FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JACQUES LESOURNE

Après la victoire de la rébellion

L'unité de l'Ethiopie en question Le jeu de Washington

Les rebelles éthiopians,

après s'être emparés d'Addis-

Abeba s'installent au pouvoir.

Leur objectif est de former un

gouvernement provisoire. Les

indépendantistes érythréens

ont refusé d'y participer : l'unité du pays est en jeu.

La conférence de Londres s'est

achevée, mardi, sur un second

entre les groupes de l'opposition

dum d'sutodétermination pour

déja annoncé qu'il ne participo-

rait pas au cabinet de transition

à Addis-Abeba. Il a décidé d'ins-

tituer, de son côté, un e gouver-nement | provisoire | v dans la pro-

Toutefois, le FPLE a fsit

vince du Nord.

PRIVÉ de son chef, qui s'est antui à l'autre bout de l'Afrique, ls régime éthiopien n'eure e qu'à peine une semaine à seaut des rebelles tigréens et frythråens. Totalement démoraliée, l'une des premières armées nt mille hommes – e'est déban déa en quelques jours. Cette spectaculaire déroute en dit long de légitimité d'une sangiante dicture qui se voulait naguère le los beau fieuron du merxisme

1886 186

. .

W,

and any transfer of

0.1

See See 1997

THE PARTY OF

Special at a finite

F (45)

Affaibli per son combat toujours cé contre les guénillas, affrontant les ravages périodiques de la famine, le régima du lieute nant-colonal Manguistu Hallé Mariam aurait pu, quoique rongé siaurs ennéas, c'il n'avsit été shandomá à son sort dar son protecteur soviétique. Le désintérêt de l'URSS pour une région où elle avait misé gros et son antanta nouvelle avec Washington pour y éteindre les conflits ont permis un retour an forca dec Etats-Unia dans ce pays de la come de l'Afrique qui fut longtemps leur ficièle

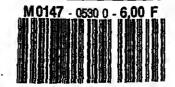
'ATTITUDE de l'administra-Maître d'œuvre des nécocia tions de Londres - entre un gou vernement dija defait et dec rebellas surs de triompher, - la département d'Etat s'est comporté en « accouchaur » du nouveau régime, précipitant l'avènement à Addis-Abeba d'un front révolution naire, dirigé per des communistes

archaiques, qui, il y e peu encore, glorifiaient Steline. En vérité, Washington e eu pour principal souci d'assurer à l'Ethio-pie une transition en douceur. Hantés par les messacrec eux. quels donnèrent lieu les récents changements de pouvoir eu Libérie et en Somafie, les dirigeants amé-ricains ant voulu à tout prix épargner un bain de sang supplémen-taire à un pays qui a déjà eu son lot de violences et de drames.

AIS l'Amérique attend des Mnonvasux maltras da l'Ethiopie qu'ils raspactent las règles du jeu démocratique. Faute de quoi, leur a-t-elle fait savoir, ils ne recevralent aucune eide de Washington. Sens préjuger la sin-cérité de leurs professions de fol démocratiques, il y e fort à parier que les anciens rebelles feront le nécessaire, du moins dans un premier tempe, pour rassurar una Amérique si bien disposée à leur

Parsilèlement, il leur faudra affronter un défi majeur : que faire de l'Erythrés ? Même s'ils ont accepté, par réalisme, de reporter d'au moins dix-buit mois la tenua d'un référendum sur l'autodétermination de la province dont ils sont désormals les maîtres, les chefs de la révolte érytinéenne semblent plus que jamais déterminés à réa-liser leur vieux rêve d'indépen-

En bonne logique, ils ont dès merdi refusé d'avance d'entrer dans un gouvernement éthiopien qui ne serait pas le leur. A leurs compagnons de route tigréens, ils se contentent d'affir un «soutien sens participation ». Hustiles depuis toujours au sécessionnisme des Erythréens, tout en admettant leur droit à l'autodétermination, les Etats-Unis auront bien du mal à contanter tous leurs nouveaux « amis» d'Ethiopie.



Le préférant à son concurrent allemand

Le Texas a choisi le TGV français

L'eutorité chargée par l'Etat du Texas de choisir une technologie et un opérateur pour une ligne de train à grande vitesse entre Dellas, Houston et San Antonio a retenu, le 28 mei, le projet du consortium commercialisant le TGV français développé par GEC-Alsthom. Le coût total du projet est évalué à 34 milliards de Francs. On estime à dix pour cent de cette somme la part qui reviendrait à l'industrie française. Le TGV était en concurrence evec la technologie allemande.

armée qui prévoit l'organisation d'élections libres et d'un référenfixer le sort de la province de l'Erythrée. Le Front populaire de libération de l'Erybtrée (FPLE) a Grande-Bretagne et en Belgique, »

savoir que cette dernière décision n'équivalait pas à une déclaration d'indépendance à effet immédiat et a réaffirmé son souci d'établir une « large coopération » avec les nouvelles autori-

l'article de JEAN HÉLÈNE et nos autres informations répondu. Le premier, Texas Fas-

par Alain Faujas

a Nous ne sommes pas au bout de nos peines, nous a décisré M. Miebel Perricaudet, directeur gécéral de la division transports de GEC-Alsthom, l'un des vainqueurs de l'appel d'offres texan. Mais le choix de l'Etat du Texas marque une belle avancée, puisque, pour la première fois aux Etats-Unis, la technologie ferro viaire se voit reconnue et que cette technologie est la nôtre, comme elle l'est en Espagne, en

GEC-Alsthom aurait tort, en effet, de bouder son plaisir puisque les Japonais, en Californie, et ABB, groupe helvético-suédois, en Floride, ont dû, tour à tour, déclarer forfait sur des projets de trains à grande vitesse. A l'appel d'offres lancé par le

trse, défendsit la technologie allemande de l'ICE développé par Siemens et Krauss Maffei.

Il proposait de résliser des lignes nouvelles entre Houston, Waco et Dallas, où des rames circulant à 270 km/h pourraicot transporter après l'an 2000 un peu plus de 11 millions de voyageurs par an. Le coût de ce projet était évalué à 7 milliards de dollars (40 milliards de francs).

Le deuxième projet, Texas TGV, était animé par la firme américaine Morrison-Knudsen, qui défeodait les couleurs du TGV français développé par GEC-Alsthorn. Plus ambitieux, il proposait de construire un millier de kilomètres de voies nouvelles entre cinq villes : Houstoo, Dallas, Fort-Worth (aéroport de Dallas), Austio et San-Anto-

Lire la suite page 32

Pour enrayer l'aggravation du déficit

L'Etat recherche milliards de francs

Pour enrayer le déficit grandissant des finances de l'Etat, M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie, a présenté, mercredi 29 mai, eu conseil des ministres, une série de mesures, dont des eugmentations de TVA. L'objectif est de feire gagner 17 milliards de francs au budget de 1991. Le dérapage des finances publiques est provoqué notamment par le ralentissement de la croissance qui, selon le gouvernement, ne dépasserait pas 1,5 % cette année.



Lire nos informations page 29

Allemagne : relève au SPD

Un entretien avec M. Björn Engholm nouveau président du Parti social-démocrate

de notre correspondant

M. Björn Engholm, cinquante-deux ans, ministre-président du Schleswig-Holstein, s été élu mercredi 29 mai à la présidence du Parti social-démocrate d'Allemagne (SPD). Il succède à M. Hans Jochen Voget, qui conserve néanmoins la prési-dence du groupe parlementaire au Bundestag. Peu avant son départ pour Brême, où se tient le congrès du parti, il a accordé un entretien aux représentants à Bonn du Monde, du Financial Times, de La Repubblica et d'El Pais.

e N'astimez-vous pas politiquement compliqué de devenir président du SPD, sans être le chef de l'opposition au Bun-lestag, et elors que votre autorité est contestée par des hommes comme

Hans Jochen Vogel ou Willy Brandt ou même Oskar Lafontaine? N'y a-t-il pas lè un risqua de cacophonia et d'impuis-

- C'est à eux, pas à moi, qu'il faut le demander. Il ne faut pas que, dans la bonne vieille tradition hiérarchique, les membrea du parti se diseot : « Nous avons un président, qu'il fasse l'acrobate la batte, et attende enit qu'il fasse des la-hauta, et attendre soit qu'il fasse des prouesses, soit qu'il se casse la figure. Un perti moderne, pour survivre, doit appreodre le trevail en équipe. Nous devons essayer de fooctiooner comme une entreprise moderne, avec une divisioo du travail où chacun fait les choses qu'il sait faire le mieux.

Propos recuellis par

Les causes de Danielle Mitterrand

La présidente de France-Libertés, actuellement en voyage en Asie du Sud-Est, multiplie les initiatives humanitaires

par Daniel Schneidermann

«En venant ici, c'est vous qui faites de l'ingérence! Pas moi!» Stupéfait, l'ambassadeur de Chine en France laisse passer l'orage. Il croyait être venu signifier à 'épouse du chef de l'Etat la réprobation de Pékin devant son projet sacrilège de recevoir en grande pompe le data-lama, chef religieux tibétain. Et, en ce jour de 1989, c'est une douche froide fort peu diplomatique qui s'abat sur Son Excellence. « Je suis une semme libre! Ma Fondation France-Libertés est indépendante ! » lui lance le présidente. Avant ce coup de grace: «En venant ici...» La délicieuse mauvaise soi! Une «femme libre», vrai-LUC ROSENZWEIG | meot ? La première dame se serait-elle Lire la suite page 4 | donc effacée devant la demière militante

de France? Dans son agenda, il est vrai, la fondation a quelque peu supplanté l'activité traditionnelle d'une épouse de chef d'Etat: répondre au courrier. « Pendant deux ans et demi, j'int relu personnellement toutes les réponses aux lettres qui m'étaient adressées, se rappelle-t-elle. Mais aujourd'hui, les personnes qui s'en occupent pour moi sont parfaitement formées...»

De son bureau au dernier étage du palais du Trocadéro, dans des locaux loués à la direction des Musées de France grâce à l'entremise de l'ami Jack Lang, elle veille donc sur tous les malheurs de la planète. Pour lutter contre le sida en Afrique, la Fondation France-Libertés en voie des seringues, ou encore des cahiers pour éco-tiers sur lesquels est imprimée une bande dessinée prophylactique.

Lire la suite page 7

Bruno BETTELHEIM: Le poids d'une vie Essais-Souvenirs



Collection Réponses

Lire, c'est se donner les moyens de comprendre.

ROBERT LAFFONT

ÉDUCATION & CAMPUS

Lycéens 1991 : la menace du chômage

Il y a six mois, ils bousculaient le gouvernemant, étaient reçus à l'Elysée et décrocheient una rallonga budgétaire pour leurs lycées. Plus de cinq cent milla d'entra eux c'apprêtent maintenent à passer le baccalauréet. Déroutants lycéena. Actaurs en première ligne d'una crise politique at rejetant pourtant, massivement, le monde des politiques. Engagés, mais non militants. Réclament « des sous pour l'éducation », mais obsédés, en réelité, par le chômage, l'avenir professionnel, le sélection.

Face à cette inquiétude, ils multiplient les filets de sécurité : prime aux diplômes, repli sur la famille et les emis, souci de leur santé. L'amour mêma semble reporté à des jours meilleurs. Tel est la portrait collectif que dresse des lycéens un sondage réalisé pour le Monde, la MNEF et l'ONISEP.

GÉRARD COURTOIS

GÉRARD COURTOIS Lire notre supplément, pages 13 à 18

Les violences dans les banlieues

■ A Mantes-la-Jolie, l'hommage des jeunes à Aïssa lhich... ■ Aux Mureaux et à Sartrouville : nouveaux incidents

Lire page 10 les articles de PHILIPPE BERNARD et d'ERICH INCIYAN

a Sur le vil » et le sommaire complet se trouvent page 40

A L'ÉTRANGER: Algére, 4,50 DA; Maroc, S DH: Turisie, 780 m.; Alemagne, 2,50 DM; Autriche, 25 SCN; Belgique, 40 FB; Caracte, 2,25 S CAN; Amilias-Réunion, 8 F; Câta-d'Moins, 485 F CFA; Danemark, 14 KRD; Espagne, 190 FTA

L'ÉTRANGER: Algére, 4,50 DA; Maroc, S DH: Turisie, 780 m.; Alemagne, 250 DM; Autriche, 25 SCN; Belgique, 40 FB; Caracte, 2,25 S CAN; Amilias-Réunion, 8 F; Câta-d'Moins, 485 F CFA; Danemark, 14 KRD; Espagne, 190 FTA

L'ÉTRANGER: Algére, 4,50 DA; Maroc, S DH: Turisie, 780 m.; Alemagne, 250 DM; Alemagne, 190 FTA

L'ÉTRANGER: Algére, 4,50 DA; Maroc, S DH: Turisie, 780 m.; Alemagne, 250 DM; Autriche, 25 SCN; Belgique, 40 FB; Caracte, 2,25 S CAN; Amilias-Réunion, 8 F; Câta-d'Moins, 485 F CFA; Danemark, 14 KRD; Espagne, 190 FTA

me pro-ens mil-les

iger ibli-tous des mer Des ions onné tan-tient eurs bors sines

io se itend Pro-l'in-n de qu'il ret à rnier intédc la vio-

oui

peu qui, coup une eurs
es is
viend'où
u et
u de
goumber
jeune
d. De mpa-pour or de c'est-

FIS, endi-je ce isla-cha-nalise para-assi-ante, des i, de rtonys en suffit mois es, le pour intici-plus

LLER

environ 3 %; les hausses de salair

ne devraient raisonnablement pas dépasser ce chiffre. Mais tout porte

à croire qu'emportée par l'élan des deux anoées précédeotes, cette

bausse sere vreisemblablement proche de 5 %. Le ministère du trayail s'en est d'ailleurs alarmé. Il

craint que si le partage de la valeur ajontée continue de pencher vers

les salaires, evec l'ampleur de l'an dernier, l'emploi en souffrira. C'est

un bon pronostic pour après-de-

Sommes-nous

plus bêtes que les autres?

Un retard cumulé dans l'ajuste-

ment de l'emploi et des salaires ne peut que réduire les capacités d'in-

vestir des entreprises. Si la crois-sance repart, elles traverseront une

longne avant d'atteindre à nou-veau le taux de marge compétitif qui était le leur en juillet 1989 et

qui, depuis, ne cesse de chuter, Espérons que nous pourrons y par-venir dans le milieu de 1993, à condition qu'au moindre signe de

Sommes-nous plus bêtes que les

eutres puisque nous mettons plus de temps à réagir aiors que nous avons les mêmes cartes en mains?

Peut-être éprouvons-nous une certaine inaptitude à intégrer dans

nos raisonnements et dans nos comportements l'existence de

cycles economiques. Les Améri-

cains professent que «les arbres ne poussent Jamais jusqu'au ciel ». Nous semblons croire que le pro-grès est continu et lineaire. Quand le bas succède au haut, ne serait-ce

qu'un temps, nos esprits paraissent se brouiller. Non seulement nous réagissons avec retard, mais nous sommes portés, face aux intempé-ries, à vouloir «acheter le beau

temps à crédit ». Pourtant, nous savons d'expérience ce qu'il nous

Nos relations sociales sont sou-

vent accusées d'archaïsme. Peut-être cela est-ll vral. Cependant, notre système social réagit avec

infiniment moios de brutalité

qu'ailleurs. Et ceci ne date pas d'hier. Dans Naissance et déclin

des grandes puissances, l'historien

Paul Kennedy observe que, au dix-neuvième siècle, «la France avait une logique tout à fait différente de

celle qu'ont retenue les Anglais ; du coup, les injustices sociales dues à

la Révolution industrielle furent

permanent de nos mœurs nous

conduisait à pratiquer une certaine forme de capitalisme à inertie.

▶ Pierre Guillen est vice-prési-dent de l'Union des industries métallurgiques et minières (UIMM) et du CNPF.

COURRIER

Dans le débat actuel sur les

rythmes et les vacances scolaires, on oublie que ce qui fait aussi

l'intérêt des vacances c'est qu'elles

A ne voir que l'aspect «scienti-fique », « biologique », de ces fameux rythmes scolaires, on tend vers un idéal standardisé qui

écoupe la vie de nos chères têtes blondes en un saucissonnage abs-trait où tout se passe comme si les

vacances ne deveient plus s'ap-

puyer sur les saisons, sur les fête

religieuses, sur les traditions

locales ou nationales... Prétendre que six semaines est la périodicité idéale relève du mensonge : un

mensonge statistique qui nie les

différences, uniformise, broie toute historicité et tont repère, précipi-tant encore un peu plus la vie que

l'on propose à nos enfants dans des tranches prédécoupées où le

sacré, le religieux, le temps, n'exis-

tent plus. No serait-il pas plus sage de laisser tout simplement aux régions le choix de ce fameux calendrier sco-

laire? Reconnaître aux Corses le droit de ne pas vivre aux mêmes

rythmes que les Parisiens,

reconnaître aux Bretons une vio

différente de celle des Savoyards,

et laisser, par exemple, les régions viticoles harmoniser le rythme des

vacances avec ceiui des ven-

daoges... Surtont, laisser aux

enfants l'occasion de (re)découvrir

qu'autour d'eux existe une vie -avec un rythme, une histoire - qui a ses contraintes, mais aussi ses fêtes, ses satisfactions; bref, que

JEAN-PHILIPPE GUEGUEN

les choses out un sens.

Les vacances

aux régions

aient un sens,

Tout se passe comme si l'état

moins répandues en France ».

reprise, nous ne commencior par en dilapider les fruits.

E chômage s'est subitement E chômage s'est subitement aggravé en mars. Le gouvernement s'efforce de réagir. Les premiers signes de détérioration étaient apparus en septembre. L'esprit public était tourné tout entier vers le rallye mintaire du Golfe. Celui-ci terminé, un cortège de phénomènes désagréables a respective de la lieu d'une aurobore prosurgi. Au lieu d'une euphone propice à la reprise, une sorte de cris-pation psychologique s'est peu à peu répandue, freinant une conjoncture déjà hésitanie. La guerre n'a servi à rien. Leader de la coalition, l'Amérique était en récession depuis plusieurs mois; elle l'est toujours. Son fidèle second, la Grande-Bretagne, également. Les apacifistes» s'en sortent mieux : le Japon et l'Allemagne (à l'Ouest) continuent de connaître une croissance exceptionnelle. Heu-reusement pour nous, sans quoi la chute eut été plus rude!

Nous sommes à notre rang : la France fait comme les autres, avec retard. Elle devrait donc pouvoir tirer les consequences de la situation sans plus attendre. Ce à quoi l'OCDE l'invite depuis longtemps déjà. En 1989, ses experts, examinant les perspectives de l'emploi, relevaient qu'en France le marche du travail s'ajuste aux variations de production du secteur manufacturier trois fois plus lentement qu'au Japon, quatre fois plus qu'en Allemagne et au Royaume-Uni, huit fois plus qu'aux Etats-Unis. La faiblesse de notre dynamique d'ajuste-ment, comme on dit, a été confir-mée par l'INSEE è la fin de 1990 qui évalue le délai moyen d'adapta-tion de l'emploi en France à sept mois pour l'ensemble des secteurs et à dix-huit mois pour l'industrie

manufacturière.

L'équipe de l'UIMM qui suit cette évolution en permanence a, pour sa part, établi que depuis cinq ans les effectifs de l'industrie ne s'adaptent aux variations de la pro-duction industrielle qu'avec un délai de sept trimestres, délai qui a tendance à croître depuis 1989. La réputation qu'à trop souvent l'in-dustrie d'être une activité à risque ne se vérifie donc pas dans les faits. Elle pratique en matière d'emploi moins d'allers-retours que bien d'autres secteurs.

La production de l'industrie cturière a baissé en France de 2,2 % au quatrième trimestre 1990 sans avoir, depuis, connu une sensible reprise. Ce n'est donc que dans dix-huit mois que nous encaisserons, en matière d'emploi, la totalité des dividendes de ce recul. La poussée du chômage enregistrée au mois de mars n'est que le reflet, quant à elle, de l'essoufflement de la croissance enregistré dès les premiers mois de 1990. Certes, ct sans entrer dans plus

de détails, les experts démontrent que la dynamique de l'ajustement de l'emploi est plus vive à la hausse. Si les affaires reprennent comme cela est possible en fin d'année, nous assisterons en 1992 à des télescopages de recrutement et des réduction d'effectifs mais dont le solde risque d'être encore négatif pendant l'année 1992. Mieux vaut le savoir comme il vaut mieux mesurer les conséquences pour les entreprises du maintien pendant entreprises du maintien pendant plusieurs mois d'un niveau d'emploi su périeur au niveau nécessaire: le partage d'une valeur ajoutée à la baisse penche plus que de raison vers la masse salariale et au détriment des résultats.

A défaut de réduire rapidement l'emploi excédentaire, le bon sens conduit à psnser qu'il faudrait sinon diminuer le salaire de chacun du moins le stabiliser, et cela

cun, du moins le stabiliser, et cela d'autant plus commodément que nous sommes en principe débarras-sés depuis 1983 de l'indexation. C'est là une vénté bien certaine mais qui ne se vérifie pas dans les faits. Il est facile d'établir, en effet, que la variation des prix de détail à elle seule explique en moyenne 80% de l'augmentation des salaires nominaux. Quoi qu'on dise, l'indice des prix reste la «Statue du Commandeurn. L'année n'échappera pas à cette

regle. L'inflation prevue s'élèvera à

ADMINISTRATION:

1. PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Tél.: (1) 40-65-25-25
Télécopisur: (1) 49-60-30-10
Télex: 261.311 F

Edité par la SARL le Monde Darée de la société ; cent ans à compter du 10 décembre 1944. Capital social: 620 000 F

Le Monde

Principaux associés de la société: Société civile Les rédacteurs du Monde « Association Hubert-Beuve-Mery »

Sociéte anonyme des lecteurs du Monde Le Monde-Entreprises, M. Jacques Lesourne, gérant.

Le Monde

Jacques Lesourne, président Françoise Huguet, directeur general Philippe Dupuis, directeur con

5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS Tél.: (1)45-55-91-82 ou 45-55-91-71 Telefax 45-55-04-70 - Société filtale du tournai le Monde et Régie Presse SA

Le Monde TELÉMATIQUE

ou 36-15 · Tapez LM

Reproduction interdite de tout article, sauf accord ovec l'administration

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL: 16, RUE FALGUIÈRE, 75501 PARIS CEDEX 15 Tél.: (1) 40-65-25-25 Télécopleur: (1) 40-65-25-99 Télex: 206,806 F

Commission parkaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN : 0395-2037

Renseignements sur les microfilms et Index du Monde eu (1) 40-85-29-33

ABONNEMENTS

TARIF	FRANCE'	SUISSE - BELGIQUE LUXEMB - PAYS-BAS	AUTRES PAYS voic normale y compris CEE aviou
3 mois	460 F	'572 F	790 F
6 mois	890 F	1 123 F	1 560 F
1 an	1 620 F	2 086 F	2 960 F

ÉTRANGER: par voie aérience tarif sur demande Pour vous abonner, renvoyer ce bulletin accompagne de votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL: 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnes sont invités à formuler jeur demande deux semaines avant leur départ, en indiquant leur numero d'abonné.

BULLETIN D'ABONNEMENT

DURÉE CHOISIE

6 mois 🛚

3%

_ Pays : _ l'emiliez quoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimene.

Le Monde Juin 1991

1980-1990

MUTATIONS ECONOMIQUES ET POLITIQUES DANS LE MONDE

CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

Le Monde

Comité de direction Jacques Lesoume, gérant directeur de la publicacion Bruno Frappet directeur de la rédaction Jacques Guiu directeur de la gestion Manuel Luchert secrátaira général

Rédacteurs en chef : Jacques Amairic Jean-Marie Colombani Robert Solé

Thomas Ferenczi Philippe Herreman coues François Sin Daniel Varnet

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1844-1969; Jacques Fauvet (1969-1982) André Laurene (1882-1985) André Fontaine (1985-1991)

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 15, RUE FALGUIERE 75501 PARIS CEDEX 15 Tél. : [1] 40-68-25-25 Télécoppur : 40-65-25-99

ADMINISTRATION : 1. PLACE HUGERT-SELVE MERY 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX Tel.: (1) 40-65-25-25 Telecopieur: 49-60-30-10 REVUES

FRÉDÉRIC GAUSSEN

Spéculations d'après guerre

Trois mois après la fin de la guerre du Golfe, plusieurs revues e'interrogent sur les conséquences du conflit at sur les chances da « gagner la paix » après avoir « gagné la guerre ».

A guerre du Golfe a-t-elle consacré la victoire du droit contre la dictature, droit contre la dictature, ou celle de l'hégémonie américaine sur le reste du monde?
Porte-t-elle l'espoir d'un règlement dans l'une des régions
les plus troublées du monde,
ou le menace de nouveaux
déchirements? Ces questions
sont, on e'en doute, au cœur
dee réflexions sur les landemains d'un conflit qui fut ausai
soudain qu'éniumatique. soudain qu'énigmatique.

Les réponses reflètent évidemment les positions prises par chacun à la veille des hos-tilités. Les plus opposés au principe même de la guerra demeurent les plus inquiets quant à sas conséquances. Mais, d'une façon générale, le consensus qui s'est manifesté en faveur d'une intervention armée contre le dictateur Saddem Hussein ne s'est pas brisé après la victoire. Raras sont ceux qui remettent en question la nécessité de barrer la route à l'expansionnisme irakien. Les revues qui publient des numéros spéciaux sur la guerre s'efforcent toutefois de respecter les diversités d'opinions et de sensibilités et souhaitant, comme la Revus du monde musulmen et de la Méditerranée, substituer « la « logique » des chercheurs » à « la logique de guerra » des politiques.

Le géographe Yves Lacoste se félicite, dans Hérodote, que cette épreuve ait été l'occasion d'un débet démocratique rare an de talles circonetences, dans lequel tous les points de vue ont pu s'exprimer de façon contradictoire. «Le large débat géopolitique qui vient de se déroular en France sur la guarre du Golfa peut êtra veauté historique; qui aura sans doute valeur examplaire pour l'avenir», observe t-il.

Comme cela arrive fréquem-ment dans les grandes crises, la guerre e exacerbé les fractures internes des sociétés. Ainal Yvaa Lacoste met en relation la réserve dont ont fait preuve les Maghrébins vivant en Frence at l'empleur das manifestations antioccidentales et plus précisément antifran-ceisee – dans lee peya du Maghreb. Pour lui, cette flam-bés, notamment en Algéris, reflète surtout l'inquiétude des la la miates devent l'influence qu'exerce la société française sur lea musulmans - et en par-ticulier sur les femmes - et qui se transmet par les immigrés vivant sur notre sol. La guerre du Golfe s eccentué le malaise de la société algérienns, tirail-lée entre l'attrait et le rejet de

Les Moscovites

Les Français n'ont pas été les seula à se passionner pour l'affaire iraklenne. Un sondage réelisé pour Héradote, le 17 février, à Moscou, montre que, malgré leur éloignement et leurs difficultée internas, les Moscovites suivalent la ques-tion de près et avaient nette-ment choisi leur camp: 60 % d'entre eux se diseient rirès inquieta » per le conflit et 50,7 % es senteient «plus prochee des alliée », contra 14.7 % « plus proches des lrakiens > (21,63 % n'ayent caucune sympathies).

et l'Europe

Que les Russes se sentent s européens est une donnée inté-ressente pour l'evenir. Mais où étaient les Européens pendant la crise? L'absence de l'Europe dans cette affaire est évidemment un sujet de préoccupation – en particulier pour Glanni De Michelis, le ministre italien des effaires étrangères, qui, inter-rogé par l'Evénement européen en profite pour enfoncer le clou de l'union. « Nous an avone conclu, déclere-t-il, qu'il faut accélérer l'union politique et la doter des instruments adéquats de politique étrangère et de sécurité, y compris, à moyen tarma, una défanse commune dans le cadre le plus vaste de l'alliance adantique, » M. De Michelis insiste égale-ment aur la nécessité pour l'Europe d'aider le développement das pays du Moyen-Orient et rappelle le projet ita-

lien de « création d'une institution financière pour le pourtour méditerranéen, sur le modèle de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement dee pays de l'Est ». Cette nécessité d'une side européenne au développement des paye du Maghreb est éga-lement évoqués par Pierra Bérégovoy, tandis que Pierre Mauroy lie catte intervantion économique aux progrès de la démocratie dena les peys

Mais cette attitude d'ouverture et de coopération est-elle seulament poesible après ca qui a'est passé? L'Europe demeure-t-eile crédible aux yeux de la majorité des Arabes alors qu'elle a'est alignée sur les positions de la toute-puissante Amérique? Pour Roland Lafitte, dana las Cahiers de l'Orient, leur engagement mili-taire dans le Golfe a marqué la volonté das Etata-Unis da contrôler la région approvision-nant en pétrole ses principaux concurrents, que sont le Japon et l'Europe. C'est pourquoi il est urgent pour ces demiers d'antamer una manceuvra da e dissociation discrète », les dégageant de l'emprise de leur puissant ailié. Ce n'est qu'à ce prix que l'Europe pourra espé-rer renouer des liens avec les pays arabes.

Le réveit arabo-musulman

Lt

were to come

Contains of way between

Same and the same of the same of

The transfer of the state of th

1078 2002

- - 7 3

21 2 8 WA

er te g

March Effectave

Burney or stated

Branger, in the meanth of

Mais, pour René Lafitte, ceux-ci doivent e établir d'égal à égal et non sur une base de domination néocoloniale. C'est pourquol il appelle de sas vœux la constitution d'una nome, dans laquelle les rivali-tés nationales s'estomperaient au profit d'une communeuté d'intérêts, S'il en était ainsi, la guerre catastrophique de Sad-dam Hussein n'aurait pas été totalement inutile, en falsant prendre conscience aux Arabes de feur identité et en donnant naissance à un mouvement lès-torique réel. « Le vingt et unième siècle pourrait bien être, après une longue éclipse historique, celui de la réaffirma-tion de l'aire musulmanes, prophétise René Lafitte, révant au rôla stratégique qua pourreit jouer catte nouvalla « eire » entre les grands blocs qui vont dominer le monde : les Etats-Unis, l'Europe et le Pacifique.

Cetta perspective constitue la version optimiste du réveil erabo-musulman. Elle suppose que les nations concarnéas soiant cepablas de dépesser leurs antagonismes et que les pays développés - en particulier les Etats-Unis et Israel alent la sagesse de favoriser une nouvelle répartition du pouvoir at des richassea. Si cela e'avérait impossible, le guarre de Golfe n'aura été qu'un épisode parmi d'autres d'une histoire ne connaissant qua la violence et le déchire-

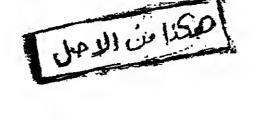
tesse l'écrivsin syrien Burhan Ghailoun, dans l'Evénament européen, nous nous souvien-drons de la guerre du Golfe comme d'une répétition géné-rale inaugurant l'ère de grands affrontements qui vont modifiei radiciement, et plus tôt que nous le pensons, les données stratégiques mondiales, en particulier dans la bassin méditerranéen. Sortant nécessairement diminué et amoindri, politique ment et économiquement, de cette dernière épreuve mondiale, le monde occidental fera difficilement face à la montée irrésistible, matérielle et morale, de ce monde pauvre qui n'a réellement plus rien à

Sombrea perspectives, sur leequaliee las joyeux vainqueurs de la guerre du Golfe feraient bien de méditer...

➤ Revue du monde musulman et de la Méditerranée. Numéro hors série : « Crise du Golfe. La « logique» des chercheurs». 100 F, Edisud. ► Hérodote, «L'Occident et la guarra dan Arabes n. 1" et 2" trimestre 1991. N= 60-61. 160 F. Ed. La Découverte. ► L'Evénement européen, « Le

Goife en conflits ». Mars 1991/13. 75 F, Seuil. ► Les Cahiers da l'Orient. 4 Golfe : l'eprès-guerre ». 4 trimestra 1990, Nº 20. 80 F. 80, rue Saint-Domini-que, 75007 Paris.

27



ETRANGER

ETHIOPIE: retour au calme à Addis-Abeba

Les rebelles s'installent au pouvoir

Après e'être rendus maîtres, mardi 28 mai, en qualques haures, d'Addis-Ababa où les combats entre le garde préaidentiella et les troupes rebelles auraient fait quelques dizaines de morts, le Front démocratique at revolutionnaire du peuple éthiopien (FDRPE) commence à s'installer au pouvoir. D'autre part, la France a décidé de rentorcer d'environ quatre cents hommes ses effectifs militaires à Djibouti pour aider ce pays à faire face à un afflux de plusieurs milliers de réfugiés ethiopiens.

30 -3 -a--

Spirit Section

g Laster and

. 7 . 50

gerast a

#**_ .**:...

and the second

Jan Francisco (III)

3 30 30 40.0

1 . 2 . 11 . 11

A Charles

 $(y_1, \dots, y_n) \in \mathcal{N}$

98.7

ADDIS-ABEBA

de notre envoyé spécial

Le portail du palais présidentiel a vole en éclats et, derrière un petit rideau d'arbres à moitie léchiquetes, la terre est grise. Des cendres et des morceaux de métal fondu, c'est tout ce qui reste du dépôt de munitions qui a sauté pendant l'assaut de cette place lorte de l'ancien régime par les troupes rebelles, mardi matin 28 mai. Eparpillés dans le pare de cette résidence, des chars et trois canons en batterie eocore pointés sur les assaillants.

Dans l'ancien palais impérial du «Vieux Guebbi», les salles d'apparat lambrissées avaient été transformées - socialisme oblige - en salles de conférences ou de congrès. Sur les murs na peu déca-tis, courent des slogans et des affiches à la gloire de l'Ethiopie marxiste. Une des pièces a été transformée eo ceotre de commu-nications. Une dizaine de radios militaires et autant de téléphones sont poséa sur des tables. Des armes traioent à terre ainsi que des rangers de fabrication israé-lienne. Des lits de camp ont été précipitamment abandonnés. Dans les allées de cette résidence, des rebelles en promenade jettent un coup d'œil discret à l'imposant mausolée de l'empereur

Héros fatigués

En contrebas du palais, sur les pelouses de l'Hôtel Hilton, les combattants du FDRPE sompolent après uoe nuit éprouvante. Et, sur l'aveoue Yobannès, l'armée rebelle affiche sa puisannee en aligoaot une trentsine de ebars. Aux carre-fours, les maquisards sont entourés par uoe foule de moins en moins timide. «Ce sont des Ethiopiens comme nous, Pourquoi en avoir peur? », commente un jeune homme:

Les responsables des kéhélé, ces comités de quartier mis en place par l'ancien régime, ont disparu, Tout le monde se précipite alors pour piller les stocks de produits rationnés et se saisir ausai des

fusils. Plus tard, des rebelles pénétreront dans les maisons pour récupérer toutes les armes que les habitants remettront, sans se faire

prier, aux nouvelles autorités. Ne serzient les coups de feu qui éclatent encore de temps à autre, Addis-Abeba donnerait l'impression de somnoier. Maigré le couvre-feu permanent décrété mardi matin, les habitants sont dehors. soit sur le pas de ieur porte à regarder passer de très rares voitures, soit en promenade à la ren-contre des rebelles avec lesquels ils sembleot sympathiser. Çà et là, des attroupements se forment autour d'un maquisard, un foulard de couleur sur la tête, qui raconte sa guerre pour la éoième fois.

Daos les avecues désertes, les enfants jouent au football. A Mexico Square, près de l'ancien quartier général des forces de police, des centaines de personnes entourent cinq véhicules équipés de canons et encore camoullés par des branchages, du haut desquels de jeunes rebelles, affalés sur leur paquetage, jouent les héros fati-

Sur la route de l'acroport, ni contrôle ni barrage militaire. Les bâtiments sont déserts. Un seul char et uo petit groupe de guérille-ros gardent l'accès à la piste d'atterrissage. « L'aéroport sera encore ferme demoin », confirmeol des employés qui s'eonuient. Sur la corniche qui longe le « Vieux Guebbi » (officiellement baptisée Avenue du développement par la

breuse. On se presse aux grilles du palais pour apercevoir les nou-veaux maîtres d'Addis-Abeba, des combattants aux uniformes dépa-reillés dont beaucoup ne parient que leur d'alecte et qui n'ont iamais aports a marcher au pas...

« Insolence » américaine

Les Ethiopiens restent un peu perplexes devant la fin prématurée des pourparlers de Londres. M. Herman Cohen a fait preuve d'insolence en remettont d'office le pouvoir au FDRPE et oublie son rôle de médiateur», explique un intellectuel. Les vainqueurs du jour ont, pour le moment, carte blanche, mais ils devront reunir, sous peu, une conférence nationale et y inviter les indépendantistes érythréens qui ont obtenu l'organisation d'un référendum d'autodétermination et le Front de libéra-tion Oromo IFLO). Les partis de l'opposition con armée n'oot, pour le moment, pas été invités.

Le dernier communiqué diffusé par la radio nationale annonce une seconde journée chômée et rappelle les consignes du couvre-feu permanent. Le Mercato, le grand marché à ciel ouvert d'Addis-Abcha, est pratiquement sous contrôle. Et là-haut, dans le palais qui fume encore, les rebelles bivouaquent en savonrant leur vic-

JEAN HÉLÈNE

Les islamistes réclament la démission du président Chadli

ALGÉRIE: multipliant les manifestations

Le mot d'ordre de grève généala lancé, samedi 25 mai, par a Front islamique du salut (FIS) pour exiger une élection présidentielle anticipée et l'abrogation de la loi électorale ne rencontre toujours pas grand écho. Mais les intégristes, qui récla-ment la démission du présidant Chadii Bendjedid, multiplient lea défilés. La tension monte : marcredi matin, à Alger, ils ont pris d'assaut plusieurs autobus mbains et s'activent pour organiser, dans les jours à venir, une granda marcha vers la capitale. Le FIS et la pouvoir d'observent attentivement, chacun espérant que l'eutre fera un faux pas

de nos envoyés spéciaux

Les chats d'Alger sont à la fête. Quatre jours après l'appel à la grève du FIS, ils sont bien les seuls à bénéficier de l'une des conséquences de celle-ci : l'amoncellement des ordures. Placés sous l'autorité des élus islamistes, les employés munici-paux et, parmi eux, les éboueurs, se croisent les bras, iocités - sigon forces - à l'oisiveté par leurs supéneurs hiérarchiques. Depuis samedi. les ordures, débordant de sacs éventrès, souillent une ville qui n'avait pas besoin de cela pour ne plus mériter son surnom d'« Alger la Blanche».

Hormis les services administratifs des mairies tenues par le FIS, où la grève est naturellement totale, le mouvement a du mal à se dévelop-per, en dépit des chilfres triom-phants que la municipalité d'Alger fait défiler sur les panneaux électroniques disséminés dans le centre de la ville, Cette grève qui se veut «générale» a l'aspect d'une peau de léopard. lei ou là, des correprises cessent leur activité, nsous la pression d'élèments extérieurs », affir-ment souvent leurs directions, mais aucun secteur, loin s'en faut, n'est paralyse

Remonter le courant

Trente-cinq garderies de la willaya (préfecture) d'Alger ont ainsi été fermées, ainsi que quelques écoles où le personnel de service a débrayé. Dans la capitale même. une partie des guichets de la grande poste sont clos depuis deux jours. En général, les transports publics fonctionnent même si quelques lignes d'autobus sont affectées par des arrêts de travail. A l'université de Bab-Ezzouar. dans la banlieue, des étudiants islamistes ont réussi à empecher l'organisation des examens tandis que des incidents ont cu lieu à la faculté centrale et dans quelques tablissements d'eoseigocment secondaire. Les abattoirs ont cessé toute activité, comme les marchands de fruits et légumes au

aujourd'hui plus que jumais à adopter une attitude historique et responsable pour soutenir fermement lo grève qui visc le change-ment radical et total du régime », proclame avec grandiloquence un tract du SIT distribué aux automohilistes bloqués par les manifestants. « Vous constaterez que le mouvement se propagera graduelle-ment », a prévenu M. Abassi Madani, le chef du FIS, marn de voir la presse souligner le peu d'écho rencontré par ses consignes auprès des travailleurs. La tension est montée d'un cran dans les rues d'Alger - comme

Dans l'ensemble, le pays fonc-tionne comme avant, même si les

militants du FIS, particulièrement

ceux du Syndicat islamique du tra-vail (SIT), piqués par l'échec appa-

rent de leur mouvement, tentent de le relancer, « Vous étes appelés

celles de plusieurs villes de province, - parcourues en tous sens par d'incessants cortèges de milliers d'islamistes. Autrefois les manifestants, solidement enca-drés, defilaient sans s'attarder dans un silence quasi glacial. Depuis la guerre du Golfe, ils affichent une allure plus marriale. Aiosi cer-tains ont-ils troqué la tenue du maquisard afghan contre une tenue militaire plus traditionnelle, Disposés en carrés de quelque deux cents personnes, scandant des slogans rythmes par une sono, ils defileot doigt en l'air. Coran ouvert à la main, derrière des étendards verts ou ooirs, parfois même derrière le drapeau national.

Le clou et les tenailles

Lundi, des milliers de «barbus» ont tenlé en vain de se diriger vers la présideace de la République, Mardi, ils ont marché en tous sens dans Alger, de la place des Martyrs à celle du le Mai, occupant le boulevard du bord de mer les pues out y conduient. Des et les rues qui v conduisent. Des cortèges de voitures et de camioos décorés de drapeaux ont sillonné les boulevards de la capitale, tan-dis que les femmes manifestaient en autocar, rideaux tirés, leurs mains brandissant le Coran hors du véhicule, Tard dans la soirée, ils etaient encore parcourir le ville. Des ceotaines regagnaient ensuite certains emplacements pour y passer la nuit, allonges sur des tapis, des couver-tures ou même des cartons, non loin des femmes dissimulées par des convertures bleues teodues

entre les arbres. Combien de jours ce scenario se répétera-t-il? Le FIS, qui n'entend pas ceder aussi longtemps que ses objectifs ne seront pas atteints, a-t-il vraiment la mairrise du pro-cessus qu'il vient d'enclencber? Le pouvoir se tait, laissant planer l'io-certitude sur son appréciation de l'événement et les remèdes qu'il compte utiliser. A-t-il intéret à favoriser une relative eacalade pour apparaître comme le dernier bastico devant la menace inté-griste? Le FIS loi-même ce compte-t-il pas sur des excès de la part des forces de l'ordre? Chacun proclame vouloir agir sans vio-knce, mais il est clair que chaque camp espère que l'autre commettra unc erreur fatale.

En attendant, chaque jour qui passe voit se radicaliser un peu plus les troupes islamistes qui, sous le regard éberlué de beaucoup d'Algérois, campent telle une armée de passage sur plusieurs places publiques. Transformées la nuit en dortoirs, celles-ci devien-nem, de jour, des esplanades d'où partent incantations vers Dieu et malédictions vers le président de la République ou le chef du gou-vernement. « On va faire tomber Chadli » confiait, mardi, un jeune barbu aux yeux cernés de khôl. De fait, des milliers de ses compagnons le prennent désormais pour cible et le traitent, à longueur de manifestations, de «sultan», c'està-dire de tyran.

Rarement les troupes du FIS, qui ont un faible pour les revendi-cations un peu abstraites, que ce soit l'établissement d'un Etat isla-misie ou l'instauration de la charia, n'avaient autant personnalisé leur combat. Reprenant la para-bole de M. Madani, qui avait assimilé M. Chadli à un clou planté dans le talon de l'Algèrie, des manifestants agitaient, mardi, de gigantesquea leoailles de carton-pâte. Pour remettre le pays en pate. Pour reinterte le pays en marche, suggéraient-ils, il suffit d'ôter le clou. Moins d'un mois avant les élections législatives, le FIS cominue sa campagne pour une élection présidentielle anticipée à laquelle il paraît tenir plus qu'à tout.

YVES HELLER el GEORGES MARION

Après la conférence de Londres

Les Erythréens refusent de participer à un gouvernement provisoire

L'accord conclu mardi 28 mai à Londres, sous l'égide des Etats-Unia, qui confie au Front démocratique et révolutionneire du peuple éthiopien (FDRPE) le le pouvoir en attendent la provisoire, a précipité sous les feux da la rampe M. Meles Zenewi, 36 ans, président du conseil suprêma du FRDPE, qui pourrait présider, demein, aux destinées de l'Ethiopie.

LONDRES

de notre correspondant

Lors d'une conférence de presse réunie, mardi, au siège londonien de son mouvement, M. Zenawi est resté délibérément énigmatique et flou dans ses intentions. Evitant avec une affable fermete toutes les questions sur la configuration du futur gouver-

Le gouvernement sud-africein a officiellement fixé au 30 juin

la dieparition légala de le

majeure partia des dispositions

da l'apartheid, institué en

1948 Le ministre de la planification, M. Hemus Kriel, e indi-

qué devant le Parlement, lundi

AFRIQUE DU SUD

fixée au 30 juin

27 mai, qua deux dae troia d'un seul quotidien. - (AFP.)

rorre ses terrancie dericte te termes du communiqué commun qui définit le programme suivant : réusion, avant le 1* juillet, d'une nouvelle conférence chargée de dis-cuter des détails de la période de transition, formation d'un gouvernement appelé à préparer des élections libres, ouverture des oégociations à d'autres partis éthiopiens

L'iodépeodance de l'Erythrée? «Nous avons besoin d'une nouvelle approche de l'unité nationale basée sur lo libre volonté populoire », a affirmé M. Zenawi. Le modèle albanais tant vanté par le Front popu-laire de libération du Tigré (FPLT) dont il est l'un des animateurs? «A la lumière de ce qui se passe là-bas, nous devons réévaluer notre jugement sur le régime albanais. » Des mesures d'amnistie en faveur des dignitaires de l'ancien régime? «Les élèments criminels seront emprison-nès et jugés en présence d'observa-teurs étrangers. Les autres n'ont rien à craindre.» L'aide aux victimes de

nement provisoire, le ebef du la famine? «La fin de la guerre crée FDRPE s'est retranché derdère les les meilleures conditions pour les termes du communiqué commun qui définit le programme suivant: journaliste d'enlever la kalachnicov du drapeau rouge du FDRPE a déridé l'oratour : « C'est peut-être une bonne léée...»

Premières arvergence

L'autorité du chef du Front populaire de libération de l'Ery-thrée (FPLE), M. Isseyas Afewoki, sort également renforcée des discussions de l'Hôtel Berkshire. Ce politicien chevronné a obtenu l'organisation prochaine d'un référendum, sous supervision internatio-nale, sur l'avenir de la province du Nord, en rébellion contre le pouvoir central depuis trente aus.

Taisant leurs divergences, les aurocomistes du FDRPE et les indépendantistes du FPLE oot su manœovrer de conserve pour écarter du jou un gouvernement intéri-maire qui avait perdu toute légiti-mité, au poiot de boycotter les pourpariers. Il n'en derneure pas mrins que le FPLE a annoncé, en toute bonne logique étant donoé as volonté d'indépendance, son refus de participer à un gouverne-

ment provisoire. «On ne s'est pas battu pour ovoir des postes ministè-riels», a déclaré uo porte-parole du Front.

Quoi qu'il en soit, les partici-pants à la conférence de Londres ne tarissent pas d'éloges à l'égard du médiateur américain, M. Her-man Cobeo, secrétaire d'Etat adjoint aux affaires africaines. Ce diplomate de carrière est, en effet parvenu à réaliser, en douceur, un difficile changement de pouvoir. Sa méthode, faite de discrétion, de simplicité et de franc-parler face aux représentants des trois groupes rebelles, a été payante. Il a su devaocer les intentiona de ses interlocuteurs et reconnaître, des l'ouverture des discussions, un rôle prééminent à M. Zenawi qui occupait, à la table des négociations, une place très en vue. Uoe inconnue pese aur la

deuxième phase des pourparlers: le refus d'y participer de la Coali-tion des forces démocratiques éthiopiennes. Cette association qui groupe, pele-mèle, les représentants des classes moyennes, des anciens aristocrates et des exilés, o'a, en effet, guère apprécié d'avoir été écartée de la conférence de Londres. - (Intérim.)

La fin officielle de l'apartheid principales lois d'epartheid sur l'attribution des terres aur dea beees raciales et aur le ségrégation de réaldance allaient être abolles à cette date. Repportée le lendemain dans la presse, cette informa-

EN BREF

□ KENYA: le journaliste Gitobu Imanyara a été libéré. – Le directeur et rédacteur en chef du Mensuel juridique de Nairobi, M. Gitobu Imanyara, a été libéré mardi 28 mai, toute poursuite cootre lui ayant été abandonnée, a rapporté l'agence officielle KNA. Incarcéré depuis début mars pour «sédition», M. Imanyara evait été admis, fin avril, à l'bôpital après avoir, en clusieure malaises. avoir cu plusieurs malaises. Son arrestation avait suscité des réac-tions de protestation du département d'Etat américain ainsi que d'organisations de défense des droits de l'homme et de journa-

o TCHAD: M. Goukomi Oredder met ses forces à la disposition do gouvernement. — Seion un communiqué officiel diffusé mardi 28 mai, M. Goukouni Queddei, qui séjourne à N'Djamena, a mis à la disposition des autorités tehadiennes tous ses moyens et effec-

tifs, militaires et civils. Arrivé d'Alger le 19 mai, l'ancien prési-dent tchadien a cu une série d'cotretiens avec le préaident Idriss Deby. Son séjour, qui ne devait durer que vingt-quatre beures, a été prolongé. – (AFP.)

tion n'a fait lea gros titrea qua

le-fen au Sahara occidental en sep-tembre. – Seion des diplomates aux Nations unies à New-York, le aux regions unes a rece tota, le secrétaire générel de t'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, a proposé au Maroc et au Polisario la date du 6 septembre pour l'instauration d'un cessez-le-feu au Sahara accidente la clea confignt à occidental. Le plan confiant à l'ONU l'organisation d'un référendum d'autodétermination au Sahara occidental, adopté flo avril consult de chruité pri par le Conseil de sécurité, pré-voyait – sans date fixée – que cette consultation aurait lieu au terme d'une première étape consacrée à l'identification des Saharaouis autorisés à voter. - (AFP.)



Albert Jacquard guide son lecteur en véritable pédagogue et lui explique les découvertes révolutionnaires qui ont pour auteurs Galilée, Einstein, Poincaré ou Cantor.

marché de gros.

Lucile Laveggi / Le Figoro

Albert Jacquard sait les mots pour convaincre. Il possède le regard qui passionne. Il offre. une indignation communicative. Murielle Szac-Jacquelin

L'Evénement du jeudi

Editions du Seuil

"Si la nation géorgienne élit Zvind Gamsakhourdin à su tète, j'irai contre mon peuple v : comme beaucoup d'intellectuels géorgiens, le philosophe Merab Mamar-dachvili, mort en novembre dernier, craignait l'arrivée au pouvoir de celui qui vient d'etre élu avec 87 % des voix président de la Géorgie (le Monde du 28 mai). Mais ils étaient peu à le dire, pour ne pas être, comme le philosophe, cité au nombre des «traitres à la nation » dans la presse de leur pays, à nouveau muselée comme du temps des communistes.

Le débat sur la personnalité de Zviad Gamsakhourdia ne se déve-loppe publiquement qu'à l'étranger (voir les tribunes libres dans le Monde du 25 avril et du 28 mai) et les rares Géorgiens qui dénoncent sa « derive fasciste» sont accu-sés, quasi rituellement, de collabo-ration avec le KGB et de mépris des aspirations populaires.

L'homme, légèrement voûté, aux cheveux blancs depuis peu, paraît avoir plus que ses cinquante-deux ans; il est toujours grave en public, comme sur les multiples photos qui accompagnées de poèmes en son honneur évoquant Dieu ou ses saints terrassant les ennemis de la nation - lui ont servi de programme électoral et ont pavoisé la République. Il reste sur ses gardes ivec la presse érrangère et reçoil de moins en moins les journalistes

soviétiques. Ce qui ne l'empèche pas d'exprimer parfois en public sa véritable pensée.

Le I juin 1990, par exemple, dans un village de Kakhétic, au cœur historique de la Géorgie, le futur président rend hommage à cette région, disant qu'elle a «tou-jours été démographiquement la région la plus pure, où l'élément géorgien a dominé » Il y dénonce les ethnies minoritaires, « les Tatars et les Leks qui relèvent aujourd'hui in tête, comme les Arméniens et les Ossètes. Puis il s'en prend à ses orseles. Puis it sen prent a ses rivaux des autres partis nationalistes, « des ennemis qui changent d'habits et de masques, des traitres et des vendus qui doivent être extirpés au fer rouge du corps de lo nation géorgienne». Pour finir, il effirme que « la nation géorgienne saura chasser tous les traitres, tous les ennemis, tous les non-Géorgiens qui ont trouvé refuge ici » (1).

Au-delà des discours, Zviad Gamsakhourdia a personnellement conduit des milliers de partisans armés à tenir des « meetines pacifiques » chez les Ossètes, qui se sont soldés par les premiers morts dans cette région du nord de la Géorgie, qui s'est embrasée des qu'il accéda au pouvoir. Un des dirigeants ossètes qui s'était rendu à Tbilissi pour négoeier ful aussitôt empri-sonné. Et M. Gamsakhourdie n'autorisa pas des députés soviétiques venus en médiation à lui rendre

visite. Les opposants géorgiens radicaux - plus indépendentistes que le président - affirment n'être guère micux traités et diffuseot désormais sur des émetteurs clan-destins la liste de leurs emprison-nés et « disparus ». Il est vrai qu'ils ont du être désarmés, ayant créé en 1990 leurs propres milices qui se sont opposées à celle de M. Gamsoni opposes a cene de M. Gan-sakhourdia, à coups de saccages mutuels de locaux, d'attentats et d'enlèvements. Dans ce climat, le Parlemeot, élu dans uoc grande exaltation nationaliste mais «librement», est apparu un instrument docile, que M. Gamsakhourdia préside au besoin en recourant à un cérémonial qui se veut puisé aux

Ainsi, pense-t-il sans doute, se réalise ce qui, selon ses proches, était son objectif depuis l'enfance, devenir celui qui donners à la devenir celui qui donnera a la Géorgie à la fois l'indépendance et uo rôle qui la rappellera à la mémoire de l'Occident: «Le Tou-Puissant n donné à la Géorgie une grande mission: le jour n'est pas loin où la Géorgie deviendra un exemple de grandeur pour le monde entier », annooçait-il dans son discours d'investiture en novembre. cours d'investiture en novembre devant l'Assemblée.

traditions géorgiennes.

Certaius voient dans cette ambition l'influence marquante de son père, un écrivain de petite noblesse et de forte personnalité, qui étudia à l'étranger avant de revenir dans

ALLEMAGNE

pour le Troisième Reich, » Autre problème : les gens, à l'est, nous disent : « Failes une

grande coalition, mettez-vous ensemble pour résoudre les pro-blèmes. » Ce n'est pas notre

conception de la démocratie. Le gouvernement actuel dispose de 55 % des voix au Bundestag, il

sont en fait à la recherche d'une

bouée de sauvetage. Et la vieille social-démocratie n'est pas prête à

servir de houée de sanvetage à un

gouvernement au bord du naufrage.

qu'il n'y avait pas d'autre voie pour l'unité que celle qu'll a

C'est vrai. Dès l'instant où le mur était tombé, il était impossible de conserver deux monnaies diffé-

rentes. Mais on n'a pas pensé alors

à la manière dont on devait agir

politiquement. Le gouvernement fédéral a pensé que le problème se résoudrait evec les vieilles recettes

libérales du lalsser-faire. Entre-

temps, sous notre pression, il est revenu à des vues plus pragmati-ques. A l'est, l'État doit jouer un rôle plus important qu'à l'ouest, créer des infrastructures, une admi-

adoptée.

- Le chancelier Kohl affirme

la Géorgie indépendante de 1918 à 1923. Portc-drapeau de valeurs patriotiques, il sera arrêté en 1927 mais libéré un an plus tard.

Devenu auteur célèbre de romans historiques — il échappera aux grandes purges des années 30 contre l'intelligentsia, — il exalte les royaumes géorgiens mythiques du Moyen Age, récits qui nourrissent encore aujourd'hui la jeunesse. Son fils Zviad vit toujoors dans la grande demeure familiale — transformée maintenant en camp retransier de la contra ché – nichée dans un jardin clos sur les hauteurs de Tbilissi, où il reçoit dans le bureau de son père.

L'histoire commence par se répé-ter : Zviad est arrêté une première fois pour activités dissideotes à dix-sepr ans, mais poursuit ses études de lettres et de philosophie à l'Université. Il crée en 1977 la section locale du Groupe de sur-veillance des accords d'Helsinki, qui fooctionne deux mois avant d'être démantelé, et Zvied sera isolé en cellulc pendant un an, An procès, il est condamné à cinq ans de réclusion, mais o'en fera que deux, dont une partie sur sa terre natale - très rare «privilège».

C'est qu'il consent alors à un peu glorieux « repeotir » télévisé, diffusé après le procès. Son cama-rade en militantisme Merab Kostava, un «fils de pauvre», fera, lui, tout son temps en prison. A sa sor-

tie, Merab confirmera l'excuse donnée par son camarade; tous deux avaient convenu qu'il fallait laisser su peuple géorgien au moins un dirigeant en liberté, quel qu'en soit

Les deux hommes prennent alors la tête du mouvement nationaliste, en plein développement. Merab sera le conciliateur, mais l'intransi-geance de Zviad, ponr qui tout parti concurrent (il y en aura plus de eent) étair maoipulé par le KGB, convenait mieux au climat passionnel du miliantisme géorgien. Ses rapports finissent par être meurt fin 1989 dans un accident de voiture. Auparavant, l'interven-tion sanglante de l'armée à Tbilissi, en avril, avait permis à Gamsa-khourdia, auréolé de l'image de son père et par son propre passe de dissident, de s'imposer comme ceiui qui va mener le pays à l'indé-

(1) Publié le 7 septembre 1990 – peu avant la victoire du parti de M. Gamsa-khourdia aux élections parlementaires – par le quotidien géorgien en langue russe Zaria Vastoka.

Le ministre de l'intérieur justifie l'action militaire aux frontières baltes

Alors que M. Mikhail Gorbatchev entamait mardi 28 mai une visite au Kazakhstan, son ministre de l'intérieur, M. Boris Pugo, justifiait dans un rapport les actions menées la semaine dernière par ses troupes spéciales contre des postes lettons et lituaniens. Il ajoutait cependant qu'elles avaient agi « sans instruction » de son ministère...

C'est, en moins meurtrier, une réédition des événements de janvier à Vilnius et à Riga : le minis-tre de l'iotérienr soviétique,

de notre envoyée spéciale

M. Boris Pugo, vient de reconnsitre, que ses troupes étaient bien impliquées dans les opérations menées la semaine dernière contre les postes-frontières des Républiques baltes an cours desquelles de nombreux douaniers baltes ont été battus ou blessés.

Samedi 25 mai, dans une interview an quotidien Izvestin, M. Pugo dementait formellement les accusations des autorités lituaniennes et lettonnes pour qui ces actions de commando étaien!

actions de commando étaien menées par les fameuses OMON (troupes de choc du ministère de de l'inférieur d'URSS).

Cependant, selon l'agence lodépendante Baltfax, M. Pugo a reconnu mardi 28 mai, dans un rapport demandé par des dépulés du Soviet suprême d'URSS, que les OMON avaient effectivement les OMON avaient effectivement mené des opérations sur la fron-tière lituano-lettonne. Ces opérations, précise le ministre de l'inté-rieur, ont été entreprises eo application de la loi soviétique sur ele partage des compétences entre l'URSS et les Républiques fédérées » eux termes de laquelle les affaires douanières sont du ressort du pouvoir central.

Certes, les «insultes et les destructions de biens » qui ont été infligées aux douaniers baltes ne sont pas prévues par la loi, admet M. Pugo, qui affirme que les OMON «ont agi sans instruction et sans la connaissance du ministère soviétique de l'intérieur ». c'est-à-dire, si l'on comprend bien,

 $F = \operatorname{def}(V) = V$

44 (49, 55)

4.4

11 1. A. M.

de leur propre initiative. Ces nouveaux incidents et, surtout, l'attitude des autorités de Moscou montrent à quel point les choses ont peu progresse du point de vuc des Baltes depuis les massacres de janvier - sur lesquels la lumière n'a toujours pas été faite - et combien le maintien de l'or-

dre paraît répondre à des règles particulières dans les pays baites et le Caucase.

Le président Gorbetchev était bien loin de tout ça, mardi. A l'heure où les candidats à l'élection présidentielle russe du 12 juin se mettaient à arpenter la Russie profonde pour ramasser des voix, il s'était réfugié, lui, au Kazakhstan pour un voyage de trois jours riche en visites de kolkhozes et de sovkhozes, annoncé lundi en toute dernière minute.

Les meuvaiscs langues disent que per les temps qui courent M. Gorbatchev se sent plos à M. Gorbatchev se sent plos a l'aise au Kazakhstan qu'en Russie et que la compagnie du président kazakh, M. Noursooltan Nazarbaev, lui est d'uo plus grend réconfort que celle de M. Eltsine. Après avoir été assez critique à l'égard des orientations conservations de la purpose un estations conservations de la purpose un estations conservations de la purpose un estations conservations de la purpose de la purp trices du numéro un soviétique cet hiver. M. Nazarbaev est revenu sonnables.

Le président kazakh est l'un des signataires de la déclaration des « Neof + Un ». Il est pertisan d'une unioo à neuf et soutient chev, à condition, précisait-il mardi au journal Nezavissimaia Gazeta, «que l'on ne fasse pas traîner les réformes». «Gorbatches est en train de changer ses past-tions, a poursuivi M. Nazarbaev, je ne cache pas qu'au cours des discussions que nous avons eues à neuf, des griefs ont été formulés à son égard mais il a pris des engagements : l'Union des Républiques sera une union d'États souverains, ce n'est pas ce qu'il disalt avant. Aussi dévons-nous soutenir les efforts du président Gorbaiches dans cette nouvelle étape de la vie

de notre société.» SYLVIE KAUFFMANN

Relève

- Cela fait maintenant bientôt dix ens que le SPD a perdu le pouvoir à Bonn. Comment peut-il y revenir?

- L'Allemagne, comme les autres pays développés, est en train de isser du stalut de nation industrielle classique à celui d'une société moderne fondée sur l'infor-mation. Le SPD a une forte implantation traditionnelle dans la classe ouvrière, mais il ne peut plus être majoritaire avec cette scule base. Nous devons done nous adresser aux nouvelles couches sociales engendrées par la société de services. Il faut que, tout à la fois, nous nous soucions de ceux qui sont les victimes de cette modernisation, sans nous couper de ceux qui en tirent bénéfice. C'est pourquoi nous devons être un parti

de notre correspondant

M. Bjorn Engholm, cinquente

deux ana et nouveau préaident

du SPD, plaît aux femmea. Les

plus jeunes apprécient le doux

regard bleu de cet homme grand,

à peina grisonnant, qui choisit sa garde-robe dans la gamme +élé-

gance décontracrée». Les moins

ieunes voient en lui ca coendra

idéal réfléchi, posé, ettantionné,

auquel on peut confier sa filla

Brandt », carte générarion da sociaux-démocrates venue à la

politique à la fin des années 60.

plus diecret, ratenue nordique

oblige. Moins scintillant qu'Oskar

Lafontaine, moins impuleif que

Gerhard Schröder, Björn Engholm

a su s'imposer comme la primus

inter pares de cette brochette de

ministres-préeidenta SPD qui

aspirent à être un jour plus qu'un

Parmi laa « patits-fils de Willy

sans angoisse.

Les sondages sont formela :

nions à dégager quatre ou cinq thèmes maieurs acceptables par le demandeot une grande coalition

- Le problème principal qui se pose aujourd'hui à l'Allemagne est celui de l'intégration de l'ex-RDA. Le SPD a-t-il des idées pour la favoriser?

des Allemands. Les gens de l'Est ont vécu pendant six décennies rès ouvert, se méfiant de tout dog-economique et sociale. Il ne faut matisme. Il faut que nous parve-pas refouler cette histoire comme

- Il y a un problème dont on

parle peu, mais qui est à mon avis le plus préoccupant, c'est de surmooter la division pyschologique sous une dictature : sous Hitler, Ulbricht et Honecker. Au lieu d'effectuer le nécessaire travail de réflexion sur cette histoire, nous d'imposer nos valents occidentales La perte d'idennité qui en résulte est, selon moi, eu moins aussi grave que la perte de substance économique et sociale. Il ne faut



- Parmi les quatre ou cinq thèmes majeurs que le SPD va développer sous votre direction,

lequel placeriez-vous en tête?

- La première grande question est pour moi l'organisation de la paix dans le moode. La paix intéricure, dens notre société, et la paix à l'extérieur. Dans ce contexte se pose le problème de la participation des militaires allemands à actioos de pacification dans le monde. J'estime pour ma part que nous devons mettre autant d'énergie à résoudre les causes sociales des conflits qu'à résoudre ceux-ci avec des moyens militaires.

- Mais la guerre est quelquefois inévitable, comme dans le rècent conflit du Golfe. Excluezvous totalement un engagement de troupes allemandes si une situation semblable venait à se présenter à nouveau?

— Laisscz-moi présenter cette

question d'une manière différente. Supposons que, dans la guerre du Golfc, à la place du général Schwarzkoof, on ait vu quelqu'un portsot le nom de Rommel ou Guderian, qui aurait en six jours montré au monde comment les chars allemands résolvent un pro-blème. J'aurais bien aimé lire les commentaires dans les journaux.

- N'est-ce pas pouseer les choses à l'extrême? - Pas du tout. Il n'y a pas si longtemps que la presse française, anglo-saxonne et autre stigmatisait les rèves de superpuissance de l'Allemagne, et même de quatrieme Reich, comme on l'écrit en France. Aujourd'hui, elle crie « Germans to the front le («Les Allemands au front»). Je trouve très raisonnable que les Allemends fassent preuve de retenue dans ce genre de cir-constances. Sur ce point, le gouver-

nement e agi correctement. » J'ajouterai également que nous ne sommes pas un pays totalement ne sommes pas un pays totalement souveraile. Lorsqu'on parie de sol-dats allemands, on parie de soldats ouest-nilemands — il n'y s pas de service militaire à l'est. Nous evons encore pour quelques années 350 000 soldats soviétiques sur notre territoire. Jusqu'à ce que nous ayons totalement recouvré notre souveraineté, la limite supérieure de notre engagement doit être la participation è des actions non militaires dans le monde, des actions de casques bleus de l'ONU

- Lournez-vous cependant que tracée par l'Oder et la Neisse. l'Europe qui se construit doit se

donner une dimension de défense et de sécurité?

C'est ma conviction profonde. Il faut que nous, Européens, défi-nissions très rapidement une poli-tique extérieure commune... Mais je ne limiterai pes la recberche d'une politique de défense et de sécurité commune à l'Europe occidentale. Les développements en Europe centrale et orientale doivent nous amener à rechercher une concertation avec la Hongrie, le Pologne et peut-être un jour evec l'URSS. C'est pourquoi j'estime aussi que les pays que je viens de citer, comme d'autres appartenant à cette Enrope de 500 millions d'habitants, ne doivent pas rester trop longtemps à la porte de la Communauté européenne. Il faut leur donner le signal que oous sommes prêts à les accueillir; cela donnerait un coup de fouet à leurs

efforts de restructuration interne. Il ne s'agit pas seulement de politique étrangère, mais aussi de défense.

- Tout d'abord, je ne veux pas remettre en cause l'OTAN. C'est un instrument qui a fait ses preuves, malgré toutes les critiques qu'on peut lui porter dans des cas particuliers. L'OTAN est le pilier le plus solide; nous devons le conser-ver jusqu'eu moment où oous aurons défini nos intérêts en commun. De quelles troupes, de quels types d'armes avons-nous besoin? Pour nous protéger contre qui? etc. Cela, oous ne pouvons plus le définir sur une base exclusivement

> Propos recueillis par LUC ROSENZWEIG

Compromis sur le traité germano-polonais

Les dirigeants des trois partis de la coalition gouvernementale du chancelier Kohl soot parvenus, mardi 28 mai, à aplanir leurs divergences sur le traité germano-polonais de bou voisinage et de coopération, divergences qui portaient sur la questioo de la mioorité allemente en Polotre Le terre mende en Polotre Le terre me de en Pologne. Le texte, qui avait été longuement négocié avec Varsovie, ne sera pas modifié et le traité sera signé, comme il était prévu, le 17 juin à Bonn. Cependant il s été décidé de pré-

senter une motion séparée expri-mant « les attentes» de l'Allemagne à l'égard de la Pologne lors de la ratification du traité eu Bundestag. Cette déclaration devrait permettre aux députés d'insister sur la protection des droits de la minorité allemande en Pologne, en faveur de laquelle les conservateurs présentaient des revendications qui svaient été jugées inacceptables par

Varsovie. Le traité de bon voisinage et de coopération doit être ratifié en même temps que le traité sur les frontières signé en novembre. Ce texte, qui était une des conditions nécessaires de l'unification allemande, fixe défiritivement la frontière entre les deux pays sur la ligne

puissant baron regional. L'échec de M. Lafontaine fece au chancalier Kohl aux élections législatives du 2 décembre 1990 et son refus d'essumer le rôla de chef de l'opposition à Bonn metteient M. Engholm en bonne position pour succéder à M. Hans Jochen Vogel à la tête de cette vieille social-démocratie allemande. Fils d'un patit employé d'une usine de confiture Lübeck, descendant d'immigrants euédois, le jeune Bjorn élait un fanatique de lecture. Né dans un milleu où il n'est pas études, il fair un apprentissaga de linotypista. Ouvrier d'imprime-rie à Lübeck, il a'engage dans le ayndicat du Livre et eu SPD, où sa carrière sera très rapide. Au début des années 60, il dirige les

«jueos» de sa ville, ces turbulente jeunes socialietee qui allaient donner bien du fil à retordre à la vieille garde du perti. A vingt-neuf ane, il fah son entrée au Bundestag après avoir acquis un diplôma da aciances politiques par la biais da la formation C'esr Helmut Schmidt qui fera, an 1976, un secrétaira d'Etar de ce jeune député appliqué, en qui

il reconnaît des vertus que lui mêma s'attache à incamar : le sérieux, le sens du devoir : callee-là mêma qui horripilaien un Oskar Lefontaine, pour qui elles n'étaient qua des « vertua secondaires ». En 1980, il est promu au ministère de l'éducation, et deviendra pour quelques jours, en 1982, le seul ministre social-démocrate de l'agriculture de l'histoire allemande. Les libéreux vanaient de quitter la coalition avec la SPD, et le demier gouvernement d'Helmut Schmidt précéden de pau l'accession au pouvoir de Heimut Kohl, en octo-

Sjörn Engholm retourne alors dans son Lend d'origine, le Schleswig-Holstein, où il ve s'attacher à mettre fin à une domination chrérienne-démocrate de quatre décennlas dens cette région où les bastions ouvriers da Kiel et de Lûbeck ne suffisent

Le charme nordique d'un linotypiste question da faire de longuae pas à contrebalancar le poids des agriculteurs plua traditiona-listes. Il y parviendra cependant en mai 1988, où il est triomphalement élu avec près de 55 % des voix.

Les circonstances de cette victoire étaient exceptionnelles. Elle était consécutive au plus grand scandale politique de l'Allemagne d'eprèa guerre. L'adversaire chrétien-démocrera da M. Sjorn Engholm, le ministre-précident aortant, M. Uwe Barschel, avait été convaineu de l'avoir fait espionner pour découvrir de prétendues perversiona sexuelles et a éteit eneuire donné la mort dens ea chembre d'hôtel de

Björn Engholm a'attache alors à donner dens son Lend une image moderne de l'exercice du pouvoir par la social-démocratie : uns piece importante accordée aux femmes, à l'écologie, à la culture. Il cultive l'imaga d'un homme pour qui « la politique n'est pas tout dans la viex. Il aime à faire de longues promenades dans les landes avec son ami Gunter Grass, et faire le tour des galeries de peintures avec sa femme Barbara, qui est peintre.

Cette image de faux dilettante, hablisment cultivée, perticipe aueei d'un calcul politique. Bjorn Engholm est pereuadé que le SPD ne retrouvera la chemin du pouvoir que s'il parvient à attirer à lui las nouvelles couches urbaines pour qui l'hédonieme n'est plus un péché capital.

. ونين وحيث

A TRAVERS LE MONDE

PROCHE-ORIENT

Au Kurdistan irakien

L'opération des alliés dans la « zone de sécurité » est aussi médiatique

SILOPI (TURQUIE)

de notre envoyée spéciale

 Voyaz les trakiens by night, passez vingt-quatre haures avec le commando 4-5 (britannique). » Ce racolage, digne d'un cirque de province, fait partie de la vaste opéra-tion de relations publiques lancée par les alliés engagés dans la sau-vetage de centaines de milliers de Kurdes irakiens.

A Silopi, où se trouve le centre logistique des allés en Turquie, les officiers des armées américaine et britannique - ainsi que de l'armée française, mais dans une moindre mesure - se disputent le terrain médiatique. Des tours en hélicoptàre, eouvent pour une journéa entière, sont organisés pour les journalistes désirent ee rendre dens les ràgione ratirées de le zone de sécurité», dans le nord

Il est indéniable que l'efficacité des armées occidentales e contri-bué pour beaucoup à limiter les souffrancee des réfugiàs kurdes. Mais leur mission a un côté «servica eprèn-guerre », publiciteire, parfois surréaliste. Les Turcs semblent hors du jeu, en pertie à cause de leur manque d'expérience dens ce domeine des reletione publiques, mais aussi parce qu'ils ont peur d'affronter la presse internetionale. Pour eux, les Kurdes continuent d'être un sujet dalicat, malgré une récente libéralisation. Ce manque de communication ne signifie pas pour autant que la Turquia ne participe pas à l'affort

Le passage de la frontière se fait en quelques minutes. Un fonctionnaire turc tamponne votre passe-port et, franchissant le pont sur la riviàre Hizil (réparé par les Américeins qui l'evaient bomberdà durant la guerre), vous quittez la Turquie pour entrer dans la no man's land. Au poste de douane «irakien», on vous accueille d'un «Holà I» sonore : la sentinelle est espagnole. Une inscription sommaire sur un mur indique que vous êtes maintenant dans la «zone de sécurité des forces de la coalitions. Stop!

Silopi est probablement un des rares endroits où les dinars irakiens sont encore vendus, mais, pour echater les bouteillan de Pepsi tièdes en vente dans la zone de sécurità, les dollars font l'af-faire. La ville da Zakho fourmille de soldats et les check-points se succàdent eur les routes environnantes, tenus chaque fois par des troupes d'une nationalité différente,

Il est préférable d'avoir evec soi une carte de la région, la plupart des soldats ellés ne sachant ni le nom du village où ils sont postés ni même le nom de la ville la plus proche. A Shiladiza, à l'extrémité est de le zone de sécurité, près de nept cents hommee de l'ermae française se sont installés sous la direction du ganéral Xsvier Pràvost, dans une ancienne école aux murs couverts de graffitis, sérieusement andommegàe durent les occupations successives, celle des rebelles kurdes puis celle des soldats irnkians. La ràgion est superbe, apparemment paisible. A quelques kilomètres de là, nous croisons des peshmerges (combettanto kurdes), armàe juoqu'eux dents meis nourlanta, qui nous

indiquent le chemin d'un air jovial.

Le naul mot approprié pour

décrire l'atmosphère dans la zone da sécurità ast « bizorre ». A Zakho, un jeune garçon passe len-tement sur un êne, portant une caequette militaire américaine et d'énormes lunettes de soleil. Les Amàriceins cont visiblement des maîtres en relations publiques. En moins d'un mois, ils ont réussi e «retourner» les réfuglés, qui les accusaient de les avoir abandonnés à la vengeance du président Saddam Hussein, Les jeunes soldete emériceine qui montent le garde à quelques kilomètres de la ville de Dohouk affirment que chaque vendredi, jour de congé hebdomadaire, des dizaines de véhicules irekiens se dirigent vers la zone de sécurité pour « voir les Amàricains s. Ironie du sort : les militeires elliàs ont dû protéger

l'officier de liaison iralden, le géné-

rai Nushwan Denoun, A trois reprises, au cours des dix demiers jours, il a àté attaqué par une foule

Mais cette dépendance envers les médias rend les alfiés plutôt vulnérables. Afin que leur victoire militaire sur l'Irak ne soit pas ternie, il est important pour eux que l'opération da secours se déroule sans bavures. D'où, par exemple, leur prudence au sujet de la ville de Dohouk, située à le limite de la zone de sécurité : pour ne pas àtendre une nouvelle fois celle-ci et rassurer cependant les Kurdes afin qu'ils retoument dans cette cité, il aura fallu des jours et des jours de tractations avec les autorités irakiennes evant qu'aline acceptent un compromis permettant le retrait

de leurs troupes. Ce souci de « paraître » qu'ont les alliés n'enlève rien aux bienfaits de leur ection auprès de réfugién qui, il y s qualques samainas, mouraient encore de faim et da froid au sommet des montagnes. Mais il ne peut faire oublier que l'opération « Provide comfort » n'est pas uniquement motivée par des sentiments sitruistes. Une opàretion d'una talle envergure, menée e grand rentort de médias, nare permis de soulsger les consciences occidentales au regard du sort des Kurdes, laissés-pourcompte de la guerre du Golfe.

a Dix Kurdes tués dans le Sud-Est anatolien. - Dix membres d'a organi-

sations séparatistes» — cuphémisme ture pour les partis kurdes — ont été tués mardi 28 mai lors d'une opéra-tion des forces de l'ordre près de Kahraman-maras, rapporte l'agence

semi-officielle Anatolie. Il s'agit

d'une des opérations les plus meur-trières depuis le début de l'année, — (AFP.)

TALIE

Attentats contre des objectifs espagnols

Trois attentats à la bombe ont 4té commis dans la muit du lundi 27 au mardi 28 mai à Rome con-tre l'ambaasede d'Eapagns, la compagnie Iberia et la Banco di Bilbao Y Vizacaya.

d'importents dégâts matàriels. Ces attentats om été revendiqués, dens un appel anonyme à une agence de presse, par un homma effirment parler eu nom d'una section italianne da l'ETA » (organisation eéparetiste basqua) « avec l'assistance et la collaboraion des Phalanges armées».

Cette damière organisation, inconnua il y encore quelques moia an Itulia, a'aet dàjà fait conneître en revendiquent una fusillade au moin d'evril contra une pstrouille da cerabiniers à Rimini. - (AFP.)

MOZAMBIQUE

Entente entre le gouvernement et les rebelles

Le gouvernement du Mozambique et les représentente de la RENAMO (Résistance nationele du Mozambique), réunis depuie le 6 mai à Rome pour leur sixième session de pourpariers, sont parvenus mardi 28 mai è un eccord sur le calendrier des futures négo-

Cet accord énumère de façon précise toutes les questions qui devront être discutées et résolues pour tenter de mattre fin à la querre civile.

L'accord sur le calendrier, qui porte sur les questions miltaires et politiquas, einsi que sur les gerenties, conetitue aun pas importent, un point de dépert pour la négociation de toutes les questions de fond, y compris les questions les plus concrètes», a déclarà un porte-parole de Sant' Egidio, le groupe catholique qui héberge les pourpariers de Rome.

YOUGOSLAVIE

Ultimatum de l'armée à la Slovénie

L'arméa yougoeleve avoit donné, mardi matin 28 mai, à la Slovànie jusqu'à la aoiréa du même jour pour lui rendra quatre véhicules de combat pris de force la veilla dans l'usine eutomobile Les dàfisgrationa ont csusà de Meribor per dae hommea armés et « protégés » par des uni-tés de la défense territoriale slovène, ont indiquà len autoritàe militairas dans un communiqué. Cetta action, selon l'armée, «n été dirigéa per le ministàre de la défense de Slovénie» et constitue «une preuve que la République de relations avec l'ermées. Aucune information sur une aventuelle réaction de l'armée après l'expiration de l'ultimetum n'a pu êtra obtanue. Lan autoritàs elovànas ont interdit «temporairement» sux usines de Slovànie de livrer des équipements militairas à l'erméa cefin d'éviter des complications et de nouveaux incidents ». - (AFP.)

> COLOMBIE: un otage américain assassiné par des guérilleros.
>
> - Un homme d'affaires américain agé de soixante et onze ans, William Griebling, a été tué, mardi 28 mai, dens le province de Tolima (sud-ouest de la Colombic) par des guerilleros, membres des Forces armées révolutionnaires de Colombic (FARC),

a ÉTATS-UNIS : des gardiens da prison pris en otage dans l'Etat de New-York. - Une cinquantaine de détenus de la prison de heute sécurité de Southport, située su nord-ouest de New-York, se sont révoltés, mardi 28 mai, prenant en otage quatre gardiens. – (AFP.)

a GRÈCE : l'affaire du détournement de l'Achille-Lauro. - La cour d'appel d'Athènes s'est prononcée, mardi 28 mai, on faveur de l'ex-tradition vers l'Italie de Khaled Abdul Rahim, un Palestinien sus-pecté d'être le cerveau du détour-nement de l'Achille-Louro. Cette extradition ne pourra cependent avoir lieu qu'après que cet homme de cinquante-sept ans, arrête le 5 mars, aura purgé plusieurs peines d'emprisonnement en Grèce. - (AFP.)

La politique d'onverture de l'Iran

Washington réitère ses conditions pour une normalisation avec Téhéran

« Nous croyons que des relations plus normales entre les Etats-Unis et l'Iran serviraient les intérêts des deux pays », s déclaré, mardi 28 mai à Washington, M™ Marga-ret Tutwiler, porte-parole du département d'Etst, commentant des articles de presse qui souli-gneient la volonté de rapproche-ment avec les Etats-Unis ressortant des déclarations des représentents iraniens lors d'une conférence sur le pétrole à Ispahan (le Monde du 29 mai).

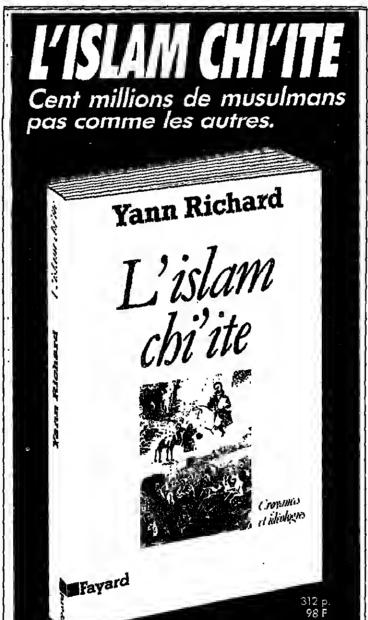
de crois que c'est un point de vue partagé en Occident, que l'Iran aimeroit oméliorer ses relotions non seulement avec notre poys mais aussi avec d'autres pays occi-dentaux », a dit Mme Tutwiler. Mais elle a sjouté : «Si l'Iran souhoite refoire surfoce comme an membre à part entière de lo com-munauté des nations, il sait très bien ce qu'on ottend de lui. L'Iran doit prendre des mesures pour met-tre fin à son soutien au terrorisme internotional et aux prises

Le sort des otages

Le porte-parole n rappelé que le président George Bush avait exprimé son désir d'une normali-sation evec l'Iran à ces conditions, des sa prestation de serment en 1989. Les Etats-Unis n'ont plus de relations avec Téhéran depuis la prise en otage des diplometes amé-ricains à Téhéran en 1979.

Alors qu'à Beyrouth circulc de Alors qu'à Beyrouth circulc de nouveeu la rumeur d'une prochaine libération des otages occidentaux toujours détenus au Liban
ct d'un échenge de prisonniers
avec Isreël (le Monde deté
26-27 mai), M. Uri Lubrani, coordinateur des activités israéliennes
eu Liban, a fait, mardi à Jérusalem, une mise eu point à ce sujet.
Il s déclaré qu'Israël n'échangera
pas des prisonniers palestiniens
des territoires occupés contre ses des territoires occupés contre ses sept soldats disparus au Liban. sept soldats disparus au Lidan. Puis il e ajouté: « Mon sentiment est que les otages occidentoux (1) seront relâchés avant les prisonniers israéliens. Je ne peux pas concevoir comment M. Rofsandjani (le président iranica) pourrait se présenter devant son propre peuple en le mettant devant le fait accompli d'une libération d'Isroèliens par celle d'otages occidenters de la document de la contrat relie d'otages occidentes de la complia d'une elle d'otages occidentes de la complime celle d'otages occidentes de la complime celle d'otages occidentes de la completation d'Isroèliens de la completation d'Isroèliens de la completation de la c avant même celle d'otages occiden-taux. Je crois que lorsque les Iraniens ourons compris que leur niens ourons compris que leur entrée dans le monde civilisé passe por lo libérotion des otages, ils franchirons le pas. » - (AFP.)

(1) Six Américains, Irois



L'ouvrage de Yonn Richord... est celui que beaucoup attendaient depuis plus de dix ons. Depuis cette révolution musulmane d'Iron dont le moteur essentiel fut la variété chiite... Yann Richard nous a donné bien du plaisir en nous emmenant dans un périple à lo fois très prosaïque et hautement spirituel - cette ombivalence constante est l'un des "secrets" de l'islam, particulièrement de l'islam chiite... - à trovers les poys qui, du Liban à l'Inde, tissent lo trome d'une confession portaut minoritoire, souf en Iron. L'ancienne Perse est, comme il se doit, ou centre de lo recherche de Yonn Richard. Son trovail nous permet enfin de cancevoir comment une foi "réoctionnaire"... o pu continuer non seulement à produire des andes révolutionnoires,... mois à entretenir en son sein un déhat philosophique sinon constamment renouvelé du moins toujours vif – caroctéristique à peu près intrauvable de nos jours dans le sunnisme majoritoire.

Utalie

Trois jours à Rome sont peuples de tant de rencontres, de Beautés qu'ils feraient oublier de longues

vacances.

Trois jours, deux nuits:

2320 F

par personne en chambre double dans un bôtel trois étoiles avec petits déjeuners (au départ de Paris). Consultez votre agence de voyages.

Rome avec Alitalia c'est 34 vols par semaine.

En dépit de difficultés considérables, le régime provietnamien de M. Hun Sen semble croîre, pour la première fois, à ses chances de succes. Alors que l'offeneive militaire des Khmers rouges marque le pas, les dirigeants de Phnom-Penh se refusent toujours à partager le pouvoir avec eux. Telle est la position qu'ils défendront à la réunion du Conseil national suprême khmer à Diakarta, du 2 eu 4 juin, à lequelle le France sera représentée per M. Alain Vivien, nouveau secréteire d'État aux affaires étrangères.

BATTAMBANG

de notre envoyé spécial

A une quinzaine da kilomètres au sud-ouest de Battambang, sur la route défoncée qui mène au cantre miniar da Patlin, lui-même situé à deux pas de la Thallande, deux promontoires dominent la plaina. La pramiar a la forma d'una têta da crocodile, la second celui d'un sempan. Le légande dit que la crocodile e fini par s'épulser en poursuivant une embarcation qui transportait de jolies jeunes filles, objets de sa

Au pied de ces collines a'alignent les maigres paillotes de centaines de gena qui ont fui les combats, vivant chichamant at n'osent pae - « surtout par peur des mines », disent-ils – rega-gner leurs hameaux détruits de la région de Pellin. Comme les pluies arrivent, il n'est plus question de retour, ou de déminage,

Réfugiés de l'intérieur

Outre plus de trois cent mille Cembodgians ragroupés dans des camps du côté thallandais da la frontièra, près da daux cent mille paysans ont fui les combets à l'intérieur du pays, depuis la retrait officiel, en septembre 1989, du corps axpédi-

Minas, berragas d'ertillaria. recrutament force, impossibilité da vivra aur das fronts mouvants, la querre fait encore des ravages : una centaina da milliars de personnes déplacées par saison sèche, ce qui fait déjà beaucoup de monde dans un pays de sept millions d'hebitants. Le FAO vient de calculer qu'il faudralt lars pour aider ces réfugiés de l'intériaur. Le crocodila, donc. n'est peut-êtra qu'assoupi.

Maia il semble avoir pris un bon coup sur le crêne. En vingt mois, les Khmers rouges n'ont guère gagné de terrain. Les dercombats, pendant les deux mois qui ont précédé le cessezle-feu du 1- mai, leur ont sans doute permis de manifester leur présence ailleurs qua dana les zones proches da la Thallanda, notamment à Kampot, province frontaliàra du Viatnam, où las forces régionales de Phnom-Penh sont de médiocre qualité. Mals ils ont surtout subi des pertes. an particuliar an armaa. Pour derrière nous st, d'una façon l'assentiel, la patita armée de Phnom-Panh continue de contrôlar la Cambodga habité, celui des plaines et des rizières.

La visite de Mª Mitterrand

t Noue avons eureatimé las Khmars rouges », affirma aujourd'hui M. Hor Nam Hong, ministra das effairas átrangeras da Phnom-Panh. Das axparts mili-

comme d'una eutre, la tamps joue en notre feveur », aatima M. Hun Sen. L'atmosphère eat plus sereine, et les tansions à l'intérieur du Perti populaire révo-lutionnaire (PPRK, communists), sensibles l'an demier, se sont un peu apaiaéas. La Tout-Phnom-Penh a'est surtout intéressé, ces darniara joura, à la visita ds 26 mai an provenance du Viet-nam. Une visite «privée», bian

M- Danielle Mitterrend, arrivée le entendu, puisqu'il s'agissait da LAOS



le nombre des combattanta khmers rouges a même légère-ment diminué. «Ils ont environ treize mille hommes, soit encore plus d'une vingtaine de divisions de quatre à cinq cents hommes. lle en aveient quinze mille fin 1989 », juge l'un d'antra aux, ajoutant : «Faute de réserves, ils n'ont pas les moyens de lancer des actions d'anvergure. Ils peuvent feire de le guérille. Et comme, militairement, les hommes de Sihanouk et de Son Sann ne comptent pas, la situation est nettement en feveur de Phnom-Penh. >

Tout ne sourit pas pour autant aux soldats de M. Hun Sen. Les forêts du Cambodge sont parfois impénétrables et, dans la chaîne des Cardamomes comme dans le nord, il est pratiquement impossible de contrôler ce qui se passe. Les Chinois, quant à eux, continuant da revitaillar las Khmers rouges en ermes et les Vietnemiens ont dû maintenir au Cambodge un bon petit paquet de conseillers militaires, alnsi que quelques unités da «pomplers», estimés de bonne source à quelque-quatre mille hommes

Enfin, il n'ast pas facila d'ampêchar das commandos khmers rouges de visiter, sou-vent da nuit, las villagaa. La conflit du Cambodge reste une guerre du pauvre, les mines et le paludisma faisant plus da victimes que des combats qui se résument souvent à des duels d'artillerie et à l'Intervention da quelques chars.

il rasta qua Phnom-Panh affiche una relative confiance sur le plan militaire. «Le plus dur est

passer en revue les activités de la Fondation France-Libertés.

Quant aux initiés, ils s'intéresseient eu pramiar voyaga an Occident du véritable « numéro un» du régime, M. Ches Sim, président de l'Assemblée nationale. Ce demier est attandu le 10 ou le 11 juin à Paris, où il dayrait notamment rencontrar son homologue français, M. Laurent Fabius. Le plus dur, pour une adminis-

tration faible, mai payés et souvent corrompue, est la situation économiqua. La production alimenteira est «globalement mausea, juge un expert occidental. Les récottes ont pâti, ici de la sécheresse, la d'inondations, ailleurs des combats. Les Soviétiquas ont livré 5 000 tonnas d'engrais, dix fois moins que l'an passé. «Il y aura des disettes localisées at, surtout, on en est revenu à un système vulnérable. Co n'est pas une cetastrophe pour le régime, mais c'ast du pour bon nombra da gans », ejoute le même expert.

Baisse de l'aide soviétique

La réduction brutale (80 %) de l'aide soviétique e su de graves répercussions. La pénurie de carburant axplique les coupures de courant, même dans le capitale. dont de nombreuses rues sont plongées la nuit dans le noir. Il y a un reterd dans les livraisons soviétiques de pétrola, qui représentem encore plus de la moitié du total, contre 70% l'an dernier. Les caisses ne sont pas pour autant, entièrement vides

ele Cambodge exporte, bon an mai en, antra 25 000 et 30 000 tonnes de caoutchouc de qualité supérieure, de 20 000 à 30 000 tonnas da soja at 100 000 mètres cubes de bois », évalue M. Mao Thora, directeur du commerce extérieur. Un petit En outre, les Soviétiques ont

accordé, le 18 mai, un crédit de 21 millions da dollars, dont 12 milliona pour das importations. On ramboursara donc déaormais an davises fortes. mais plus tard. L'aide humanitaira japonaisa ae situe, catte nnée, dans une fourchette de 11 à 12 millions de dollars. Qualquas dizainas d'organisations non gouvernamentalas (ONG) occidentales sont aussi présantas. Surtout, l'argant anvoyá par las Cambodgians d'outre-mer entretient un niveau da consommation qui trancha avac calui qui prévalait voilà encore deux ou trois ans.

Les défaillances de l'électricité sont compensées par la multiplication das générateurs. L'as-sence est chère, mais disponible pratiquement partout. A Battambeng comme à Phnom-Penh, les marchés regorgent de produits de consommation souvant importés. Les Cambodgiens bricolant, vivant au jour la jour. souffrant de la rapacité de certains de leurs plètres administrateurs. Mais ils en ont vu d'autras, malheurausament, et lè régime est loin d'être aux abois. Il semble au contraire, et pour la première fois, penser qu'il peut s'en sonir, et il an conclut qu'il n'a pas à accepter da redonner une plece, sur la scène politique, aux Khmers rouges.

Condamnation

Les dirigeants de Phnom-Penh n'ont peut-être pas entièrement tort d'affichat una prudenta conflanca. « Si le Viatnam las laisse tomber, résume un observateur, ils pauvant s'affondrer. Mais, à moins de bouleversemants bian pau probables à Hanor, c'est une hypothèse qua l'on peut écerter. » Dans ces circonstances, il n'y a guère de raisons que Phnom-Penh signa un accord qui avaliserait la rentrée politique des Khmers rouges.

M. Hor Nam Hong juge même qu' « à l'étranger on commence à comprendre notre souci d'obtenir ia condamnation du génocide commis par les Khmers rouges nitif en Angola. lorsqu'ils étaient au pouvoir at notre volonté d'améliorer le plan de paix des Nations unies». Il ajouta qu'à l'axcaption da la Chine, eles Grands se préoccupaient jusqu'ici de prévenir un retour des Khmers rouges par la force. Maintenant, ils comprennent le risque de leur retour politiques. La négociation devra bien s'accommodar du santimant, effiché à Phnom-Penh, qu'il n'y a pes da raison de céder autour d'una table ce que l'on n'a pas concédé sur le terrain, surtout lorsqua l'advarsaira a al mau-

JEAN-CLAUDE POMONTI

DIPLOMATIE

Après une conversation par téléphone avec le président soviétique

M. Bush affirme vouloir poursuivre ses rencontres au sommet avec M. Gorbatchev

Quelques heures avant l'arrivée des envoyés du Kremlin, MM. Evgueni Primakov et Grigori levlinski, attendus à Washington pour discuter avec les dirigeants américains et la communauté financière internstionale de la réforme économique soviétique, le président Bush e pris l'initiative d'appeler eu téléphone M. Gorbatchev, merdi 28 mai, pour exprimer l'espoir que les demières divergences concernant le traité de réduction des armes conventionnelles en Europe (CFE) seraient rapidement réglées.

> WASHINGTON correspondence

Les divergences de vue concer-nant le traité de réduction des armes conventionnelles en Europe (CFE) sont maintenant tres réduites, a dit le président Bush, en demandant à M. Gorbatchev de faire encore un e tout petit » effort. Si un accord intervient au plus vite, la rencontre an sommet

interdiction des armes chimiques. De tonne évidence, le président n'entend pas laisser les dirigeants européena prendre l'initiative, notamment en ce qui concerne la prolifération des armes au Proche-Orient. Mais, sur ce point, l'admi-nistration n'irait pas aussi Join et se limiterait à suggérer d'améliorer les consultations entre les principanx pays fournisseurs d'armes

..."

 $g^{2}(x)^{-2p^{2}/3}$

100

1000

<u>ري</u>

....

g peli

Dans ses remarques aux journalistes, M. Bush a sonligné son désir de ponsuivre la coopération avec Moscou. «Nous voulons aller à Moscou (...); nous voulons que M. Gorbatcher revienne à Washington (...) », 2-t-il dir. D'an-tre part, il a déciaré qu'il se montrerait compréhensif à l'égard d'une assistance économique de l'Occident à l'Union soviétique, et notamment des crédits (1,5 milliard de dollars) pour l'agriculture soviétique, «Les Russes font valoir, non sans une certaine justesse, qu'ils n'ont jamais manque de payer les intérets des crédits », a-t-il souligné. Sur la question de la participa-tion de M. Gorbatchev su sommet

économique des pays industriali-sés, prévu à Londres en juillet, le



pourra avoir lieu cet été « plutôt tôt que tard», selon M. Bush. En fait, on pense que le secrétaire d'Etat, M. James Baker, et A. Alexandre Bessmertnykb, ministre soviétique des affaires cirangles, pourraient arriver à un accord sur le traité CFE samedi prochain à Lisbonne où ils doivent se rencontrer é l'occasion de la ature de l'accord de paix défi-

M. Bush a également informé M. Gorbatchev des grandes lignes de son projet concernant le Proche-Orient. Dans un prochain discours, le président fera des pro-positions ambitieuses, dont l'une serait d'inviter les pays du Proche-Orient à abandonner leurs engins balistiques d'une portée dépassant 157 kilomètres. La Maison Blanche inviterait aussi Israël à cesser de produire du matériel destiné à ses armements nucléaires si les pays arabes acceptaient une

résident est resté évasif. Il a toutefois donné l'impression qu'il se laisserait fléchir : «Si la discussion avec M. Gorbatchev et les représentants des pays industrialisés pou-vait contribuer positivement à la réforme économique en Union soviétique, j'y serais favorable, tout comme les autres chefs d'Etat. » En fait, un sein de l'alliance, seus les Etats-Unia et la Grande-Bretagne sont réticents quant à la participation de M. Gorbatchev

Le Canada et le Japon ont rejoint la position des pays euro-péens, en faveur d'une invitation, sous une forme ou sous une autre du président soviétique. M. Bush a l'intention de discuter de ce point avec MM. Primakov et Yavinski. Dans la mesure où M. Gorbatcher apparaît aujourd'hui comme ayant rejoint le camp des réformateurs, l'administration Bush juge utile de l'appuyer dans ses efforts.

HENRI PIERRE

A Bruxelles

L'OTAN a défini le nouveau dispositif militaire allié

A la réunion des ministres de la défense de l'OTAN, à Bruxelles, les responsables militaires ont arrêté, mardi 28 mai, les grandes lignes du nouveau dispositif allié en Europe (le Monde des 15 avril, 24 et 29 mai), qui prévoit notam-ment, à côté de la création d'une force de « réaction rapide » de 70 000 hommes, la constitution d'un corps principal, dit de staille, à base d'unités multinationales. Ce dispositif est susceptible d'intervenir dans la zone habituelle de compétences de POTAN.

La force de « réaction rapide », placée sous commandement britannique, comprendra denx divisions britanniques, une division aéropor-tée (avec des éléments allemands, néerlandais, belges et britanniques) en Allemagne et une division ita-lienne (avec des apports turcs et grecs) dans le sud de l'Europe. Une cinquième division (essentiel-tement américaine) pourrait venir renforcer le dispositif dans certaines circonstances, portant alors la force de « réaction rapide » à quelque 100 000 bommes. Cette force anra un aoutien aérien

(avions de combat, avions de transport et hélicoptères) essentiel-lement d'origine américaine, et nne logistique navale basée en

Le corps de bataille, lui, devrait rassembler sept corps d'armée, soit seize divisions, c'est-à-dire moitié moins que le dispositif actuel de l'OTAN outre-Rhin. Six de ces seront commandés par nn Alle-mand, un par un Beige, un autre par un Néerlandais, le cinquième par un Américain et le sixième, destiné plus spécialement à la pro-tection de la Baltique, sera dominante germano-danoise. Le septième corps d'armée anra la particularité d'être basé sur le ter-ritoire de l'ancienne Allemagne de l'Est - an moins jusqu'au retrait des forces soviétiques prévue pour 1994 - et il sera entièrement allemand, sous commandement natio-

Selon les pians adoptés à Bruxelies, ce nonvean dispositif devra être en place avant 1995. La France, dont les forces ont quitté le commandement allié en 1966, n'y participe pas.

La création c'est en Seine Saint-Denis

Festival de Saint-Denis Renseignements locations

42 43 38 97 Une production de la ville et

du Conseil général 17 concerts 3 créations



L'ANNÉE AMERICAINE 50.000F env.

Cours, logement, repas inclus. Dans une grande université de Californie ou de Floride Stage linguistique ou études.

Iniversity Studies in America French-Office 57, rue Charles Laffitte 92200 NeuRly (1)47 45 09 19 Recherchons professeurs fac, ou lycées correspondants toutes régions.

EN BREF □ AFGHANISTAN : la résistance

L'ASTRADUL

Association des Traducteurs

Diplômes de l'Université de Londres

Vous propose une équipe de traducteurs

FRANÇAIS et ANGLAIS

Tél.: 47-07-77-13 - 45-55-92-94 - 45-79-41-66

B.P. 225.07 - 75327 Paris Cedex 07

Siège social : Institut britannique de Paris

rejette la proposition de Kaboni d'un cessez-le-leu. – M. Sibghatul-lah Mojaddedi, président du « gouvernement provisoire» des moudja-hidins, a rejeté mardī 28 mai la proposition de cessez-le-feu présentée par Kaboul en vue de permettre l'application du plan de paix des Nations unies. Le porte-parole Quai d'Orsay s'est félicité mardi de ce plan, appelant les «composantes modères» à «progresser sur la voie de l'unification », et à « soutenir un programme qui soit acceptable par la

grande majorité de la population et qui permette de rétablir la paix dans le pays ». — (AFP, Reuter.) o TAIWAN : le Pariement

demande l'amnistie pour les déte-mus politiques. – Le Parlement de Taiwan a adopté, mardi 28 mai, à unanimité une résolution demandaot ao président Lee Teog-hui d'accorder l'amnistie aux détenus politiques emprisonnés aux termes de la loi sur la répression des acti-vités séditicuses, abrogée la semaine dernière. – (Reuter.)

vietnam : la rédactrice en chef d'un journal suspendue de ses fonctions. — La rédactrice-en-chef du journal Tuoi Tre («Jeunesse»), M= Kim Hanh, a été suspendue de ses fonctions mardi 28 mai, ont rapporté des journalistes vietna-miens à Hanoï. Il lui a été reproché d'avoir publié en première page un titre sur «les lettres de Nguyen Ai Quoc [Ho Chi Minh] à sa femme», alors que, selon sa biographie officielle, le fondateur du Vietnam communiste n'a

10 rec Μŧ 27 SU CaL

POLITIQUE

Les «justes causes» de Danielle Mitterrand

THE PARTY OF

\$9.500 A. S. S. S.

ي ۽ جياسي نوسي اعدا

بالمراجر بالأوبيريمة

Adam San

get to the same of the

Br. Com Free La

Open Service Commence of the

water and the

1. 18 Sept. 1. 18 1. 18

Survey of the second

 $-\lambda = -1$

in the state of the state of

a la Paris Same

STATE OF SERVICE TO THE PROPERTY OF

Girls Law 1995

growth to the second

great To the second of

and the second

Maria de la companya de la companya

Brown of the

通子 24.

Age was the Angling Design Commencer

Andrew States -

Brough a constitution of

per legion

100

Au Chili sous la dietature, elle participe à la rétribution des avo-eats des prisonniers politiques et vient en aide aux enfants des femmes prisonnières. An Bangla-desh, elle finance des «écoles à domicile » pour les enfants des paysans sans terres, périodique-

ment ruinés par les erues.

«Au départ, raconte le secrétaire général Raphaël Doueb, nous voulions montrer qu'on pou-vait foire en France quelque choss du niveau d'Amnesty. » Pius poli tiquement, il s'agissait peut-être aussi, en période de cohabitation de faire pièce au tont nouveat. secrétariat d'Etat aux droits de l'homme instauré par le gouvernement Chirac.

Ainsi est née la fondation en 1986, dotée d'un capital de 16 millions (dont 40 % de sub-ventions, et 60 % provenant d'une trentaine de donateurs privés). Les revenus de cette somme, aujonrd'bui portée à 30 millions, lui permettent de subvenir à des besoins de fonctionnement limités : elle ne salarie à plein temps que quatre personnes. Chaque centime versé est ainsi, depuis 1990, investi dans

Rétablir des gens dans leurs droits

Une «femme libre», dooc? De l'Afrique du Sud au Tibet, en passant par l'Argentine et les Iodiens do Canada, elle choisit certes ses combats sans solliciter l'aval présidenliel ni a fortiori gouvernemen-tal. Sa fondation est officiellement une ONG (organisation non gou-vernementale) comme les autres. En visite à la Réunion, la voilà dans le très agité quartier du Chaudron, Au Kurdistan, trois petits tours et... elle passe en lerri-toire irakien. Toujours au mépris des mises en garde, de la prudence

souvent, du danger parfois.

Mais à l'étranger, la « femme fibre» redevient la première dame, qui entend bien que les ambassades se placent au service de la caose. Aiosi l'ambassadeor au Japon, Bernard Dorin, - nommé depuis au poste envié de Loodres - se démena-t-il parmi les industriels nippons pour trouver des bailleurs de foods à la fondation. Au risque de faire grincer des deols au quai d'Orsay, où l'on s'offusque - discretement - qu'un ambassadeur se promène ainsi schille en main. De même, quand son collègue en poste à Ankara, Eric Rouleau, recoit d'elle uoe let-tre au vitriol parce qu'il ne déploie pas assez de zèle à l'égard de la cause kurde, pense-t-on que l'infortuné se sente simplement sermoné par une « semme libre », la responsable d'une « ONG comme les nutres »?

A l'évidence, sa qualité accessoire d'épouse du chef de l'Etat ouvre à cette « femine libre » bien des portes qui resteraient closes devant un simple particulier. Cette ambiguité elle l'assume sans comambiguité, elle l'assume sans complexes. « l'ous devez bien comprendre que mes relations avec les ministres, par exemple, ne sont pas hiérarchiques. Ce sont des copains. D'oilleurs, je ne demande jumnis de passe-droit. Personne ne peut « la présidente veut que » La présidente, elle ne veut rien. Sim-plement parfois rétablir des gens dans leurs droits. v

Qui pourrait arrêter Danielle Mitterrand? Il faut entendre l'élite rose, empâtée par dix ans de

règne, lui rendre l'hommage atten-dri dû à une des dernières nomenklaturistes encore capables de passer du moelleux des tapis rouges à la boue des townships, des favelas on des camps de réfugiés.

صكنا من الاحل

« Je vous préviens, je suis un fona. Vous ne trouverez pas grand monde qui dise du mai d'elle», glisse Claude Cheysson, ancien ministre des relations extérieures.

general du Quai, et nous avons explique aux mécontents qu'il ne fallan pas confondre les activités de Danielle Mitterrand et celles du président, mais nussi que cette fondation fait honneur à notre pays. « Tout juste si le Quai, membre de droit du conseil d'administration de la fondation. s'est jusqu'iei earté d'y délément un embre de traité d'y délément un embre de la fondation. gardé d'y déléguer un représentant. Un « oubli », assure-t-on, en pro-mettant que cet « oubli » devrait être prochainement réparé.

Si François Mitterrand se garde bien d'intervenir – ne trouve-t-il pas d'ailleurs avantage à disposer d'une si efficace préposée aux «signes» en direction du peuple de gauche? – des précautions sont néanmoins prises pour éviter que une tribune libre de la présidente à propos des Kurdes.

En 1983, pour manifester sa solidarité avec les Français, dont on soumet les voyages à restric-tion, elle s'interdit elle-même d'ac-compagner le président dans ses déplacements à l'étranger. Cette autorestriction fera surtout sourire. autorestriction fera surtout sourire.
En pleine eontroverse sur les
«foulards islamiques», elle se prononce en faveur dn port du voile:
«Ce ne sont pas les enfants qui
doivent faire lo loïcité de l'école.
Ce sont les instituteurs.» Pendant
la cobabitation, elle juge sévèrement le gouvernement Chirac,

a qui fait tout et n'importe quoi

ou moins, o une politique».

par rapport à «François qui, lui,

Car Ma la présidente n'a pas

renié des sympathies politiques nettement plus à gauche que celles du chef de l'Etat. Certes, elle

affirme refuser de choisir entre

oppressions « de drolte » et dicta-

le New York Times, eoupable d'avoir modifié avant publication, sans demander l'avis de l'auteur, une tribune libre de la présidente une tribune libre de la présidente une tribune libre de la présidente nussi un ecnici. Si peu de riches, de plus en plus riches, et tont de pauvres, de plus en plus patwres. Moi, je ne fais pas de politique. Je permets seulement à des hommes de tetrouver leur dignité. Et je ne prends pas parti. Je me contente d'offrir une tribune à ceux qui sont emplehés de s'erprimer. empèchès de s'exprimes.»

Et cette conclusion bien dans sa manière: « Jusqu'à maintenant, je n'ai désendu que des causes

Mais peut-on faire abstraction de ses préférences? Son petit fai-ble - avoué - pour Fidel Castro ble – avoue – pour fidel Castro semble par exemple interdire à la présidente toute critique du gou-vernement cubain. Les prisonniers politiques? « Il y n des prisonniers à Cubo. Politiques? Je ne sois pas. » La fuite massive de dizaines de milliers de Cubains vers la Floride dans les dernières années? «Certainement les anciens grands propriétuires terriens. » Elle est intarissable, en revanche, sur les efforts d'alphabétisation du gou-vernement cubain, et sur la qualité

Car, à la différence de son mari, Danielle Mitterrand est issue du plus authentique « peuple de gnuche». Principal de collège, athèc et franc-maçon, son père « vivai la franc-maçonnerie presque comme une religion », raconte Christine Gouze-Rénal, sœur aînée de Danielle. L'injustice, la petite Danielle Gouze l'a rencontrée très tôt. Dès l'âge de cinq ans, à la maternelle, dans la petite ville bretonne de Dinan.

Première de sa classe, elle a droit à un bonbon. Mais la mai-tresse, croyante, soubaitant faire payer à la fille les convictions du pere, refuse de le lui donner, u porce que su n'as pos lo conscience tranquille»,

Drame. Du coup, Danielle décide de se faire justice, et voie une pleine poignée de bonbons qu'elle distribue autour d'elle. Elle devra subir l'humiliation d'une réprimande publique, devant toute l'école rassemblée. Ce souvenir-là morceau de choix de sa biograpbie officielle - ne sera jamais effacé. Pas plus que les rumeurs aui accuserent son pere, Antoine Gouze, d'être à l'origine de l'in-cendie du gymnase de son collège,

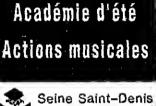
une ancienne chapelle. Quelques anoées plus tard, toute sa famille bascule spontanément

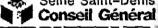
dans la Résistance. Son père a refusé de dresser la liste des élèves juifs que lui réclamait le gouverne-ment de Vichy. Les Gouze héber-gent quelque temps Henri Frenay, fondateur du mouvement Combat, et sa compagne Bertie Albrecht. résistante qui sera finalement cap-turée par les nazis et ne reviendra

Voilà, pour la petite fille puis l'adolescente, infirmière des maquis dans les derpiers mois de l'Occupation, de quoi forger un caractère. Qu'importe alors si l'on rappelle aujourd'bui à la présidente de France-Libertés que ses efforts, ses marathons interminaoles dans les misères lointaines, ne représentent qu'a une goutte d'eau dans l'océan »? Toute injustice toute exclusion, toute détresse, causées par les bommes ou la nature, lui sont depuis toujours une blessure personnelle. Elle ne eoncède qu'une seule angoisse : « Faire naître par mon action des espoirs en la France que je ne serals pas enpoble de combler. » Ponr le reste, dit-elle simplement, «l'océan esi fait de millions de gouttes d'eau ».

DANIEL SCHNEIDERMANN









«Nous ovons tous tendonce à nous laisser rebuter par le réel. Elle, elle ouro benucoup résisté », soupire Georges Kiejman, ministre délégué à la communication. « Chapeau!», s'exclame tout simplement Francois Scheer, secrétaire général du Quai d'Orsay. « L'action de Danielle est un salut de lo France, un sourire, sans être une action de l'Etat françois, assure l'écrivain frik Orsana, membre du conseil. d'administration de la foodation; mais après tout, si cette ambiguité permet de faire bouger les choses, tont mieux! Vive les gens qui dérangent!» Et en écho, Claude Cheysson: «Les diplomates râlent contre ses initiatives? Très bien!

Chocun son métier. » Car elle leur en a fait voir, aux diplomates. La Chine, bien sur mais aussi l'Algèrie, le Maroc, le Chili, se sont tour à tour froissés des activités de France-Libertés. Quant à la Turquie, si le gouvernement conserve un silence cour-tois, la presse populaire se déchaîne contre sa kurdophilie. Car les Kurdes sont depuis long-temps la cause-fétiebe de M= la présidente.

En 1989, visitant un camp de réfugiés en Turquie, elle «croque» lorsqu'elle entend les enfants lui crier: «Ne nous abandonnez pas, le silence nous tue!» A chaud, elle décide alors de ramener en France des enfants kurdes : « J'en voulais trois mille, on m'en o donné trois cents. » Les familles sont trans-plantées dans le Massif Central où, dans la plus grande discrétion, une eioquantaine d'eofants viennent chaque mois, depuis, rejoindre le noyau initial.

Une initiative eritiquée : « // valait mieux se battre pour que les garanties théoriquement offertes aux Kurdes en Turquie soient resnsuffisamment contribué à créet des illusions chez les Kurdes pour ne pas recommencer », objecte Claude Cheysson.

Un «oabli» du Quai d'Orsay

Face au délnge de protestations, le Quai d'Orsay s'est d'abord ému. Sous la pression de ses troupes, Roland Dumas alia se plaindre au chef de l'Etat. Pour réaliser rapidement que le président s'interdit d'empiéter sur les activités de la fondation. « Au fond. estime Georges Kiejman, elle l'épate peutêtre par son courage. Le président est conscient que les Etats ne peuvent être que des monstres à sangiroid. Et elle représente peutêtre une port de liberté qu'il nurnit conservée, et qui s'incarnerait en elle. » « François veut avoit la paix dans son ménage », analyse, moins lyrique, un vieil arai du couple.

Quoi qu'il en soit, le Quai d'Orsay « renvoyé dans ses buts », il fallut bien prendre son parti de l'existence de la fondation. « Nous prent ploes décidé d'ossumer.

l'existence de la fondation. « Nous nvons nlors décidé d'ossumer.

les élans de la présidente ne l'entraîneot à côtoyer des groupemeots peu frequentables. On ima-gine que la tentation doit être vive, pour certains, de tenter de se «refaire une rirginité» en se plaçaot dans les petits papiers de l'épouse du chef de l'Etat.

Cette méfiance a conduit la fon-'dation à refuser des dons proveliers vaui n'étatent nvec le fisce, assure Georges Aba-die, aocieo préfet aujourd'hni chargé de mission au cabinet du ministre du budget Michel Cha-rasse, et trésorier bénévole de la fondation, dont il est membre du conseil d'administration, en com-pagnie de personnalités comme Pierre Berge, président des Opéras de Paris, Georgina Dufoix, prési-dente de la Croix-Rouge française, Georges Kiejman ou Claude

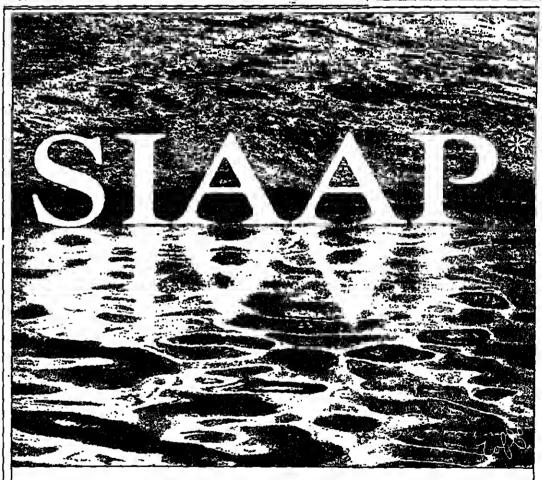
Précautions et dérapages

Avis aux candidats : « Toute somme provenant du connmerce des armes serait nussi refusée », mesure qui, de l'aveu du trésorier, ne s'étendrait pourtant pas à des firmes comme Matra ou Thomson.

Ces précautions n'ont pas empèché quelques dérapages, rares il est vrai. Ainsi, l'engouement de Danielle Mitterrand pour la Soka Gakkaï, une secte bouddbiste japo-naise de sept millions d'adeptes, connue pour son prosélytisme militant, et récemment poursuivie par le fisc japonais pour dissimulation fiscale, reste largement incompréhensible. La Soka Gakkaï apparaît en effet comme l'un des principaux relais de Danielle Mitterrand : au cours de la visite de la présidente au Japon en 1990, elle prit la parole devant une université, émanation de la secte. L'année précédente, la fondation avait accepté un don de 250 000 francs d'une autre émanation de la secte, une «Fondation Min-On», provenant de la recette d'un concert à Paris lors du Bicente-naire de la Révolution.

Comme toujours, Danielle Mitterrand a « fonctionné » à l'intui-tion, à l'émotion plutôt qu'en fonction d'analyses rationnelles. Penebant ancien: depuis long-temps, elle cultive l'imprévisibilité. En 1981, quelques jonrs après l'at-tentat dirigé contre le président Reagan, touchée par les images de télévision où sa fille Maureen montre sa douleur, elle éerit à cette dernière un petit moi chaleureux, qu'elle conclut en lui demandant de l'aider à lutter contre la torture, a notamment en Amérique du Sud».

Il n'y aura pas de réponse, mnis les Américains en conserveront une tenace méliance envers celle qui deviendra quelques semaines plus tard la première dame de France. Incompréhension durable.



Rendre l'eau à la vie. c'est notre devoir faire

La qualité de l'eau est l'affaire de lous et celle du SIAAP en particulier 🔳 Son objectif : regionner à l'eau de la Seine sa quatifé naturelle 🔳 Le SIAAP, qui réunit les quatre déportements du cœur de l'agglomération parlsienne, est le principal artisan du programme « Seine Propre » ■ Les eaux usées de 8 millions d'habitants convergent vers les stations d'épuration du SIAAP. Aujourd'hui, 70 % de ces eaux sont trattées el des résultats specloculaires ont d'ores et déjà été oblenus. Demain, 100 % le seront, grâce à des ouvrages poussant très loin l'étimination de tautes les poliulions

C'est à cet ambilieux programme que les hommes el les temmes du SIAAP, résolument lournés vers l'ovenir, consacrent leur sovoir faire et leur haute technicité
Leur volonté au service de l'environnement constitue pour le StAAP le fer de lance de son action dans les années à venir pour rendre l'eau à la vie E Rendre l'eau à la vie, c'est le devoir faire du SIAAP.



**SYNDICAT INTERDÉPARTEMENTAL POUR L'ASSAINISSEMENT DE L'AGGLOMÉRATION PARISIENNE



Cumul des mandats et mode de scrutin

Des parlementaires de l'opposition étudient une évolution des institutions

Les institutions de la V. République sont devenues le bien commun de la grande majorité des hommes politiques. Elles ne les satisfont pas tous, mais ceux qui aimeraient les changer n'expriment leurs souhaits qu'avec une extrême prudence. Il existe pourtant qualques propositions de réforme qui, sans toucher au texte de la Constitution, modifieraient, si elles étaient edoptées, la pratique institutionnelle. Elles concernent notamment le mode de scrutin législatif et le cumul des man-

Longtemps on a cru qu'une limitation du annul des mandats était une révolution dont la classe politique française était incapable. Et puis, à la fin de 1985, M. Pierre loxe alors ministre de l'intérieur, a neussi à faire voter par l'Assemblée nationale et par le Sénat l'interdiction de détenir plus de deux functions électives. La mise en application progressive de cette règle (le Monde du 27 mars) a montré que cela pouvait se faire sans grand dommage: Aussi, nombrenx sont coux qui révent d'aller plus kiin en intentisant, eigenneusement tout cumuf. M. Laurent Fairus, en a avancé l'idée; M. Pierre Mazeaud, député RPR. de Essute-Savoie, a déposé, en avail 1990, une proposition de loi en ce sens: aujourd'hui, c'est le tour de M. André Poss, député

Mauvais jeux de mots M. Le Pen comme M. Jacques Lanzgann

A. l'accasion d'un discours prononce & Saint-Franc (Savois), samedi 25 mai, M. Jean-Marie Le Pen avait ironisa sur la norm de M. Koff. Yamgrene, le maire roir de Saint-Coulitz (Finistère), qui vient d'être nommé secrétaire d'Eur & Ilintégration, le président du Frant retional l'avait appelé « M. Miam-Miem » à plusieurs reprises (le Monde du 28 mai). Le dirigeant d'extrême druite n'est ces l'inventeur de ce mauvais jeu de arcts, qui ilir a valu d'être qualifié de « personnage abject » par M. Jeen-Jack. Queyranne, gente-parole du PS.

Dags ! hebdomadaire VSD daté 23-25 mai; le journaliste Jacques Lawrenn avait écrit : e Hoger Sambuck ayent été blackboulé du précédent gouvernement, nous avans cru un mament qu'Edith avait remplace un Noir per un Blanco. Mais non, nous avons toujours natre hamme de couleur en la personne de Kofi « Miem-Misor», nommé au ministère de l'intégration. Avec un aussi iof nom, on await plutfit vu M. «Miam-Marr» au misistère de Kalimentation. Que Mr. le secrétaire d'État me pardonne cet humour hier parisien repporté directement d'un taxi, où. i avais oris olace dimanche soir, au retour d'Autriche. J'ai trouvé cele tout à fait à me



Soo argumentation est simple, squ'il s'appuie tout à la fois sur la nécessité de lutter contre l'anti-parlementarisme et sur les conséparlementarisme et sur les consè-quences de la décentralisation. M. Rossi constate, en effet, que celle-ci « a donné aux collectivités territoriales des pauvoirs qui demandent à certains élus locaux un travail considérable, parfois aux limites du plein temps.», Voulant simplement « ouvrir le débat», il propose donc d'interdire aux dépu-tés de détenir le moindre mandat local, en soulignant que le main-tien de leur élection dans une circonscription leur évitera d'être « déconnectés de la vie locale».

A son avis, cela permettro a peut-être de dessiner les Assem-blées de la quatrième génération», celles de « cette Ve République dont tant de gens attendent qu'elle nous apporte un meilleur équilibre des pauvoirs », grâce à des parlementaires « qui, entierement consa-crés à leur mission, pourront débat-tre des grandes visions de la société de demain et pas seulement d'un quotidien législatif qui, aujourd'hui, leur est imposé sans aucun ardre

> Donner le pouvoir au premier ministre

Cette analyse o'est absolument pas partagée par son collègne de groupe, M. André Santini, député UDF des Hauts-de-Seine, Celui-ci, au contraire, veut interdire à un électeur qui ne serait pas conseiller municipal ou conseiller général dans la cinconscription où il vent être candidat, de se présenter à la députation. Pour justifier cette

détournements de la lai sur le cumul par ceux qui ont rétrogradé a dans la hiérarchie municipale tout en ayant gardé les mêmes attributions », qui out fait assurer leur succession a par un membre de teur famille », ou qui oot conservé une fonction essentielle dans un organisme de coopération intercommunal, ce qui o'est pas interdit par la loi.

Paur M. Santini a sans expérience directe de la vie locale, les parlementaires ne peuvent prendre les décisions qui s'imposent en par-faite connaissance de cause». Mais sa proposition fait du député le représentant de sa circonscription, alors que la théorie constitutionnelle française - le Conseil consti-tutionnel l'a rappelé récemment dans sa décision sur la Corse vent que bien qu'eln localement il soit le représentant de la nation

Une réel bouleversement de la

pratique institutionnelle oe fait pas peur à MM. Raymond Marcel-lm, François Léotard, Gérard Longuet et à de nombreux autres députés UDF, comme MM. Pierre-André Wiltzer, Rossi et Santini, qui souhaitent que les députés soient élus par un scrutin uninominal de circonscription à un seul tour. Dans l'exposé des motifs de leur proposition, ils affirment en effet que cela permettrait la naissance d'un e vrai régime parlementaires et « rééauilibrerait les pouvoirs publics à un mament où les institutions de la Vi République s'affaiblissent dange-

obligation il met en avant les reusements. Ils expliquent que ele gouvernement, responsable devant l'Assemblée nationale, déterminemit et conduirait la politique de la nation en prenant appui sur le parti victorieux qui détiendrait par le jeu [de ce mode de scutin] la majorité absolue des sièges à l'Assemblée nationale». Ainsi, le premier ministre « aurait la capacité de régler les grands problèmes fran-

> Une telle réforme, dans l'esprit de ceux qui la préconisent, mettrait donc fin à la suprématie du président de la République, voulne par le général de Gaulle et rendue possible par l'élection du chef de l'Etat an suffrage universel direct. M. Etienne Dailly, senateur Rassemblement démocratique et européen de Seine-et-Marne, ne cache pas, dans l'exposé des motifs de sa proposition de réforme constitutionnelle voulant joterdire à un président de la Répubblique d'être candidat à sa propre soccession (le Monde daté 76 et 27 mai) qu'il est animé par la même idée.

Devant la proliferation de ces propositions de réforme, il serait pent-être temps d'ouvris le grand débat sur les institutions promis par M. Michel Rocard, le 24 avril 1990, lorsqu'il tentait de convaincre l'opposition d'accorder aux justiciables le droit de s'adresser directement an Conseil constitu-

THIERRY BRÉHIER

Un colloque de Priorités aujourd'hui

M. Mermaz s'interroge sur la stratégie économique de la France

l'agriculture, et l'association Prioril'agriculture, et l'association fron-tés aujourd'un, qu'il avait cobée après le congrès socialiste de Remes, l'an demier, et que pré-side M. Jean-Louis Segara, ant organisé, samedi 15 mai à Paris, un colloque, où M. Michel Rocard a fait une amicale, brève et muette

« Quelle priorité pour la France? » M. Mermaz tenait bean-coup au singulier dans le libellé de la question soumise aux invités du colloque. Ponr le ministre de l'agriculture, el s'agit count tout, pour notre pays, d'exister comme une nation forte, ayant une ambi-tion nationale et internationale». C'est poucquoi il importe, i ses yeux, que la France prenne une part active à la rechenche d'une solution de mix au Proche-Orient soundin de park an resche-chemi.

Estimant que « l'Europe ne doit

pas se borner à la Communauté
des Douze» et qu'il faut « tisser
des liens de toute nature bien audela», le ministre de l'agriculture

CORRESPONDANCE La Corse et les accords d'Evian

A la suite d'un article consacré à « La place de la Corse dans la République», (la Monde du 15 mai), un lecteur, M. Geston Casanova, de Paris, nous signale « une petite erreur de détail ». « Vous écrivez : « La Corse sera le seul dénartement à voter contre les accords d'Eviana. Je vous remoie à mon liwe Pour une Corse française où j'écris (p. 125) : «La estification des accords d'Evian caregistre en Corse 12 % d'opposants, alors qu'il n'y en a que 9,2 pour l'ensemble de la Frances.

Le confission provient du fait que la Carse n'a pas en le même comportement, conse un pas en in memb componental, pour ce référendum, que le continent. Alors que, pour l'exsemble de la méto-pole, le pourcentage d'abstentionnistes n'était que de 24,39 %, il était de 51,21 % necasi que de 20,57 %, il etant de 51,21 % des inscrits en Corse. Avec un parren-nge de a aniv de 85,01 % des suffrages exprimés, seuls 42,31 % du carps électoral de Corse ant apparante les accords d'Evian sur la fin de la guerre d'Algérie. Nons n'antiens pas du écrice que « la Corse sera le seul département à voter coutre les accords d'Erlan», mais c'est blen le seul département métropolitais on ces accords not été approprés par moios de la maitlé métropole, 64,86 % des inscrits out voté « oui ».

a affirmé qu'« il ne s'agit pas, pour les nations de l'Eurape, de disparatres, mais d'instituer « un jeu de délégations de sooverai-neté».

Pour atteindre son objectif politique, la France, seion M. Mer-maz, « est en quelle d'une véritable stratégie économique», « Sur quels créneaux allans-nous nous baitre? a-t-il demandé. Quels moyens pour cela? Quelle sera la part des entre-prises publiques, celle de l'initiative privée? Quel sera le râle de l'Estat. Best le ministra de l'ancie. l'Etat?» Pour le ministre de l'agri-culture, « s'en remetre aux seules lois du marché et du prafit, à l'heure de la mondialisation des activités industrielles, c'est s'inter-dire de reconquérir la maîtrise de notre économie.»

M= Elisabeth Guigou, ministre délégné sux affaires européennes, a expliqué qu'une réciprocité devra s'instaurer entre le marché euro-péen et le Japon on les Etats-Unis. D'autre part, s'il fant construire une « Europe des personnes», 2-telle dit, il ne s'agit pas de tout « communautariser ». M. Philippe Marehoud, qoi o traité de la décentralisation en France et en Europe, a déclaré que le projet de «rendre le pouvoir aux citoyens», mis en avant par M. Mitterrand, o'a pas encore été atteint et qu'il faut aller plus loin dans la dé cratic locale. Le ministre de l'intérieur a mis un terme à son propos en inventant un proverbe chinois : «Un bon discours est comme une robe, asset long pour courrir le sujet, asset court pour retenir l'attention. »

M. Louis Mexandean, secrétaire d'Etat aux suciens combattants, a abservé ce priocipe dons sa défense d'un «certain» protectionnisme, nécessaire, selon lui, pour nue remise à niveau de la recherche et des technologies françaises, même s'il ne s'agit pas de faire de la « politique Méline ».

Le premier ministre préfère les députés au « microcosme »

à l'Assemblée nationale, le premier ministre, a indiqué qu'il accorde eplus d'importance aux. réactions de terrain et aux préoccupations des députés qu'à celles du microcosme parisien». M- Crasson a également soullgné que la racidarités entra la gouvernement et sa majorité na devait pas seulement s'exprimer e par des votes, mais per un comportement ».

Présentant se méthods de travail, le premiar ministre a annencé qu'il recevrait chaque mardi, outre le premier secrétaire du PS, M. Pierre Meuroy. les deux présidents du groupe socialiste à l'Assemblée nationale et au Sénat, MM. Jean Auroux et Claude Estier. Mr Cresson souhaite également réurir, une fois par semaine, un agroupe de ministres» sur un thème précis. La première réu- Seine-Seint-Denis).

Venue assister, mardi 28 mai, nion s'est tenue, mercredi à la réunion du groupe socialista 29 mai et a été consacrée aux problèmes de la ville. Parmi les « gros dossiers » auxquels le premier ministre veut a'etteler en priorité figurent les banliaues, les retraites, l'emploi, la préparation du budget et les petites et movernes entreprises.

> Me Cresson a indiqué ou elle rencontrerait, dès la semaine prochaine, les organisations syndicales et professionnelles. notamment sur la question des retraites. Ella s'est déclarée très ettachée à contrôler la crapidité d'entrée en application des décisions prises » et e encouragé la création de deux groupes de travail à l'Assemblée nationale, sur la formation professionnelle, autour de M. Michel Berson (PS, Essonne) et aur l'enimetion sociale et la sécurité, autour de M. Gilbert Bonnemeleon (PS,

A l'Assemblée nationale

L'UDF soutient Mme Cresson contre M. Jospin sur l'apprentissage

Méhaignerie, s'est déclaré « prèt », mardi 28 mai, à voter « des mesures courageuses », avec lo majorité, dans le domaine de l'en-seignement technique. M. Méhaignerie a estime, à propos de l'apprentissage et de l'enseignement technique, qu'ail n'y aura pas de réussite dans le système d'enseignement technique conduit par le ministère de l'éducation nationale, tel qu'il est aujourd'hui ». « Les mesures courageuses, 2-t-il ajouté, ce sont celles qui permestent de danner de la considération aux jeunes qui s'orientent vers l'ensei-

Le président du groupe UDC de gnement technique et de faire en l'Assemblée nationale, M. Pierre sorte que les entreprises investissent sorte que les entreprises investissen! le champ de la formation projes. sionnelle.»

200

11.5

Le président du groupe UDF. M. Charles Millon, a également indiqué que l'UDF poorrais approuver un projet sur l'appren-tissage : « J'ai noté avec regret que Lionel Jospin a deja fait savoir qu'il refuse la démarche proposée par M= Cresson » en faveur d'on enseignement e plus technique et plus concret». « C'est dommagea-ble car c'est la seule façon de lutter contre le chômage des jeunes »,

Le Sénat approuve la réforme des caisses d'épargne

Le Sénat e adopté, mardi 28 mai, le projet de loi réformant les caisses d'épargne et de prévoyance, présenté selon la procédura d'urgence par M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie. La droite a voté le texte modifié par des amendements de la commission des finances. Les groupes communiste et socialiste se sont abs-

A l'Assemblée nationale, le 17 avril deruier, le projet de loi avait pati de la polémique provoquée par un rapport de la Cour des comptes portant sur la gestion de la Caisse des dépôts et consi-gnations (CDC) qui centralise les fonds collectés par le réseau des casses d'épargne et de prévoyance. Devant la fronde d'une partie des députés de la droite, M. Bérégovoy avait alors choisi de différer l'exameo d'an texte d'ospect très projet avait été adopté sans grandes difficultés, grace à l'abstention des communistes et des centristes.

La controverse aurait pu rebon-dir an Sénat. Le 24 avril, le rapporteur du projet, M. Roger Chi-naud (Rép. et ind., Paris), membre de la commission de surveillance de la CDC, avait en effet rendo public, sur la base des observa-tions de la Cour des comptes, un rapport très critique dénonçant l'utilisation des fonds d'épargne dans certaines opérations finan-

cières menées par la CDC et

concluant sur la nécessaire réforme de cette institution.

D'un commun accord, le ministre et les sénateurs se sont pourtant efforcés de s'en tenir stricte-ment an texte. « li serait de mauvaise méthode que le Parlement, à propos d'un texte de portée technique, ouvre un autre débat d'une ampleur et d'une nature bien différentes», a assuré M. Chinaud. Dans l'esquisse de réforme de la CDC présentée dans son rapport, M. Chinand ne remettait d'ailleurs pas en cause la gestion des fonds d'épargne collectés par les caisses d'épargne et de prévoyance. Il ne s'est donc pas montré hostile à l'économie générale du projet qui a pour objectif la constitution d'un véritable réseau bancaire revitalisé

par le regroupement des agences désormais plus autonomes. Le texte prévoit également que la gestion centrale des agences sera assurée par deux sociétés finan-cières distinctes : une caisse de trésorerie assurant le tenue des comptes, et une centrale d'émis-sion, de refinancement et de crédit

Les ameodements retenns par les sénateurs o'ont pas remis en cause l'architecture du projet. MM. Bérégovoy et Chicoud se sont même risqués à pronostiquer un accord entre députés et sénateurs à l'occasion de la commis-sion mixte paritaire qui sera réu-nie prochainement à propos de ce

e in the second

garante territoria.

V 5 75 2

P. 1. 1435-

Au conseil des ministres

La réglementation des écoutes téléphoniques

A l'issue du conseil des minis-tres, récoi mereredi 29 mai, M. Jack Lang, porte-parole du gouvernement, o rendu compte de ses travaux. Trois projets de loi out été adoptés. Le premier porte divesses dispositions d'ordre éconamique et sinancier (lire page 29): le deuxième coocerne la répartition, la police et la protec-tion des eaux (lire pages 11 et 12); le troisième, les écoutes téléphoni-ques (le Monde du 16 mai).

Ce dernier projet pose deux principes: seule l'autorité publique peut intercepter une correspondance à condition d'être justifiée par une nécessité d'intérêt public; seul le juge d'instruction, dans le cadre d'une procédure judiciaire pourra ordonner une écoute lorsqu'une information est onverte pour des crimes ou délits punis d'au moins deux ans d'emprison-

Le conseil des ministres o également entendu une communication de M. Roland Dumas, qui a pris

acte de la signature de l'accord entre la Syrie et le Liban. Il a estimé que les accords de Taëf resmine de les acons de l'actrice ».

M. Damos a indiqué que la France entend demander que, en vertu du convesu traité dit de fratemité et de coopération, la Syrie accepte de retirer les troupes qui occupent le Liban et que des élec-tians libres puissent ovoir lieu daos l'ensemble du Libao. M. François Mitterrand e rappelé que la France est le seul pays qui a constamment défendu l'identité libanaise et qui entend continuer à la défendre.

Le ministre des affaires étrangères a aussi annoncé que la pre-mière rencontre des pays du Magareb uni avec les quatre pays enropéens du Sud (Espagne, France, Italie, Portugal) aura lieu le 10 juin, en Libye à Tripoli.

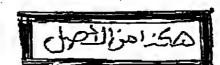
Le conseil des ministres a égalemeot adapté la nomiostian de M. Thierry Le Roy comme directeur de la musique et de la danse.

o Mer Cresson en Sénet. -M= Edith Cresson a isdiqué, mardi 29 mai, au terme d'un eotretien avec M. Alain Paher. président du Sénat, qu'elle se ren-drait très bientôt, vraisemblable-ment la semaine prochaine, devant les sénateurs pour répondre à leurs questions. La date et les modalités de l'intervention du premier ministre seront définies au cours de la conférence des présidents do

U Le PS célèbre l'agniversaire de la Commune. - M. Pierre Mauroy a dévoilé, mardi 28 mai, rue de la Fontaine-au-Roi, dans le onzième arroudissement de Paris, une plaque rappelant la chute, dans cette rue, de la dernière barricade de la

Commune, le 28 mai 1871, ainsi qu'une fresque retraçant l'épisode. M. Louis Mexandeau, secrètaire d'Eist sux suciens combattants et président de la comission d'hisprésident de la comission o nis-toire du Parti socialiste, était pré-sent au côté du premier secrétaire du PS, de même que les députés des onzième et dix-neuvième arrondissements, MM. Jéao-Yves Antexier et Jean-Christophe Cambadélis, et le secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, M. Alain

Le Monde LIVRES



Le Monde • Jeudi 30 mai 1991 9

L'opposition estime que le projet « anti-ghettos » n'est qu'une « réponse de circonstance » aux difficultés des banlieues

Les députés ont commencé, mardi 28 mai, l'examen du projet de loi d'orientation pour la ville, présenté par MM. Michel Delabarra, ministra d'Etat chargé de la ville et de l'aménagament du territoire, et Peui Quilès, ministre de l'équipement at du logament. La débat sa poursuivra jusqu'à la fin da cette semaine.

Il e failu la mort d'un jeune bomme – il s'appalait Thomas Claudio, – au mois d'octobre 1990, dans une banlieue de Lyon, pour que la politique de la ville, érigée en priorité du second septennat de M. François Mitterreud, trouve quelqu'un au gouvernement, en la personne de M. Michel Delebarre, qui u'aurait plus qu'à penser à ça. Et, amère ironie, c'est an lendemain de la mort d'un autre jeune bomme – il s'eppeleit Aïsse Ihich, – dans une lointaine banlieue de Peris, que le ministre d'Etat a pu venir, mardi 28 mai, défendre son projet de loi d'orientation pour la ville devant l'Assemblée netionale (le Monde dn 29 mai). Pourtant, ce fut comme si le Mas-du-Taureau, à Vaulx-en-Velin, ou le Val-Fourré, à Mantes-la-Jolie, étaient sur une autre planète.

Véritablement étraugers ou, eu mieux, impuissaots devant les explosions soudaines qui secouent les beulieues, les députés, à de rares exceptions près, ne sont guère sortis, en effet, de leurs jeux habituels — provocations, polémiques, querelles de procédure, — pour ne livrer le plus souvent, tout an long de la première journée de ce débat, qu'un discours mécanique, répétitif, désincamé. Eo expliquant que l'objectif essentiel de son projet était de « nous faire passer de l'urbanisation suble à l'urbanisation maitrisée », le mioistre d'Etat chargé de la ville et de l'amémagement du territoire a lui-même désmercé ce qui était présenté comme « la » grande réforme de cette session de printemps du Parlemeot : « Un texte législatif ne règlera pas à lui seul et pour toujours tous les problèmes qui se possent dans notre espace urbain.»

D'abord le chômage

Ce projet, a ajouté M. Delebarre, est a le premier élément d'une politique de prévention et de prévision ». Il comporte des mesures précises telles que la possibilité, pour les collectivités locales, de mieux coordonner leur action au travers de programmes locaux de l'habitat (1), ou d'accroître leurs réserves foncières grâce à la création de nouveaux établissements publics financés par u oe taxe spéciale d'équipement. M. Paul Quilès, ministre de l'équipement et do logement, e également annoncé que le gouvernement evait décidé de prolonger de cinq ans le dispositifiscal en faveur de l'investissement locatif, qu'il evait lui-même instauré en 1985. Mais il o'est pas sûr que l'ensemble des dispositions très techniques contenues dans le projet puissent répondre de façon suffisamment rapide eux difficultés rencontrées dans les « quarriers difficiles ».

Comme l'a remarqué le rapporteur de la commission de la production et des échanges, M. Guy Malandain (PS, Yvelines), a pendant trente ans s'est construite sous nos yeux une civilisation urbaine contenant en germe une sorte de bombe à retardement, sans que le pouvoir politique le pressente». Il est done urgent d'egir. Mais, pour l'opposition, les principales dispositions du projet, qui concernent l'urbanisme et le logement, sont largement insuffisantes.

largement insuffisantes.

Le premier, M. Miebel Giraud (RPR, Val-de-Marne) a donné le ton : il faudrait parallèl ement, a-t-il expliqué, edepter l'école, développer l'apprentissage, créer des emplois, lutter coutre l'immigration clandestine, augmenter les effectifs de police, etc. « Votre projet est une réponse de circonstance et de camauflage, e estimé M. Giraud. Aujnurd'hui, tout le monde condanne les casseurs de dix-huit ans. Mais peut-on oublier qu'ils étaient des bambins de huit ans lorsque François Mitterrand a été élu président de la République?

a Cette loi d'orientation est dans une grande mesure inutile, a ajouté M. Jean-Jacques Hyest (UDC, Scinc-et-Marne). Le mal des bantieues, c'est d'abord le chômage, particulièrement celui des jeunes. Même si l'on faurnit des logements décents, si l'on n'offre pas de travail, pas d'espoir, pas d'avenir, camment éviter les explosians? » Puis M. Robert Ponjede (RPR, Côte-d'Or) a repris le même thème: « Quand on échoue dans le damaine de la farmatian des jeunes, du logement social, de la sécurité urbaine, du cantrôle de l'immigration, on ne peut pas réussir une politique de la ville. » Mais le maire de Dijon s'est aussi inquiété en « caractère autoritaire » du texte: « Est-ll cancevable, en 1991, d'impaser des pragrammes locaux de l'habitat, de donner à l'Etat et aux préfets des pouvoirs exarbitants en matière d'urbanisme, qui vont absolument à l'encoutre du principe de libre administratian des collectivités locales? Paurquol cette volanté tenace, déjà manifeste dans le projet Joxe-Marchand [sur l'odminis-

مكنا من الاحل

tration territoriale de la République], de remettre en tutelle les élus?»

Pour le porte-parole du groupe communiste, M. André Duroméa (Scine-Maritime), le projet part, en revanche, « d'un constat et d'une analyse que nous pourrions presque partager ». Me is le PC, qui n'arrêtera sa position qu'ultérieurement, en fouction du sort qui sera réservé à ses propositions, est hostile à deux aspects du projet : le désengagement financier de l'Etat et l'atteinte à la liberté des communes. Il revendique, en outre, des créations d'emplois qualifiés, notamment pour les jeunes, qui e ont touché les limites des stages-bidons et [qui] ont une conscience aiguë des formes d'exploitation et d'exclusian qui leur sont réservates.

Sans jamais recevoir de vérita-

ble réponse de la part du groupe socialiste, les orateurs de l'opposition se sont ensuite de nouvean succédé à la tribune pour dénoncer la portée l'imitée du projet de M. Delebarre: « Un mauvais répertoire de réformettes sur le logement», selon M. Gilles de Robien (UDF, Somme). « Ce qu'il mus faut, c'est une loi qui apporte du travail, une formation, un salaire», a réclemé M. Jacques Toubon (RPR. Paris).

L'échec scolaire

Senl – mais il était déjà minuit – M. Michel Noir (non ins., Rhône) a cru nécessaire de rappeler ses collègnes à davantage de modestie, en effirmant que de question urbaine est devenue, presqu'à l'insu des politiques, la ques-

tion politique principale de notre société. L'affrontement dominant des années 60 et 70, qui était celui des rapports sociaux dans l'entreprise, s'est progressivement déplacé vers l'espace urbain, a expliqué en substance le maire de Lyon. « Un toilettage technique de certains articles du code de l'urbanisme ne saurait constituer une loi d'orientation sur la ville», e-ril ajouté, en rappelant — sans citer nommément le chef de l'Etat — l'un des principes pnsés par M. François Mitterraud lors de snn disconrs sur la vitle, le 4 décembre 1990 à Bron: « l'unité

de commandements.

Puis, en évoquant l'un des thèmes qui lni sont chers, la lutte contre l'échec scolaire et la faiblesse des crédits qui y sont affectés, M. Noir a conclu son propos sur le mode émotif : «Ce jour-là.

devant une telle incapacité à reconnaître la lutte contre l'écher scolaire comme la priorité des priorités, j'ai presque eu envie de dire que c'était foutu, que tout exploserait (...), que je continuerais à tecevoir chaque mois les chiffres du nombre de morts par overdose ou suicide de jeunes de vingt ans. J'ai ressenti que, non, décidément, ce n'était pas la société dont je rêve, que nous, les adultes, nous étions des monstres à nous en laver les

JEAN-LOUIS SAUX

(1) Des dispositions particulières sont prévues pour accroître le parc de logements sociaux dans la région tle-de-France et dans les ouze agglomérations suivantes: Lyon, Marseille, Lille, Bordeaux, Toulouse, Nice, Nantes, Toulon, Grenoble, Strasbourg et Rouen.

Le coup de colère de M. Bonnemaison

M. Gilbert Bannemaison (PS, Seine-Saint-Denis) est en colère. Il 'n'e pas epprácié, mais alors pas du tout, la présentation qu'a faite Me Edith Cresson, mercredi 24 mai, dans son discours de politique générale devent l'Assemblée nationale, du projet de loi sur la sécurité intérieure qui pourrait être biemôt soumis au Parlement. Et le député, maire d'Epinay-sur-Seine, vice-président du Conseil national des villes, e tenu à le faire savoir au premier ministre, par une longue Intervention, mardi 28 mai, devant le groupe socialiste qui la recevait, et par une lettre qui devait lui parvenir mercredi.

M. Bonnemeison a souhelté mettre en garde M. Cresson contre l'Interprétation trop «sécuritaires d'un projet lancé il y a trois ans par M. Piene Joxe, alors ministre de l'intérieur. Dans son discours de politique générale, M. Cresson avait en effet eouligné que les nouvelles «attentes de sécurité» des Français déeignaient «logiquement des objectifs : le défense des intérêts fondementeux de la netion, la lutte contre la drogue, la maîtrise des flux migratoires, la police de proximité»,

Alors, eelui qui depuie une dizaine d'ennées mène un combat en faveur de la prévention de la définquance est sort, une fois de plus, de sa réserve. « Chaque fois qu'il y e des problèmes, on dit qu'on va augmenter le nombre de policiere, et celui des places de prison. Le projet de loi sur le sécurité intérieure, ce ne doit pas être seulement des flics en plus ! » A ceux qui seraient tentés de voir dans les explosions de violence dans les banlieues ou dans les chiffres de la délinguance le signe de l'échec des politiques de prévention tant prônées par la gauche, M. Bon-

nemaison réplique que c'est en fait « la politique de la répression qui e échoué. C'est là que, depuis dix ans, on e mis les principeux moyens finenciers, pes dans les missions Bonnemaison, ou à la délégation interministérielle à la ville : les seuls crédits de fonctionnement du « plen treize mille places de prism » lancé per M. Albin Chelandon sont plus importants que ceux dont dispose directement M. Delebarre pour son ministère

Aujourd'hui, M. Bonnemaison ne cache pas son inquiétude face à l'agitation dans les banlieues qui « noum't un recisme latent ». Selon le député socialiste, « l'ensemble de la jeunesse d'origine étrangère, qui e été si consciente pendant la guerre du Golfe, est aujourd'hui d'une Inconscience préoceupenre. Et, du même coup, les risques qu'elle encourt sont bien supérieurs à ceux que l'on evait imeginés pendant le conflit. Aujourd'hui, on pleure un enfant à Mentes. Combien seront-ils demain?»

«Je ne venx plus de compliments»

M. Bonnemeison n'e pae trouvé de vrai réconfort dans le soutien qu'e apporté merdi le premier ministre à le créetion sous son autorité d'un groupe de treveil des députés socialistes sur l'ammation sociale et le sécunité. «Cela fait des eunées que l'on me feit des compliments.

Maintenant, je n'en veux plus l'a

Dans la lettre qu'il deveit
adresser à M= Cresson, M. Bonnemaison fait una proposition : il
est encore temps, selon lui, de
revenir sur le programme «treize
mille» en utilisant pour d'eutres
fonctions, notamment le contrôle
judiciaire, le personnel péniten-

tiaire qui e été prévu pour l'entrée en application du plan, « S'il y avait un vrai contrôle judiciaire, on ne verrait pas les coupables remis en liberté provisoire venir crâner devenr leurs victimes de la veille. »

M. Bonnemeison se défand d'étre laxiste : « Je suis pour la sanction et la répression, mais je demande qu'on ne mette pas tous les œufs dens le même panier, il faut une politique intelligente : si la répression ou la prévention sont menées de façon bête, elles se retoument contre vous.»

Après dix ans de gauche au

pouvoir, M. Bonnemaison est presque tenré de reprendre à son compre la phrase qu'avait prononcéa, au eours d'une conférence à Paris, le président de l'association des maires des Etets-Unis: «Nous sommes en train de perdre, dans nos villes, la bateille contre le crime et le drogue parce qu'il y a dix ans nous n'evons pas su livrer celle qui s'imposait contre la pauvreté et la solitude. » Seule consolation pour le député : il part lundi prochain en Australie, à l'invitation du premier ministre, pour exposer ses idées sur la prévention de le délinguance. Là-bes, eu moine, camme aux Etets-Unis, on les trouve tellemenr intéressantes que l'on e même baptisé le programme de prévencion de la délinquance, «Good neighbourhood » (bon voisinage), traduction très approximetiva da

PASCALE ROBERT DIARD

«bonne maison»...

Les élus locaux du RPR débattent de l'insertion et de la solidarité

Bien qua prévn depuis longtemps mais reporté pour cause de guerre du Golfe, le colloque organisé le 29 mai par l'Association netinnale pour la démocretle locale, avec pour titre «Les élus gaullistes et leurs politiques de solidarité», oz pouvait mieux tomber, anx yeux du monvement de M. Chirac, puisqu'il se situe pendant le déroulemect du débat sur la ville à l'Assemblée nationale. Les membres du RPR reprochent en effet au projet de M. Delebarre d'aller notammeot à cootre-couraot de la décentralisatio en redounact aux préfets des pouvoirs de contrainte sur les maires et celui de légiférer globalement en ne s'attaquant qu'au problème fon-

Les élus gaullistes réunis en ce colloque présidé par M. Domíoique Perbern, député RPR et maire de Chalon-sur-Saône (Saône-et-Loire) ont donc, par contraste, mis l'accent sur les réalisations concernant les divers aspects de la solidarité qu'ils ont opérées dans les villes ou les départements qu'ils dirigent.

dirigent.

De nombreux élus locaux sont venus exposer les solutions mises en œuvre sans toutefois les présenter comme des modèles pour toutes les collectivités locales. Aiusi M. Bergeliu, président du conseil général de Heute-Saône, expuse-t-il enmment « la carte santés départementale permet aux tiutaires du RMI (revenu minimom d'insertion) de bénéficier gratuitement de tous les soius

médieaux. M. Giran, maire de Saint-Cyr-sur-Mer (Var) explique la mise en place de liaisons entre sa commune et l'université d'Aix-Marseille pour les étudiants domiciliés dans le Var et l'octrol de bourses municipales aux becheliers de sa ville.

Un RMI pour les dix-huit-vint-cinq ans

M. Mancel, président du conseil général de l'Oise, a créé un RMI pour les dix-buit-vingt-cinq ans en insistant sur la notion d'insertion. M. Goujon, adjoint au maire de Paris, a parlé de la lutte cootre la toxicomanie daos la capitale. L'aide aux handicapés a été illustrée par les réalisations de

trée par les réalisations de M. Barate à Perpiguan, de M. Baebelet, maire du Caouet, dans les Alpes-Maritimes et de M. Poncelet, président du conseil général des Vosges. De nombreuses intervections out également souligné les dispositions particulières prises pour les personnes âgées.

Toutes ces initiatives tendent à montrer que les maires et présidents de couseil général sont désormais beaucoup plus préoccupés que dans le passé par les problèmes de l'insertion dans la vie de la cité des jeunes sans firmation, des toxicomanes, des handicapés, des personnes âgées.

А.

L'HERMÈS Editeur

Tél. (1) 46 34 07 70

L'essentiel sur HISTOIRE DES IDEES POLITIQUES

Tome 1 et Tome 2 par Paul DUBOUCHET
Diffusion MEDILIS SA 9 rue Séguier 75006 PARIS

7 jours de suite fin juin L'Irlande d'été à un prix d'automne.

Pour fêter la première semaine de l'été -du 21 au 27 juin-Irish Ferries offre à tous ceux qui partiront cette semaine là en Irlande avec leur voiture, le tarif Hors-Saison. Et, bénédiction inespérée, ils pourront rester en Irlande jusqu'au 14 juillet.

Le résultat est absolument admirable: si vous êtes 4 à partir, chacun paiera 1085 F A/R, soit une économie globale de 1565 F. La voiture est bien sûr comprise; les couchettes sont en supplément à partir de 90 F A/R.

action urgente, d'autant que l'été est dans un mois à peine. Aussi ne perdez pas une minute: réservez dès maintenant. Et partez du Havre ou de Cherbourg dans une ambiance résolument irlandaise (nos 2 superbes car-ferrries ne

Des tarifs aussi profondément émouvants appellent une

résolument irlandaise (nos 2 superbes car-ferrries ne s'appellent pas St-Potrick et St-Killian pour rien) directement vers Rosslare ou Cork.

Contactez toute affaire cessante votre Agent de voyages ou Irish Ferries.



IRISH FERRIES

Le N°1 sur l'Irlande Agent général : Transports et Voyages 8, rue Auber, 75009 Paris, Tél. {1} 42 66 90 90 Minitel 36 15 IRISH FERRIES



Les incidants sont de plus en plus nombreux dans la banlieue parisienne. Plusieurs incendiea d'origine criminelle ont été provoqués, dans la nuit du 28 au 29 mai, par de jeunes inconnus aux Mureaux (Yvelinea). Des voitures volées ont été précipitées dans des vitrinea de la galerie commarciale locale, et quatre magasins ont été détruits par les flammes. Au cours de la nuit précédente, des vitrines evalent été briaéea et dea cocktails Molotov avaient provoqué un début d'incendie dans la galerie marchande de la cité des Indes, à Sartrouville (Yvelinee) où un jeune homme evait été

tue par un vigile le 26 mars. A une guinzeine de kilomètres de lá, la ville de Mantes-la-Jolie a connu une journée de manirestatione de jeunea lycéene, eprès la mort d'Aissa Ihich, victime d'une crise d'asthme à l'issue de sa garde à vue. Le premier ministre, M- Edith Cresson s'est rendue, mardi soir, á Mantes-le-Jolie auprès de la famille du jeune homme, afin de lui témoigner son émotion.

Quetre jeunes interpellés en même temps qu'Aïssa Ihich, ont été condamnés, par le tribunal correctionnel de Versailles, à des peines allant de deux à quatre mois de prison ferme pour e port d'armee » et « coups et blessures » à agents de la force

«La haine». Sonia Ihich, dix-neuf ans, a répété ce mot, mardi, en sortant, effondrée, du commissariat de police de Mantes-la-Jolie, où elle a vair été été en ton du e quatre heures durant, et où son frère cadet Aïssa agonisait la veille, après trente-six heures de garde à vue. Les mille jeunes du Val-Fourré qui ont défilé silencieusement derrière elle et ses parents au lendemain du drame ne dissient nes autre chose. Pour «La haine». Sonia thich, dix-neuf ne disaient pas autre chose. Pour eux, Aïssa lhich, comme Malik Oussekine et d'autres, sont morts « assassinés parce qu'ils étoient maghrébins », et le commissariat de Mantes évoque « la Gestapo », comme le hurlait une banderole.

hurlait une banderole.

Quant aux journalistes, ils sont généralement considérés comme des «fouille-merde», surtout s'ils osent se promener avec un appareil photographique ou pis, une caméra (lire également page 39). Ce qui n'empêche pas de vivement rechercher leur connerne L'heure n'était de pusse compagnie L'heure n'était donc plus aux nuances, mais à une colère sourde, renforcée par le sentiment que le banal affrontement de samedi soir avec la police est désormais éclipse par une terrible bavure médi-

co-policière de portée nationale.

La tension était à son comble devant les grilles closes du commissariat. Les jeunes manifestants ont stationné pendant une heure, alors qu'était reçue une délégation composée de les familles de la victime. sée de la famille de la victime, d'élèves et de professeurs qui avaient débrayé, Le cortège, parti du lycée Saint-Exupéry où Aissa était élève en première G, avait traversé la ville dans une ambiance funèbre. Cameramen et photographes avaient été fermement priés de remballer leur matériel et les journalistes se fai-saient serrer de très près par une



foule hostile. Malaise encore quel-ques minutes plus tard devant l'hôtel de ville, avec un face-à-face houleux entre les manifestants et M. Paul Picard, le maire socialiste accusé de ne «rien faire pour les jeunes» et d'oublier les 28 000 habitants des

« Refus d'assistance à personne en danger»

munie des médicaments. Les poli-ciera oot refusé, orguant de la oécessité d'une prescription co

bonne et due forme. « On m'o répondu : quand on vole dans les magesins comme ton frère, on assume les consequences », a rapporté un peu plus tard la jeune

ciers ont fini par appeler à son domicile pour qu'oc apporte d'ur-gence les médicaments, il était déjà trop tard. Un jeune compa-gnoo de cellule d'Aissa, placé en garde à vue pour une autre affaire et remis en liberté lundr soir, est venu témoigner des difficultés respiratoires dont le garçon s'était plaint, selon lui, dans la nuit pré-cédant son décès. « Les policiers l'ont juste sorti de la cellule pour lui faire prendre l'air, puis l'ont remis. Toute la nuit, ils nous ont insultés en agitant leurs matraques. » Scion M. Najib El Arouni, cousin de la victime et animateur du collectif de soutien ioformel qui s'est constitué, Aïssa avait été frappé au moment de son interpellation et, ensuite, dans le fourgon de police qui l'amenait au com-

Toutes ces déclarations, ainsi atmosphère électrique que près de nie à l'Agora, uo complexe de salles municipales mis à leur disposition. Ce meeting, qui devait permettre de structurer uo collectif de soutien, e tourné court dans la confusion générale après l'agression doot ont été victimes plusieurs journalistes de la part d'un individu isolé. Quelques jeunes, réuoion de vouloir récupérer la mobilisation au profit de la municipelité, ne tonaient visiblement pas à voir le mouvement s'organi-ser. Les événemeots o'ont feit qu'aggraver une crise de confiance, aigue cotre les clus et les jeunes du Val-Fourré.

Le calma, très inhabituel ces derniers jours, qui regnait mardi soir au Val-Fourré n'a même pas été troublé par la visite surprise du premier ministre. Mª Cresson, est errivée discretement peu evant

famille», assurant les parents de sa détermination à éclaricir les cir-coostances de la mort de leur fils. Ces derniers oot porté plaiote pour noo-assistance à personne en danger et confié leur défense à Me Henri Leclerc.

L'autopsie, reportée en raison de l'hostilité de la famille pour des raisons religieuses, pourrait finalement être pratiquée ce mercredi. Mardi soir, les CRS avaient abandoné leurs positions avancées aux ebords du ceotre commercial pour stationner à la périphérie de la ZUP. Un rassemblement est prévu samedi i juin après-midi devant la tour Jean-François Millet, où du Val-Fourré, dacs le «quartier des pointres » qui n'a qu'un lointain rapport qu'avec le décor

PHILIPPE BERNARD

vingt deux beures è la mairie de D Le PNFE (néonazi) dénonce les Mantes, ou les élus socialistes alogènes». - Après les « parasites allogènes ». - Après les èmeutes de Mantes-la-Jolie provoétaieot réunis. Trompzor la vigi-lance de la petite colonie de jour-nalistes, elle s'est ensuite rendue à allogenes » composent u oe Guerville, un village proche, où la famille Ihich s'éteit rénnie, chez famille Ihich s'étoit rénnie, chez unc taote. Le jeune compagnon de cellulc d'Aïssa, témoin de son malaise, aiosì qu'un professeur beur du lycée Jean Rostand de l'avoir frappé sans raison, étaient igalemeot présents. Selon M. Paul Picard, maire de Mantes-La-Jolie, de Cresson a présenté sa visite comme celle « d'une mère de famille à une autre mère de l'arisinaliste français et européen, organisation néonazie dirigée par M. Claude Cornilleau, a dénoncé, mardi 28 mai, les « la lenence de mai, les « la justice, attribuant ces « agressions délibérées au chômoge de ces jeunes». Le PNFE indique que son programme prévoit « le remoi progressif, mais votal, des inmigrés non européens dans leurs pays d'origine».

M. Marchand envisage une réforme des gardes à vue

Le ministre de l'intérieur. M. Philippa Marchand, qui Inau-gurait, mardi 28 mai, un nouveau commissariat à Antibes (Alpes-Maritlmes), s'est dit a tout particulièrement préoccupé» par le drame de Mantesla-Jolie et a rappelé qu'il avait ordanné une enquéte à l'Inspection générale de la police nationale (IGPN). «Si. par malheur, il y aveit, c'est une hyporhèse, une erreur, un manquement. voire une faure, du côté des fonctionnaires de police, ja peux vous dire que je serai intransigeanr s, a-t-il assuré. M. Marchend a asrimé qua cerre affaire soulevait aussi la problème de l'organisation das gardes à vue dans les commissariats, « organisées de la même façon pour un délinguani moyen qua pour quelqu'un d'extrêmement dange-

N

10

red né Ma 27

«Une étude avait été ordonnée par mon prédécesseur. » (M. Piarre Jnxa). «Je veux qua cette étude soit menée très rapidements, a-r-il ajpuré an déclarant avoir « un cerrein nombre d'idées personnellas » sur cette question, comme l'installetion dans les commisseriats d'un système vidéo enregistrant les conditions da la garde à vue.

Renouvellements par téléphone

Le régime das gardes à vua ast, depuis de longuas années, critiqué par les avocats at cer tains magistrats, noramment du Syndiçat de le megistrature. Catte périnde da vingt-quatre heuras, renouvalable une fois sauf en matière de stupéfiants er da rerroriame où alle peut êtra portée jusqu'à quatre jours, l'obligation légale faite aux procureurs de le République de s'essurer du bon déroulement des gardes à vua. En réalité, comme en matière de surveillance des conditions de détention dans les établissements

pénitentialres, les parquets, qu'ils soient négligants ou débordés, exercent rarement ces prérogatives et les renouvellements de garda à vue se décident le plupart du temps par téléphone. L'article 64 du coda de procédure pénela prévoit qua les officiers de police judiciaire mentionnent sur procès-verbel la durée des interrogatoiras at des repos qui les ont séparés. S'i l'estime nécassaire, le procureur de la République peut désigner, « mêma à la requête d'un membre de la famille de la personne gardée à vue, un médecina qui l'examinara à tout moment. Au terma d'un délai da vingt-quatre heures, l'exemen par un médecin est rendu obligatoire si la personne gardée à vua en fait la demande.

Pendant le délai de garde à

vue, la personne retenue ne peur s'antretenir evec aucune personne extérieure : c'est l'un das points lea plua critiqués, qui place la France dane une situation quasiment exceptionnelle par rapport eux eutras paya européans, et même aux États-Unis. C'est pourquoi, dane son rapport sur la justice pénale et les droirs de l'homme, le commission Delmes-Merty avait proposé que la présence d'avocars soit systémadoue dana les commissariats: non pour intervenir lors das interrogatoiras, mais pnur rappeler eux personnes retenues leurs droits, et notamment celui que l'on omet fréquemmenr da laur aignalar, le droir au silence. Les auteurs du rapport estimaient implicitement que la présence d'un evocat modifierait l'« ambiance » des gardes à vue : en particulier, lors d'un entretien individuel avac un avocat, lee problèmes de santé pourraient être exposés er pris en compte plus faci-

JUSTICE

a Grève de la faim d'un responsable des douanes écroué à Dijon. -M. Michel Ribatel, chef de l'échelon lyonnais de la Direction nationale des recherches et enquêtes ont annoncé leur pourvoi en cassadouanières, incarcéré à Dijon (Côte-d'Or) le 15 mars, à la suite d'une saisie controversée de drogue par les douaniers, observe une grève de la faim depuis le mercredi 22 mai. Il veut ainsi protes- uo juge d'instruction du tribunal ter contre l'errêt rendu par le cour

d'appel de Dijon, qui a confirmé son maintien eo détention. Les avocars du fonctionnaire, Mª Soulez-Lariviere et Thierry Chiron, tion contre cet arrêt. Outre son inculpation dans l'affaire de Dijon. M. Ribatet est inculpé d'infractions à la législetion sur les stupétiants, depuis le mois d'evril, par de Vienoc (le Monde du 20 avril).

Cette exigence, le père du jeune garçoo décèdé l'a revendiquée evec une telle dignité et une détermination si forte que la teosioo s'en est trouvée apaisée. Au cours d'une conférence de presse sur le parking lhich a accusé les policiers de arefus d'assistance à personne er danger» et juré « que la vérité serait faite v. Cet homme, ouvrier cbez Talbot et militant CGT, a déclaré s'être présenté à deux reprises eu commissariat. La première fois, dimeoche vere 14 heures, il e demandé à voir soo fils « pour le cas où il manquerait de médicaments pour son asthme v. On lui a répondu que cela n'était e. Le londemaio matin. même démarche avec sa fille

Selon M. Ibich, lorsque les poli-

que les soupçoos publics exprimés par le maire ont évidenment renforce la colere des jeunes du Val-Fourré à l'égard des CRS. Aïssa lhich est désormais leur martyr, le symbole de leur propre exclusion et de celle de leur cité, méprisée et redoutée par les babitants du vieux Mantes. C'est dooc dans une

De source policière

Le rapport médical ne faisait pas état de l'asthme d'Aïssa

Les conditions de le garde à vue des jounes gens étaient stout à fait normales du point de vue de la procédure, estime M. Alain Brillet, secrétaire général de la Fédération netionele autonome de le police (majoritaire chez les commissaires. les enquêteurs et les inspecteurs). Il confirma qu'Aïssa lhich avait Insisté auprès des policiers du commissariat afin de les avertir

qu'il étain asthmatique. En revanche, selon lui, la médecin légiste venu examiner le ieune homme au moment du renouvellament de la gerda à vue n'e pes mentionné, dens

son certificat médical, qu'il avait que l'état de santé d'Aïssa était compatible avec son maintien en détention», et précisé qu'il portait des ecchymoses consé-cutives à son interpellation par les policiars dans la nuit da samedi à dimanche, alors qu'il lançait des pierres.

C'est en s'eppuyant sur ce rapport médical que les policiars ont refusé de donner suna aux demandes des parents d'Alssa, qui voulaient lui transmettra das édicaments.

DIAGONALES

*ETAIT pendant l'Occupation. La bande à Sartre combettait l'anxiété avac des « fiestas », rerma de la tribu désignant des nuits sans orgie maia où le couvrefeu favoriean les rapprochemants exiatentiels.

Le petit métèque de le famille, le futur chanteur et poète Mouloudji, avan trouvé un lieu, à Taverny, en banlieue parisienne. La qualité des participente aurait dû hisser le soirée au rang des événements que consacre l'Histoire, Camp du drap d'or ou Vapres eiciliennes. Se trouvaiem là, tanez-vous blen : Camus. Leins. Queneau et Merlaau-Ponty, sans compter «les»

Sartre. Ceux-ci dormaient déià, tela das oncle at tenre, quand leur protégée Olga, distraite par une biguine un peu alanguia avec Mouloudji. s'avisa qua son préféré du momant, Bost, avait

invité à le recherchar, Mouloudji poussa la porte d'un jardin d'hiver. A travers les brumea de l'ivresse at le blauré réglamantaire daa ampoules, il crut deviner un coupla en pleina effueion. « Er là ? », demanda Olga. « Non, dit Mouloudji, je crois que ce sont des gens qui font l'amour. »

Bien sür, c'était Bost ; avec une autre l'Olga lui fit une scène slave. « Vous vous conduisez comme une poissonnière la, lui reprocha Bost, très protestent. Ameutée, toute le maisonnée vint eux nouvellas, y compris oncle Jean-Peul er tante Simone. Cette dernière fit taire Olga et l'entraîna dans sa chambre.

« C'est con, la fille ne me plaiseit même pas », confia Bost, tel un personnage de Sertre,

On ettendan Hegel : on evait eu Feydeau. Le lendemain, eu Café de Flore, Mouloudii tombe sur Bost, qui refuse de lui serrer la main et lui lance, avec la froideur d'un verdict populaire : « Vous êtes un salaud i » ; ce qui, en sartrien, yout dire beaucoup plue qua « salaud ». quelque chose comme « infâme traître au prolétanat », « sale bourgeois », « lecteur du Figaro ». Plus terd, au même Café de Flore, Mouloudii

riandra du Castor en personne l'explication de l

Familles, je ne vous hais point!

sa mise en quarentaine. Aux yeux de toute le bende, il aurait eoumoisement dénoncé Bost par amour sans ratour pour Olga.

« Même si vous êtes coupable, nous vous pardonnons I », ajoutera sèchement Beauvoir, avent da replonger du turban dans son ouvrage. Terribia justice, qui s'accommoda de «même si», at vous abaout pour d'autres motifs que la vérité - manauétude foncièra (?), humeur du jour, ou, plus probablement, complexe vicille Frence à l'égard du métèqua Mouloudji, berbère, juif selon certeins, prolo, bref

« outre », affreusement l Cette effaire capitale et digne, décidément, de figurer au panthéon des manuels scolaires. c'est Mouloudji lui-même qui la révèle dane un livre de souvenirs plein de gentillease drôla at d'une modestie dont les ertistes ne sont pas coutumiers (la Fleur de l'âge, Grasset). Le vaudeville de Taverny confirme ce qu'ont appris les correspondances croisées « des » Santre : qu'on e beeu maudire le femille bourgeoise. celle-ci vous colle aux porte-chauesettes, evec see eccrocs contingents et ses accommode-

ments hypocrites. La même permenence ressortait des Cahiere où la « petite dame », voisine at confidente de Gida, consigneit par le menu les mœurs toutes bourgeoises et claniquee «du» Vaneau. « Familles, je vous hais I », evait grondé le vieux bonze, qui aure suscité tant de vocatione à devenir ecrivain, sinon à écrire une œuvre. La vérité historique exigerait qu'on substitue à ce cn de détestation, plus provocant que centi,

BERTRAND POIROT-DELPECH de l'Académie française l'axemple fameux de la litote : « Familles, je ne

yous hais point la Autre preuve que l'institution familiale reste la creusat par excallence des daetins créadfs, fût-ce par las révoltes qu'ella inapire : l'elbum que » La Pléiade » consacre à Sartre at qu'elle offre à tout achateur da trois volumes de la

La principe même de ces ouvreges s'apparente à un dea rites sacréa de la famille. Quels parents, quels enfants, n'ont pas réuni dans un cehier, légendé pieusement, et feuilleté le dimanche, les photos de la chère lignée, depuis lae aleux en canotier décimés par la guarre de 1914 juacu'aux derniers rejetons, sur leur coussin à langer ou sautant, en bob, leurs premières vegues océenes!

Chez Sertre, lea enfants sont remplecés par les généreles de théâtre, las amis des « fiesras », les visires aux Grenda de la guerre froide. Maia l'ascendance rappelle toutee les bonnas dynasties bourgeoises, avac le papa polytechnicien, laa Schweitzar, du côté de mamen, les meisons cossuaa, les lycées haut de gamme, les prix d'excellence.

Perfeitement résumée par Annie Cohen-Solal, pour qui son érudition de biographe dut d'abord être un handicap plue qu'un arout, le vie de Sartre déroule ses sinuosités, auprès desquelles l'écriture, qui fut le grande affeire de son existence, le seule eu fond, peraît étonnamment régulière, scandée comme un encé-

phalogremme. Rien n'est plus émouvant, quand on parcourt le passé d'un écrivain, que les fac-eimilés des manuscrits, ce tracé où vibrent une pensée et une imagination sans ceeae en géaine. Cette coulée de mots, où Sartre voyait un absolu et le gage de ae survie, console du vendeliame que le temps inflige aux visages. Du gauchiete voûté au regerd eilleurs, on remonte en hâte au normalien blagueur, pipe au bec, et au « Poulou » à la plage, scrutant l'avenir entre son seau et sa pelle.

Tout, pour tout le monde, commence einsi.



SOCIÉTÉ

le débat sur le rôle de la police est relancé

Un entretien avec le secrétaire général de la FASP

« Il est urgent de systématiser l'îlotage dans les banlieues difficiles », nous déclare M. Richard Gerbaudi

Au lendemein des incidents de Mantes-la-Jolie, M. Richard Gerbaudi, secrétaire général de la Fédération autonome des syndicats de police (FASP, majoriteire chez les policiers en tenue), prend position sur l'action de la police dans la crise des banlieues. Il estime qu'a il est urgent de systémetiser l'ilotage dans les banlieues diffi-

« Les émeutes du Val-Fourré et la mort d'Aïssa lhich euraient-elles pu être évitées?

A Mantes, un accord avait été passé entre la municipalité, la police et la jeunesse. Il prévoyait que les problèmes du Val-Fourré devaient être réglés entre la mairie, les jeunes

a et, apparenment, un dramatique concours de circonstances. Le commissaire titulaire n'était pas là et son adjoint était en coagé. C'est dune le commissaire de permanence peut de Mureaux ans a dnne le commissaire de perma-nence, venu des Mureaux, qui a dirigé les upérations de maintien de l'ordre. Ne connaissant pas le sec-teur, il a fait appel aux compagnies républicaines de sécurité. Les CRS ont fait leur travail et ils ont pro-cédé à des interpellations. C'était on coup de canif à l'accord passé avec les jeunes, qui n'ont pas supporté les jeunes, qui n'ont pas supporté cette rupture de contrat.

» La mort du jeune Alssa est ter-rible. Quand on u dix-huit ans, une garde à vue est toujours traumati-sante. Dans l'attente des résultats de

l'enquête et de l'autopsie, la pru-dence s'impose. Mais il semble bien que le jeune homme ait manqué de

M. Joxe invite gendarmes et policiers à coopérer davantage

Dans un entretien an mensuel l'Essor de la gendarmerie de juin, le ministre de la défense.

M. Pierre Joxe affirme son attachement à l'existence de deux grandes formes nationales chemics. grandes furces nationales chargées de la sécurité intérieure, mais il appelle en même temps la gendar-merie et la police à enopérer davantage.

«La gendarmerie nationale est une force militaire chargée de la sécurité intérieure, comme la police nationale est une force civile char-gée de la sécurité intérieure, expli-cue M. Inve Autont dire mue les gée de la securite interieure, expirque M. Juxe. Autant dire que les citoyens trouveront avantage à cette situation si ces deux grandes institutions développent leur coopération et leur camplémentarité. Je n'exclus pas qu'à terme des équipe-ments conjoints puissent être dére-loppés, je pense en particulier aux

télécummunicutions », ennelut M. Juxe, qui estime que «le projet de lui sur la sécurité intérieure [annoncé par le précédent gouver-nement] devra être l'occasion de progresser encore sur la voie de cette coopération ».

Dans le même numéru, M. Henri Keravec, qui préside l'Union nationale du personnel en retraite de la gendarmerie (UNPRG), éditrice de la revue, se fait l'écho de l'inquiétude que sus-citent de tels objectifs chez les gendarmes. De nombreux officiers, notamment, considérent que le rapprochement entre gendarmerie et police conduit à une absorption de la première par la seconde ou, plus exactement, à une « démilita-risation » de l'une au profit d'une « fusion insidieuse » avec l'autre.

de la première nuit d'incidents, il y a eu, apparemment, un dramatique concours de circonstances. Le commissaire titulaire n'était pas là et missaire titulaire n'était pas là et commissaire titulaire n'était pas la commissaire titulaire n'était pas là et commissaire titulaire n'était pas là et commissaire titulaire n'était pas la commissaire n'étai quer un orget a une personne puace en garde à vue. Comment les poli-ciers pourraient-ils savoir s'ils ont affaire à des malades nu à des simulateurs? Le drame de Mantes conduit à réclamer la mise en place d'une assistance médicale permanente dans les commissariats, pour les personnes mises en garde à vue comme pour les policiers.

Quelle type de présence poli-cière vous semble possible dans les quartiers sensibles?

- A Vanix-en-Velin, dans l'île de la Réunion ou à Mantes, les poli-ciers doivent agir dans l'urgence des chanfinarées, des vnitures incendiées, des jeunes exaspérés. A nos
yeux, la seule solution est d'assurer
une présence policière, vingt-quatre
heures sur vingt-quatre, dans les
quartiers difficiles. Mais pas n'importe laquelle! Contrairement à ce
que vient d'avancer Rubert Pandrand, il ne faut pas quadriller les
cités avec les forces mobiles. Ce
serait mettre le fen aux poudres en
choisissant a priori de se placer en
situation d'affrontement.

» Il est urgent de systématiser échauffunrées, des vnitures incen-

» Il est urgent de systématiser l'ilotage dans tous les quartiers diffi-ciles. Chacun y a intérêt : les poli-ciers, pnur que leur tunrnée se passe bien, comme les jeunes, qui préfèrent avoir affaire à des poli-ciers qu'ils consaignest plutés qu'à preterem avoir anane a des pon-ciers qu'ils comaissent, plutôt qu'à des «descentes» massives avec des contrôles d'identité systématiques. Les gens sont enntre la police d'agression, pas contre la police de

» Les policiers savent très bien qu'à partir du moment où ils ne rentrent plus dans un quartier, la drogue s'y développe, les dealers et les bandes s'organisent, avec sou-vent une solidarité interne furte chez les antres jeunes. Pourquoi des policiers, à Lyon, Marseille ou Bordeaux, ont-ils reçu pour consigne de ne plus pénétrer dans certains quar-

tiers? Quand leur hiérarchie leur dit: «Ne rentre» pas dans les cités, n'interpelles plus les motards non casqués, laisse-faire», nos collègues sont démotives. Les policiers ven-ient être soutenus. C'est affaire de volonté politique.

- Paut-on développer l'ilotage dans des quartiers où les poli-ciers sont accueillis à coups de

Les pierres pleuvent quand la sinuation s'est dégradée. Dans trop de quartiers, un intervient sculement en menant des upératinus commandos, à phisieurs véhicules. Une heure après, tom recommence. La présence à pied, an contact des jeunes, à chaque fins qu'elle est mise en place, ça marche. C'est grâce à la urévention, à l'ilotage, grâce à la prévention, à l'ilotage, que l'un peut repérer, dans la grande masse des jeunes des cités, ceux qui sont les «vrais» délinquants. Fante de quoi, on interpelle des jeunes sans distinction, on crée des injustices, un eristallise des mécontentements.

» Nous savons bien que la police ne pnurra jamais empêcher les crises sociales et que la politique de la ville relève du pouvoir politique. Mais puur l'heure, la FASP est mécontente du traitement du dos-sier « banlieues ». Le 25 netubre, nous avions lancé on cri d'alarme face aux tensions que nos délégues sentaient monter. Nous regrettons sentaient monter. Nous regrettons de ne pas avoir été convoqués plus tôt par le ministre de la ville, qui vient seulement de nous inviter. Et nous déplorons qu'il n'ait pas été donné suite à notre projet de créer des « missinns urbaines dialogueprévention», qui visent à faire se rencontrer les policiers, les parents d'élèves, les chômeurs et les habitants d'un quartier. Depuis octobre, les explosions se sont multipliées. Si rien n'est fait, l'été risque d'être très

Propos recueillis par ÉRICH INCIYAN

MÉDECINE

Les négociations au ministère de la santé ayant échoue

Blocage dans le conflit des infirmières anesthésistes

anesthésie-réanimation, en grève depuis le 21 mei, ont orgenisé un rassemblement, mercredi 29 mai, près de l'Assemblée nationale, après l'échec des négociations avec le minis-

Déception chez les infirmiers et infirmières spécialisées en anesthésie-réanimation (ISAR): leur principale revendication, portant sur la création d'une grille indiciaire spécifique, s'est heurtée au refus du ministère de la santé, où une délégation de grévistes – responsables du SNISAR (Syndicat national des infirmiers spécialisés en anesthésie-réanimation) et de la coordination nationale – a été reçue mardi tion nationale - a été reçue mardi

La créatinn d'une grille indiciaire spécifique suppnsait de
modifier les accords Durafour sur
la functinn publique, prolungés,
pour les infirmières, par le protocole Evin. Les punvairs publics
n'ont pas souhaité prendre ce risque, «Les grandes centrales syndicales considéreraient cumme une
rupture des accords Durafour une
repture des accords Durafour une
telle mesure qui puurrait dunner
lieu à des revendications similaires
pour d'autres catégories de personnel, expliquait-on, à l'issue des
néguciatiuns avec les ISAR, au
ministère de la santé. Un effort
significatif cuncernant l'ensemble
des infirmières a déjn été fuit. La créatinn d'une grille indides infirmières a déjà été fait. Entre 1988 et 1994, les ISAR

On compte en France, environ 4 500 infirmières spécialisées en anesthésic-réanimation, dont 1 000 exercent dans le secteur privé. Seton une enquête effectuée par leur syndicat en 1989, 86 % d'enleur syndicat en 1989, 86 % d'en-tre elles travaillent en anesthésie, c'est-à-dire pnur l'essentiel dans des blocs, 6 % en salle de réveil, 4,8 % dans les services mubiles d'urgence (SMUR et SAMU), et 3,2 % en services de réanimation.

Jusqu'un 1er anut 1990, lenr Jusqu'un les anût 1990, leur salaire était identique à celui d'une infirmière de suius généraux, soit 6 759 F brut en début de carrière et 10 404 F au bout de dix-sept aus, signale leur syndicat. La signature des accords Durafour leur a permis d'obtenir une nouvelle bonification indicaire (NBI) de 627 F, qui devrait atteindre 810 F, en août 1992.

La formation d'ISAR nécessite. après trois années d'études d'infirmière, deux années supplémenmière, deux années supplémen-taires de spécialisatinn. Elle est sanctionnée par un certificat d'ap-titude créé en 1960. Mais il a fallu attendre août 1988 pour que les techniques d'anesthésie soient réservées à ces infirmières spéciali-sées. Depuis 1987, les ISAR récla-ment à la fois la reconnaissance de leur profession, au même titre que leur profession, an même titre que celle des sages-femmes, par la création d'un diplôme d'Etat, et l'établissement d'une grille indi-

MARTINE LARONCHE

Des prix à vous faire partir!
FORT-DE-FRANCE 3300 à portir de POINTE-A-PITRE 3300F Tél.: 40 53 07 11 • 181, bd Pereire, 75017 PARIS

Nous vous rappelons que nos guichets restent ouverts pendant la durée du tournoi.



BNP. PARRAIN OFFICIEL ROLAND GARROS 91.

Le projet de loi sur l'eeu, préparé depuis deux ens eu ministère de l'environnement, vient enfin d'aboutir sur la table du conseil des ministres, mercredi 29 mai. Le Sénat devreit l'examiner des le moie de juln, mais il ne pourra être discuté à l'Assemblée nationale qu'en

La grande loi sur l'eau n'accouchereit elle que d'une souris? Lorsque M. Brice Lalonde ennoncait. l'anoée dernière, « une réforme complète du droit de l'eau » (le Monde du 3 octobre 1990), chacun s'ettendait à un sérieux bouleversement des habi-tudes, notamment dans la profession agricole, désignée comme oouveau pollueur. Mais le texte présenté eu conseil des ministres ramène le congement à des pro-portions très modestes, au moins si l'on se réfère à la première ver-sion (le Monde daté 24 et 25 février).

Tout d'abord, il n'est plus ques tion de toucher à la loi de 1964 institusnt les agences financières de bassin. A force d'éplucher le texte, les fonctioonaires du ministère de l'environnement ont découvert qu'il permettsit de régles aussi bien le problème des eaux pluviales, qui provoquent de graves débordements d'égouts dans les rivières, que celui de la pollution sericole, responsable pour les deux tiers du tsux de nitrates dans

> Peines aggravées

Les agences de bassin auront donc toute latitude pour prélever des redevances parmi les «nou-

veaux pollueurs » que sont les grandes surfaces, les aéroports... et les agriculteurs de teille industrielle. Mais c'est le gouvernement qui doit maintenant fixer le montant de l'enveloppe totale du sixième programme des agences de

Quant aux différents usages de 'eau, les droits existants sont maintenus. Le projet de loi précise de l'exercice de ces droits, notamment pour les déclarations et autorisations de prélèvement. « La procédure sera plus contraignante », précise-t-on au cabinet.

Au total, le projet de loi apporte cinq éléments vraiment oouveaux.
Il définit une nouvelle priorité
concernant ls « protection des milieux aquatiques et des écosys-teines », dont il o'était pas ques-tion en 1964. Il crée les «SAGE», ou schémas d'aménagement et de gestion des eaux, qui seroot établis dans chaque bassin et sous-bassin.

Il unifie enfin les procédures de police des eaux, aggrave les peines encourues et impose aux communes l'obligation d'assaintsse-ment. Mais les parlementaires n'ont pas encore dit leur mot, sur un sujet qui leur tient sutant à cœur qu'au gouvernement.

ROGER CANS

a Pour sauver l'eau », - Deux députés socialistes, MM. Guy Malandain (Yvelines) et Yves Tavernier (Essoone), viennent de rassembler dans un petit livre, s destination du grand public, le lruit de travaux menés dans le cadre de rapports parlementaires sur la politique de l'eau, sa gestion, et les menaces qui pèsent sur elle. Pour sanver l'eau, éditions Michel Rino, 128 pages, 69 F.

Le niveau des nappes souterraines restant médiocre

Plusieurs régions pourraient souffrir de la sécheresse cet été

Les régions françaises vontelles, l'été prochain, manquer d'esu comme certaines l'ont fait au cours de l'été 1990? Certes, l'sutomne 1990, l'hiver et le printemps 1991 ont été, en générel, moins secs que les deux ennées qui les ont précédés. Msis, pour recharger les nappes souterraines qui avaient beaucoup bsissé à la suite de cette sécheresse prolongée, il aureit fallu que les six ou huh derniers mois eient été exceptionnellement arrosés. Or ce n'e pas été le cas, e expliqué le Bureau de recherches géologi-ques et minières (BRGM) eu cours d'une conférence de presse, le 28 mai.

> Des réserves quasi inépuisables

tiel 10

27

En outre, toutes les pluies ne sont pas cefficaces »: l'essentiel de l'eau venant d'ondées très sbondantes et très brèvee s'écoule par ruissellement et ne peut donc e'infiltrer. Toutefois, le ruissellement a au moins un evantage : il permet de remplir les lacs de retenue. Pour les nappes souterraines, la saison des pluies « efficaces » eet limisommeil de la végétanon, son de septembre ou octobre à mars ou svril. Pendant le reste de l'ennée, en effet, la plus grande partie des eeux de pluie s'évaporent ou étant concommée par la végétation (cultures comprises), ne peut aller recherger les risppes. De plus, le descente des eeux infiftrées jusqu'eux neppes aquifèrea est un processus qui peut être très lent (surtout dens la

La Frence, pourtsnt, a un capitel d'eeux souterraines énorme : il est évelué à 1 000 milliards de mètres cubes, dont un dixiàme alimente chaque ennée les cours d'eeu at un vingtième ou un

trentième est exploité pour donner de l'esu potable, pour augmenter les rendements auricoles per l'irrigation, qui ne cesse de s'eccroitre - même dens les régions réputées humides - et pour faire toumer les industries.

Ces eaux souterraines conso-

tuent einsi des réservee quas inémisables. Mais il ne faut pas oublier que les très grandes nappes cont cituées dens le eoue-sol des bassine sédimenteires et que les eaux souterraines de nombreuses régions, comme lee messifs cristellins (ermoricein ou centrel), sont limitées eux fiesuree. Ce qui donne des nappes petites, vite remplies, certes, maie vite épuisées. Pour les trèe grendes nappes, encore faut-il que tout le monde ne prélève pee l'eau aux mêmes endroite (pomper fait beisser le niveeu des nappes) et que les puits soient essez profonds.

La situation hydrologique de la Frence pendent l'été prochain est incerteine. Elle dépendra de le pluviosité. Or, il est imposei-ble de sevoir ectuellement si l'été sera sec ou humide. Elle dépendra aussi de l'état actuel dee nappes, qui est très inéga selon les régions. Elle dépendre enfin de l'epprofondissement éventuel des puits. Il pourre donc y evoir des zones de pénurie d'eeu et des zones de situation hydrologique convent-

Les responsables de l'hydrologie française attendent evec impatience la nouvelle loi sur l'eau ectuellement soumise è l'exemen du Conseil d'Etet. Cette loi devrait prendre en compte eussi bien lee eaux de eurfece que les eeux souterreines, de façon à permettre la gestion cohérente de l'ensemble du capital « sau » de notre

YVONNE REBEYROL

DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT

Le Monde LIVRES

DES



SPORTS

TENNIS: les Internationaux de France à Roland-Garros

Boris Becker et Stefan Edberg au pas de charge

le moindre set. Seul le chempion américain

Pete Sampras e connu quelques émotions

profité de cette journée pour obtenir leur

visa pour le deuxième tour : Henri Leconte,

Le tournoi du centenaire e respecté les valeurs établies du tennis, mardi 27 mai, au cours de la deuxième journée des Internationaux de France. Le Suédois Stefan Edberg l'Autrichien Muster. Quetre Français ont et l'Allemand Boris Becker, les deux pre-mières têtes de série, et le Suédois Mats Wilander, trois fols vainqueur à Roland-Garros, ont passé le premier tour sans concèder

Ils avaient lsissé plsoer uo

doute sur leur perticipation au

tournoi du ceotenaire et les pre-miers pas, sur la terre battue de Roland-Garros, de Stefan Edberg et de Boris Becker étaient attendus

avec curiosité. Tous deux avaient été les héros malheureux des pré-

cédents loternationaux de France,

éliminés dès le premier tour par deux jeuces alors quasiinconnus,

l'Espagool Scrgi Bruguera et le Yougosleve Goren Ivenisevic.

Tous deux revent d'etre enfin

recooous comme des joneurs com-plets, en remportant le seul tour-noi du grand chelem disputé sur

Edberg et Becker avaient pour-

tant des raisons sensiblement dif-

férentes d'appréhender leur entrée.

sysient entamé leur préperstioo

sur terre bettue au tournoi de

sur terre bettue au tournoi de Moote-Carlo, leur programme avait divergé depuis. Haodicapé par un spasme musculaire dans le dos, Boris Becker n'avait plus joué en tournoi et avait même du observer huit jours de repos complet. A Roland-Garros, au moment d'affronter l'Espagnol Jordi Arrese, récent vainqueur à Madid et sur-

récent vainqueur à Madrid et sur

tout bourreau de Bjon Borg à Moote-Carlo, l'Allemand doutait

surtout de soo propre niveau de

La moustache et le fin collier de

barbe rousse que Boris Becker a

laissé pousser « par paresse » ne trahissaient pourtant pas un man-

que de détermination. Dès les pre-miers échanges, il a trouvé les

armes et la tactique; un service

lui assurant l'avantage sur les

engagements importants, un grand

coup droit pour deborder ou repousser Jordi Arrese loin der-rière sa ligne de foud de court et

un revers coupé pour casser le

rythme de lifteur de l'Espagnol,

conserver sa coocentration, notam-

ment à la fin du deuxième set, a

un peu retardé l'inéluctable

Le défi

de la terre battue

Stefan Edberg a pu suivre le pro-

gramme de préparation qu'il evait calqué sur celui de 1989, où il

evait échoué en finale de Roland-

Dans une simultanée

sur dix échiquiers

Garry Kasparov malmène

les grandes écoles

Champion du moode autant que

globe-trotter des échecs. Garry Kasparov s'est livré à une épous-

touflante démonstration de jeu

offensif, mardi solr 28 mai à

Paris, eo écrasant ses adversaires.

quaraote «grosses têtes» des plus

prestigieuses grandes écoles fran-çaises venues défier le Soviétique

dans une partie simultanée sur dix

L'«Ogre de Bakou», qui vient

d'avoir vingt-huit ans, o'a fait qu'une bouchée de ses challengers d'un soir, l'emportant par 9,5 poiots à 0,5, après quatre heures de jeu, sur la scène du Théâtre de l'Empire. Seule

l'équipe de Centrale a réussi à lui

arracher uoe oulle, avec les Noirs.

Lors de la première simultanée

du genre, en 1990, l'équipe de Télécom-Paris avait réussi l'exploit de vaincre le champion du monde.

Mardi, avant la rencontre, comme

on lui demandait ce qu'il avait

encore à prouver en metière

d'échecs, il avait répondu par une

boutade: «Je suis champion, J'ai

le meilleur classement international

ELO de tous les temas, il ne me

reste plus qu'o prouver que je suis capable de battre Télécom... » Seul

contre tous, Kasparov affrontail

dix équipes de quatres joucurs

chacune, qui pouvaient se consul-

ter pour décider du meilleur coup

à jouer. Chaque équipe avait deux heures de temps de réflexion, tan-

dis que le grand maître disposait

du même temps pour jouer les dix

rencontres, c'est-à-dire douze

minutes par partie. Er, pour com-pliquer sa tâche, il avait décidé de

conduire les Noirs sur la moitié des échiquiers. - (AFP.)

ECHECS

A l'ioverse du joueur allemand,

terre battue.

Garros cootre Michael Chang. Ce programme de six semaines sur terre battue compreoait, en plus de Monte-Cerlo, le tournoi de Hambourg et la Coupe du moode par équipes à Düsseldorf, juste avant de venir en France. C'est daos cette dernière compétition que le Suédois avait ressenti une vive douleur à la suite d'un déplacement de la hanche.

Ls priocipale inconnue pour Stefan Edberg s'appeleit Bart Wuyts, son adversaire du premier tour. « Je l'ai reconnu en entrant sur le court, disait le Suédois. L'avais du l'apercevoir dans un vestiaire. » Ce Belge de trente et un ans, tout juste cotre dans les cent premiers du classement ATP, n'avait, jusqu'ici, dispute qu'un seul tournoi du grand cheiem, en

brillamment, contre son competriote Rodolphe Gilbert, Febrice Sentoro, intellidébut d'année en Australie, où il avait été battu au premier tour. Son passage aura été tout aussi éphémère à Roland-Garros ou, maigré ses cheveux blonds et son revers à deux maios copié sur l'école scandinave, il n'a pu offrir qu'une pâie réplique au leader sué-

> Après avoir franchi ce premier tour au pas de charge, en puis-sance pour l'Allemand, en finesse pour le Suédois, les deux pre-mières têtes de série du tournoi se rejoignaient pourtant dans leurs

Les alertes physiques qu'ils ont connues ces dernières semaines les rendent très prudents sur leur avenir dens uo tourooi avec sept

Mronz, Thierry Champion, laborieusement, evant de s'imposer en cinq sets devent contre le Finlandais Alo Rahumen, et Arnaud Boetsch, élégamment, contre le Brésilien Luiz Matter.

Ils ont été imités par trois Françaises : Nathalie Teuziat, Karine Quentrec et Nathalie Guerree.

> S'ils sont épargnes par les blessures et si la pluie ne vient pas détremper les courts, leur dureté et la vivacité des balles utilisées cette année devraient leur permettre de pratiquer sur terre battue le jou d'attaque qu'ils affectionnent sur les outres surfaces.

Tous deux restent toutefois cooscients de leurs limites sur terre hettue, où Stefan Edberg compte uoe seule victoire. d Gstand eo 1986, co treote-sept tournois. Mais chacun estime de son côté qu'un succès sur la terre battue de Roland-Garros constituerait le déclic psychologique determinant pour assumer enfio un rôle incontesté de oouveau leader du

GÉRARD ALBOUY

L'hôpital et la charité

En consultant le programme de ls deuxième journée des Internationeux de France de tennis, on s'était demandé quelle mouche evait piqué le comité du tournoi. Progremmer merdl, en dernier match sur le central, la rencontre Sampres-Muster sembleit en effet relever de la feute d'Insttention, sinon de goût, à l'égard du public tent le face-à-face de l'Américain et de l'Autrichien

promettait d'être rebutant. La demière fois que Pete Sempras avait foulé le brique pilée de Roland-Garros, en 1989, il svait en tout et pour tout pris trois jeux à son jeune compatriote Micheel Chang, alors en route pour une fameuse victoire. Depuie, Sampras avait accédé à la gloire en s'imposant lors du demier Ogen des Etets-Unis eux dépens d'André Agassi, dont il est l'image inversée. Ce triomphe lui avsh permis, fin 1990, d'empocher le plus gros chèque amsis offert à un joueur de tennis - 2 millions de dollars - lors

de l'inédite Coupe du grand che-Pour le reste, ses ectivités svait surtout relevé de la chronique médicale : blessé successivement au dos, eu poignet et au tibie, il n'evah pas remporté le moindre tournoi depuis le début de l'année, subissant même l'hu-miliation d'une élimination dès sa première apperition à Key-Biscent cinquentlème mondiel, Rodolphe Gilbert, Lee prestations de l'Américain dans lee tournois sur terre battue européens avaient été du même calibra : à Hambourg, il avait été battu per le Tchécoslovaque Novacek, et à

Rome par le Français Santoro. En 1990, Thomas Mueter even été donné comme l'un des vainqueura possibles des Internetio-naux. Ce pronostic n'avent pas

eprès un accident de la circulation qui evait failli lui coûter une iambe. l'Autrichien avsit réussi le tour de force d'atteindre les demi-finales pour s'incliner seulement devant le futur vainqueur, Andrès Gomez. Misis cela avait été le point d'orque de sa salson. Ses epparitions dens les toumois devaient se faire de plus en plus brèves. Au cours des premiers mois de 1991, il a été battu su premier tour dans cinq des huit épreuves auxquelles il e perticipé. Principale raison de cette série calamiteuse qui l'a fait dans la hiérarchie mondiale : une opération au genou qui avait été épargné lorsqu'il avait été renversé par une voiture.

> Se battre sur tous les points

Bref, ce Sampras-Muster avait tout l'air d'une confrontation entre l'hôpital et ls charité, histoire de savoir qui avait le plus méchent bobo pour éventuellement en rire. Pendant près d'une heure et demie, ce ne fut en effet qu'un tennis d'éclopés, une accumulation nevrente de feutes. L'Américain en feisent plue que l'Autrichien, il ee retrouva mené deux sets à rien tandis que les spectateurs quittaient leur place pour aller voir si ce qui se passan sur les courts annexee n'était pas plus intéres-

Ce fut elors que la partie bascula, insensiblement mais irrésistiblement. Comment, pourquoi? «Mon but est de réussir dans les épreuves du grand chelem. La terre battue n'est pas ma surface de prédilection mais, en atten-dant de jouer à Wimbledon, je me suis dit qu'il fallait ici faire durer au maximum, que je devais

me battre sur tous les points », a expliqué Sampras qui venait d'y parvenir su-delà de toute espérance.

Ces bonnes résolutions lui permirent de revenir à deux sets partout en une heure. Et devant des gradins qui s'étaient à nouvesu remplis dans la perspective de l'empoignade finale, il réalisa une cinquième manche superbe de courage et de technique. Du courage, il kii en fallut pour ne pas baisser les bras alors mie Muster se détacha rapidement au service-voiée fit ensuite merveille pour écerter une nouvelle menace de break avec une séquence choc - sce, double feute, ece, fsute, ace, service gagnant - qui le ramena à 4-4. Au piment particulier à toute rencontre en cinq manches remportée par le joueur qui a concédé les deux premières, e'ajouta la démonstration que l'attaquant pur n'est pes obligetoirement perdant contre un renvoyeur sur le surface réputée lente de la porte d'Auteuil.

«Stefan Edberg a montré qu'il est possible d'aller loin dans cette épreuve en faisant servicevoiée pour peu qu'on ne se précipite pas », a remerque Pete Sampras dont le principal handicap ici serah de ne pas bien meltriser les glissades dans les déplacements. Petit détail enfin concernant le prochain adversaire de Thierry Champion : Sampras s'était imposé à Flushing-Meedows après avoir éliminé Thomee Mueter en huitièmes de

ALAIN GIRAUDO

Les résultats du mardi 28 mai

SIMPLE MESSIEURS Premier quart de tableau (*)

Premier quart de tableau (*)

EDBERG (Sub., n° 1) b. Wuyts (Bel.), 8-2, 6-2, 6-3; Skoff (Aut.) b. Wheaton (EU), 8-2, 6-7, 3-6, 6-2, 8-4; COURIER (EU), n° 9) b. Rosuagno (EU), 6-3, 8-3, 6-0; Ferraira (AIS) b. Steeb (AIL), 6-4, 6-1, 6-4; Cosedel (Tot.) b. Furlan (Ita.), 6-3, 6-0; 6-1, 6-4; Cosedel (Tot.) b. Furlan (Ita.), 6-3, 6-0; 6-1, 6-4, 6-4; Muller (EU) b. Connell (Can.), 6-4, 6-4, 6-4, Muller (EU) b. Connell (Can.), 6-4, 4-6, 6-4, 8-7, 6-0; Haarhuis (PB) b. Reneberg (EU), 6-3, 6-3, 6-1; IVA-NESVIC (You., n° 8) b. FONTANG (Fra.), 6-4, 1-6, 6-3, 6-1; Jaite (Arg.) b. Ingeramo (Arg.) 4-6, 6-4, 5-7, 7-5, 6-4.

Deuxième quart de tableau Devoience quart de tebreau

Devoin (Arg.) b. Bengstrom (Sub.). 6-3, 6-4, 6-1; LECONTE (Fra.) b. GEBERT (Fra.). 6-2, 6-1, 6-1; Vajda (Tch.) b. Kroon (Sub.). 3-6, 6-3, 6-1, 6-3; Kuhi (Sub.) b. Bass (Al.), 6-4, 3-6, 6-4, 6-2; BOETSCH (Fra.) b. Mattar (Brb.), 6-4, 6-3, 6-1; Perez (Uru.) b. Woodforde (Aus.), 6-1, 6-7, 6-1, 6-3; Markus (Arg.) b. Sznejder (Can.), 6-1, 7-5, 8-4; SANTORO (Fra.) b. Moonz (All.), 6-4, 7-5, 6-1; Wilander (Sub.) b. Layelle (Mex.). 7-5, 6-1; Witander (Sue.) b. Lavelle (Mex.), 6-4, 6-3, 6-2; CHAMPION (Fra.) b. Rahunen (Fin.), 7-6, 7-5, 1-6, 6-1; SAMPRAS (EU, n' 5) b. Musier (Aut.), 4-6, 4-6, 6-4,

Troisième quart de tableau Carath (Ita.) b. Lopez (Esp.), 2-6, 2-6, 6-3, 6-3, 6-4; Carbonell (Esp.) b. Gunnarsson (Sub.), 5-7, 6-2, 6-3, 6-1; Gustafsson (Sub.) b. NOVACEK (Tch., n° 14), 6-2, 3-6, 5-1; abandon; Krickstein (EU) b. Masso (Bel.), 6-7, 6-4, 2-6, 6-4, 7-5; Proic (You.) b. Robertson (AfS), 7-8, 6-3, 6-3; Mancini (Arg.) b. Jelen (All.), 7-5, 6-4, 6-2.

Quatrième quart de tableau Masur (Aus.) b. Cunha-Stra (Por.), 7-5, 6-1, 6-4; Oncins (Bré.) b. J. Senehez (Esp.), 5-7, 6-4, 6-4, 6-3; Woodbridge (Aus.) b. Secenu (Rou.), 6-4, 7-6, 6-4; BECKER (All., n° 2) b. Arrese (Esp.), 6-2, 7-5, 6-4;

SIMPLE DAMES

M. SELES (You., n° 1) b. R. Zrubekova (Tch.), 6-3, 6-0; M. De Swardt (AfS) A. FUSAI (Fra.), 6-7, 7-8, 6-1; P. Fendick (EU) b. A. Kanallopoulou (Grè.), 6-4, 6-2; K. GUENTREC (Fra.) b. G. Heigeson (EU), 7-6, 7-6; S. Rehe (EU) b. Y. Basuld (Ind.), 7-5, 6-3; C. MARTINEZ (Esp.) b. J. Wiesner, 6-4, 6-3.

Deuxième quart de tableau Denoume quart de tableau

G. SABATRI (Arg., n° 3) b. M. Werdal
(EU), 6-1, 6-1; E. Zsrdo (Sui.) b. Pez
(Arg.), 6-3, 6-2; R. McOullien (Aus.) b.
C. Bartos (Sui.), 6-3, 7-5; H. Kelesi (Can.)
b. B. Rittner (Al.), 6-0, 6-2; H. SUKOVA
(Tch., n° 12) b. E. Sviglerova (Tch.), 6-0,
6-1; L. MESKHI (URSS, n° 14) b. S. Dopper
(Aux.), 6-2, 6-2; C. Kohde-Kilsch (All.)
b. S. Loosemore (GB), 6-1, 6-3; C. Caver-

zasio (Sui.) b. A. Keller (EU), 6-4, 6-3; J. NOVOTNA (Tch., nº 6) b. S. Farina (Ita.), 7-5, 6-2; E. Broukhovets (URSS) b. A. DECHAUME: 1-6, 6-2, 7-5.

A. SANCHEZ VICARIO (Esp., n' 5) b. L. McNeil (EU), 6-2, 6-2, K. Godnidge (Aus.) b. M. McGrath (EU), 6-4, 4-6, 6-3; B. Fulco (Arg.) b. E. Smylie (Aus.), 8-4, 6-0; C. Tessi (Arg.) b. C. Wood (GB), 6-4, 6-1; E. Reinsch (AfS) b. M. Bollegraf (PB). 6-0, 6-2; H. Cioffi (EU) b. L. Ferrando (Ita.), 7-5. 4-6. 6-0.

Quatrième quart de tableau Sawamatsu (Jap.) b. Z. GARRISON (EU, n' 8), 6-4, 6-0; R. Barsnshi (EU) b. M. LAVAL (Fra.), 3-6, 6-4, 6-3, N. Jagerman (PB) b. A. Stradova (Tch.). 6-2, 6-4; N. Provis (Aus.) b. R. Hirski (Jap.), 4-6, 7-6, 6-2; N. GUERRÉE (Fra.) b. S. Gomer (GB), 6-3, 7-6; N. TAUZIAT (Fra., n° 13) b. P. ETCHEMBNOY (Fra.), 6-3, 8-1; M. MALEEVA FRAGMERE (Sui., nº 9) b. N. Dahlman (Firt.), 6-2, 6-2; R. Raj chtrova (Tch.) b. W. Probst (All.), 6-4, 6-3; A. Coetzer (AfS) b. A. Minner (Aus.), 5-7, 7-5, 6-3; S. Appelmens (Bel.) b. B. Bowes (EU), 6-1, 3-6, 7-5.

78 5

CAMPUS • EDUCATION

« Lycéens 1991 » : l'angoisse du chômage

Inquiets de l'avenir, mobilisés par les études, recherchant la protection de la famille. Tel est le portrait collectif que dresse des lycéens un sondage réalisé pour « le Monde », la MNEF et l'ONISEP

des l'éctualité, réclamaient « des l'actualité, réclamaient « des l'actualité, réclamaient « des l'actualité, réclamaient « des l'actualité, réclamaient » des l'actualité, réclamaient » des l'actualité, réclamaient » des sous pour l'éducation » et de meilleures conditions d'études, multipliaient les manifestations, étaient reçus par MM. Jospin, Rocard, Mitterrand et faisaient la une des journaux télévisés. Loin de traverer ce champ de bataille comme Fabrice à Waterloo, ils s'engageaient dans une négociation directe, pied à pied, avec le ministre de l'éducatioo nationale et décrochaient – bagatelle – quelques milliards de francs supplémentaires pour améliorer la vie dans leurs

Pour la première fois dans l'his-toire des explosions étudiantes et lyceennes de ces vingt-cinq derniéres années, le mouvement de novembre 1990 réussissait la prouesse de se battre et de gagner sur des revendications concrètes. Laissant rêveurs, au passage, bien des syndicalistes ehevronnés.

Lycée : «Peut mieux faire »

Six mois plus tard, la fièvre retombée, que reste-t-il de l'aventure? Quelle trace a-t-elle laissée? Quel jugement portent-ils, à froid, sur leur lycée, leurs études et leur avenir? Quelle attitude ont-ils à l'égard de la famille, de la société et de la politique? Par quelles valeurs soot-ils animés? Autant de ques-tions que permet d'éclairer le sondage réalisé par SCP Commuoica-tion pour le Monde, l'ONISEP (Office national d'information snr les enseignements et les professions) et la MNEF (Mutuelle nationale des

page people the same of The gray that he had a second Taring A. 1887 1987 1987 1987 1987

100 mg

The state of the s and the same of th the state of the same of the same of

And the second

The Carte of the Carte

All Controls

The state of the s And the second of the second

The Constant Property

The state of the s अञ्चल किया ।

Premier constat, premier contrepied. Le mouvement de novembre dernier est parti de l'exaspération contre des «bahuts pourris» et s'est nourri de revendications matérielles. Ces griefs n'ont sans doute pas disparu. Ainsi le taux de satis-faction sur l'état des locaux (59 %) est très inférieur à ce que l'on serait en droit d'attendre. De même les lycéens jugent leurs relations avec l'administration inexistantes (53 %), tendues (15 %) ou distantes (35 %). Sans parler de la cantine qui, vieille tradition potache, est l'objet de mille griefs et ne satisfait qu'un élève sur trois. A l'inverse, eependant, les trois quarts des élèves environ expriment leur satisfaction à l'égard des enseignants, de l'enseignement et de l'ambiance de leur établissement, même si, d'une situation à l'autre ou d'une classe à l'autre, les différences d'appréciations sont parfois sensibles. Ainsi 80 % des lycéens de première A (littéraires), s'estiment satisfaits de leurs professeurs contre 66 % sculement de leurs condisciples de première G (technologique tertiaire). De même les relations avec les enseignants sont ressenties comme plus ou moins agréables selon que les éléves entrent au lycée, en seconde, ou s'apprêtent à en sortir, en terminale, Enfin les lycées privés beneficient manifestement d'une bonne cote puisque leurs éléves sont plus satisfaits que dans le public des locaux, des professeurs

Au total, la grande majorité des jeunes, manifestement, ne « s'écla-tent » pas au lycée. Mais ils sont lent » pas au sycce. Mais son loio, cependant, de formuler uo jugement très négatif. Tous types de filières confondus, ils accordent à leur établissement la note de tt,2

et de l'enseignement.

sur 20 qui ponrrait, sur une copie, être accompagnée de la mention : « Peut mieux faire ». 12 % d'entre eux seulement ne lui donnent pas la moyenne, en particulier les élèves de terminale des filiéres technologia de terminale des filiéres technologiques (F et G). En revanche, un gée mais nullement catastrophique,

note égale ou supérieure à 14 sur 20, notamment dans les lvoées clas-

C'EST PAS LA VIE QUI ME FAIT PEUR. C'EST TOUT LE RESTE!



quart des lycéens n'hésitent pas à sur leurs conditions matérielles accorder à leur établissement une d'études démontre assez que, pour d'études démontre assez que, pour les lycéens, le vrai problème n'est pas là. C'était sensible en novembre deroier où perçait en permanence un malaise beaucoup plus profond. C'est flagrant aujourd'hui. Lors-qu'on leur demande ce qui est « le plus génont au lycée », la réponse est sans ambiguité : un sur six men-tionne le manque de professeurs, un sur quatre environ les problèmes matériels ou le manque de vie col-lective. En revanche, la moitié pla-cest en plat de leurs difficultés les cent en tête de leurs difficultés les problèmes d'orientation et de sélection et le tiers soulignent « le manque de perspectives d'avenir».

Filets de sécurité

Toutes les silières sont touchées par cette incertitude. C'est une évidence dans le technique où 66 % des élèves de terminales F et G placent les problèmes d'orientation au premier rang de leurs préoccupa-tions. Mais c'est également le cas pour 49 % des élèves de terminale C, la filiére « noble » débouchant sur les filières les plus prestigieuses de l'enseignement supérieur. De même, plus de 40 % des terminales A, B et D s'inquiétent du « manque de perspectives d'ovenir ».

Bref, s'il existe parmi les lycéens un sentiment fédérateur, c'est bien cette inquiétude, voire cette angoisse de l'avenir. Pour les enfants de la crise, nés au moment du premier kraek pétrolier, le chômage n'est pas un vain mot : globalement, ils sont près de neuf sur dix à estimer que c'est une menace réelle pour eux et près de 70 % des terminales C, o priori bien

Massive, générale, presente pour toutes les catégories de lycéens, ceux de centre-ville ou de banlicue, enfants d'ouvriers ou de cadres, élèves des filières classiques ou technologiques, cette erainte de l'avenir explique l'attitude des jeunes dans tous les domaines. Dans l'immédiat, comme torsqu'ils tentent d'imaginer leur vie d'adulte, une obsession domine: la recherche de systèmes de protection et de filets de sécurité.

Pas question, par exemple, de voir dans les études une période heureuse de la vie, consacrée à la découverte, animée par la curiosité, nourrie d'esprit eritique, encore moins de volonté de refaire le monde. Terre à terre, les lycéens sont plus de la moitié à penser qu'elles sont d'abord fnites pour permettre de trouver un travail; un quart seulement, en particulier les filières littéraires, privilégient l'acquisition d'une « culture générale » et moins d'un sur dix estime que le plus important dans les études est de former sa personnalité.

Etape obligée du parcours qu les conduira vers leur futur métier, les études sont vécues comme une contrainte, mais une contrainte décisive et les diplômes sont très fortement valorisés. Ainsi la très grande majorité des lycéens (96 % dans les lycées classiques, 88 % dans les filières techniques et même 53 % dans les filières profession-nelles – voir encadré) envisagent de poursuivre leurs études le plus loin possible dans l'enseignement supé-

> GÉRARD COURTOIS Lire la suite page 16 et notre dossier pages 14 à 16

a concertation en rodage

Créés dans la foulée du mouvement lycéen, les conseils académiques de la vie lycéenne restent une structure bien lointaine route dans leurs lycées, grace aux 3,5 millions de francs attribués à l'académic pour le Fonds de vie lycéenne et aux 7 millions de francs

ÉNOVATION des lycées, droits et devoirs des lycéens, orientation: l'ordre du jour est copieux. A 15 benres tapantes ce mercredi 22 mai, ils sont lous là, ou presque, ponctuels et sérieux. Le solcil et de l'appendique ponctuels et sérieux. Le solcil et de caramens n'en ont la proximité des examens n'en ont découragé qu'un petit tiers. Sur les vinst élèves membres du conseil académique de la vie lycéenne de Bordeaux, quatorze sont présents (dont sculement trois filles). Un succès qui étonne le recteur, M. Philippe Lucas, qui «n'en espérait pas tant». Contrairement au conseil régional qui comme qui «nen esperan pas mans. Contra-rement au conseil régional qui occupe trois sièges mais qui n'a dépêché qu'un seul de ses représentants, les délégués lycéens ont fait un bel effort.

Institué en novembre 1990 dans la foulée des manifestations lycéennes, le conseil académique de la vie lycéenne est une instance de dialogue comprenant quarante membres, dont vingt lycéens élus parmi les délé-gués des élèves. Il est censé leur per-mettre de se faire entendre des diffé-

rents partenaires du système éducatif, recteur, parents d'élèves, représentants d'associations et membres du conseil régional, et d'être associés aux décisions concernant «toutes les questions relatives à la vie matérielle, pédagogique, sociale et culturelle des élèves ». Un vaste programme, qui divent co trois séances annuelles minimum. A Bordeaux, où l'on doit tenir co trois séances annuelles minimum. A Bordeaux, où l'on compte près de 40 % de lycées profes-sionnels, douze sièges ont été attri-bués aux lycées classiques et techni-ques et huit aux lycées professionnels, et en cas de défaillance chaque mem-bre du conseil peut se faire remplacer par un suppléant.

par curiosité

Est-ce parce que la fin de l'an-née approche ou est-ce déjà de la lassitude face à cette institution toute neuve? Beaucoup de sup-pléants sont présents à la séance du 22 mai. Ils viennent pour la pre-mière fois, un peu en touriste. Se

plaignant de n'avoir « pas pu prépa-rer la réunion avec les outres élèves », ils se sentent « pris de court », comme Julien, du lycée de Chéraute (Pyrénées-Atlantiques), qui s'est fait élire « par curiosité » et qui repartira sans avoir dit no mot. Le rectorat fait pourtant bien les

Le rectorat fait pourtant bien ies eboses. Tons les lycéens ont reçu, dix jours avant la rénnion, le texte du décret sur les droits et obligations des lycéens (1) ainsi qu'un résumé en une quinzaine de pages des « propositions pour la rénovation pédagogique des lycées » (le Monde du 23 avril). Mais le fameux décret, arraché de haute lutte à la suite du mou-

vement lyeéen et publié par le ministère en février dernier après moult hésitations, ne déclenche pas les passions. Au grand étonnement du recteur, les délégués ont visible-ment fait l'impasse. « Tout ce qui est dans ce texte existe dejà. En tout cas chez nous », s'excuse un élève du lycée technique Gustave-Eiffel

de Bordeaux. A peine amorcé, un débat timide sur la responsabilité des élèves majeurs tonrnera court. des élèves majeurs tonrnera court.

« Au lycée, que tu sois majeur ou
mineur, c'est la même chose. Tout
est contrôlé, jugé. Celo pose tout de
même un problème », osc un lycéen
de Bayonne. M. Ratel, proviscur du
lycée de Lormont (Gironde), et par
ailleurs représentant du Syndicat
national des personnels de direction
des établissements secondaires
(SNPDES), saisit la balle au bond.
« Si on se met dons l'optique du
lycée, un élève mojeur ne peut pas
choisir d'être obsent ou présent,
tranche-t-il. Ou alors il faut le dire.
Et ne pas imputer aux chefs d'établissement les canséquences de cet
absentéisme. » Fin de l'échange.
Soulevée par le recteur, la ques-

Soulevée par le recteur, la ques-tion de « la citoyenneté du lycéen » inspire bien davantage le représen-tant FCPE des parents d'élèves que les lycéens eux-mêmes.

De quoi veulent-ils parler alors? Des «projets» qui se mettent en

lycéenne et aux 7 millions de francs reçus pour le Fonds social lycéen. Et de cela seulement. Sandrine, élève de BEP au lycée hôtelier de Talence (Gironde), parle avec conviction de l'aménagement, dans son lycée, d'un foyer pour les internes et du lancement d'un « bureau de parrainose » qui devrait. I'an de parrainoge v qui devrait, l'an prochain, faciliter l'intégration des nouveaux éléves.

nouveaux éléves.

Sallak, du lycée Albert-Camus de Mourenx (Pyrénés-Atlantiques), raconte que, chez lui, les délégués out procédé par sondage auprès des élèves. Deux projets ont été plébiscités. L'organisation de « séances de relaxation » — « parce que, monsieur le recteur, les élèves sont stressés » — ct de cours de rattrapage, « pour tous ceux qui ne peuvent pas se payer de cours particuliers ». « Les souhaits des élèves tournoient en majorité autour du soutien, de l'entraide, poursuit Sallak. On a tous peur de ne pas s'en sortir. On voit le chômage. Le sport, les foyers, bref, s'amuser. c'est bien. Mais l'école, pour nous, c'est surtout une chance de s'en sortir. ».

de s'en sortir. ». Pour terminer l'année en beauté, le recteur fait une proposi-tion. Pourquoi un groupe de délé-gués, membres du conseil, n'iraientgués, membres du conseil, il italent-ils pas, l'an prochain, « planeher » devant les étudiants de l'institut

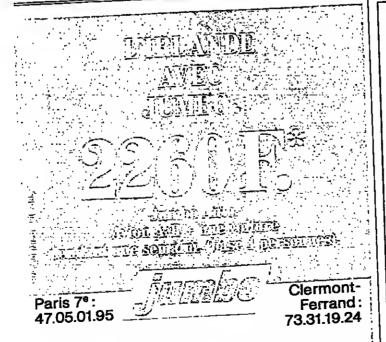
universitaire de formation des maîtres (IUFM)? La réaction en demi-teinte est à l'image de la réu-nion : ni enthousiaste ni hostile.

Au bout du compte, l'impres-sion est mitigée. Le dialogne est sympathique mais maiadroit, un peu convenu. Les adultes sont trop silencieux, le parcours trop balisé. Les élèves, appliqués, jouent le jeu, sans se faiguer.

Les élèves, appliques, jouent le jeu, sans se fatiguer.

La structure est en rodage. Et sans doute trop lointaine et un peu formelle pour capter l'écho de la vie des einquante-neuf lyéées et des soixante-huit lyéées professionnels de l'académie. C'est peu dire par exemple que le débat proposé sur la rénovation des lycées n'accroche pas les membres lycéens du conseil. Faut-il s'en étonner? La plupart sont en terminale, ils ont déjà un pied dehors. D'autres, l'an prochain, prendront le relais. « Il foudrait mobiliser les élèves de seconde pour ces conseils, suggère Fred, un élève de prépa au lycée technique Gustave-Eiffel de Bordeaux. En seconde. on est tout feu, tout flamme, on foit le moins de vagues possible pour arriver jusqu'au bout. » Le jugement est sévère mais lucide. CHRISTINE GARIN CHRISTINE GARIN

(1) Décret du 18 février 1991, reluif aux droits et obligations des élèves dans les établissements publics locaux d'ensei-gnement du second degré (10 du 19 février 1991).



Et toutes agences de voyages.

FORMATION RÉMUNÉRÉE D'INGÉNIEUR PAR L'APPRENTISSAGE EN 5 ANNÉES

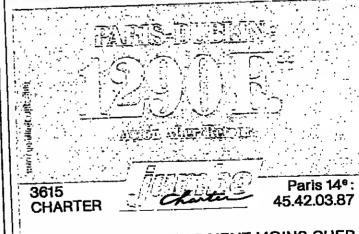
DIPLÔME DÉLIVRÉ PAR LE CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET MÉTIERS (génie mécanique et système de production - électronique et informatique).

THOMSON, SCHNEIDER, EDF, USINOR-SACILOR, PONT-A-MOUSSON, SNECMA, SCHLUMBERGER, VALEO, COGEMA et SNCF proposent 50 places d'apprentissage industriel de haut niveau aux meilleurs bacheliers des séries C. D. E et F.

Retrait du dossier :

INGÉNIEUR 2000 40-27-22-39 40-27-21-38 49-07-80-57

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 15 JUIN 1991



SEULS LES OISEAUX PAIENT MOINS CHER

LE LYCÉE

me attu 120 fab día

Le plus important dene lee études, c'est la formation de la personnalité	LES ÉTUDES	
un métier Le plus important dene lee études, c'est la formation de la personnalité Le plus important dene lee études, c'est d'acquérir une culture générale. Le plus important dans les études, c'est d'acquérir une méthode de travail. NSP. Pour vous, un lycée doit être: Juste un endrait où l'an étudie. Un endroit où l'an peut faire eussi d'eutres activités. NSP. LA POLITIQUE La politique: Ça mé fait rire. Ça m'embête. 300	d'eccord :	auk
La plus important dene lee études, c'est d'acquérir une culture générale	un métier	51
LA POLITIQUE La politique: — Ça m'embête	nersonnalité	9
- Le plus important dans les études, c'est d'acquérir une méthode de travail	- Le plus important dene les études, c'est d'acquérir une	26
- NSP	- Le plus important dans les études, c'est d'acquérir une	11
- Juste un endmit où l'nn étudie	- NSP	3
- Un endroit où l'nn peut faire eussi d'eutres activités		18
LA POLITIQUE La politique : - Ça me fait rire	- Un endroit où l'nn peut faire eussi d'eutres activités	76
La politique : - Ça me feit rire	- NSP	6
La politique : - Ça me feit rire		
- Ça me fait rire	LA POLITIQUE	
- Ça m'embête		
- Ça m'intéresse		
ya iii iiiciooso-iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii		
	- Ca me passionne	3

	serait le plus capable de défendre votre avenir	connaîtra d'ici l'an 2000 la plus forte agression
PCF	5	3
PS	23	12
Verts	23	30
UDF	6	4
RPR	12	9
FN	5	22
NSP	26	20

 Pensez-vous que les hommes politiques tiennent compte d que pense la population : 	e ce
- Oui	25
- Non	74
- NSP	1
• Le clivage gauche-droite, c'est dépassé :	
- Tout à fait	19
- Plutôt	32
- Peu	26
- Pas du tnut	15
- NSP	8

Besoin de repères

SCHILTIGHEIM de notre envoyé spécial

Que viennent danc chercher «chez Gérard» les élèves du lycée

professinnnel industriel du marais à Schiltigheim? Que viennent-ils faire deux beures durant, entre midi et deux, dans un lieu atypique, à la marge, au bord du terrain de jeux? En apparence, jouer aux échecs ou aux dames, aux cartes ou au pingpong. Mais encore? Quand les salles de permanence se vident, les deux salles de préfabriqués isolées n'enregistrent pas mnins de quatre ceat cinquante passages en une semaine



lei s'enseigne dane « ce qui ne s'enseigne pas sur les autres bancs». Les « petits détails » et les « règles de les « penis ueraus » en res vregers la vie». Afin de penser aux autres et de penser à soi. Sur un fil tendu, trois feuilles manuscrites infiment au lycéen qui veut bien le bre : « Pense à ton corps, il pourrait t'oublier un

- Très bonnes...



- Tout à fait				17
- Assez				42
- Peu				
- Pas du tout				
- NSP				
Globalement, êtes-vous sa	tisfait de	l'embian	ce:	
- Tout à fait				30
- Assez				43
- Peu				4 2
- Pas du tout,				
- NSP				
Globalement, êtes-vous sa	tisfait de	l'enseigr	ement:	
- Tnut à fait.				18
- Assez				
- Peu				
- Pas du tout				
- NSP				
Globalement, êtes-vous sa	tisfait de	s profess	eurs :	
- Tout à fait				17
- Assez				
Peu				
	•			
- Pas du tout				,,
- NSP	**		,,,	
Globalement, qualifieriez-v les professeurs :	ous les n	alations q	ue vous a	ivez avec
	Seconde	Première	Terminale	Ensemble

Agréables Distantes Tendues Inexistantes	36 12	. 4	1 1 9 8	40 47 5	43 39 10
NSP			1	1	1
Y e-t-il de la violence dar	is votre	lycée ?	,	,	,
Fitere	Filiere	Filière techn	Lycée	Lycée	Ensemble

	Filière pro,	Filière class.	Filière techn,	Lycée centre	Lycée periph.	Ensemble
Seaucoup	4	.1	3	1	3	2
Assez	15	3	8	6	11	8
Peu	47	40	47	41	45	45
Pas du tout	34	56	42	52	41	45

••	8	L'AVENIR	
•	ct connaissent un bon noyau de cent cinquante habitués (dans un lycée d'un peu moins de neuf cents ames). Ancien typographe, Gérard Mangold détient peut-être les clefs du succès dans son statut «concordataire» tout alsacien. Il est maître auxiliaire chargé par son diocèse d'enseigner la religinn. Mais dans «sa» permanence nriginale, point d'aumônerie cachée. Le Coran et les haddiths du prophète côtnient la Bible autant que les valeurs morales républicaines. Victnamiens, Turcs ou Maghrébins, croyants nu non, chrétiens, juits ou musulmans, tous sont logés à la même enseigne. «Ici, nn balaye, on nettoie et un range tout soi-même. C'est un lieu à pari. Dans le lycée et hors du lycée. Une étincelle d'nuverture, un lieu pour parler. Les jeunes, aujnurd'hui, ont besoin de repères. «	Ou'est-ce qui est le plus important dans le travail : La sécurité de l'emploi. Exercer des responsabilités. Gagner beaucoup d'ergent. S'épanouir. Pour vous, le chômage, c'est : Pour les autres. Une menece réelle. NSP. A votre avis, d'est plus important de réussir : Se vie professinnelle. Sa vie sentimentale. Se vie familiale. Sa vie intellectuelle. NSP. Vous préférez travailler dans : Une grande entreprise. Une PME. La function publique. NSP.	28 26 9 86 5
	pleine guerre du Golfe, la vinlence des titres de journaux, et les murs se recouvrent de coupures de presse. Que quelqu'un remarque en plein été qu'on boit l'eau au robinet, et l'nn distribue de vrais verres « pour le plaisir et l'esthétique ». « Dans un lycée professinnnel, constate Gérard Mangold, il y a trop de technique par rapport à l'humain. Il faut donc un peu plus de paroles, beaucoup d'écoute et un brin de poésie, » . Les « petits détails » et les « règles de la vie ». Afin de penser aux autres et	Dans dix ans, professionnellement, pensez-vous être : Ouvrier	14 18
1	de penser à soi. Sur un fil tendu, trois feuilles manuscrites intiment au	LA FAMILLE	

- Conscies	4
- Tendues	
- Conflictualiss	٠
- Inexistantes	
- NSP	٠.
LA SANTÉ	
Ma santé est une question dont je m'occupe :	
- Tout à fait	4
- Plutôt	2
- Peu	. 1
Do all door	•

Les « bacs pro » voient l'avenir en rose

D EPUIS leur création en 1985, les baccalauréats profes-sionnels permettent aux meilleurs élèves des filières pro-fessionnelles courtes (CAP et BEP) de poursuivre des études. Or, le sondage le montre, les lycéens engagés dans cette voie ne se distinguent pas seulement de leurs camarades des fillères courtes mais aussi, sur bien des points, de ceux de l'enseignement général et technique.

lls sont per exemple, plus cri-tiques à l'égard de l'enseignement qu'on leur dispense (32 % d'insatisfaits contre 21 % en BEP), même s'ils sont particulièrement nombreux (58 %) à trouver cagréables s les relations avec les professeurs. Ils se projettent aussi de façon plus positive dans l'avenir : de tous les lycéens, les élèves de «bacpro a sont en effet les plus nombreux (46 %) à souhaiter travailler dans une grande entreprise.

L'« aristocratie » des voies professionnelles

Et ils sont aussi plus nombreux à penser qu'ils occuperent des postes de cadre ou de technicien (24 % contre 15 % en BEP). Les futurs diplômés du bac professionnel font davantage confiance à l'institution que leurs camarades orientés dans les

techniques. Est-ce perce qu'ils l'a aristocratie » des voice professionnelles, tendis que les lycéens des filières techniques sont, pour beaucoup, des exclus

A la question a pensez-vous compte de vos aspirations? » les élèves da « bac pro » répondent oui à 45 %, tandis que 35 % seulement des élèves des sec-

montrent confiants dans l'avenir. Peut-ētre mēme trop confiants. Ils souhaitent en effet. dans leur majorité, entamer un cursus dans l'enseignement supérieur eprès leur diplôme : 36 % en BTS, 10 % à l'université, 6 % en IUT. Et seulement 44 % d'entre eux envisagent de se mettre immédiatement à la recherche d'un emploi.

Le bac professionnel a pourtant été concu, en premier lieu, un métier et, à la rigueur, sur une formation complémentaire par le biais de la formation continue. Visiblement, le message n'est pas passé, au risque de provo-

La prime au parcours sans faute

voie de disparition, est tou-en pramière G (21 %), moins in jours une pratique fréquente d'un sur sept en ébuc pro s à en juger par l'expérience des lycéens de notre enquêre : 57 % des tycéens sondés, en effet, ont déja redoublé au moins une fois, alors que beaucoup ne sont pas encore au terme de leur parcours. Et ces redoublements pèsent très lourdement sur le déroulement de la scolarité. Ils n'épargnent pas, loin de là, les chons » élèves des «bonnes» filières, puisque, par exemple, 33 % des élèves de première S nnt redoublé une fois es 9 %. deux fois.

Cependant, comme plusieurs enquêtee l'ont déja montré, les chances d'accès aux études longues et sux filières dites d'excel-lence (notamment la première S) sont inversement proportionnelles eu nombre de classes redoublées, ainsi qu'à la précocité de ces accidents de parcours dans la cursus scolaire.

Plus I'on redouble tot, moins on e de chances de faire des études longues. Ainsi, 1 % seu-lement des élèves de première S ont redoublé le cours préparatoire, alors que c'est le cas de 5 % de ceux qui sont en classe de bac professionnel et 11 % de ceux qui preparent un CAP.

A l'inverse, si plus d'un élève de première S sur deux (58 %) n'e jameis redoublé, c'est le cas

E redoublement, qu'on dit en de moins d'un élève sur quatre d'un sur sept en «bac pro» (15 %) et d'un álève sur dix seu-lement en CAP.

D'une stape à l'autre de la scolarité, l'importance du redoublement varie. La classe de seconde du lycée présente le plus fort taux de redoublement (14 %), suivi par los deux paliers d'orientation du collège, la cin-quième et la troisième (13 %). En outre, l'orientation vers la filière professionnelle reste de toute évidence commandée par un échec préstable. Les élèves de CAP et de BEP de l'échantillon ont, pour la moitié d'entre eux, redoublé la sixième ou la cinquième (ou les deux classes). Et 30 % des élèves qui ont redoublé deux fois au cours de leur scolarité sont en BEP, 11 % seviement contren classe de seconde IES (initiation économique et sociale).

Dane la filière technique, 34 % des élèves de terminale G ont redoublé deux classes et plus depuis le début de leur scolarité primaire. La proportion reste très forte en terminale E, F. H (27 %) et en terminale D (24 %), elle chute considérablement dane les autres classes termineles de l'enseignement général (A, B et C), où elle oscille entre 12 % et 13 %.

4

L'image jaunie du mouvement

EUR mouvement de nevem-hre dernier eurait-il glissé sur la mémoire des lycéens comme l'eau sur les plumes d'un canard? C'est un peu le constat qui prévaut six mois plus tard. Les deux tiers d'entre eux disent avoir participé au mouvement, en particulier les élèves d'origine modeste et ceux des fillères techniques (90 % en pre-

En revanche, et cele était sansible lors des manifestations de l'automne, les élèves de terminale ont été moins mobilisés (58 %, voire même 45 % pour les terminales C), à l'exception des terminales F (industrielles).

Six mois plus tard, que subsiste-t-II de cette explasion? Alors que 66 % des lycéens ont participé au mouvement, 45 % d'entre eux seulement peuvent

citer la montant de la rallonge budgétaire que le gouvernement a donnée pour les lycées et 45 % savent qu'ils ont acquis de nouveaux droits. De manièrs très symptomatique, ce sont les lycéens qui ont été les plus présents dens le mouvement - ceux du technique - qui se sont le moins préoccupés des retombées de leur action.

Ce paradoxe confirme qu'ils sont nombreux à avoir exprimé elors un malaise flou plus que des revendications délibérées, une inquiétude sourde et brutale plus qu'une volonté de changer la vie au lycée. Ils sont d'ailleurs moins d'un sur trois à avoir constaté, depuis, des changements dens leur lycée. Et, surtout, un sur six à estimer que l'ambiance e changé...

4



EDUCATION

LA SOCIÉTÉ Ou'est-ce qui est le plus insupportable pour vous : - L'intolérance. - La pauvreté. Souhaitez-vous que la société change : - Pas du tout.. · Par rapport à sujourd'hui, la société aura-t-elle changé dans - Pas du tout... LES COPAINS

Comment qualifieriez-vous les relations que vous evez evec les autres lycéens :

	Seconde %	%	Terminale %	Ensamble %
Agréables	78	73	71	72
Distantes	15	18	19	19
Tendues	3	. 3	5	4
nexistantes	3	5	. 4	4
NSP	1	1	1	1

4 103

- Ne pas evoir de vie amoureuse.....

Les lycéens de Vitré en quête de foyer

Routine et flottements de la vie collective au « bahut »

de notre envoyés spéciale

ES beaux bâtiments de plerre dominant la verdure, le lycée Bertrand-d'Argentré semble à d'agitation. En novembre et décembre 1990, pourtant, la froode lycenne a effleuré cet établissement de Vitré, eo Ille-et-Vilaine, dont le proviseur adjoint dit en plaisantant : a Lorsqu'il y aura le feu ici, le reste de la France sera déjà sous les cendres. » Des grands mots d'ordre parisiens sur le mal de vivre des lycéens, le nécessaire aménagement des locaux et l'animation des éta-blissements, il reste encore une parcadre du «Fonds de rénovation des lycées » et quelques interrogations : qu'attendent vraiment les jeunes de leur « bahut »? Le tycée peut-il deve-nir ce fameux « lieu de vie.» si souvent évoqué lors des manifestations

La question, cepeodant, ne se pose pas d'une façon identique à Vitre et dans les grandes villes ou leurs banlieues. Bertrand-d'Argentré. c'est même tout le cootraire d'un lycée urbain, avec soo recrutement majoritairement rural, son cadre agréable, ses classes à peine surchar-gées et l'absence de violence qui le caractérise. Ce qui n'empêche pas ses responsables d'avoir conscience que les aspirations des élèves peuvent évoloct. « Lors du mouvement lycéen, les élèves ont montré, pour la première fois collectivement, qu'ils ne première fois cinectivement, qui si un vermière pos que le lycée soit seule-ment un lieu de travail, mais aussi un endroit où il fasse bon vivre», affirme M. Bernard Drilleau, le pro-

L'utilisation des 48 000 francs reçus par le lycée au titre du «Fonds de vie lycéeone» montre l'impor-tance doucée à l'environcement immédiat. En accord avec les délégués élèves, 60 % de la somme ont déjà été dépensés pour la plantation d'arbres et, surtout, pour l'aménage-

salle, vaste et fraîche sous soo pla-fond garni de poutres apparentes, a chaises jaunes ou vert d'eau, choisies par les délégués, ainsi que d'une chaîne stéréo portable. A l'heure du déjeuner, cet espace, consacré le reste du temps au travail personnel, devient lieu de rencontre et de dis-

cussion pour ceux qui le désirent. Et ce, pour la plus grande satis-faction d'un groupe d'élèves de seconde réunis, là, avant la reprise des cours. e Huit heures de classe par jour, c'est long, explique l'un d'entre eux. On ne peut pas être sans arrêt en troin de travailler. Le lyée, ca doit être plus que des tables, des chaises et un tableau nair! » Pour autant, le «foyer» demenre uo endroit assez sage, où règne plus une atmosphère de travail collectif en musique que de vraie récréation.

La vraie vie est ailleurs »

Les élèves sont-ils vraiment si studieux, dans uo établissement où le recrutement rural rassemble des euces venus de loin et donc obligés de rester sur place en auendant le ear du retour? Pour M. Noêl Lefort, proviseur de l'établissement, a 70 % des élèves viennent avant tout chercher une réussite scolaire au lycée ». Conseiller d'éducation depuis des années à Bertrand-d'Argentré, M. Pierre Le Gall constate, pour sa part, que « les lieux de vie sont ailleurs, d'outont que l'établis-sement est très ouvert sur la ville ». A quoi sa collègue, M= Christine Gorager, ajoute eo souriant que beaucoup d'élèves préférent « aller boire un pot dans un café pour se

A l'intérieur même de ce lycée où les activités extrascolaires sem-blent un peu languissantes, les véritables lieux de rencontre sont co fait informels : les pelouses, lorsque le temps s'y prête et le graod hall où l'on peut voir « passer les gens » et où sont d'ailleurs placés les pan-

ment d'un foyer de « détente ». Une neaux d'affichage. « Au foyer. comme le fait remarquer une jeune fille, on se sent trop dans un codre de travail. » Thierry, l'un des délégués qui ont participé ao réaména-gement du lieu, précise que les pas tout à fait suffisants : a C'est aussi aux lycéens de participer à la vie collective du lycée », observe-t-il.

Mais là, justement, les choses se compliquent. Si certains se trouvent parfaitement heureux à Bertrand-d'Argeotré où ils ont « des tas de copains v, d'autres penseot, comme Cécile ou Rozeoo, que la « vraie rie » est ailleurs et que le lycée souffre de l'individualisme de ses occupants. Le «bahut », pour elles ou

pour Florence, uoe élève de BEP. c'est pas mai de solitude et le sentimeot blessant d'être « prises pour des irresponsables ». Leur idéal : cet établissement décrit dans le Cercle des poètes dis-

parus, film à succès de l'anoée 1990, où, seloo Rozenn, «il y ovait une ombiance, les gens se connais-saient tous et étaient solidaires ». De l'exaltation, en somme, et ce petit graio d'avecture qui vous extirpe de la routine. Loin des grande misère qui peut régner ail-leurs, les lycéens de Bertrand-d'Argentré rèveot que leur quotidien

RAPHAËLLE RÉROLLE

CHOISIR L'ECOLE DES CADRES

- · Admission sur concours au niveau Bac+1
- Classe préparatoire aux concours d'entrée des grandes écoles de commerce
- Deux stages longue durée en entreprise pendant les 3 années d'études
- Un 3º cycle de spécialisation
- Des jurnelages avec de grandes écoles et universités de Dallas, Londres, Nottingham, Brême, Hambourg, Madrid, Barcelone, Montréal, Groningen.
- · Un diplôme officiellement reconnu par l'Etat... et les entreprises.
- · Uo enseignement dont l'efficacité est confirmée par la réussite des anciens élèves.



CONCOURS: 11 - 12 - 13 JUIN ET 25 - 26 - 27 JUIN

Etablissement d'enseignement supérieur pairé recount par l'Etat 70, galerie des daniers - La Défeuse 1 - 92400 Courbevoie Tél.: 47.73.63.41 Minitel 3614 BACPLUS* EDC



Année Académique

Milan, Septembre 1991 - Novembre 1992

INSCRIPTIONS OUVERTES JUSQU'AU 30 JUIN 1991

C'est le premier cours spécialisé de 3° cycle qui prepare aujourd'hut un nouveau rôle professionnel dont le besoin est à present vivertient ressent et qui deviendra dans un prochain futur, indispensable, le spécialiste de la communication.

Il programmera, coordonnera et gérera, au sent d'une stratégie globale, l'utilisation de toutes les techniques de communication marketing, publicité, promotion de ventes sponsoring et mécénat; relations publiques.

Le programme comporte la tréduence obligatoire à pletit temps

Trois mais de projet en entreprise Bourses d'élude de 30 millions de lires (équivalent à 135,000 F.F.)

Rencontres avec des personnalités reconnues du monde de l'industrie, de la Communication

Journée d'étude de huit heures: cours dispensés par des protesseurs de renommée internationale

Langues officielles: italien et anglais

È il primo Corso di specializzazione post laurea che forma una nuova figura professionale oggi sempre più necessaria, domani indispensabile quella del professionista in Comunicazione d'impresa che di una programma e gestisce -in un offica integrata - Marketing, Pubblicità, Seles Promotion, Sponsorizzazioni e Pubbliche Relazioni. Per il successo di un prodotto, per l'affermazione dell'immagine aziendale

Frequenza obbligatoria a tempo pieno

Offre 1.500 ore di aula

Tre mesi di Project Works

Borse di studio di 30 milioni

incontri con grandi personaggi dell'industria, della Comunicazione, dello Spettacolo

Giornala tipo di 8 crè di studio con Docenti italiani e stranieri impegnati a tempo pieno.

Lingue ufficiati: italiano e inglese

Groupe Berlusconi

L'information, marché de l'angoisse

Les lacunes de l'orientation renforcent l'inquiétude des élèves

leitmotif lyceen, qui ne l'a entendu au moins une fois? « Les intermations sont nuinimes, déclare une élève de première D. Des fois, une conseillere d'orientation vient nous voir mais elle ne traite pas d'un sujet assez particulier, Ils nous font reniplir des jeuilles ou des fiches, ils nous demandent notre avis sur ce qu'on voudrait faire plus tard et c'est tout. Ils le savent mais n'en discutent pas avec nous (1). >

Si le mouvement de novembre 1990 a mobilisé les élèves sur les aspects matériels des conditions d'etudes, les lycéens jugent plus préoccupantes les questions d'information. d'orientation et de selection (cinq élèves sur dix) que les problèmes matériels (trois élèves sur dix) ou que la qualité des cours (deux éléves sur dix1 (2). A les écouter, le lycée n'assure pas leur information : «En général, l'information sur l'orientation, on ne la trouve pas au lyrée, déclare un élève de seconde. On nous renvoie à des organismes. Je pense que ça devrait se faire au lycee. Mais ils n'ont rien pour nous informer reellement, " Le pas est vite franchi pour mettre en accusation les conseillers d'orientation et plus généralement tout le dispositif d'information et d'orientation.

Présents dans les CTO et les éta-. blissements mais aussi dans les structures en charge des jeunes en difficulté (PAIO, missions locales, centres de bilan...), les 4 500 conseillers d'orientation font face aux demandes des 4.5 millions d'élèves du secondaire et des 1,5 millions d'étudiants. Dans ces conditions on comprend mieux l'opinion des lycéens sur les conseillers : « Difficile de le rencontrer », « Ils ne nous écoutent pas «. Certains ont parfois tiré argument de cette faiblesse numérique et du peu de « rendement » apparent des services d'orientation pour programmer leur disparition. Ce serait une erreur et cela accroitrait le désarroi de nombre de familles et bilité d'accèder à l'information et au-

Car il est vrai que les choix deviennent de plus en plus compli-qués. Les lycéens savent bien toutes les filières et tous les diplômes ne sont pas egaux face à l'emploi. Le «80 % d'une generation ou niveau du buc » se traduit par une course poursuite vers toujours plus de formation, toujours plus baut. Conséquence : les forums et les salons fleurissent - leur efficacité n'est pas toujours garantie quand ils ne s'inscrivent pas dans une démarche pédagogique - les officines douteuses et les services minitel privés (Ah! l'avenir par ordinateur....) sont en plein essor et prétendent apporter des réponses immédiates à l'angoisse des

jeunes et des familles pour trouver la de voir inscrites à leur emploi du bonne formation, préparer bon diplôme ou accèder au bon emploi. mation scolaire et L'orientation professionnelle est deve-nue un véritable marché.

Et personne ne menage sa peine. L'obsession : informer, informer toujours plus. Est-cc toujours mieux? Chaque organisme, chaque institution régionale ou nationale, chaque groupe de presse aussi... a sa politique, son système, son réseau d'information au risque de la redondance, de la dispersion et de l'inefficacité. La surinformation nous engloutit. Campagnes d'in-formation et de sensibilisation se succèdent, toujours largement médiati-sées. On perd de vue l'essentiel : les concrète, vivante, directe, individualisée qui répondrait à leurs projets, leurs ambitions, mais aussi à leurs inquiétudes, «On devait organiser des contacts reguliers - une heure par semaine - over les conseillers d'orientation et les professionnels qui informe raient sur les études, les mêtiers et le marché du inivail», déclare un élève nelles les intéressent bien plus qu'une information abstraite... ou franche-

L'avenir et l'urgence

Les moyens existent de répondre à cette demande pressante des jeunes de reconnaissance de leur individualité. Sont-ils utilisés au mieux des besoins des élèves? Le système éducatif français possède le dispositif d'information et d'orientation le plus complet et le plus structure des pays européens. De la sixième à l'entrée dans l'enseignentent supérieur, le parcours scolaire d'un élève est ponctué de rendezvous avec l'information et l'orientation. Un ensemble de procédures récemment modifiées - organise l'information des élèves et des familles, règle le passage d'une classe à l'autre ou l'affectation dans les filières professionnelles et les conflits entre l'élève et l'admi-

Autant de balises répétées cependant à la demière minute par les familles, et qui, sur le fond, laissent insatistaits tous les acteurs. L'urgence décide encore trop sou-vent du choix d'une formation ou d'un métier. S'informer, élaborer un projet, faire un choix, aufant de demarches qui s'accomodent mal de la précipitation ou de l'angoisse. Elles relèvent d'une éducation que le système scolaire commence à prendre en compte. En témoigne le role accru demandé aux enscignants dans le suivi de l'orientation de souhait des lycéens (six sur dix) (2)

professionnelle (3). Dans ce dispositif, l'ONISEP a parfois du mal a faire entendre sa voix face à la surenchére médiatique qui noie les lycéens. Il se doit cependant de garantir à tous l'accès à l'information. Service public, ses missions répondent à trois objectifs : préparer une décision d'orientation, favoriser la préparation au choix plus ou mains lointain d'un métier, sensibiliser aux démarches d'information. L'ONISEP dispose pour ce faire d'un capital unique d'informations et d'outils à la disposition des jeunes. Mais, parfais coupé des contres d'information et d'orientation auxquels il sert cependant la totalité de ses productions ainsi qu'aux CDI des établissements scolaires, il entictient par ailleurs peu de relations directes avec les enseignants. Cette situation réduit d'autant son efficacité. Il lui manque la possibilité d'établir des liens étroits avec les différentes instances d'orientaenseignants...), alors qu'il est reconnu par les fédérations professionnelles pour son savoir-faire. Le paradoxe est patent : l'institution scolaire a tous les atouts en main pour permettre aux jeunes d'élaborer de vrais projets professionnels mais elle ne sait pas toujours les jouer. Gageons que la volonté du nouveau premier ministre d'engager « un effort sans précèdent pour l'information et l'orientation des jeunes » (4) leur offrira les services qu'ils attendent en donnant aux enseignants, aux CIO et à l'ONI-SEP les moyens de développer l'efficacité de leur action.

JEAN-FRANÇOIS CHENIN (Charge de mission à l'ONISEP.)

(t) Sandage le Monde, MNEF, ONI-SEP. « Les normes et valents de lycéens », avril 1991. (2) Consultation

ONISEP, avril 1990. (3) Pris en compte dans le projet sur

14)-Déclaration de politique générale de M= Edith Cresson, 22 mai 1991.



« Lycéens 1991 »: l'angoisse du chômage

Suite de la première page

La famille constitue un deuxième système de protection à l'égard des incertitudes du présent et de l'avenir. Paradoxe au moment où le nombre de divorces, des sépa-rations et des familles éclatées n'a jamais été aussi important, les lyceens accordent à leur famille une place primordiale, comme un rempart face au monde extérieur sou-vent assimilé à la «jungle» ou à la

15 % seulement des lycéens admettent qu'ils ont avec leurs parents des relations tendues ou conflictuelles, mais ils sont aussi nombreux à estimer que leur famille, c'est « sacrè » et la grande majorité y voient un cocon protecteur, un soutien chaleureux.

De la même manière, et de façon étonnante chez des jeunes de seize à vingt ans, les lycéens s'avérent très soucieux de leur santé (69 %) vécue, de façon rationnelle, comme un capital important pour

A l'inverse, ils ne semblent guere préoccupés par l'amour. Si l'absence d'amis, capables d'élargir le cercle protecteur de la famille, les inquiète, le fait de ne pas avoir de vie amoureuse ne les émeut guère : 10 % seulement estiment que e'est grave. Et près de la moitié, en revanche, y voient plutôt un problème, une source de perturbation pour leurs études.

Les études et le diplôme, la famille et les copains, la santé enfin, autant d'éléments de ce pôle sécurisant que recherchent, de façan obsédante, les lycéens de 1991. Autant d'éléments qui structurent leur recherche d'un avenir stable et équilibré. Le plus impor-

tant, estiment-ils aujourd'hui, sera de réussir leur vie professionnelle (35 %) et leur vie familiale (31 %), ces deux ambitions étant intimement liées. De même qu'ils sont très nombreux à valoriser diplômes et études supérieures, de même la moitié d'entre eux se projettent comme de futurs cadres supérieurs, chefs d'entreprise ou professions libérales. Les décalages avec la réalité risquent de provoquer quelques désillusions. Et de la même manière qu'ils ont du lycée une vision très terre à terre, de même ils conçoivent l'entreprise comme un endroit où l'on va travailler, gagner l'argent indispensable à la reconstitution d'une famille stable mais certainement pas comme un lieu d'épa-nouissement. L'époque des Golden boys et de l'entreprise « deuxième famille » est manifestement dépas-

Enfin alors qu'ils ont fait, il y a six mois, de la politique comme des grands, onl su jouer sur lous les egistres - de la manifestation à la négociation – et ont obtenu gain de cause sur bien des points, ces lycéens de 1991, réagissent aujourd'hui, comme si ce mouvement n'avait pas laissé de trace, pas modifié leur vision de la société et de l'action collective.

S'ils ont participé aux manifestations, c'est davantage par solida-rité que par militantisme et ils ne cherchent pas, ou ne parviennent pas à s'approprier leur aventure de l'automne dernier. Acteurs principaux d'une vraie crise politique, ils ne se placent pas pour autant, aujourd'hui en position d'acteurs sociaux. Comme si les quelques milliards accordés par le gouvernement n'avaient pas réellement répondu à leur attente. Ainsi, si

L'ORIENTATION

•	Qu'est-ce qui est le plus gênant au lycée :	2
	- Les problèmas matériels	5
	Les problèmes d'orientation et de sélection	1
	- La mauvaise qualité das cours	1
	Le manque de professeurs	
•	Cette année, avez-vous rencontré le conseiller d'orientation	 3
	- Oui.	6
	- Non	
•	Quand yous avez besoin d'info, sur l'orientation, quel es	it le
	plus efficace: - Le conseiller d'orientation	4.5
•	- Les profasseurs	4
	- Les amis	3
	- Les perents	25
	- D'eutres personnes	11
	- Aucune réponse	:
	Le conseil de classe tient-il compte de vos aspirations :	
•	- Tout à fait	10
	- Assez	3
	- Assez	36
	- Pas du tout	7
	- NSP	
•	Le conseil de classe tient-il compte de vos capacités :	25
	- Tout à fait	4
	- Assez	2:
	- Pas du tout.	٠.
	- NSP	•
•	Aimeriez-vous que l'ensemble de la classe essiste au con de classe :	50
	- Oui.	6.
	- Non	3.
	- NSP	
•	Après le diplôme que vous préparez, qu'avez-vous l'intende faire :	tio
	- Trouver du travail	2
	- Un BTS	2
	- Un IUT	
	- Une classe préparatoire	1
	- Une université	2
	- Faire un bae	1

Fiche technique

L'enquêts a été réalisée de la prospective du ministère auprès d'un échantillon de 2 989 lycéens des filières professionnellea, techniquea et classiques, représentatifs par sexe, filière, diplome, académie et niveau de préparation au beccelaurést de l'ensemble des lycéens en France (hormis Corse et DOM-TOM). Cat échantillon e été établi selon la méthode des quotas d'eprès les atatistiques

de l'éducation nationale. Les interviews ont eu lieu du 8 au 26 avril 1991.

Elles ont été précédées d'une étude qualitative auprès d'une quarantaine de lycéens. accompagnée d'une analyse lexicologique réalisée grace sux logiciels Termino et SATO conçus par le centre d'analyse de texte par ordinateur de l'université de Québec à Montréal.

52 % des lycéens ont envie que la société change beaucoup, ils sont seulement 35 % à penser qu'elle va le faire.

de la direction de l'évaluation et

Ce sentiment d'impuissance, ce manque de confiance se traduisent. bien entendu, à travers lenr rejet franc et massif de la politique, qui traverse toutes les catégories d'élèves, quelle que soit leur origine sociale ou le type d'études suivies. Il s'agit d'ailleurs moins d'un rejet du politique (puisque 60 % d'entre eux estiment que cela reste « l'affaire de tous ») mais d'une méfiance générale à l'égard des hommes poli-

Observateurs sans pitié de l'état des forces politiques françaises, ils estiment que ce sont les Verts (30 %) et le Front national (22 %)

qui connaitront d'ici l'an 2000 plus forte progression de linfluence. Contre 12 % au P: socialiste et 9 % an RPR. encore, cela n'incite pas à l'o misme puisque 23 % des lycé estiment que le Parti social serait le plus capable de défer leur avenir quand 5 % seulen accordent ce mérite au Front na nal. A l'évidence pourtant, ce d lage entre le souhaitable et le pr ble ne les incite pas à s'implic davantage dans le débat et l'ac politiques. Acteurs de premier il y a six mois, ils ont regagne Aventin prudent, réaliste. grande illusion. En attendant jours meilleurs?

GÉRARD COURT



AMERICAN SCHOOL OF PARIS Founded 1946

« Apprenez l'américain en France » Session d'été : du 17 au 19 juittet 1991 Enfants - Adultes - Tous niveaux Cours de langues - Activités sportives et culturelles.

American School of Paris, 41, no Pasteur 92210 Saint-Cloud, 69. : (16) 1.46,02,54,43 Enseignement Général Informatique et Sport

Ouverture sur l'Avenir Externat de la 3è à la Terminale

LYCEE PRIVE BEAUSEJOUR

23, bd de Beausejour - 75016 PARIS Tel. 45.20.45.84 et 45.25.45.33



Ouverture: Terminale Pil Préparation : Sciences **Economiques et Humaine**

- Publicitel Séminaires pour professeurs et administrateurs de l'enseignement supérieur, organisés par le Coancil octobre/novembre 1991 Bâton-Rouge (Louisiane)
The Alrican-Americain Experience in the US Coleraine (Irlande du Nord)

nages of a Divided Society

Santiago (Chili) Chile after Pinochet - the Challenges of Reestablishing Democracy

Varsovie (Pologne)
Post-Communist Poland - Problems and Prospects Hong-Kong Colonialism, Capitalism, Communism - Hong Kong 1997

Council/Faculty Seminars 49, rue Pierre-Charron, 75008 Paris - Tél. : (1)43-59-23-69.

Petite annonce

2 onnées d'études grotuites + un emploi rémunéré à 75 % du

+ un vroi diplâme : le BTS.

Avec Boc+, yous valez plus. Boc+ : lo centrole de lo formation en olternance.

27 tei de des que dé. ain bu en me atic 121 fab dia

Ct

ΓÇ

ARTS - SPECTACLES

LE « CINÉMA AUSTRALIEN » A BEAUBOURG

Un continent à grand spectacle

'AUSTRALIE était un pays qu'il convenait de quitter, Errol Flynn préférera Hollywood à la Tasmanie, Joan Sutherland les scènes lyriques du Vieux Monde, Rupert Murdoch les incertitudes des grandes places financières étrangères. Ou bien, à la rigueur, c'était un pays où l'on pouvait retourner pour recharger ses batteries, un peu comme Mel Gibson qui est, là-bas, gentleman-éleveur.

Mais l'Australie vit aujourd'hui les prémices d'un renouveau que l'éloignement nous empêchait d'appréhender. Avec la refonte de son système d'aides publiques, la création d'une Cinémathèque nationale qui s'inspirerait de la nôtre et bientôt une probable réforme de l'Ecole de cinéma et de télévision, ce continent lointain

remodèle son industrie cinématographique et son paysage culturel.
Au point même de se réconcilier avec les différentes ethnies qul le composent. Ce loisonnement, immédiatement perceptible dans les rues de Sydney où, à côté des anglophones très puissants, se mêlent Vietnamiens, Japonais, Grecs, Italiens et – enfin – les premiers habitants

très puissants, se mèlent Vietnamiens, Japonais, Grecs, Italiens et – enfin – les premiers habitants du pays, les abonigènes, commence à se refléter dans l'audiovisuel qui n'en finissait pas d'être désespérément WASP (blanc, anglo-saxon, protestant)...

Pour beaucoup, le cinéma australien est ne dans

les années 70, quand les pouvoirs publics ont jeté les bases d'une industrie moderne, puis a connu une lente agonie lorsque ses chefs de file - Peter Weir, Bruce Beresford, Fred Schepisi ou George Miller - ont succombé au chant des sirènes de Hollywood. Le succès mondial de Crocodile Dundee fut considéré comme un coup de poker commercial et la cinéaste Jane Campion comme l'exception qui confirme la règle.

Inaugurée aujourd'hui et devant durer près de six mois, la rétrospective consacrée au cinéma australien à Beaubourg révélera une histoire commencée en 1896 et écrite, souvent avec talent et audace, par une riche succession d'artistes dont le peu de reconnaissance en Occident est souvent due à la paresse des distributeurs internationaux. Avec une surprenante unanimité, ces artistes et les membres, à tous les échelons, de l'industrie cinématographique se sont tournés récemment vers le « modèle français » plutôt que vers le modèle américain. Ils déplorent aujourd'hui l'absence, en Australie, d'un ministère de la culture à part entière, qui défendrait, politiquement et économiquement, une industrie culturelle en pleine activité.

HENRI BÉHAR



THÉATRE

99

Les espoirs d'un créateur affranchi



Christian Schiaretti a trente-cinq ans et symbolise bien l'esquisse d'un rajeunissement du paysage théâtral français. Le ministère de la culture lui a récemment confié la direction du Centre dramatique de Reims, qu'il entend bien, après des années glorieuses – sous la férule de Robert Hossein puis de Jean-Pierre Miquel – et des années d'incertitudes, remettre sur ses rails. Elevé dans l'ombre des ténors de la création dramatique, Christian Schiaretti a décidé de s'affranchir et parle d'indépendance, de militance et de reconquête du public.

DANSE

28

ré

rt

le

_e

n,

BF

er

ıx es

re

bе

Α

ıt,

SC IX

JC

urn-1e

n, à à de de

st

re N

0-

: a

Catherine Diverrès entre Paris et Avignon



Elle est née de la vague de la « nouvelle danse française » des années 80, mais s'inquiète anjourd'hui, alors que le Théâtre de la Ville présente son Concertino pour quatre soirées, d'un état de la danse qui n'encourage plus ni la recherche ni l'expérimentation. Catherine Diverrès confie sa solitude que Proust et Pessoa habitent de leur complexité. Rencontre avec la chorégraphe de l'intranquillité.



Affiche de A Nation is Built de Frenk Hurley (1938).

IN a LE CHAME AUSTRALIEN ». ED. DU CENTRE GEORGES-POM

*

British James 1991 - 1

表表*

La race aborigène a cinquante mille ans. Pourtant, les aborigènes vous diront qu'ils out à peine plus de vingt ans, car c'est en 1967 que la Constitution australieune reconnnt définitivement leurs droits. Depuis, ils conquièrent peu à peu les médias, et plus particulièrement la radio et la télévision. Le tour du cinéma

vieudra blentôt. Fini le temps des aborigènes en pagne, à moitié nus. Un peuple s'apprête à produire sa propre image.

> ALICE-SPRINGS de notre envoyé spécial

population australienne, «ils n'ont été reconnus en tant que citoyens qu'en 1966 », dit l'actriceproductrice Justine Saunders. La Constitution, qui interdisait que les aborigènes soient recensés, fut amendée en 1967. Nun pas pour des raisons humanitaires, dit l'ancien premier ministre E. Gough Whitlam, mais parce que le Parti conservateur de Robert Menzies aurait perdu des sièges à l'Assemblée. « Auparavant, continue Justine Saunders, nous portions encore des plaques d'immatriculation, comme les chiens ; il nous fallait demander la permission d'aller d'une mission à l'autre; on kidnappait nos enfants pour les élever en

C'est le fond même du Chant de Jimmy Blacksmith, de Fred Schepisi, qui sera projeté dans la retrospective de Beaubourg: un film brutal sur la higoterie où un jeune aborigène est amené, par la pression sociale et le déracinement culturel, à anéantir ses parents adoptifs.

«Les Australiens ne se rendent probablement pas compte à quel point ils s'en sont bien tirés, dit Tom Keneally, auteur du roman qui a inspiré le film. Les aborigènes ont évité l'action directe, leurs leaders recherchant plutôt le consensus. Bien obligés quand on compte pour moins de 2 % d'une population et qu'on suit avoir atiaire à des pens aux, s'ils ne sont pas les plus raciste au monde, arriveraient en la matière en demi-finale.»

Le roman aussi hien que le film n'ont connu le succès qu'à l'étranger. « Trop près de la sensibilité nationale, dit Keneally. Les Australiens d'origine européenne ne savent pas très bien ce que sant leur âme et leur culture. Comment en irait-il autrement? La source de notre souveraineté est une gentille petite dame anglo-allemande qui vit à Windser, à 20 000 kilomètres d'ici, pouvoirs magiques.»

naie. D'une certaine manière, nous envions les aborigènes pour l'enracinement de leur culture. Ils sont ici chez eux depuis 50 000 ans.»

Comment les aborigènes ant-ils réagi à Jimmy Blacksmith? « Avec réticence mais aussi avec grace, répond Keneally. C'est une des races les plus aimables qui soit » Découvert par Fred Schepisi à l'âge de dixsept ans dans un aéroport, l'acteur Tummy Lewis (Jimmy Blacksmith) a plus nu moins survecu à ce premier succès. « Aujourd'hui encore, on m'identifie à Jimmy », s'écrie-t-il en riant. Après des rôles de plus en plus courts, il a découvert le didgeridoo, un instrument à vent ressemblant à une longue tige de bambou, et, depuis trois ans, il fait le tour du monde avec son petit orchestre.

Enfant «kidnappé» dans les réserves et élevé dans une série de foyers blancs, le chanteur Archie Rosch est peut-être le vrai Jimmy Blacksmith. « Je comprends sa violence et j'ai pu la partager. Desoir teujours plaire aux autres, sans jamais pouvoir être soi, jusqu'à ne plus pouvoir encaisser... J'ai été un voyou, je me suis replié sur moi-même, je n'aimais pas ce que j'étais en train de devenir. J'ai trouvé mon exutoire dans la musique, moyen idéal de compréhension et d'entente entre les races. Nous avons besoin qu'on nous comprenne, nous avons aussi besoin de comprendre les autres.»

S'il s'identifie à Jimmy Blacksmith, il craint que le cliché de l'aborigene violent rejoigne celui du gentil naturiste, de l'alcoolique, du voleur, ou de l'apathique, et s'en prend au Fringe Dwellers de Bruce Beresford.

Trente-sept ans, sculpturale, Justine Saunders incarnait - avec quinze ans de plus et un rembourrage de 25 kilos - la mère de l'héroine dans Fringe Dwellers. Elle signale que « si l'adolescente du film - on le sent quittera la réserve pour une véritable carrière, il ne saut pas en conclure immédiatement que c'est dû à l'apathie des parents. J'ai connu des familles heureuses dans les réserves ». Elle loue également - « c'est extrêmement rare » - le soin exemplaire avec lequei Bruce Beresford a collaboré avec les aborigenes à tous les stades du scenario et du tournage. « Je n'ai rencontré un tel souci d'éconter les autres que chez Wim Wenders » (avec qui elle vient de tourner Jusqu'à la fin du monde).

-

Per ST

· • 100

15.00

15 all 1000

C COL

不可性 注释 🎚

-671 TERM

三 342 高温

一次學學會 - A 100 E

工作 电角线

1

» J'ai commencé par jouer les indigènes dévênues, poursuit Justine Saunders. Les einq premières années de ma carrière, je les ai pratiquement passées en pagne, et je dois avoir les seins les plus familiers du cinéma australien... J'ai vingt ans de théâtre, de cinéma et de télévision : en tant qu'artiste, artiste noire, je crève d'envie de jouer des personnages de composition. Pas nécessairement la matriarche ou l'aborigene aux mysterieux



Tommy Lewie dans la Complainte de Jimmy Blacksmith, de Fred Schepisi (1978).

Panorama

10

red në Ma 27

alte 12: tab dia

Les pionniers, les camarades et les expatriés

A partir du 29 mai et pour près de six mois, le Centre Georges-Pompidou présente une rétrospective exhaustive du cinéma australien. Une trajectoire en dents de scie : âge d'or au temps du muet, débuts difficiles du parlant, une dépression dans les années 50, une renalasance dans les années 70, suivie d'une deuxième agonie. D'où viendra le renouveau? Des femmes? Des aborigènes? Peut-être de George Miller, l'auteur de Mad Max? Témoignagnes contrastés et passionnés des professionnels australiens.

de notre envoyé spécial

'AVENTURE cinématographique australienne est... d'origine française. Il y a près d'un siècle (Hollywood n'étant encore qu'un petit hameau bien tranquille), les frères Lumière dépêchent sur le continent lointain un de leurs employés, Maurice Sestier. Durant la traversée, celui-ci se lie d'amitié avec un photographe, Walter Barnett; c'est avec lui qu'à peine débarqué, en 1896 (un an après la première projection cinématographique publique à Paris), il tourvera les premiers films à Sydney. Comme en France, le cinéma ne fait que capter sur pellicule des moments de la vie quotidienne : une course hippique, par exemple, The

lien sera, dès 1900, ... l'Armée du salut. Assorti de linns et de centurions - figures imposées de l'épopée biblique, - les Soldats de la Croix, de Joseph Perry, raconte le martyre des premiers chrétiens en deux cents images de lanterne magique et treize séquences animées d'une minute et demie chacune. Outil de propagande à des fins de recrutement, les S'pldats de la Croix est aussi une réussite commerciale.

En 1906, l'Australie produit « le film le plus long de l'histoire du cinéma», disent, déjà, les dritiques de l'époque: The Stary of the Kelly Gang dure une heure environ (ce record est cantesté). « Dès le départ, dit Phillip Adams, producteur et ancien responsable de l'Australian Film Commission, le cinéma australien a adapté une attitude pluraliste. Certains dannaient dans les sujets « nationaux » - Ned Kelly était notre Robin des Bois - d'autres tournaient Billy the Kid à trois blocs de là.»

En 1909, les frères Pathé ouvrent une agence de distribution en Australie et lancent l'un des premiers magazines d'actualités cinématographiques. Les circuits d'exploitation se sont mis en place des 1904. La première grande époque du cinéma australien peut commencer. Entre 1910 et 1930, une quinzaine de films sont produits chaque année, signés Charles Chauvel ou Paulette McDonagh - dont certains classiques, tels que Sentimental Bloke de Raymond Langford, ou l'aventure drolatique d'un alcoolique qui se repent, se marie et devient un homme de bien...

Les premiers films parlants coûtent cher et sont difficiles à produire. Certains négocient prinfaitement ce virage. Producteur, réalisateur et scénariste, Charlie Chauvel qui, en collaboration avec sa femme Elsa, contribuait à ce qu'on appelait déjà le «style australien » (esprit pionnier et camaraderie), aborde le par-Melbourne Cup, le plus ancien film présenté dans la lant avec In the Wake of the Bounty ou, découtant dans

rétrospective. Le premier «grand producteur» austra- le rôle de Fletcher Christian, on découvre un petit acteur tasmanien, Errol Flynn. « Le premier film que j'aie jamais vu, en 1908, était français. C'était un Max Linder », dit le réalisateur Ken G. Hall, agé aujourd'hui de quatre-vingt-dix ans (lire notre encadré).

> Champion de l'entertainment, il se spécialise dans la comédie rurale. Dad and Dave Come in Town oppose les manières de la ville à celles de la campagne. Mais le rythme est rapide, les situations pleines d'invention, le dialingue astucieux. Avec, en prime, un Peter Finch en jeune péquennt romantique, chez qui se devine à peine l'acteur de Sunday Bloody Sunday et de

Avec le parlant commence la domination hollywoodienne. Errol Flynn, Peter Finch, bien d'autres encore, se débarrassent de leur accent et s'exportent pour devenir des stars en Grande-Bretagne (Finch) ou aux Etats-Unis (Flynn). Les distributeurs renâclent à sortir des produits locaux et, plus encore, à les coproduire; les cinéastes aussi. C'est le cas de John Farrow. L'avenement de la télévision après la deuxième guerre mondiale renfarce encore l'emprise de Hollywood dont le pouvoir de suggestion est si fort que les Australiens eux-mêmes l'inissent par se persuader qu'ils n'ont nulle envie de se voir sur les écrans.

Si quelques rares films sont encore réalisés sur place - dont Jedda, de Charles Chauvel (1955), premier produit australien en couleurs (en Gévacolor), l'Australie n'est plus qu'un décor pour productions anglaises et américaines. Stanley Kramer y tourne On The Beach, 1959 (l'Australie représente le monde après l'holocauste nucléaire), Fred Zinnemann The Sundowners (1960), Nicholas Roeg Walkabout (la Randonnée), et le canadien Ted Kotcheff Walk in Fright, qui représentera l'Australie au Festival de Cannes en 1971.

Dans la plupart des cas, les acteurs sont hollywoodiens

A propos de cette première « mort » de l'industrie du cinéma australien, qu'on attribue un peu trop vite à l'Amérique, Phillip Adams veut rectifier le tir : « Pour raisons politiques, nous avons crié à l'impérialisme culturel. En vérité, nous n'avions plus d'énergie ni de courage. La panne sèche. Nos films étaient nuls, y compris ceux que j'ai produits. Et ça ne concernait pas que le cinéma. Entre 1960 et 1969, les éditeurs de livres avaient pratiquement disparu, et notre théâtre n'a représenté que quatre pièces australiennes. Dès qu'il atteignait sa « puberté culturelle », l'Australien émigrait, le plus souvent en Angleterre. »

Le rennuveau qui s'amnree pourtant dans les domaines lyrique et dramatique fait tache d'huile. Un lobby s'organise pour obtenir du gouvernement une aide à l'industrie cinématographique. Le basard faisant bien les choses, en 1968, deux hommes dominent la scène politique: le premier ministre John Gorton (conservateur) et le chef de l'opposition, E. Gough Whitlam (travailliste, futur premier ministre), cinéphile presque aussi achamé que Malcolm Fraser, conservateur, qui le remplacera un peu plus tard.

Phillip Adams se souvient : « Contrairement aux autres conservateurs, John Gorton, par une sorte d'aberration nationaliste, s'élevait contre la mainmise étrangère sur les industries australiennes, qui était alors, et est encore aujourd'hui, presque totale. Avec une telle vigueur que nous l'avons chaisi comme levier. Avec Barry Jones (récemment ministre des sciences), nous avons attisé sa colère sur l'air des « Américains qui ont étouffé en nous toute créativité». Il a marché...»

Adams et Jones font le tour du monde pour étudier les cinématographies étrangères. Dépassant leur

AVEC SES ORIGINES

premières images

Weir, Walkabout, de Nicholas Roeg et Storm Boy, de Henri Safran. En revanche, elle signale (également présentés à Beaubourg) Bitter Springs, de Ralph Smart (1949), qui manifeste une compréhension certaine à l'égard des aborigènes dépossédés de leurs terres, et Jedda (1953), du vétéran Charles Chauvel, eune vraie histoire d'amour entre deux aborigènes, située à un tel niveau d'humanité que le thème en deviens universel». An passage, Chauvel semble indiquer qu'on ne saurait contraindre les aborigènes à se plier aux usages sociaux des Blancs.

« Nous sommes encore loin des Lakotas sous-titrés de Danse avec les launs » Plus grave : hormis Tracey Moffat, les institutions finançant la culture se montrent particulièrement réticentes à l'égard des cinéastes aborisènes. Mettant sa casquette de productrice - elle travaille avec une maison de production nommée Beyond International Communications, - Justine Saunders prend le cas de Jindalee Lady - le premier longmétrage dans l'histoire du cinéma australien devant être réalisé par un aborigène.

Pour achever la postproduction de son film, le metteur en scène Brian Syron demandait en mars dernier une subvention de 250 000 dollars à l'Australian Film Commission. Subvention refusée, « Parce que l'image que le projet donnait de l'aborigène était non traditionnelle, c'est-à-dire positive », s'exclame Justine Saunders, qui fut un des quatre membres de la sous-commission chargée d'examiner le projet. « Il s'agit d'une styliste aborigène, élégante, ambitieuse, lancée, qui abandonne son mari, un businessman blanc, parce qu'il la trompe. La commission a eu peur. » Ladite commission répond simplement que le scénario et les rushes n'étaient pas de qualité suffisante, avis auquel s'est rangé l'autre assesseur aborigène de la sons-commission. Le débat est vieux comme le monde. Le cinéma noir ou indien en Amérique du Nord connaît les mêmes difficultés. C'est finalement à Los Angeles et avec de l'argent américain (Paul Mazursky) que sera terminé Jindalee

«Il est temps pour nous d'acquérir une excellence technique, disent en chœur Archie Roach et Justine Saunders, et de prendre en charge nos moyens de production. C'est pourquoi l'initiative de la CAAMA est particulièrement intéressante.

La Central Australian Aboriginal Media Association (CAAMA) a été fondée dans les années 80 par trois bénévoles munis d'une voiture d'occasion, de matériel qu'on leur a donné et d'une machine à écrire. Aujourd'hui, elle est partie prenante dans une station de télévision commerciale, Imparia Television, diffusant par satellite dans les territoires du Nord et du Sud. et ins-

Ce disant, elle épingle The Last Wave, de Peter talle un réseau de chaînes et de stations à travers le sociaux seront enlossaux. Freda Glynn en est continent.

صكامن الاحل

A Alice-Springs, point central du continent austral (non lain du rocher d'Ayers où Fred Schepisi situe l'action de Cri dans la muil), la station de radin et de télévision, dirigée par un Blanc, Phillip Batty, et une aborigène, Freda Glynn, se consacre à la production en langues aborigènes et à l'enregistrement de groupes musicanz, locaux on itinérants - ec'est la plus grosse maison de production indépendante, et la seule pour l'instant », dit le chanteur Archie Roach. Les studios tiennent du baraquement, les animateurs sont exclusivement australiens de souche.

«Le cinéma nustralien tel que nous le connaissons faisait une confusion totale entre les tribus, dit Freda Glynn, Nous essayons de remettre les choses à leur place. A Alice-Springs, nous œuvrons entre documentaire à trame de fiction et télé-service. » Un sujet sur la vente de voitures d'occasion est en cours de tournage; un antre, vendu à la SEPT française, suit les tribulations d'un groupe de musique aborigène se rendant à un concert rock et la manière dont ils traduisent en musique leurs préoccupations sociopolitiques.

e Nous nous servons de la vidéo comme d'un outil socioculturel et incitons les gens à s'en servir en tant que tel. Il est important de se sentir membre d'une communauté, Les aborigènes étaient notoirement absents du panorama australien; c'est difficile de grandir sans jamais avoir de véritable représentation de soi-même, de n'exister que par les reves d'autrui. Quand j'ai démarré dans la vie active, le seul emploi que je pouvais trouver était femme de ménage... Nous avons formé nos techniciens et nos journalistes sur le tas.»

La chaîne - radio et télé - étant commerciale, la course à la vente de l'espece publicitaire est vitale. Le budget annuel de production et de diffusion s'élève à 200 000 dollars australiens, a Mais les choses commencent à bouger, dit Freda Glynn, ABC (radio et télévision) commence à diffuser des émissions en langues aborigenes.»

L'ampleur du continent l'exige : pour atteindre les tribus encore nomades, la diffusion radio et télévision s'effectue par satellite. La contradiction est dangerense : dans les sociétés tribales, la transmission de la culture s'effectue de manière parcellaire, à travers les anciens, les «gardiens». La culture aborigène ne connaît pas l'écrit; la tradition est orale et picturale. Par conséquent, contrairement au livre, le cinéma, la radio et la télévision devraient être leurs médias de prédilection.

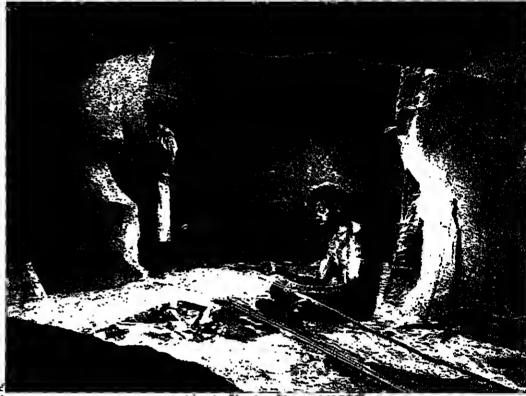
Mais l'information et le savoir transmis à partir d'un point central (le satellite) allant totalement à l'encontre du système traditionnel, les bouleversements d.

consciente: « Les aborigenes doivent accepter la technolagie. Ils l'ont bien fait pour la voiture, devenue un instrument essentiel au maintien de leur culture (sinon, comment se rendre aux cérémonies?). Ils le feront pour la télévision. Elle est déjà dans les foyers, les enfants grandissent devant le poste, à eux d'apprendre maintenant à s'en servir. Nos émissions voyagent déjà à la fois par satellite et sous forme de vidéocassettes. Le changement est inevitable.

Elle tire grande fierté du fait qu'en moins de trois ans deux journalistes formés à la CAAMA soient passés aux grands réseaux. « Ils pourront de l'intérieur modifier les attitudes... Il faut apprendre à nos enfants à ne pas avoir honte de leur culture. C'est pour cela qu'il est essentiel pour eux de voir sur les écrans des visages d'aborigènes : journalistes, chanteurs, etc. Qu'ils le veuillent ou non, les enfants blancs apprendront aussi au'il existe des aborigènes dans ce pays et qu'il faudra bien s'en accommoder. »

Ne serait-ce qu'à cause des coûts, estime Pbillip Batty, le cinéma viendra plus tard, suivant en cela le monvement amorce par la radio et la télévision. C'est entre autres pourquoi, outre la diffusion tous les samedis soir et pour quarante-deux semaines d'émissions ou de films de et sur les aborigènes, « nous avons entrepris In realisation d'un seuilleton racontant la vie d'une famille aborigène. Une sorte de Cosby show à nous.

Avec un mélange de lucidité et de cynisme amusé, Freda Glynn ajoute que «l'Australie commence à se faire à l'idée que les aborigènes puissent être dotés d'intelligence. Mais aussi, par notre peinture, notre musique, nos danses, la culture aborigène rapporte. Nous vendons bien à l'étranger. Les nouvelles cultures - des immigrants asia iques, grecs ou italiens - se creusant à peine une niche dans le panorama culturel, sans nous l'Australie n'aurait à offrir que la gigue irlandaise ou la cornemuse écossaise : une Europe aux antipodes. Nos sons, nos images, nos rêves, sont devenus un élément important dans l'industrie du tourisme. A nous de savoir en tirer juste parti. »



objectif initial - la simple création d'une école de cinéma, - les deux bommes préconisent la fondation a non pas d'une industrie, mais de toute une culture cinématographique, » La première phrase de leur rapport est diplomatiquement patriotique : «Il est temps pour nous de voir notre propre paysage, de faire entendre notre propre voix, et de rêver nos propres rêves.»

« En effet, commente Phil Adams, nous connaissions mieux les rues de Los Angeles que celles de Sydney et l'histoire américaine mieux que la nôtre. Nos ncteurs, qui imitaient en experts l'accent d'un Arthur. Miller, d'un Tennessee Williams ou d'un Shakespeare, étaient incapables d'incarner un Australien. Lorsque Bruce Beresford et moi avons produit la première comédie nustralienne, Barry McKenzie, il n fallu leur réapprendre l'accent australien. »

Les recommandations portent sur trois fronts : un fonds de financement expérimental; une Ecole nationale de cinéma; et l'Australian Film Development Corporation, une banque de cinéma, qui deviendra bientôt l'Australian Film Commission.

Gorton perd son poste de premier ministre avant que ces projets soient mis en place. Whitiam arrive bientôt au pouvoir - c'est la première fois que les travaillistes se retrouvent à la tête du pays. Les acteurs australiens ayant fortement soutenu sa candidature, Whitlam s'avère plus que prêt à mettre en œuvre la politique décidée par Gorton.

Amoureux de la France - il y fut, à la fin des années 80, membre du Conseil de l'Unesco, - Edward Gough Whitlam a un gabarit et un tonus à faire passer Winston Churchill pour une violette (il deviendra lui-même une sorte de star : son « renvni » par le représentant de la reine d'Angleterre fera l'objet d'une série, The Dismissal, marquant l'entrée de George Miller à la télévision). « Vous avez de la chance en France, s'écrie-t-il, vous avez un ministre de la culture. Chez nous, un même sous-secrétaire d'Etat s'occuperait à la fois de la culture, de la poissonnerie, des sports, de l'environnement et de l'aménagement du territoire! ... La domination anglaise et américaine sur

nos médias était telle - assortie d'une corruption certaine à l'échelon gouvernemental - que tous nos créateurs se sont tournés vers l'étranger. Il nous fallait tout reconstruire, nous en étions tous conscients, et vous remorquerez que parmi les premiers films de la e renaissance ». Breaker Morant ou Gallipoli sont résohument anti-anglais.»

Réunissant distributeurs, producteurs, réalisateurs, acteurs, la nouvelle Australian Film Commission doit faciliter les tournages en Australie, avec des sujets, des acteurs, des techniciens et des réalisateurs australiens. Son entrée dans le jeu vise à encourager (et à rassurer) les investisseurs privés, le système ressemblant assez bien à celui de l'avance sur recettes française. «Le modèle français a été capital, reconnaît Phillip Adams. André Malraux et la Société des réalisateurs de films ont, si j'ose dire, éclairé ma lanterne : l'astuce consiste à faire du premier ministre le ministre du cinéma, ce que je me suis efforcé de faire avec Garton et Whitlam à l'échelon sédéral, puis à l'échelon des Etats. Presque du jour au lendemain, on n tout obtenu : une structure, une industrie, sederale et locale, le fonds de soutien expérimental, l'école, la banque de cinéma. C'est, à mu connoissance, la première sois qu'une activité artistique de cette ampleur est née d'une initiative gouvernementale.»

Pas d'accord, répond Peter Weir. « C'est parce qu'un certain nambre d'entre nous avaient commence. chacun de son côté, à sérieusement s'agiter que le gouvernement a réagi. » Ce que confirme le scénariste Terry Hayes, collaborateur de George Miller : « Le gnuvernement n'a fait que répondre à l'explosion sociale et culturelle qui a marqué la fin des années 60 à travers le monde. Parce que la société était rigide. corsetée, terne et étouffante, les talents bouillonnaient comme à l'intérieur d'une cocotte-minute. Il suffisait de faire sauter le couvercle... >

Le terrain était cependant bien préparé : la qualité des techniciens australiens, en particulier, était mondialement célèbre. Cette habileté était due, en grande partie, à une loi des années 50 stipulant que tout spot publicitaire diffusé en Australie devait être produit et

tourné en Australie. « Mon premier job. dit Phil Adams, et celui de Fred Schepisi, n donc été de refaire les spots américains. Faire les nôtres propres était un pas facile à franchir. »

Un nouveau style australien s'élabore alors, visuel aussi hien que narratif. « Avant tout, un sens du paysage, dit John Seale, chef opérateur fétiche de Peter Weir. Un ciel bleu cobalt. Un soleil dur. des couleurs franches, des contrastes sorts. Notre plus grand étonnement, lorsque nous sommes partis pour l'Europe ou les Etats-Unis, n été de découvrir les pastels »

« Les cinéastes australiens des années 70 unt témoigné d'un lyrisme certain vis-à-vis du paysage, dit Scott Murray, rédacteur en chef de la revue Cinema Papers et réalisateur (le Diable au corps). Laconiques comme personne, ils ne savent peut-être pas « raconter une histoire » aussi bien que les Américains. Mais ces derniers pêchent par une dramatisation excessive - un temps fort toutes les sept minutes - souvent aux dépens des personnages. De plus, dans les années 70, le cinéma américain était riolent ou, dans le cas d'un Scorsese, hyperdynamique. Nous avons bénésicié de ce contraste. *

Une nauvelle race de cinéastes s'empare de la place. Picnic at Hanging Rock (1975), de Peter Weir, fait moisson de prix internationaux. Produit la même année, Rocky Horror Picture Show, de Jim Sharman, devient un film-culte, et Sunday too far away, de Ken Hannam, fait un tabac à la Quinzaine des réalisateurs de Cannes. En 1978, treize films australiens sont présentés au Festival de Cannes. Deux ans plus tard. Judy Davis y obtient le prix de la meilleure interprétation féminine pour My Brilliant Coreer, et Jack Thompson, l'année suivante, celui du meilleur second rôle pour Breaker Morant

« L'impact politique était colossal, commente Phil Adams. Lorsque notre premier ministre était invité à la Maison Blanche, le fait que le président des Etats-Unis lui dise: «J'ai vu Breaker Morant» était beaucoup plus impariant que le box-office. » Du coup, conte Terry Hayes, « le pays était persuadé que la terre entière retenait son souffle dans l'attente d'un film australien. C'était faux, bien entendu, mais une autosatisfaction complaisante a commencé à s'Installer ».

A la fin des années 70, les recettes à l'étranger demeurent inférieures à ce qu'on en attendait. Malgré Gallipoli (produit par le magnat du disque Rabert Stigwood et celui de la presse Rupert Murdoch), le marché américain se montre toujours réticent. Le marché australien ne suffisant plus à amortir un film. l'argent se fait de plus en plus rare. En 1979, pour encourager l'investissement privé, le nouveau premier ministre Malcolm Fraser décide d'adjaindre aux fonds de l'AFC des concessions fiscales. Aux termes de l'article 10-BA, tout investisseur pourrait déduire 150 % de sa mise.

Toute une série de « nouveaux producteurs » s'engouffrent dans la brèche : « Comme le dit le proverbe chinois: le pire qui puisse vous arriver, c'est que vos prières soient exaucées», dit Phillip Adams. Le 10-BA suscite une inflation de projets. Les coûts flambent, mais quelle importance? N'importe qui s'improvise producteur - il suffit d'une idée qui tienne en deux lignes et de savoir tenir le langage (financier) que comprend la bureancratie. « Ils se sichaient éperdument d'une identité nationale. Pour réussir, disaientils, il faut faire des films à l'américaine, pour le marche américain. En fait, ces films, qui ne correspondoient à aucune culture, unt sombré sans laisser de traces. » « Pour ne pas troubler le spectateur américain, enchaîne Scott Murray, nous en arrivions presque à graver nos plaques d'immatriculation à l'envers et à inverser l'image pour que nos voitures niens l'air de rouler à droite. Regardez bien, dans certains films de cette époque, nous roulans carrêment au milieu. »

Le succès triomphal aux Etats-Unis de Crocodile Dundee (1985) apporte de l'eau au moulin de ceux qui estiment que l'«internationalisation» des films est économiquement nécessaire. Faux, rétorque l'autre camp : nous perdrions ce qui faisait notre unicité. Il est à craindre que, privilégiant exclusivement les producteurs. l'industrie australienne prenne le chemin choisi par le Canada (que le système des tax-shelters a



والمعالمة والمحاصرين

العارات والمؤثل فالحام والقيماريين

Man werenamen . . .

12 - -----

S. 7733

to the second of the second of

المرواحية والمراجع والمعروض والمراجع

Harpen of the second

الراب والمرابع جوري مشاويل مرود فر

Burghes has been a

Sept of the September of China China

garage Brogan State Car

(- g.:)

Carry or an armine

9-117 -(...-4.±±1, 1] | 1 - 1 - 1 - 1 - 1

.: - -. - - - - -

Sala to the sala and the sala

A STATE OF THE STA

for the second

kalandar araba

Sangara Arma kacamatan

200

gran, than the comment

gregories - Section 1995 to 1995

Jan January Comment

ر در مشیر که برخواهی gen de Ser Villa de la como de la

经实现公司

Garage 14 m

THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

The second second

in the second

Section 1

The state of the s

Branch House to the wife

3 B. W.

Branch Commence

L'auteur des Mad Max est sans doute l'homme le plus dynamique de l'industrie australienne du cinéma et de la télévision. Mais il voit plus grand : avec la création d'une cinémathèque, à Sydney, il entreprend de renouveler le paysage culturel de son pays. Et peut-être la Kennedy-Miller. sa maison de production, réussira-t-elle là où la Zoetrope, celle de Francis Coppola à Los Angeles, avait échoué.

N vieux cinéma dans King's Cross, le quartier bohème de Sydney. Dans ce gigantesque palais aux rêves - un bazar où traînent des éléments de décor et des cartons non ouverts, - George Miller a installé sa maison de production. C'est de là que, avec le Musée d'art moderne, il prépare la création d'une vraie cinémathèque - «à l'endroit même où les Anglais ont pour la première fois mis le pied en territoire australien»,

«Cette cinémathèque, c'est la passion de George, commente en riant son associé Terry Hayes. Nous avons surnommé l'entreprise Movies-on-George-Street. » Les collaborateurs de Miller ne savent pas encore si, dans une ville comme Sydney qui ne compte que quatre millions d'habitants, elle pourrait avoir un impact équivalent à celui de la Cinémathèque française, « mais c'est là juste-

«Les «salles de répertoire», explique George Miller, sont pratiquement Inexistantes ici, le cinéma o peu de place à la télévision : une seule chaîne diffuse, de temps en temps, un grand classique européen, asiatique ou latino-

» Mais pourquoi y a-t-il un Peter Weir, un Bruce Beresford, et même un George Miller? Parce que nous avons tous usé nos fonds de culottes aux Festivals de Sydney et choses trouve un écho aussi bien aux Etats-Unis qu'en Europe ou en Asie, c'est parce que nous sammes un hybride de toutes ces cultures. Et cet apprentissage de specialeur manque terriblement à la nouvelle génération.»

Il peut paraître curieux qu'un cinéaste aussi internationalement courtisé que Miller se consacre ainsi pro deo à une entreprise purement artistique. « Nous avons eu beaucoup de chance, répond-il, nous avons connu très tôt la réussite et nous nous sommes rendu compte que nous



Bruce Spence dans Mad Max 2, de George Miller (1981).

production dès les premiers Mad Max.

Très vite, la Kennedy-Miller connaît le succès. S'il jure de ne jamais aborder le petit écran, c'est pourtant grâce à la télévision que Miller passe à la vitesse supérieure. La ennedy-Miller y fait une entrée en force avec une minisérie, The Dismissal, sur le renvoi du premier ministre travailliste. E. Gough Whitlam, par le représentant de la Couronne d'Angleterre.

programmes de la chaîne pariait que l'émission ne dépaset le visage de la télévision australienne s'en est trouve

Les miniséries se suivent - Vietnam, Bangkok, Hilton ayant toutes trait, d'une certaine manière, à l'Australie. l'école de cinéma (168 employés pour 60 étudiants...): suelle dont les animaleurs ont choisi de vivre en Austra-« Je crois que ça fait partie de notre responsabilité », dit avions gagné assez d'argent pour ne pas avoir à nous en Miller. La Kennedy-Miller a failli récomment prendre en diants le sens de la rue, qui est essentiel - nous sommes

association avec son ami Byron Kennedy, «Dr» George la neuvième chaîne australienne. «L'homme qui la diri-Miller (il est diplômé en médecine) crée sa maison de geait l'avait remise sur pied de manière magistrale : l'inormation y était meilleure qu'ailleurs, comme les sports et lo musique... Seul le département « dramatiques » était déficient. Après plusieurs tentatives, il o fait appel à nous. Nous avons posé deux conditions: avoir les coudées franches, et être aussi audacieux que possible, dans la lignée de The Dismissal et de nos autres séries. Il o

La structure de la chaîne ayant changé récemment, le C'était la première fois qu'on traitait en profondeur de contrat est aujourd'hui en suspens, les deux parties ne se politique à la télévision australienne. Le directeur des parient plus que par avocats interposés. « C'est dramatique, commente Miller. Non pas pour moi mais parce que serait pas 20 points de sondage. « Nous en avons fait 46», j'avais pris la décision d'investir tout mon temps et toute mon ènergie dans ce projet. Cela aurait permis de former une nouvelle génération de cinéastes.»

Il rit lorsqu'on évoque devant lui les pesanteurs de « A trop formaliser un enseignement, on retire aux étupréoccuper. On avait plus envie de faire des choses... » En main tout le département «dramatiques et fictions» de toujaurs des saltimbanques. La vraie grande école de évolution qui passionne les deux hommes.

cinèma reste celle de Roger Corman, aux Etats-Unis. Là, on apprenait vraiment, au jour le jour, séquence après séquence, plan par plan. Des astuces toutes bêtes, mais qui vous enseignent à tirer le maximum de vos ressources et

A la Kennedy-Miller, l'anteur des Mad Max dit pentiquer une politique de portes ouvertes à quiconque a un projet de film. Terry Hayes précise : « Il fant être très courageux, ou complètement incanscient, ou totalement stupide » Dans les milieux du cinéma australien, on qualifie pourtant la Kennedy-Miller de forteresse, « C'est le revers de la médaille, reconnaît Miller. Il est possible que nous passions pour un chib très exclusif. Mais on ne vient pas à Kennedy-Miller parce que ça entre dans un plan de carrière, on y vient pour travailler plus qu'on l'o

» C'est une sorte de serre. Nous avons une voracité et une passion du travail. Oser. Oser faire. Ce n'est pas pour nous vanter, mais Mel Gibson, mais Dean Semler, qui vient de remporter l'oscar de la photo pour Danse avec les loups, mais la presque totalité des personnels de production travaillant aujourd'hui chez Disney, par exemple, sortent de

George Miller met le doigt sur un point délicat : la foite des talents australiens vers les Etats-Unis. « C'est facile de se reposer sur ses lauriers. Pourtant, il importe de se frotter à un nouvel environnement, de rencontrer des gens dont la qualité créative réduirait vos propres œurres à une notule en bas de page des dictionnaires spécialisés. C'est une remise en question qu'il faut faire constanament.»

En revanche, Miller porte à Hollywood une affection mitigée - «un système que je suis déterminé à éviter» et se souvient du tournage des Sorcières d'Eastwick.

« Et encore, j'ai eu de la chance, j'avais pour guide Jack Nicholson, un homme on ne peut plus élégant, qui connaît le système mieux que personne... L'absurdité y est totale au point de rainer la santé d'un film, de me rainer la

» I'ai compris Hollywood: le film est secondaire, seul ça. I oi été un sole gosse — pire que dans une cour d'école, se comprends pourquoi là bas les rappores sons sources teintés de vengeance.

Mais tant Hayes que Miller voient l'activité future de Kennedy-Miller déborder du cadre australien. «Il est probable, disent-ils, que nous deviendrons une entreprise internationale de production cinématographique et télévilie » Er que cette entreprise parte à la conquête de l'Europe, celle de 1993, aux frontières ouvertes, une

Panorama

di di

N

27

SU

tai

de

d'E des

que une prin uti?

transfarmé en Hallywood-Nard) ou la Grande-Bretagne, de plus en plus réduite à la prestation de ser-

Peter Weir fait remanter très tôt les premiers signes de cette décadence. « Tout au début, alars que tout le monde criait à la renaissance, je m'étannais que notre instance de tutelle n'ait pas jugé bon de rencontrer les réalisateurs. Je l'ai clamé sur tous les toits, il s'est enfin décidé à nous réunir. Au bout de six mois. « Je vous aime bien, mansieur Weir, m'a-t-il dit, mais j'èchangerais six Peter Weir contre un David Selznick. - Toutes les industries cinématagraphiques en sont là, monsieur, lui ai-je répondu. Mais, entre-temps, pourrait-on s'occuper des créateurs?»

«Les nouveaux producteurs se sont montrés inventifs dans l'art d'éviter la prison et dans cet art-la seulement, s'écrie Terry Hayes. Or, on le sait, dans une industrie digne de ce nom, une vraie créativité est la seule monnaie valable. Les grands films australiens -Gallipoli par exemple - sont nés de la rencontre entre un bon réalisateur (Weir), un bon scénariste (David Williamsan), de bons acteurs (Mel Gibson). Mais les élèments de qualité sant en nombre limité. A dix ou quinze silms par on, naus pouvions tenir la route; à quarante au cinquante, nous courions à notre perte. »

Les budgets, en outre, passent d'un demi-million de dollars à 6 ou 7 - peu importe le film, seul le deal compte. On fabrique des films d'horreur en série; le reste de la production sombre dans la médiocrité. Le public se détourne du cinema australien pour revenir à ses premières amours, le cinéma américain avale alors près de 98 % du box-office, et autant des droits

« 10-BA o cependant eu deux effets positifs, souligne Phil Adams. L'épanouissement de la minisérie à la télévision, et le fait d'avoir donné du trovail à un grand nombre de techniciens.» « Mais ils ant taus

hollywoodienne. »

La désertion frappe toutes les catégories :

- Les acteurs : Mel Gihson, d'Arme fatale en Tequila Sunrise, vient de signer avec une major un contrat mirifique (15 millions de dollars par film). Judy Davis tourne partout : aux Etats-Unis (Bartan Fink, des frères Coen; Alice, de Woody Alien), an Canada (le Festin nu, de David Cronenberg), en France (elle est George Sand dans Impromptu). En épousant Tam Cruise, Nicole Kidman (Calme blanc, de Phillip Noyce, Flirting, de John Duigan) a atteint un Olympe hollywoodien d'où elle adresse à peine la parole à ses anciens collègues.

Les réalisateurs : avec Witness, Mosquito Coast, Dead Poets Society et Green Card, Peter Weir est tenu par le public pour un cinéaste américain d'origine australienne. Fred Schepisi tourne un western (Barbarosa). Plenty, Roxanne, ou The Russia House, mais seul Un cri dans la nuit, avec Meryl Streep, est australien. Plus éclectique que jamais, Bruce Beresford passe du drame familial texan (Tender Mercies) à l'épopée biblique (le Rai David, avec Richard Gere). du duo de Miss Daisy à l'examen du colonialisme au Nigéria (Mr. Johnson) et bientôt à l'aventure des premiers missiannaires au seizième siècle dans le nord dn Québec (Black Robe, avec Lothaire Bluteau).

- Les techniciens : John Seale s'en va taurner Gorilles dans la brume on Rain Man, Dean Semler remporte l'oscar de la photo pour Danse avec les

"Quand an est chanteur d'opéra, rétorque Fred Schepisi, on ne chante pas que dans une seule salle, on a envie d'essayer tous les Opéras du monde. » « Le fait d'être nominé pour Witness, poursuit John Seale, m'o ouvert toutes les portes. » Est-il pour autant perdu à taut jamais pour l'industrie australienne? « Je ne une personnalité forte et un talent fou, elle passe au pense pas. Mais on m'offre tellement de scénarios aux quitté le pays, rétorque Terry Hayes. L'Australie a Etats-Unis, en Angleterre, en Australie, que je suis en ne lui en veut pas d'avoir réussi.»

finalement été le laborataire le plus cher de l'industrie mesure de choisir, ou d'attendre. L'échelle des salaires américains me le permet. Et puis, J'ai évolué, j'ai quarante-huit ans, à d'autres de prendre la relève, à mon ancien assistant, Jeff Simpson, qui a fait la photo de Green Card, de faire son chemin sur le plan international. Je préfère aller dans les écoles de cinéma et, image par image, communiquer aux étudiants tous mes trucs de métier. Qu'ils atteignent une compétence technique plus vite que moi, tant dans le film à petit budget que dans la production internationale.»

« John Seale est une exception, dit Tetry Hayes. Il incamberait à l'Australian Film Commissian et à l'école de cinéma et de télévisian d'inciter systématiauement ceux qui sont partis à revenir enseigner d'une manière ou d'une autre les ficelles de leur art. Il est essentiel de préparer une nouvelle génération de cinéastes pour remplacer ceux qui sont désormais passés dans la grande classe. » Mais, confie l'actrice-réalisatrice Pauline Chan, « l'école de cinéma est presque un canular : pour soixante élèves, elle ne campte pas moins de cent soixante employés!»

Cependant, outre Pauline Chan, ladite relève se prépare, des noms reviennent dans les programmes des festivals internationaux : Bill Bennett (Backlash). Leo Berkeley (Halidays an the River Yarra à la dernière Quinzaine des réalisateurs), Tracey Moffatt, cinéaste aborigène, Ray Argyll (Return Home). « Ils ant tous en commun une attitude antiromantique, dit Phillip Adams. En contrepoint du lyrisme de leurs pré-

Jane Campion en est le chef de file, mais, dit Terry Hayes, son cas represente tout ce qui ne va pas dans le cinéma australien : « Elle décroche des Palmes ou des Lions d'or. A son retour, qui prend la peine de lui passer un coup de fil pour lui dire bravo et lui demander si elle a un projet en tête? Parce qu'elle o contraire pour une emmerdeuse. C'est tout juste si on

«Exact, confirme Scott Murray. Rentrant de Cannes ou de Venise, nous avons tous demandé des fonds destinés à l'écriture et au dévelappement d'un projet; demande rejetée. On a refusé Sweetie à Jane Campion en lui disant que c'était l'un des projets les phis nuls qui aient jamais été his.»

Consciente de ce porte-à-faux, la Film Finance Corporation a créé un fonds spécial pour cinq films à petit budget (2 à 4 millions de dollars). Mais plus ça change, plus c'est la même chose, dit Scott Murray. « Gillian Armstrong, qui a plus de dix ans de carrière derrière elle, qui a tourné aux Etats-Unis et au Canada (Mrs. Soffel), en a bénéficié. Or, malgré toute l'affection que je porte à Gill, ce fonds est destiné à de nouveaux talents. Jane Campion s'est vue contrainte d'aller en Nouvelle-Zélande pour manter Angel at my Table qui n'aurait pu se faire sans la télévision néo-zélandaise. De même, son prochain projet, Piano Lesson, risque d'avoir un financement à cent pour cent français. Et c'est pareil pour Ray Argyll, dont Return Hame a fait un triomphe l'an dernier... La FFC devrait modifier son attitude de simple banque - ce qu'elle semble vouloir faire en créant le fonds de soutien. Les institutions n'agissent jamais, elles réagissent. Elles n'en sant pas encore à « nourrir des talents », elles ne voient pas encore le rapport entre un projet sur papier et l'individu qui le présente...»

A un moment ou à un autre, dit Terry Hayes, qui élève le débat, « il faudra que les critères de créativité entrent en ligne de compte». Partant de la creation prochaine d'une cinémathèque par George Miller, et préconisant une réforme profonde de l'enseignement du cinéma, il rêve de l'implantation d'une culture cinématographique. « Ca prendra peut-être deux au trois générations, mais il est temps de construire un vrai paysage culturel et, si le mot cesse un jour d'être tenu pour frivole, sinon obscène, peut-être finirons-nouspar ayoir un vrai ministre de la culture... »

(-<u>...</u>

4.0

n

D2.

10

3 -----Marcha 2 2 2 2 55 A - 455 DR B Son Sayon les différences account En 1928 sequences de semples. Pour un

Mele Version (e.f. L.T. 1994) Australia, le sièces de l' Williams of the Party of the Pa Propose de réaliger le pre m parlant de la company

le film Our Sojection le film déligades le 18202 anses 70 Pasque Cana Hall fonds sa propre sas die la Cinescurat. don departement est comment dualités cinéma: 02137748 Wilde en 1946 pur sas

Paroles de femmes

A l'échelon mondial, selon les statistiques, le cinéma australien a aujourd'hui, par tête d'habitant, le plus fort pourcentage de femmes aux postes-clés de la production et de la réalisation. Et ce depuis le temps du muet. Une originalité sans équivalent. De Lottie Lyell à Jane Camplon, les jalons d'une conquête.

ÉPLIQUE, aux antipodes, de Mary Pickford, Lottie Lyell fut la première star oustralienne elle figura dans une première version des Mutins du « Bounty » en 1916. Vedette de la plapart des films de Raymond Longford, en particulier de Sentimental Blake, elle fut aussi, tour à tour ou par cumul, scénariste, monteuse, chef-décorateur, coproductrice et réalisatrice.

Toujours à l'époque du muet, les sœurs McDonagh forment un trio unique dans'l'histoire du cinéma mondial. Au sein de la McDonagh Productions, Isabel était l'actrice, Phyllis la directrice de production et rédactrice des intertitres, Paulette la scénariste et réalisatrice. Présenté dans la rétrospective de Beaubourg, The Cheaters (les Tricheurs) trace une féroce galerie de portraits, où les bommes dirigent des gangs de malfaiteurs et les femmes (un duo mère et fille) pratiquent l'arnaque. Le film est d'une élégance et d'une efficacité de fecture que Hollywood envierait. Ayant quitté le métier en 1933 (elle mourra en 1978), Paulette McDonagh sera la dernière femme réalisateur du cinéma australien jusqu'à l'avènement, cinquante ans plus tard, de Gillian Armstrong (Ma brillante car-

Selon Phillip Adams, « cela est du en partie à ce que l'industrie du cinéma a connu son renouveau dans les années 70 en même temps que le mouvement féministe moderne - n'oubliez pas que Germaine Greer est australienne. A cette époque-là, tous les jobs étaient ouverts, rien ne barrait le chemin aux semmes. Elles ont vite investi la place, à la télévision comme au cinéma, d'abord par le biais de la production.

Productrice de The Last Days of Chez Naus, que Gillian Armstrong tourne en ce moment evec Bruno Ganz, Jan Chapman (c'est son premier long-métrage) a débuté dans la télévision pour enfants avant de passer au département dramatiques.

La légende veut que, préparant Ma brillante carrière, la productrice Margaret Fink ait découvert « par cinéma de Sydney (première promotion, 1973). «Ca colm, 1986; The Big Steal, 1989) ou Ann Turner tion au Festival de Cannes.





Jane Campion et Gillian Armstrong, deux réalisatrices parmi les plus marquantes du cinéma australien.

n'a pas été aussi rapide que ça », s'écrie Armstrong. Elle avait déjà un entraînement d'assistante montense, evait tourné des documentaires, fait de la décoration, été accessoiriste, entre autres sur Removal, que produisait Margaret Fink... Lors de sa dernière année d'université, elle evait réalisé trois films, One Hundred A Day, Gretel et Sitday Night (remportant des prix un peu partout), puis une dramatique d'une beure, Singer and Dancer ...

«Sans doute les femmes ont-elles pu - et su - s'exprimer au cinéma et à la télévision avec mains de difficultés qu'ailleurs..., commente Jane Campion. Si on procède à gros traits, il semble qu'à la télévision, en particulier, les femmes ont été plus cultivées. Les hommes venaient du technique, les femmes avalent fait des études universitaires. Cela a certainement joué. Enfin - et c'est sans doute paradoxal dans une société aussi machiste que la nôtre - les femmes n'ont jamais eu froid aux yeux et ont su très vite discuter d'égale à égal. Il est plus difficile qu'il y a dix ans de trouver un financement pour nos films, mais nous sammes taus dans le même cas.»

De nouveaux noms commencent désormais à percer hasard » Gillian Armstrong dès sa sortie de l'école de dans les festivals internationaux : Nadia Tass (Mal-

(Celia, 1989). Elles ont presque toutes en commun, dit Jan Chapman, « une grande farce de caracière, un côté direct, parfais brutal, ce qui est très australien. Sans jamais rien perdre de leur féminité».

Jan Chapman a d'ailleurs un projet ambitieux evec Jane Campion (elles avaient travaillé ensemble sur une série télévisée) : « Une histoire à trois personnages - une semme, deux hommes, - un film romantique et violemment passionné à la manière des sœurs Brontë.»

Les réalisatrices australiennes counaissent vite un renom international. Gill Armstrong tourne aussi bien à Sydney qu'au Canada (Mrs. Soffe!) ou aux Etats-Unis (Fires Within), Nadia Tass vient de réaliser à Los Angeles Aliens 3, Jane Campion a de nombreux projets et autant de propositions...

Mais une nouvelle génération de réalisatrices se prépare. « Depuis deux ou trois ans, relève Gill Armstrong, il semble que la plupart des prix de cinéma sant remportés par des femmes. » En particulier, signalet-elle, par des réalisatrices issues de minorités : Monica Pellezzari (italienne), Pauline Chan (vietnamienne) et Tracey Moffai (aborigenel - ces deux dernières ayant déjà eu des courts-métrages en compéti-

Les rendez-vous de la rétrospective

Sept sectiona charpentent la rétrospective consacrée au cinéma sustralien par le Centre Georges-Pompidou et l'Australian Film Commission du 29 mai au 14 octobre :

- Les films muets, de 1906 à 1930, depuis The Story of the Kelly Gang, de Charles Tate, à The Cheaters, de Paulette McDonagh.

- Les premiers films parlants, où l'on pourra découvrir, entre autres, les œuvres du metteur en scène « fondateur ». Ken G. Hell, et de Char-

- Un hommage à John Farrow, avec la projection de Where Danger Lives [1950] et de His Kind of Woman (1951).

- Les « visiteurs », où seront présentés les longs métrages de réelissteurs extérieurs eu continent mais eyent tourné en Australie. comme Stanley Kramer (le Dernier Rivage, 1959], Fred Zinnemann | Horizon sans frontière, 1960] et Nicolas Roeg (Wslkabout, 1971].

 Les courts métrages et les documentaires, de 1896 à 1958.

- La « reneissance », où l'on retrouve tous ceux qui se sont engauffrés dens les brèches créées per George Miller (Med Max) : Gillien Armstrong (My Brilliant Career), Bruce Beresford (Tender Mercies), Jane Campion (Sweetie), Paul Cox (Lonely Hearts), Peter Faiman (Crocodile Dundee), Fred Schepisi (A Cry in the Dark), Nadia Tass (Mslcolm)...

- Une rétrospective intégrale de l'œuvre de Peter Weir, du 12 eu 15 juillet (trois séances par jourl, depuis Homesdale jusqu'à Green Card.

* Le cinéma sustralien, Salle Garance, Du 29 msi su 14 octobre. Tél. : 42-78-37-29 (proorammes quotidiens]. Paur plus de renseignements: 42-77-12-33 poste 6037.

* A l'occasion de cette rétrospective, les Editions du centre Georges-Pompidou publient un ouvrage, sous la direction de Claudine Thorionet, consacré à l'histoira du cinéma australien de sa fondation à aujourd'hul. C'est le premier ouvrage de ce type - et de cette qualité - disponible en France, Le Cinéme eustralien, 280 pages, 200 illustrations, 290 F.

> **ENQUÊTES ET REPORTAGES** D'HENRI BÉHAR

Dictionnaire des cinéastes

KEN G. HALL

Agé de quatre-vingt-dix ans, Ken G. Hall entre dans le carrière à seize ens en tant qu'attaché de presse eupràs de le filiele australienne de le First National Pictures. En 1925, le First Netional Pictures le fait venir eux Etete-Unie pour observer les méthodes de production. «Le succèe de Hollywood tient en grande partie à son savoir-faire technique et à ce que le secret n'existait pas : les différentes corporetione communiquaient entre elles. En 1928, s'essayent à le mise en scane, il tourne des séquences de remplacement pour un film ellemand. La nouvelle version fait un melheur en Australie, le président du cartel Australesian-Union Theatres lui propose de réeliser le premier film parlant de la compagnie. Ce sera On Our Selection (1932). Le film détiendra le record dea recettes jusque dane lee ennées 70.

Hell fonde sa propre compagnie, le Cinesound, dont un dépertement est consecré eux ectuelités cinématographiques. Il tournere son dernier long métrage en 1946 puis passera

offre un département « dramatiquee ». et eussi « perce que, evec l'errivée de la télévision, mes ectualités cinématographiques n'evaient plus d'avenir. »

PETER WEIR Le plus clessique peut-être, Peter Weir est le premier cinéeste à être connu internationelement. Il entre dens le métier presque per accident. Quittant l'université de Sydney en 1964, il se lance dans l'immobilier (comme son père) pour e'offrir un voyage en Europe. Il s'annuie tellement à bord du cargo que, avec deux emis, il prend en main l'animation de la télévision de bord. A l'arrivée, il décide d'en faire son métier, traveille comme technicien, entreprend des filme expérimentaux, eborde le documentaire, vire à la fiction. Il mêle très vite humour, mystàra et perfois mysticisme. Les Voitures qui dévorèrent Paris e pour personnage une petite ville dont l'économie ne survit que parce que les habitants « organieent » des accidents de voitura de toutistes. Dans Picnic et Henging Rock, œuvra d'etmosphare, un groupe de collé-

giennes du début du siècle disparaît au cours d'une excursion. Thriller socio-paychologique à dimension mythologique, la Dernière Vague raconte l'affrontement entre la loi des eborigènes et celle de l'homme blanc, l'ebsence ou la présence des valeurs spirituelles, le réalité des rêves, le clash entre les deux cultures... Son Gallipoli sera le premier film australien à faire recette aux Etats-Unis.

Sont présentés, entre eutres, à Beaubourg : Michael (épisode de Three to Go, 1969) - un jeune homme traillé entre des parents bourgeois et un groupe de geuchistes; Homesdele (1971), le seul film dont Weir soit l'interprète, met en scène un pavillon de chasse isolé sur une île qui ressemble à une sorte de clinique où, entre chasse au trésor et spectacle de cabaret, les clients assouvissent leurs fantasmes personnele. Loin du réelisme, déjà herdi, Whatever Happened to Green Vellsy (1973) est un documentaire-réflexion sur le survie - ou la corruption - des treditions pestoralea dens lea banlieues urbaines. Réalisé pour la télévision, The Plumber (le Plombier, 1973) préfigure étrangement son demier film, Green Card. Là eussi, un homme fait irruption puis s'incruste dena l'eppertement d'une jeune femma...

FRED SCHEPISI

Fred Schepisi se destineit eu sémineire evant de se lancer dans la publicité. Son premier long-metrage, The Devil's Play-

ground, est eutobiographique : il relate la manière dont le sémineire écrase l'esprit d'un jeune garçon. Le Chant de Jimmy Blacksmith est un film brutal sur la bigoterie raciele qui emène un jeune aborigène (Tommy Lewis) à enéantir sa famille « adop-

BRUCE BERESFORD

Universitaire, Bruce Beresford sst cinéphile et cinéaste (en super 8) dès l'enfance. Il est le premier à l'evouer : son éclectisme est tel que personne ne saurait dire ce qu'est le style Beresford. Il passe du pur burlesque (les Aventures de Barry McKenzie, 1972) au cinéma féministe (Getting of Wisdom, 1977), des jeunes filles en fleur (Puberty Bluee) eu film d'hommes (Breaker Morant).

GILLIAN ARMSTRONG ET PHILLIP NOYCE

Gillian Armstrong (My Brilliant Career) et Phillip Noyce (Newsfronti sont de le première promotion issue en 1973 des écoles de cinéma australiennes.

GEORGE MILLER

Triomphe eu Jepon et sn France, son Med Max est un échec eux Etats-Unis (agacé par l'eccent eustralien, le distributeur double toutes les voix). Il feudre attendre Med Max 2: The Road Werrior pour que le réalisateur George Miller et surtout l'ecteur Mel Gibson deviennent des stars internationeles. (Lire l'entretien evec George Miller page 20.)



ffi-de te-en de

16. The state of t

Barrier Grand And Comment

Marine Control

water of the same

१ - हर्ष १५% मा चन्द्रमा ।

There is a sight to the

hope your with the second

a production to the second

Street, Little or to

1 min 1 min

Balance of the Contract of the

See the second second

الما المورد إفريها الجيني الم

St. 100 Conference Conference Co. V

francisco de la compania de la comp

farte in

The second of

新聞 网络沙哥拉拉 化砂点

King Marian Commercial

San Arthur San Community

mine 1 - The man of the contract

Du 28 mai au 2 juin, Christian Schiaretti présente à la Comédie de Reims, centre dramatique national dont il vient de prendre la direction, sa mise en scène de Médée, d'Euripide. «Faut-il considérer que ce texte, conçu à l'aube des temps, est par évidence plus jeune que nous », écrit-il, citant Antoine Vitez, à qui la plus récente des découvertes du théâtre hexagonal se réfère souvent.

HRISTIAN SCHIARETTI - trente-cinq ons. mois co ne se voit pas - est tituloire d'une licence de philo et d'une autre de lettres. Il o suivi les cours de Bernard Dart à Paris-III, o réalisé sa première mise ca scène en 1983 et crèé sa compagnie deux ans plus tard. Il avoit trente ons et une carrière théôtrale camplète cor il avoit taut fait : assistant, organisateur d'echanges culturels, enseignant, adaptateur, auteur... Il participe o L'Atalante, collectif reunissont acteurs, auteurs, metteurs en scène, décorateurs et accueillant dans lo toute petite salle située derrière le théôtre de l'Atelier de Paris diverses compagnies. Il y o lui-même monté Rosel, de Harald Mueller, Léon la France, et. ou TGP de Saint-Denis, le Laboureur de

Il a accompagne sa condidature au centre dramatique de Reims d'un texte à la fais brouillan, provocaieur, rageur, posont des questions brulantes, pour lesquelles il eutend sinan apparter des réponses définitives, du moins des prapositions d'analyse. Il s'en

« Je suis arrivé à Reims pour travailler avec Jean-Pierre Miquel, il y a dix ans. J'avais vingt-cinq ans. Il m'a confié des charges d'enseignement et d'assistanat avec les metteurs en scène invités. Je suis resté deux g saisons, puis j'ai rejoint différentes compagnies régionales. Quand Denis Guenoun est arrivé à Reims à son tour, il m'a reengagé. J'ai donc une relation contioue avec Reims. Le ministère devrait tenir compte de ce facteur: une nomination est toujours traumatisante, mais paraît presque normale si elle n'est pas vécue

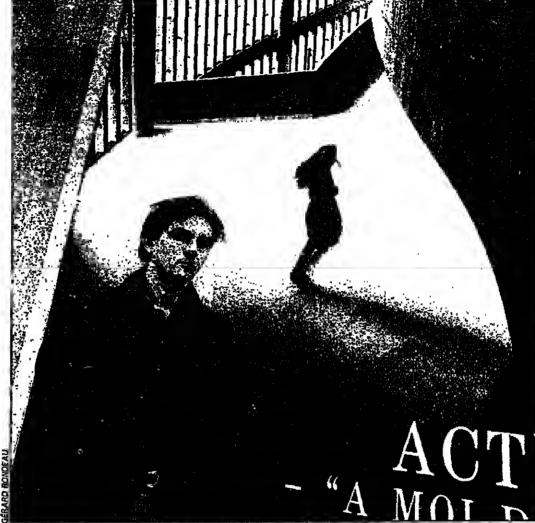
LE VAISSEAU **ENTREPRISE**

» Le ministère a du mal à recruter dans notre génération qui a été tenue dans un terrifiant état de dépendance. Bien peu parmi nous possedent l'expérience pratique indispensable. Or il faut confier la responsabilité de l'institution à uo metteur en scène, sinon, elle sera prise par un gestionnaire, qui sera sans doute plus habile que moi, manifestera davantage d'autorué. Mais très vite le courage nécessaire à la création cédera le pas aux intérêts économiques.

» Dans ma génération, c'est vrai, beaucoup de metteurs en scène ne souhaitent pas s'investir dans l'institution. Ils ne veulent pas la connaître, ils sont ailleurs. Mais ils viennent me trouver, preuve qu'ils ne la négligent pas. Si j'en invite trois et que mon hudget artistique est de 3 millions, je partage à égalité : 800 000 francs pour chacun. Je me retrouve alors dans la position d'une jeune compagnie, et c'est plus sage. C'est une garantie d'autonomie.

» Ma génération est celle qui, à trois ou cinq ans près - je fais partie des plus agés - est arrivée trop

RESTAURANT THOUMIEUX 47-05-49-75



Christian Schiaretti à la reconquête du public.

été projetés sur le devant de la scène sans avoir eu le gies. Seulement, le lien s'est cassé entre culture et lutte temps d'étudier la situation. Le temps était à la spon- des classes, et ils se sont repliés sur des revendications tanéité. J'avais treize ans en 1968, et j'ai vecu l'epoque - explosion des mœurs, explosion intellectuelle par procuration. Aujourd'hui, on cherche la relève. Pourquoi ne pas parler plutôt de relais? C'est-à-dire d'une volonte de donner, de déléguer, d'aménager ce qui ne veut pas dire laisser la place à quelqu'un pour continuer la même chose...

» Un centre dramatique o'est pas seulement un outil de production, c'est une entreprise, et ça, c'est dur. Celle dont j'hérite est énorme ; une ancienne maison de la culture, avec deux sailes, un bar, une imprimerie, je ne sais combien de mètres carrès de bureaux... Le bâtiment est gigantesque, il me faut trois minutes en marchant d'un bon pas pour aller de mon hureau au bar. C'est dire l'inertie que ça peut entrainer. Et puis, si on chauffe tout à la fois, ca revient à 3 000 francs par jour. Alors je chauffe par secteur. Normalement, la maison fonctionnait avec quatre-vingts personnes. Nous sommes aujourd'hui trente-cinq, dont la moitié était à la fondation, nostalgique du temps où l' «on y croyait ». Les employés sont d'inspiration communiste, se rattachent à un parti qui misait sur la diffusion large, y compris dans les villes de droite, de la eulture « meilleur véhicule

tard. Les aînés avaient pris toutes les places. Ils ont pour l'éveil des consciences ». Et véhicule des idéolo-

» Dans l'idéal, on pourrait imaginer une toute petite équipe salariée, et des vacataires. Mais le système ne s'accorderait pas avec l'histoire, qu'il faut bien digérer, de cet établissement, qui, comme toute les maisons de la culture, programmait dans tous les sens. A la régie, je vois les photos des Frères Jacques, de Soft Machine... Je dis que je veux faire uniquement du théatre, et ça leur paraît réducteur. Ils oe comprennent pas non plus pourquoi j'accorde uoe telle attention à l'accueil des comédieos et des spectateurs. J'ai beaucoup galère en tournée, alors je sais ce que représente un hall chaleureux, des loges avec des fleurs... L'entreprise, on ne peut pas ne pas en tenir compte, mais elle ne doit surtout pas prendre le pas sur l'outil-théatre. L'équilibre est fragile.

MILITER,

» La question qui se pose est : d'où vient la crise? Pourquoi une ville de deux cent mille habitants dépense-t-elle des sommes considérables - 7 millions - pour le théatre, alors qu'une création attire quatrevingts spectateurs payants? J'ai envie de dire aux Rémois: puisque les suhventions sont prises sur vos impôts, ou vous dépensez trop, ou vous n'êtes pas assez nomhreux a venir.

» Jusqu'à présent, les deux seuls moyens employés pour augmenter la fréquentation soot le nom d'une vedette - mais je suis contre et je n'y crois pas, - ou la diminution de la jauge - que je ne peux pas accepter. On oublie souvent une troisième solution, fatigante mais indispensable: aller vers les gens. Militer, oui. On y revient, après avoir opéré une rupture un peu prétentieuse qui nous a conduits vers une dérive médiatique. On s'est complu dans le dandysme « défaite de la pensée ». l'important étant de passer à la télé, d'être invité au Festival d'Avignon ou au Festival d'Automne. Je connais hien Alain Crombecque, c'est lui qui m'a fait travailler pour la première fois. J'étais manutentionnaire au Festival d'Automne. Puis i'ai aidé Janine Mahé à l'administration, j'ai fait avec elle la hilletterie pour le spectacle de Boh Wilson Einstein on The Beach... La billetterie fait partie des choses que l'on a besoin de coooaître quand on dirige un centre dramatique...

» Quand j'ai été nommé, j'ai eu le sentiment que la

réalité se dissimulait sous du clinquant strass et paillettes. C'est l'échec du ministère. Il a ses conseillers et ses inspecteurs, mais finalement les seuls qui comptent sont les responsables des festivals nationaux et de quelques établissements comme Bobigny, Saint-Denis, l'Athénée, La Rochelle, susceptibles d'apporter une infrastructure, ou, mieux, de coproduire... On commence à travailler quand on a leur accord. On est sous leur dépendance,

» L'indépendance, c'est le public qui la donne. Je vais dans les écoles, les lycées, j'écoute les gens, ils me poseot des questions... Cela dit, pour l'iostant, le nombre de spectateurs payants n'a pas augmenté, i'ai simplement récupéré un certain nombre de gens qui foot la rumeur et qui ne venaient pas. Ils préféraient prendre leur volture et faire l'aller-retour jusqu'a

» Lorsque les gens habiteot plus loin de Paris, ils peuvent y venir trois ou quatre fois dans l'année, et passer une semaine à Avignon, voir les spectacles qu'il faut. Nous pourrioos même arriver à nous satisfaire de ces habitudes, et nous contenter de travailler pour one bourgeoisie éclairée qui permettrait de mainteoir en vie deux ou trois lieux. Le reste disparaîtrait, et les autres couches de population entretiendraient des rapports de haine avec la poésie et le raffinement. C'est une question politique grave. Comment s'extraire de cette débandade idéologique? Le PC est malade de ce qui se passe à l'Est, il se caricature, cependant il n'est pas mort. Il existe par le manque que l'on ressent de ses utopies.

L'HERITAGE DES ANNÉES 80

» Je ne connais aucun organisme susceptible d'apporter des solutions. J'adhère depuis trop peu de temps au SYNDEAC [Syndicat national des directeurs du théatre public] pour me rendre compte. l'ai parti-cipé à quelques réunions avec quelques-uns de ses membres, très moraux les uns et les autres, mais regroupés en sections qui ne s'entendent pas. D'un côté les laborieux, de l'autre les branchés qui ont tout compris. Ils se défioissent comme « éditeors », pour qui l'acte d'éditer devient plus importaat que le livre... C'est désastreux. Ils ont peur de perdre leurs

sources de production. Il faudrait enfio oser... » Nous devons regagner l'indépendance. Je milite pour une téinvention de moyens artisanaux, où la relatioo eotre le spectacle, le public et celui qui gere l'ensemble s'inscrit dans des dimensions humaines, et pas dans ces économies mégalomaniaques où l'on ne voit plus rien, ni les tenants oi les aboutissants, et on ne sait plus pourquoi oo est là. J'ai toujours voulu coostruire une légende, pas une carrière. Un de mes grands exemples est Jeao-Marie Patte. Je oe ferai jamais ce qu'il fait, mais sa tenue est exemplaire, il ne s'est jamais trahi. Il est venu voir mes spectacles et m'a dit avoir aimé. Jacques Lassalle aussi m'a soutenu, et Bernard Dort.

» Lucien Attoun m'a demande de participer à son Théâtre Ouvert pour Avignon. Il laisse entière liberté pour le texte, qui n'est pas forcement dramatique ou littéraire. J'ai proposé un thème : l'héritage. Je me suis demandé quel est l'héritage des aonées 80, ce qu'elles ont iovente qui n'existait pas encore et qui reste. Si on preod les années 70 par exemple, ponr moi, c'est la Cartoucherie, ces bâtiments devenus des théâtres les uns après les autres - et aujourd'hui plutôt «muséifiés». Il y a cu autre chose, mais l'ensemble, son esprit, son fonctionnement me paraissent représenter l'essence des années 70.

» Pour les années 80, je n'ai trouvé que les Molières. Je me demande ce que pensent des spectateurs qui ne sont pas dans la popote théâtrale, mais qui, par exemple, auraieot suivi l'aventure avignonnaise, quand ils tombent sur ça, sur cette niaiserie hypocrite, sur Terzieff lisant un texte de Kantor après au'une comédienne est venue dire «il n'y o pas de gauche au de draite, seulement lo grande famille du théatre». L'enjeu de la présente décennie est le hilan de ces années 80. Le jour où on pourra en parier, on crèvera l'abcès, les choses retrouveront leur clivage. On va pouvoir se haparrer, se montrer teigneux, inventer comment maîtriser l'économie. On pourra repartir, et ne pas se borner à continuer sur une

Propos recueillis par **COLETTE GODARD** Cara rank.

* Médée, d'Euripide, mise en scène de Christian Schiaretti, avec Agathe Alexis, Christophe Huysman, Gerard Chaillou, Madeleine Marion et Serge Maggiani. Du 28 mai au 2 juin. Du mardi an samedi à 20 h 30. Le dimanche à 17 heures. Tél.: 26-48-49-00. De 60 F à 90 F.



RIVE GAUCHE NOS ANCETRES LES GAULOIS 46-33-66-07 et 66-12 39, tue Saint-Louis-en-l'île, 4º Climatisé LE MAHARAJAH 43-54-26-07 GRILL D'OR 86 de la gastro, indienne SPÉCIALITÉS INDIENNES, « De tous les indiens, celui-là est de très loin le meil YUGARAJ (Salle climatisée) 43-26-44-91 [4, rue Daughine, 6* F. lundi

SOUPERS APRÈS MINUIT

Spécialité de conflit de canard et de cassoulel au conflit de canard. Service jusqu'à 23 h 30, 70US LES JOURS, Dim ses continu de 12 h à 23 h 30, SALONS CLIMATISES.

LES GRANDES MARCHES

AU PIED DE L'OPÉRA-BASTILLE La bonne adresse du quartier. HUTTRES, toute L'ANNÉE POISSON DU MARCHE Plats truditionnels. Vins à découvrir. DÉCOR « Brasserie de luxe » T.l.j. de 11 h 30 à 2 heures du matin. 6, place de la Bastille, 43-42-90-32.

théâtre de la bastille **EXOTIC PICTURES** Oeuvre Musicale de CARLOS D'ALESSIO avec CARLOS D'ALESSIO, SEVERINE ANGELE NEGRITO TRASANTE, JEAN-MICHEL BERGOUNIOUX FREDDY KERSELEERS 76, RUE DE LA ROQUETTE 75011 PARIS 43 57 42 14 Le Chant ECM du Monde LA FONDATION

27 Cal ďĚ alic 12t fab dia cha tecl de el c fiai

Opéra de Paris-Garnier, les 30, 31 mai, 4, 5, 6, 7, 9 et 12 juin à 19 h 30, les 1-et 8 mai à 14 h 30 et 20 houres. Téi. : 47-42-53-71, De 30 F à 320 F.

compose une belle affiche : une créaningham et de Kovich.

en ent esc ait rtc pui she la

hi-

Centre Georges-Pompklou, (1) le 31 mai à 18 h 30, le 1-juin à 18 haures et 20 h 30; (2) les 3 et 5 juin à 18 h 30. Tél. : 42-74-42-19. 80 F.

Catherine Diverrès

Principal rendez-vous mnndial dn cinéma d'animation, le Festival d'Annecy accueille cette année deux cent sept films représentant viogl-sept pays: cinq longs-metrages, quarantetrois courts-métrages de fiction, des séries télé, des publicités, des programmes éducatifs... qui témoignent de la vitalité du genre et de l'essor des images de synthèse. Le Festival présente, en outre, un hommage très complet à l'un des plus importants pionniers du dessin animé, le Polonais Ladislas Starewitch (1882-1965). Seront également honnrés ces deux

de Woody Allen, avec Woody Allen, Diane Keston, Micheël Murphy, Mariel Hemingway, Maryl Les tribulations sentimentales et les méditations métaphysiques de Woody sur la musique de Gershwin compo-saient ce formidable chant d'amour en noir et blanc à sa ville fétiche, et imposaient Allen à sa vraie place : an som-

VO : Action Rive Gauche. 5- |43-29-

met du cinéma américain.

hritish des années 50, servie par ses

deux plus efficaces artificiers, le

cinéaste Alexander Mackendrick et le

comédien Alec Guiness, pour cette his-

toire farfelne de l'inventeur d'un tissn

miracle qui dresse contre lui toute l'in-

VO : Reflet Logos I, handicepés, 5- |43-54-42-34) : Mac-Mahon, 17- (43-29-79-89).

dustrie textile.

Manhattan

Woody Allen et Meriel Hemingway dans Manhattan.

(48-28-42-27).

Hors la vie

U.G.C. Meillot, 17- (40-68-00-16), VF : Gaumont Convention, dolby, 15-

de Maroun Bagdadi, avec Hippolyte Girardot, Rafic Ali Ahmad, Hussein Sheity, Habib Hammoud, Magdi

Inspirée de l'enlèvement de Roger

Augue au Liban, la chronique de la vie

d'un otage à Beyrouth devient un fasci-

nant portrait de la folie de la guerre

ctvile qui ravage le pays, ne laissant que ruines dans la ville, et dans les

Forum Orient Express, handicapés, 1* (42-33-42-26) ; 14 Juillet Odéon, dolby, 6- (43-25-69-83) ; Publicis Champs Ely-

sées, dolby, 8- [47-20-76-23]; Pathé Français, 9- (47-70-33-88); Escurial, 13-

(47-07-28-04) ; Gaumont Alésia, 14-(43-27-84-50) ; Pathé Montparnasse,

dolby, 14 (43-20-12-06); Gaumont

Convention, 15- (48-28-42-27); Le Gam betta, 20- (48-36-10-96),

d'Agnès Verda, avec Philippe Meron, Edouard Joubeaud, Laurent Monnier, Brigitte de Villepoix.

Daniel Dublet, Jacques Demy. Français, noir et blanc et couleu

C'est, évidemment, un tendre bom-

mage à Jacques Demy, réalisé par sa femme juste evant la mort do cinéaste

de Lola et des Parapluies de Cherbourg.

Mais c'est d'abord et surtout un film,

de soif de vivre, d'exister, de faire du

cinéma. C'est simple comme bonjour

VO : Forum Orient Express, handicapés, 1= [42-33-42-26] ; U.G.C. Odéon, 6- [42-

25-10-30); Pathé Marignan-Concorde, 8-(43-59-92-92); Bienvenüe Montpar-nasse, dolby, 15- (45-44-25-02).

de Jonathan Demme, avec Jodle Foster, Anthony Hopkins, Scott Glenn. Ambricain (1 b 58).

Jonathan Demme s'empare des ingré-

dients du film d'horreur « classique »

(tucur fou, médecio psychopathe, jeune enquêtrice en proie à tous les dangers)

et en fait un thriller psychologique, on

l'imagerie baroque figure les méandres

d'un cerveau malade. Impressionnant

VO: Gaumont Les Halles, delby, 1= (40-26-12-12); 14 Juillet Odéon, delby, 8-[43-25-59-83]; U.G.C. Normandie, delby, 8- [46-63-16-16]; Bienvenüe Montpernesse, delby, 15- (45-44-25-02), VF: Rex, handicapes, 2- (42-38-63-93);

U.G.C. Montpernasse, 6 (45-74-94-94] : Paramonnt Opéra. 9 (47-42-56-31] : U.G.C. Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59) :

Pathé Wepler II, handicapés, dolby, 16-(45-22-47-94) : Le Gambetta, dolby, 20-(46-36-10-96).

Reprises

et efficace.

Le Silence des agneaux

Jacquot de Nantes

Machmouchi. Franco-italo-belge (1 h 37).

mûr suivie par une cohorte d'amants, l sa fille comédienne vouée à l'emploi de

Desdémone et un flie alcoolique on

fait rire les spectateurs de la Quinzaine

des réalisateurs au dernier Festival de

Forum Orient Express, handleapés, 1" |42-33-42-26| ; Reflet Panthéon, handl-capés, 5" (43-54-15-04) ; Lee Trois Bal-

de Geoff Murphy, avec Emilio Estevaz, Klefer Sutherland, Lou Diamond Phillips, Christian Stater,

teenager, qui sur fond de guerre entre

éleveurs reconstitue de manière fantai-

siste mais animée la carrière de Billy

the Kid, depuis le temps où il chevau-

chait aux côtés de Pat Garrett jusqu'au

moment où cefui-ci se met eo service

des politiciens pour ramener l'ordre.

VO : Geumont Les Halles, 1" (40-26-12-12) : Publicis Champs-Elysées, dolby. 8- (47-20-76-23) : Gaumont Alésie,

Opéra, dolby, 3- (47-42-56-31); U.G.C. Lyon Bastille, dolby, 12- (43-43-01-59); Fauvetts, 13- (47-07-55-86); (as More-parnos, dolby, 14- (43-27-52-37); Gau-mont Convention, dolby, 15- (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18- [45-22-

Sélection

de Jane Campion, avec Kerry Fox, Alexie Keegh, Karen Fergusson, Iris Churn, K.J. Wilson, Melina Bernecker, Néo-zélandels (2 h 38).

Rien de plus difficile que la biographie

filmée, a fortiori celle d'une femme

écrivain quasi inconnue chez nous,

Janet Frame : avec une superbe indiffé-

reoce, Jane Campion balaie tous les

obstacles, nont ce nortrait brûlant.

lumineux et simple, émouvant, sans

VO : Racina Odéon, 6• [43-26-18-68] ; Gaumont Ambassade, 8• [43-59-19-08] ; Gaumont Parnassa, 14• [43-35-30-40].

La Double Vie de Véronique

De l'histoire des deux Véronique, la

chanteuse polonaise victime d'une

maladie mortelle et la prof française

attirée dans le jeu d'un bel incounu, l'auteur du *Décalogue* fait un boulever-sant poème sur les liens secrets qui

unissent les bumains, avec le renfort

d'Irène Jacob justement récompensée

de Krzysztof Kieciowski, avec Irène Jacob, Halina Grygia

Aleksander Bardini. Franco-polonais (1 h 38).

effets ni ficelles. Unn merveille

An Angel at my Table

dolby, 14- [43-27-84-50], VF : Rex., 2- (42-36-83-93) ; Paran

14- (43-20-32-20).

Young Guns 2

James Coburn. Américain |1 b 44}.

Séances spéciales

Lola à l'Opéra

C'est un pur chef-d'ænvre: Lola Montes, de Max Ophuls. Trente-six ans après, les tableaux vivants, è combien vivants, conservent intactes leurs solendeurs et leur mélancolie, l'émotion du sort de la belle courtisane et la violence exhibitionniste du numéro présenté par Peter Ustinov, la séduction de Martine Carol, la légéreté trouble de la Mitteleuropa, la cruauté du voyeurisme. Pour tous ceux qui n'auraient connu le film que par la télévision (ouqui ne l'auraient pas vu), le cadre de Opéra Garnier offre aux tribulations de la fatale Lola un cadre à sa mesure. Marcel Onbuls, fils du cinéaste et luimême grand réalisateur, présentera la

Le 2 Juin à 19 h 30 à l'Opéra Gernier. Places : 60 F. Tél. : 45-53-21-86.

Mardis de la Vidéothèque, mercredis de la Cinémathèque La Société civile des auteurs multimé-

dias propose tous les mardis soirs un programme de documentaires à la Vidéothèque. La SCAM a, conformément à sa politique de « carte blanche », demandé cette fois à Claire Denis, la réalisatrice de Chocolat et de S'en fout la mort, de choisir les silms : programmation buissonoiére, avec l'enquête sur la vision do petit écran dans un village du Sud-Ouest (Il était une fois la télé, de Marie-Claude Treilbou), un portrait d'Oum Khalsoum et un court-métrage du grand cinéaste gyptien Youssef Chahine. La Cinémathèque française propose, elle, des « mercredis du patrimnine a qui présentent des œuvres restaurées par ses soins, les Derniers Jours de Pompéi de Marcel L'Herbier, le 29 mai, les Travailleurs de la mer, d'André Antoine, le

Mardis du documentaire à 20 h 30 à la Vidéothèque de Peris. Tél.: 40-28-34-30. Mercredia du patrimoine à 16 et 19 h à la Cinémathèque française, salle du Palais de Chaffot. Tél. : 47-04-24-24.

Festivals

Animation à Annecy

«pharese que sont Paul Grimault, le

Du 1- au 6 juin. Tél. : 50-57-41-72.

La sélection « Cinéma » a été établie par Jean-Michel Frodon.

de l'Opéra de Paris en 1982, et qui n'est pas le plus mauvais de Joho Neumeier. Un prologue, deux actes et un divertissement suivent l'intrigue passa-blement embrouillée de Shakespeare; la partition aérienne de Mendelssohn est utilisée pour le monde réel, les sonorités électroacoustiques de Ligeti pour le monde des fées. Neumeier offre surtout de beaux rôles aux protagonistes: Titania (en alternance, Platei, Loudières, Clerc et Pietragalla), Oberon (Lormeau, Legris, Belarbi), Pnck (Dupond, Roques, Quilleré, Cauhapé, Vn An) ...

Pour Robert Kovich

Un hommage au jeune danseur et chorégraphe récemment disparu. L'amitié tion de Rhys Chatham, la Compagnie Red Notes d'Andy Degroat dans sa célèbre Danse des évensails, le superbe duo de Mathilde Monnier et Louis Sclavis Chinoiserie, le compagnie Barocco-François Raffinot dans Tarentella et Suite d'un goût étranger, Jean-Christophe Pare dans Density 21,5 de Carlolyn Carlson, Wilfride Piollet dans Temps de baroque de Francioe Lance-lot, Daniel Larrieu dans Pour l'instant et plusieurs vidéos d'œuvres de Cun-

Centre Georges-Pompidou, le 3 juin à 21 h 30. Tél. : 42-74-42-19. Entrée libre.

Danse contemporaine allemande Est-Ouest

Une alléchante curiosité : le Theater der Klange de Düsseldorf présente, sous le titre Die mechanische Bauhausbûhne («la scène mécanique dn Bauhaus»), une reconstruction du Ballet mécanique de Kurt Schmidt (1923) et la création de l'Excentrique mécanique telle que le plasticien tous terrains Lazsio Mohnly-Nagy l'avait conçue en 1924 dans le livret Die Bühne am Bauhaus (1). La danscuse et chorégraphe Couny Hege, de Berlin-Est, présente ensuite trois solos, Etude 89. Rotkapchen et It's Always the Same old Story

Studio DM

Un gueux de Jérôme Bosch, un petit marquis au bord de la crise de nerfs. des dames et des damoiseaux vêtus de pourpre, une femme qui danse la mort de son fils, un Christ, un saint Sébasticn... Entre l'ordre et le chaos, Diverrès - qui s'est inspirée ici du Livre de l'intranquillité de Fernando Pessoa cherche éperdument une ligne de vie et de paix.

Théâtre de la Ville, les 4, 5, 7 et 8 juin à 20 h 30. Tel. : 42-74-22-77. 70 F et

« Danse » a été établie par Sylvie de Nussac.

Tous les films nouveaux

L'Allée des Osmanthes

de Chen Kun-Hou, avec Lou Siao-fan, Un Sieou-ling, Jen Ta-hnne, Tchou Hous-kien, T'eou Tsong-hous, Li Tche-ei. Chinois-Tañwan (1 h 52).

On a commencé de déconvrir le cinéma de Taïwan avec les œnvres superbes de Hou Hsiao-sien (Un été chez grand-père, la Cité des douleurs. Poussières dans le vent). En voici un nouveau représentant, qui dépeint sur un mode très personnel la vie d'une femme dans une famille traditionnelle

VO: Utopia, 5- (43-26-84-65). Hardware

de Richard Stanley, avec Dylan McDermott, Stacey Travis, John Lynch, Mark Northover, Paul McKenzie, Carl McCoy, Américain (1 h 33).

Une artiste intègre dans une de ses compositions un crâne qui s'avère appartenir à un cyborg guerrier, programmé pour se régénérer et reprendre ses meurtrières activités. Fantastique,

VO : Forum Orient Express, handicapée 1" (42-33-42-26); George V, dolby, 8-|45-62-41-46| ; Sept Pamassiens, 14-

(43-20-32-20). VF : Pathé Wepler II, 18- (45-22-47-94). Robinson & Cie

de Jecques Colombat. avec les voix de Jacques Françole, Rolando Faria, Julien Guiomar, Gérard Français (1 h 40).

Snr la Irame du Robinson Crusoè de Daniel Defoe, les variations personoelles de l'auteur de ce dessin animé disciple du grand Paul Grimand,

Latina, 4- (42-78-47-88) ; Epée de Bois, 5- (43-37-57-47) ; 14 Juillet Parnasse, 6-(43-26-58-00) ; Grand Pavols, 15- (45-

The Field

evec Richard Harris, John Hurt, Tom Berenger, Brenda Fricker. Américain |1 h 50).

Dans la rude campagne irlandaise des années 30, un non moins rude paysan mène un combat désepéré pour que le champ sur lequel il a trimé toute sa vie ne soit pas racheté par on promoteur. Une adaptation tempétueuse d'une nièce-clé du théâtre celtique.

VO : Forum Horizon, handicapés, dolby, 1- (45-08-57-57) ; Pathé Impérial, handicapés, dolby, 2º |47-42-72-52) ; Pathé Hautefeuille, handicapés, dolby, 8º |48-33-79-381 : Pathé Marignan-Concorde, duby, 8: (43-59-92-82); Le Bastille, handicapés, 11: (43-07-48-80); Sept Parnassians, 14: (43-20-32-20); 14 Juillet Везидгелейе, 15- (45-75-79-79). VF : Pathé Français, 9- (47-70-33-88) ; Les Nation, 12- (43-43-04-87) : Pathé

Montpernasse. 14 |43-20-12-06); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01). The Two Jakes

Box-office Paris Le flux epporta lee films de

Cennes, le reflux (ou le beeu temps?) smporte les specteteurs loin des salles parisiennes. A peine 400 000 specteteurs devent un grand écran cette semaine, c'est le plus mauveis score depuis la marée basee du mois d'eoût - même ai mei de l'en dernier connut encore pire sécherease. C'eet bien une semaine noire que celle du 22 eu 28 mai. Logiquement, in Liste noire obtient done le moins meuvais score, svec qualque 40 000 edmireteura de Robert

De Niro dans 27 cinémes. A sa suite, le Double Vie de Véronique obtient un résultat nonoreble à 25 000 en dix salina tandis que Lune froide, avec le mame nombre d'entrése, fait moins bien puisque le brûlot de

Bouchitey est sorti dans un circuit (exceesif) de 27 salles. Le Porteur de serviette, Hors la vie et in Bed with Madonna se meintiennent veille que vaille eux sientours des 15 000 spectateurs, slors que Jecquot de Nantes et Rhapsodie en août en seconde semaine sont déjà hors course, et que Bix démerre en sourdine evec moins de 5 000 amateurs.

français, on attend toujours son

par un prix d'interprétation à Cannes. VO : Gaumont Les Halles, 1" (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33); Publicis Saint-Germain, dolby, 6-(42-22-72-80) ; Saint-André-des-Arts I,

مكنا من الاحل

Tilly, Madeleine Stowe, Ell Wallech, Rubén Blades, Américain (2 h 17).

Nicholson dirige lni-même cette suite

an Chinatown de Pnlanski, où il

retrouve son personnage de détective embarqué dans de sombres bistoires

d'immobilier et de jalousie dans les-quelles rôdent de trop jolies femmes.

VO: Ciné Beaubourg, handicapés, dolby, 3º [42-71-52-36]; U.G.C. Odéon, dolby, 8º (42-25-10-30]; U.G.C. Champs-Ely-sées, handicapés, dolby, 8º [45-62-20-40]; 14 Juliet Beaugraneile, 15º (45-75, 70-76)

20-40); 14-Junes, personal distriction of the control of the contr

de Ridley Scott, svec Susan Sarandon, Geena Davis, Hnrvey Keitel, Michael Medsen, Christopher McDonald, Stephen

La folle virée de deux copines, braves

filles de l'Arkansas parties pour échap-

per un weck-end à leur travail épuisant

ou à leur mari crétin-macho. Elles se

retrouvent criminelles pourchassées par

toutes les polices après avoir refusé de

subir leur sort de « faibles femmes ». Un Bonnie and Clyde au féminin plein

de tonus, et servi par deux formidables

VO : Forum Horizon, handicapés, THX, dolby, 1= (45-08-57-57); Ciné Seau-hourg, handicapés, dolby, 3= (42-71-52-36); U.G.C. Rotonde, dolby, 6= (45-74-94-94); U.G.C. Odéon, dolby, 8= (42-

25-10-30) ; George V, THX, dolby, 8-(45-62-41-48) ; U.G.C. Normandie, 8-

(45-63-16-18) ; 14 Juillet Bastille, 11.

(43-57-90-81): Mistral, 14- (45-39-52-43); 14 Juillet Beaugrenelle, dolby, 15- (45-75-79-73); U.G.C. Maillot, han-

15-(45-75-79-79); U.G.C. Mainot, handicapés, 17- (40-68-00-15). VF: Rex, dolby, 2- (42-36-83-83); U.G.C. Montparnasse, dolby, 6- (45-74-94-94); Saint-Lazara-Pasquier, handicapés, dolby, 8- (43-87-35-43); Paramount Opéra, dolby, 9- (47-42-56-31); Las Nation, dolby, 12- (43-43-04-67); U.G.C. Lyon Bastilie, dolby, 12- (43-43-01-59); Fauvette Bis, dolby, 13- (47-07-55-88); U.G.C. Convention, dolby, 15- (45-74-

U.G.C. Convention, dolby, 15- (45-74-93-40); Pathé Wepler, 18- (45-22-

46-01); Le Gambetta, THX, dolby, 20-

de François Dupeyron, evac Dominique Fayasa, Thierry Fortinenu, Jean-Marie Winling, Christophe Pichon, Stave Kalfa, Coralle

Par le réalisateur de Drôle d'endroit

pour une rencontre, la très simple et

très belle histoire d'une rencontre

amoureuse dans le Paris d'aujourd'hui.

Gumont Les Halles, 1" (40-28-12-12); Gaumont Opéta, 2" [47-42-60-33]; Le Saint-Germain-des-Prés, salle G. de Beeuregard, 5" [42-22-87-23]; La Pagode, 7" (47-05-12-15); Gaumont Champs-Elysées, 8" [43-59-04-87]; Saint-Lazara-Pasquier, 8" (43-87-35-43); Fauvette, 13" (47-07-65-88); Gaumont Alésia, handicapés, 14" [43-27-84-50]; Miramer, 14" (43-20-89-52); Gaumont Cassantia handicapés, 14" [48-12-84-50]

Convention, handlespés, 15 (48-28-42-27); Pathé Wapler II, 18- (45-22-47-94); Le Gambetta, 20- (46-36-

avec Joan Lepointe, Louise Marteau. Charlotte Leurier. Marc Messier,

Jean-François Pichette, France Castel. Canadien (1 h 40).

Ces ebassés-croisés de la séduction

entre un musicien de jazz (dit le Don Juan de la trompette), une femme d'âge

Une histoire inventée

mont Les Halles, 1= (40-28-12-12);

(46-36-10-96).

Français (1 h 40).

Un coeur qui bat

Thelma et Louise

Tobolowsky. Américain (2 h 09).

Et eucun des «enciens» ns vient relever le nivesu, ni les beeux aentiments de la Reine blanche ni le panache du Capitaine Fracasse. Côté panache, il faut se tourner une fois de plue vere l'inuseble Cyrano : il vient de passer les 1,2 million d'entrées à Peris. Parmi les films



🔀 Centre Georges Pompidou du 27 Mai au 8 Juin

DANSE CONTEMPORAINE ALLEMANDE EST/OUEST

Arila Siegert • Theater der Klänge • Conny Hege • Joachim Schlömer/Compagnie Josch • Groupe Maja Lex

PHILIPPE MURAY La gloire de Rubens

essai

288 pages. 118 F. 16 pages hors-texte en noir et blanc.





épendance

Tar. Mr. idas.

Marie approximation

MARK WAS A STATE OF THE STATE O

the state of the second

with the wide with the same

Marie de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya de l

in the same of

ATTEMPT . IL

La Fondation Société Générale pour la Musique remercie

Daniel BARENBOIM et The Chicago Symphony Orchestra

Pierre BOULEZ et l'Ensemble Inter Contemporain

> Semyon BYCHKOV et l'Orchestre de Paris

William CHRISTIE

et les Arts Florissants

Charles DUTOIT et l'Orchestre National de France

John Eliot GARDINER

et The English Baroque Soloists

Marek JANOWSKI et l'Orchestre Philharmonique de Radio France

Armin JORDAN

et l'Ensemble Orchestral de Paris

Simon RATTLE

et The City of Birmingham Symphony Orchestra

Esa-Pekka SALONEN

et The Philharmonia Orchestra

Christoph von DOHNANYI, Peter EOTVOS, Lawrence FOSTER, Eliahu INBAL, Lorin MAAZEL, Kent NAGANO, Arturo TAMAYO, Jeffrey TATE...

ainsi que Stéphane BRAUNSCHWEIG, Patrice CHEREAU, Adolf DRESEN, David HOCKNEY, Bernard SOBEL et Peter STEIN,

de prêter leur talent à la réalisation de la saison 1991/1992 du Théâtre du Châtelet. Le thème "Musique de notre siècle" sera illustré par une programmation très diversissée: œuvres de Mahler, Stravinsky, Schoenberg, Berg, Webern, Ravel... à Messiaen, Boulez, Dusapin..., des créations françaises ou mondiales et West Side Story dans la production de Broadway.

LA FONDATION SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR LA MUSIQUE EST LE PARTENAIRE DU CHÂTELET POUR LA 4' SAISON CONSÉCUTIVE

tiel 10

nė: Mi 27

sur tai

ca. de

d'E des

atto 121 fab dia

Elle apporte également son concours à une quarantaine d'actions musicales d'intérêt national ou régional visant à encourager la pratique et la connaissance de la musique, à développer et protèger le patrimoine musical et à favoriser l'éclosion de jeunes talents.

Fondation pour la Musique



Classique

Mercredi 29 mai

Bizet

Berlioz

alertes et hien chantants. Ce n'est pas précisément les qualités que l'un reconnait habituellement à l'Ensemble

Jendi 30

Mozart

Debussy

Sept préludes Brahms

Sonate pour piano rr 1

Prokofiev

Sonete pour piano nº 6 François Kerdoncuff (piano). François Kerdoncuff n'est pas le plus

François Kerdineulf n'est pas le plus connu des jeunes pianistes français, il n'est pas celui qui a publié son premier disque solo le plus jeune (pour ce faire, il a attendu ses trente-cinq ans, et vient de publier un remarquable disque Brahms consacré aux Ballades op. 10 et à la Sonale en fa mineur), mais sa discrétion ne devrait pas le faire prendre pour un interprête de second plan.

Salle André-Marchal, 20 h 30. Tél. : 47-34-11-91. De 60 F à 90 F.

Haydn Symphonie nº 98

Mendelssohn

Concerto pour violon et orchestre en mi

R. Strauss

Ainsi parleit Zarathoustra Régis Pasquier (victor). chestre national de France dinand Leitner (direction)

Un vieux routier à la direction, l'héritier d'une prestigieuse lignée de musi-ciens comme soliste : belle soirée. Qui amait été plus belle encore si l'on avait programmé autre chose que l'assom-mant Zarathoustra de Richard Strauss.

Thétre des Champs-Elysées. 20 h 30. Tél. : 47-20-36-37. De 40 F à 190 F.

Debussy Six Epigraphes antiques

Debussy-Caplet

Œuvres rares, interprêtes autorisés et inspirés, cadre inspirant, les Concerts d'Orsay, comme ceux du Louvre on du Musée Grévin, sont un peu en marge de la programmation habituelle. Le melomane y redecouvre le passé, s'y passionne pour la rareté, Rien que pour Socrate, le chef-d'œuvre de Salie, et Cinèma, il faudrait être à Orssy, mais les autres pièces programmées ne sont pas non plus à dédaigner.

Musée d'Orsay, 20 h 30, Tél. : 40-49-49-78, 120 F.

Vendredi 31

Hindemith

R. Strauss

Don Juan

Brahms

Dimanche 2 juin

Théêtre des Champs-Bys-Tél.: 47-20-36-37. 80 F.

Lundi 3

Mozart

de la Mairie de Paris, qui se poursuit

Purcell Dowland Schubert

Mendelssohn Duparc

Obradors De Falla Granados

Kethiom Battle (so Margot Gerrett (pia Est-ce parce que l'on est noire et améri-caine que l'un chante bien les apiri-tuals ? Jessye Norman a prouvé depuis un matheureux disque Philips que cet

Châtelet. Théâtre musical de Paris. 20 h 30. Tél. : 40-28-28-40. De 70 F à 195 f.

Battle n'est pas Norman.

Mardi 4

Beethoven

Rachmaninov

Gary Hoffmann (violoncelle), Jean-Philippe Collard (piano). Retour à la musique de chambre pour Jean-Philippe Collard qui reatre d'une tournée avec l'Orchestre national de Lyon aux Etats-Unis. Ce planiste s'y Lyon aux Exis-Onis. Ce planiste s'y est illustré depuis longtemps, et avec bonheur. Gary Hoffmann va-t-il faire équipe avec hui dorénavant? Ce serait bien. Les œnvres qu'ils unt choisies sont de celles qui montrent des artistes à l'ouvrage et ne pardonnent rien.

Salle Gavesn, 20 h 30. Tél. : 49-53-05-07. De 120 F à 270 F.

Carter

Philippot

Crumb

est terminé depuis longtempe, mais ce n'est pas une raison pour ne pas programmer la musique contemporaine jouée de l'autre côté de l'Océan. En lui adjoignant une pièce de l'hilippot, un compositeur et un professeur notable.

Miereanu

Duparc

Phidylé R. Strauss

Debussy

Régions

Avignon

Boulogne-sur-Mer

Mozart La Filiza enchante homia pr 40

Beethoven

Symphonio a 6 « Pastorale . Royal Philhermonic Orchestra. Sir Yelxudi Mexuhin (direction) Sir Vehuli Mesulin forectori.

Music and Remparts, le nouvean Festival de musique de Boulogne-sur-Mer, propose une affiche britannique de prestige. Abandonnant sagement son violon, Menuhin vient diriger Mozart et Beethoven. S'il est aussi henreux lire que dans ses enregistrements de studio avec l'Orchestre du Festival de Bath, ce concert devait être remanuable.

Le 4 Juin. Cathédrale, 27 houres. Tél. : 21-31-68-38. De 160 Fá 200 F, Le 8 join au Paleis de la musique et des congrès de Strasbourg, dans le cadre du 53º Festivel internationel de musique de Strasbourg, à 20 h 30.

concert devrait être remarqu

Jazz

Miroslav Vitous

Comme George Mraz, Miroslav Vitous est de la ville de Kafka et de Vaclav Havel. La contrebasse y est plus charnelle, plus dramatique, plus dansante qu'ailleurs. Sa rencontre avec le jazz signale une sorte de point de perfection. Miroslav Vitous a le son très dominé, le pizzicato bundissant, l'archet sensible et discutable, le geste extrèmement émouvant. En solo. Un bassiste en solo? Oui, un bassiste en solo.

Le 29. Surset, 22 h 30. Tél. : 40-26-46-60.

Harry Connick Junior

A vingt-trois ans, Harry Connick Jr jone du piano, chante et dirige un big band. C'est lui le responsable des chan-sons de Quand Harry rencontre Sally, il a déjà réussi à en faire accroire à des containes de milliers d'Américains. Pour ses débuts parisiens, on décou-vira à l'Olympia une bête de scène qui a autant de talent que de culot et ignore avec superbe les trente-cinq der-mères années de la musique populaire. La 30. Olympia, 20 h 30. Tél. : 47-42-25-49. De 140 F à 240 F.

Steve Grossman

Un son formidable au ténor, une expressivité d'Hercule (le phrasé, le feeling, le drive), une puissance com-municative et cette très heureuse non-chalance qui le laisse juste à côté de sa carrière : comme on se regarde passer en rêve. Bref. Steve Grossman est un

lournees

Le 31 mai et le 1- juin. 22 houres. Tél. : 43-26-60-00.

...

C44 . 100-CONTRACTOR OF STREET

especially in the Co

gg against a series of

A STATE OF THE STA

A STATE OF THE STA

The second secon

The second secon

- Jan 1

The second secon

And the second second

Control of the second of the s

Didier Lockwood Jean-Marie Ecay Laurent Verneret Loïc Ponthieu

Allez, un peu avant l'été, comme avant le départ d'une grande course, on va voir où en sont les répertoires et les états d'âme (de violon). Didier Lockwood est sur la petite scène du Petit Journal, en chair et en os. A suivre. C'est le bon moment : le plus doue des violonistes cherche encore une voie juste.

Le 4 juin. Petit Jaurnal Montp 21 heures. Tél. : 43-21-56-70.

Rock

Lenny Kravitz

Puisque le hasard les fait passer le même soir par Paris, on ne peut s'empêcher de faire le rapprochement entre Harry Connick et Lenny Kravitz. Tous deux mettent leurs talents, considérables, nu service d'époques révolues. Kravitz fait renaître le rock de la fin des années 60, mélodique et audacieux, nvec des compositions qui réussissent à concilier leur qualité de pastiches nvec une indéniable sincérité.

La 30. 2énith, 20 heures. Tél. : 42-08-60-00. Location Frac. 152 F.

Inspiral Carpets

Ces fiers enfants de Manchester vien-nent de tenler une transition hardie de la pop un peu écervelée de leurs débuts à un rock pensant. Sur disque, le résul-lm est admirable dans ses intentions, moins dans les résultats. Sur scène, que restera-t-il des shows belzappopines-ques durant lesquels des vaches artifi-cielles se dandinaient au son de l'orgue

Le 1• juin. Elysée-Montmartre, 19 h 30. 90 F.

Babylon Fighters

Il y n longtemps les Babylon Fighters éraient un groupe de dub, piliers de la scène alternative, lls ont signé chez une major et s'apprêtent à sortir un nouvel album. Leur ambition est simple, occuper l'espace entre funk, reggae, et rock dur, quelque part dans les territoires que hante Living Colour aux Etats-Uois.

Les 3 et 4 Juin. New Moon, 20 heures. Tél. : 49-95-92-33.

Yes

Le gag juridico-musical de l'année.
Divisé depuis plusieurs années en deux factions (la première détenait le propriété légale du nom du groupe, la seconde la légitimité musicale), le groupe Yes vient de se réunir autour d'un accord à l'amiable, ce qui vaut hien un autre projet musical. Du coup hien un autre projet musical. Du coup, le groupe est double (deux balleurs, deux bassistes, deux claviers, etc.) ce qui promet... Quoi ? Deux fois plus de pompes et de circonstances, sans doute. Le 3 juin. Zénith, 20 heures. Tél. : 42-08-60-00. 182 F.

Festivals

Aubervilliers

L'Estival 91

En une semaine, une version banlieu-sarde du Printemps de Bourges (on retrouvera Pigalle, Eric Lareine, Hubert Félix Thiéfaine, Zap Mama, Pmis Muserte...) qui se déploie sur toule la ville, des parvis des cités aux gymnases en passant par le Théâtre de le Commune. Avec, cette année, une orientation nettement sudiste de FFF orientation nettement sudiste de FFF (funk brûlant) è Melou et Bernardo Sandoval, flamenquistes qui inspirent inégalement les puristes du genre.

Du 1- au 8 juin. Information et réserva-tion : 48-39-52-46 ; 48-33-87-80. 80 F et 90 F.

Le Blanc (Indre)

Made in France

Festival

Le premier jour, les David Vincent, groupe sous influences (graphisme mexicain garni de commpignons, mythologie de série eméricaine et musique des années 70). Assez, groupe radical, et Fire Hazard, groupe du coin. Le lendemain: Little Boh et sa grosse cavalerie américaine. Paul Personne et son Blues. les Wompas et leur rock pricavalerie américaine, Paul Personne et son Blues, les Wnmpas et leur rock primitif, le Cri de la mouche et son boucan infernal, Stepping Stone et son rhythm'a'blues intégriste, les Croaks et leur psychobilly affolant.

Les 31 mai et 1- juin. Perc des exposi-tions. Renssignements : 54-37-68-48. 0e 50 F à 130 F.

Tournées

Little Bob

La route, c'est l'habitat naturel du rock de Little Bob. Le petit homme du Havre est reparti avec ses musiciens américains pour revisiter sa carrière, entre ses classiques qui auraiend du être des tubes et les reprises fidèles mais inventives des standards du rock.

Le 30 mai, Rennes, l'Ubu, 20 h 30, 70 F. Le 31, Landernau, Le Family, Le 1-juin, La Blanc [Poidlers]. Parc des Expositions, 19 heures, 110 F et 130 F. Le 2, Thiers, L'Espace, Le 3, Grenoble, Le 2ona Inter-

tite, 21 houres, 85 F. Le 5. Montpel Le Rockstore, 20 houres, 80 F. FFF

Marco Prince est une hête de scène.
C'est le chanteur de FFF, Fédération
française de funk, formation très dansante qui puise avidement dans toute la
musique noire (funk, reggae, rap) et
donne sans compter. Cuivres impeccahles, rythmique implacable, et, incesremment sous neu un album produit samment sous peu, un alhum produit par Bill Laswell dans les bacs des dis-

Le 31 mai à 20 h 30, Massy, Centre Culturel. Le 1- juin à minuit, Cep-Breton, le Doors. Le 5, Festival d'Aubervilliers, Parvis de La Villette, 16 heures. 60 F et 90 F.

Militown Brothers

Futur du rock'n'roll britannique de la semaine qui se distingue de ses collè-gues par un supplément de sobriété et d'émotion. A classer dans le rubrique rock sentimental plutôt que rigolos psy-

Le 31 mai, tille, L'Aéronef. Le 1ª juin, Ris-Orangis, Le Plan, Le 3, Bordesux, Le Jimmy, Le 5, Lyon, Le Transclub.

Les Pixies

Puisqu'ils viennent souvent, sont généralement brillants, on se permettra un instant de nostalgie pour l'époque où les Pixies jouaient encore dans des salkes à visage humain. Aujourd'hin, ils suivent à travers la France exactement le même itinéraire que Sting, Tant mieux pour tout ceux qui profiteront ainsi du rock extrême, dangereux et séduisant de Black Francis et consorts. Le 31 mai, Toulouse, Pelais des Sports, 20 h 30, 123 F. Le 1= Juin, Bordeaux, Patinoire. Les 3 et 4 juin, Paris – Olym-pia, 20 heures, 120 F.

Niagara

Souvenirs de Barbarella et de Modesty Blaise (les tennes de Muriel Laporte), échos de Led Zeppelin (l'option bard-rock de Daniel Chenevez), le show de Niagara en met plein les yeux, plein les

Le 30 mal, Chateauroux, Half des Expositions, 20 h 30, de 135 F à 150 F. Le 31, Limoges, Salle des Sœurs, de 135 F à 150 F. Le 4 juin, Marsellle, Salle Vellier, 20 h 30, de 135 F à 150 F. Le 5, Grenoble, Le Summum, 20 h 30, de 135 F è 150 F.

Sting

Modestement, en quatuor (lui-même en personne à la basse, Dominic Miller à la guitare, Vinnie Calaiuto à la batterie et David Sancious aux claviers), Sling propose un show tranquille et fort, sans complexes (il joue Roxane) mais pas sans courage (evec l'essentiel de l'australe Sand Centre) tère Soul Cages).

Le 2 juin, Marseille, Pelais des Sports, 20 heures, 160 F. Le 3, Toulouse, Pelais des Sports, 20 heures, 160 F. Le 4, Bor-deaux, Petilogie de Mérie deck, 20 heures, 170 F.

Chanson

Léo Ferré

Même evec bande-son, même avec fati-gue, même evec défauts, le spectacle de Ferré vaut la peine d'être vécu. Un des derniers monstres sacrés de la chanson française, émouvant quand il le veut, impressionnant toujours.

Le 1= juin. Palais des sports, 20 heures. Tál. : 48-28-40-90. 140 F.

Musiques du monde

Festival autour de la voix d'Argentenil

Le Festival d'Argenteuil est parti à la découverte des voix du monde entier, de celle d'Erik Marchand, venu du chant traditionnel breton, et qui e incorporé dans son trio un percusioniste du Rajasthan, à celle d'Ozan niste du Rajasthan, à celle d'Ozan Firat, chanteur kurde et joueur de luth, en passant par les chants traditionnels du Rwanda. Le 2 juin, les polyphonies corses seront à l'hooneur, un peu modernisées grâce à l'accompagnement d'instrumentistes de Trans Enropéennes et aux arrangements de David Rueff. Le 4, le tango argentin occupe la scène avec Haydée Alba, une interprète sensible et forte. sensible et forte.

Le 2 juin. Argenteuil. Salle Jean-Villar, 18 heures et 21 heures.

Angoulême à Paris

Angonieme a Paris

Où l'on retrouve rue des PetitesEcuries un bon morcean de la programmation du Festival d'Angoulême, nvec,
le 30 mai, les African Jazz Pioneers,
hig hend qui revient aux racines du
jazz d'Afrique du Sud, la nostalgie antillaise de Kuli (le l= jnin) le reggae
créole de Poglo (le 5) et, en clôture, nne
soirée autour de Marie-José Alie. Du 30 mai eu 8 juin, au New Morning, 7, rue dec Petites-Ecuries, Pcris-10-. Tél. : 45-23-56-39.

> La sélection « Musiques c a été établie par Anne Rey.
>
> Jazz »: Francis Marmande.
>
> « Rock »: Thomas Sotinel. « Chanson » et « Musiques du monde » : Véronique Mortaigne.

Spectacles nouveaux

Baya

مكناف الاجل

d'Aziz Chouaki, mise en scène de Michâle Sigal, avec Yveline Allhy

Une semme retronve des photos qui font ressurgir son passé, bonheur et malheur. Au temps d'avant la haine. Le spectacle, en français, fait partie du programme de Nanterre sur la femme algérienne.

Théâtre des Amandiers, 7, sv. Pablo-Picasso, 92000 Nanterre. A pertir du 4 juin. Du mardi au samedi à 21 heures. Tél.: 47-21-18-81. De 90 F à 120 F.

Bonjour Monsieur Satie

d'eprès Enk Satie.

mise en scène de Claude Confortès, avec Jacques Fabbri, Yumi Nara, Jean Babilée, Gérard Audax et Christopher

Un compositeur qui consacre sa vie à la musique, ce n'est pas original. Mais il s'agit d'Erik Satie, brillant, fragile, secret.

Opéra-Comique - Salla Favart, 5, rue Favart, 2-, A partir du 29 mai. Du lundi au samadi à 20 h 30, Tél. : 42-86-88-83. De 20 F à 250 F.

Les Dactylos

de Murray Schisgal,

mise en scène de Patrick Fournier, evec Katle Scarton-Kim et Patrick Schaeffer. La promiscuité d'un bureau où on passe le plus clair d'une existence rontinière attaché devant une muchine à écrire porte aux confidences, nu débal-lage ironico-tendre des rêves avortés.

Petit Théâtre de Clichy, 3, rue du Doc-teur-Celmette, 92000 Clichy. A partir du 31 mai. Les lundi, mardi, jeudi, vendredi et samedi à 20 h 30. Tél.: 47-30-43-04. 40 F et 60 F.

Les Empailleurs

de Tori Leicester, mise en scène d'Etjenne Bierry, avec Geneviève Brunet, Jean Rougerie Elisabeth Vitali et Jean-Michel Farcy.

Alexandre le Grand, Mozart, Rimbaud ou n'importe qui ayant réussi sa vie, aniant la rater dans les grandes largeurs. Mais comment ? C'est ce que Les Empailleurs enseignent, et ce n'est

Poche-Montparnasse, 76, bd du Mont-parnasse, 6. A partir du 1- juin. Du lundi au samedi à 21 heuras. Tél. : 45-48-92-97. De 160 F à 150 F.

Exécuteur 14

d'Adel Haidm, mise en scène de l'auteur, avec Jean-Quentin Châtelain. Les dégâts de la guerre dans l'esprit, le moral, le mental d'un garçon qui parle, seul, sans prendre de distance. En gros plans sur ses peurs et ses désespoirs.

Théâtre Gérard-Philipe, 59, bd Julec-Guesde, 93000 Saint-Denis. A partir du 29 mai. Du kındi au səmedi à 20 h 45. Tél.: 42-43-17-17. De 40 F è 100 F.

Fatma

de M'Hamed Benguettaf, mise en scène de Ziani Chérif Ayad, avec Sonia.

Fatma, e'est la semme algérienne, en

situation inférieure. Un com générique au lemps des colonies. Aujourd'hui l'Algérie est un pays indépendant. Mais l'Algérie est un pays indépendant. Mais la femme sans mari, sans argent est-elle en situation d'égalité ponr antant. Spectacle en langue arabe avec traduction simultance.

Théâtre des Amandiers, 7, av. Pablo-Picasso. 92000 Nenterre. A partir du 29 mai. Du mardi au samedi à 21 heures. Matinée dimanche à 16 h 30. Tél. : 47-21-16-81. De 90 F à 120 F.

Les Fourberies de Scapin

de Monare,
mise en scène
de Jean-Pierre Vincent,
avec Cantel Auteuil, Laurence
Cortadelicc, Eric Emosnine, Mcnoëlle
Gaillord, Sophie Geurdin, Etienne
Lefoulon, Roger Mirmont et Philippe
Uchen.

Uchan.
Voici revenu le voyou de Naples, courant de toit en loit, se heurtant à la
médiocrité butée des riches vieillards, à
l'égoïsme des jeunes amoureux, armé
de sa seule astuce, blindé par l'expérience amère de la pauvreté, ayant pour
seul ami son jeune fils... Voici revenu
Daniel Auteuil, le rude Scapin voulu
par lean-Pierre Vincent. par Jean-Pierre Vincent.

Mogador, 25, rue de Mogador, 9- A par-tir du 4 juin. Du mardi eu samedi à 21 haures, le dimenche à 18 heures. Tél.: 48-78-04-04. De 50 F à 220 F.



Les Fourberies de Scapin, à Mogador.

Les Heures blanches

d'eprès le mman de Ferdinando Camon. mise en soène de Didier Bezace, avec Didier Bezace et Laurent Caillon.

c'est l'edaptetion d'un romen, tiré d'une expérience de l'anteur avec la psychanalyse. Ou plutôt avec le psycha-nalyste, cet homme silencieux qui écoute, jusqu'à ce que toutes les paroles soient dites.

caroucherie Théâtre de l'Aquarium, route du champ de manœuvre, 12°. A partir du 3 juin. Du mardi eu samedi à 21 heures. Metinée dimanche à 16 heures. Tél.: 43-74-99-61, De 50 F à 100 F.

Pasolini, vivant récit de femmes

de Gabrielle Calderoni

mise en scène de l'auteur, evec Gebrielle Calderoni, Sylvie Le Kernesu, Claire Péricard et Jean-Daniel

Faire racooter Pasolini par des femmes n'est pas courant. Preuve des barrières mentales qui nous enferment dès que l'on dit « homosexuel ». L'erreur est

Guichet Montparnasse, 15, rue du Maine, 14-. A partir du 3 juin. Du lundi au samedi c 19 heures. Tél. : 43-27-88-61. Durée : 1 h 15. 80 F et 100 F.

Paris

L'Amour des trois oranges

d'après Carlo Gozzi,

mise en scène d'Ismael Satwan, avec Corine Linden, Michel Klein et Pascal Holtzer. Pascal Holtzer.

Avant d'être un opéra, c'était une pièce de Gozzi, une trame bouffonne, prétexte à aligner les scènes comiques. Car le thême est l'histoire d'un prince malade, que seul le rire peut guérir.

Beeunard-Centre Wellonie-Bruxelles, 45, rus Ouincampoix, 4-, Le lundi è 20 h 30, le mardi à 22 heures. Tél. : 42-71-26-16. 80 F.

Anatomie et Physiologie des corps sourds

evec J. Charile Mc Kinney et Alen R. Barwiolek. Le monde des sourds « raconté » par eux-mêmes, avec hnmour, avec une vitalité hienfaisante.

International Visual Theatre, tour du Village, Château de Vincennes, 94000 Vincennes. Ou mardi au samedi à 20 h 30. Tél.: 43-65-63-63, 70 F et 90 F.

Avant la retraite

de Thomas Bernhard, ue i nomes permare, mise en scène de Claudia Stavisky, avec Victor Garrivier, Denise Gence et

L'épouvantable bistoire de ce comman-L'epouvantance distoire de ce commandant nazi qui vit entre ses deux sœurs el célèbre chaque anoée l'anniversaire de Himmler e été l'un des grands succès de la saison dernière. Ce spectacle est repris, il ne feut pos le rater.

Théâtre national de la Colline, 16, rue Malte-Brun, 20°. Du merdi eu samedi è 21 heures. Metinée dimanche è 16 heures. Tél. : 43-66-43-60. Durée : 2 heures. 130 F.

Les Choéphores

mise en scène d'Ariane Mnouchkine, evec Simon Abkarian, Silvie Sellet, Georges 6igot, Juliena Carneiro da Cunha, Nirupama Nityanandan, Catherine Schaub et Zinetine Soualem.

Avant de partir pour les Pays-Bas puis l'Allemagne et Berlin, le Théâtre du Soleil donne, au mois de juin, les dernières représentations de la saga des Atrides: rigueur et splendeur des lextes, des mosiques, des danses, des acteurs, L'histoire reprendra et se completera à l'automne.

Cartoucherie Théâtre du Soleil, route du Champ-de-Manosuvre, 12-, Le mercredi à 19 h 30, le dimanche à 13 heures. Tel. : 43-74-24-08. 100 F et 130 F.

Comme une histoire d'amour d'Arthur Miller,

mise en scène d'Alain Bezu. evec Luce Mouchel et Philippe du

Un prive et une call-girl dans uoe chambre. Il essaic de lui faire avouer quelque ehose, dénoncer quelqu'un. Ce n'est pas qu'elle se fasse prier, mais qui sait si elle ne ment pas. Arthur Miller pastiche le Série noire pour raconter son désarroi d'écrivain.

Artistic-Athévains, 45 bis, rue Richard-Lenoir, 11. Les mardi, mercredi, vendredi et cemedi à 20 h 30. le jeudi à 19 heures, les samedi et dimanche à 16 heures. Tél.: 48-06-35-02. Durée: 1 h 20. 85 F et 110 F.

Le Décaméron des femmes

d'après Julia Voznesenskaya,

d'après Julia vochesenskaya mise en scène de Danielle Chinsky, avec Emmanuelle Brucschwig, Danielle Chinsky, Sephie Guille dec Suttee. Catherine Hosmalin et Elizabeth Mazov. Quaire femmes qui viennent d'accou-cher, séparées de leur nouveau-né, réduites à la promiscuité, surmontent leur situation en parlant. En racontant leur situation en pariant. En racinant les hommes forcément. A la manière de Boccace, dont l'une d'elle est en train de lire le *Dècaméron*. Elles ont de ln gaieté, de la truculence, beaucoup d'émotion. Elles sont russes.

Théâtre Paris-Plaine, 13, ruc du Général-Guilleumat, 15-. Du mardi cu samedi è 20 h 30. Matinée dimonche à 17 heures. Tél. : 40-43-01-62. Durée : 1 h 30. De 50 F à 100 F.

Francis

de Gérard Guilleu

Gérard Guillaumat, l'un des comédiens Gérard Guillaumat, l'un des comeniens fidèles de Roger Plancbon, e dens sa jeunesse été déporté. Aujourd'hui, il se délivre de ses souvenirs, tout nets, tout crus, evec la déformation de ln mémoire, et sans verser le moins du monde dans le pathos, au contraire. La vérité est dans le picaresque.

Athénée-Louis-Jouvet, 4, cquare de l'Opéra-Louis-Jouvet, 9-. Du mercredi au semedi à 20 h 30. Tél. : 47-42-67-27. 45 F et 65 F. Dernière représentation le 1= juin.

Fregoli

de Patrick Ramber et Bernard Haller,

mise en scène de Jérôme Severy, avec Bernard Haller, Jacques Akric, Merc Dudicourt, Sylvie Ferro, Sylvie Fourgeot, Olivier Horeau, Mouss et Alexandra Pandev.

Parce que, à juste titre, Bernard Haller révait depuis longtemps de Fregoli, parce que le personnage et sa magie collent à la poésie de Jérôme Savny, leur spectacle est un enchantement.

Théâtre national de Chalilot, 1, place du Trocadéro, 16-. Du mardi cu samedi à 20 h 30. Matinée dimanche à 16 haures. Tél.: 47-27-81-15. Durée: 1 h 40. De 100 5-3 40.5 100 Fà 140 F.

George Dandin

de Molière, mise en scène de Gérard Berregerd, cvec Michel Domieutte, Deminique Foucher, Gérard Berregard, Monique Tostée, Yves Lartigue, Valérie Français et Jean-Pierre Thiercelin.

C'est nvec entant de vigueur que de noirceur que se raconte l'histoire du paysan dupé par sa belle-famille d'aris-tocrates campagnards et ruinés, et ce qui est plus grave, par sa femme.

Fondation Deutsch-de-la-Meurthe, 37, bd Jourden, 14-, Du mardi eu samedi à 21 heures, Tél.; 42-50-76-25, Durée : 1 h 40, 60 F et 110 F. Madame Bovary,

je t'embrasse partout. Gustave

d'après Gustave Flaubert,
mise en scène
de Jeen-Luc Borg,
avec Raymond Jourdan, Martine
Fontanide, Clément Harari, Karine Dron.
Flaubert, l'homme de l'année, et sa correspondance avec Louis Collet, à propres de Madame Rovary, de ses tour-

pos de Madame Bovary. de ses tour-ments existentiels, judiciaires, amoureux. Toute une vie. Cartoucheria Théâtre de la Tempête, route du Champ-de-Manœuvre, 12. Du merdi au samedi à 20 h 30. Matinée dimanche à 18 heures. Tél. : 43-28-36-36. Durée : 1 h 30, De 45 F à 100 F.

en ent

ırc ai-

nt

Princesses de Fatime Gallaire.

mise en scène de Jean-Pierre Vincent, evec Anne Alvaro, Saïda Bekkouche, Michèle Oppenot, Farida Rahouadi, Karen Rencurel, Salah Taskouk.

Rencurel, Salah Teskouk.
Une jeune femme revient dans son village eprès vingt ans vécus en France, dans une autre civilisation. Heurts et regrets, femille et amour. Le déchirement des exilés, des voyagenrs. Une superhe character. superbe réussite.

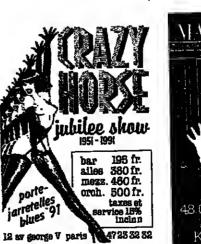
Théàtre des Amandiers, 7, av. Pablo-Picasso, 92000 Nanterre. Du mardi eu samedi à 20 h 30. Matinée dimanche à 16 heures. Tél. : 47-21-18-81. Durée : 2 h 40. De 90 F à 120 F.

Quatre heures à Chatila

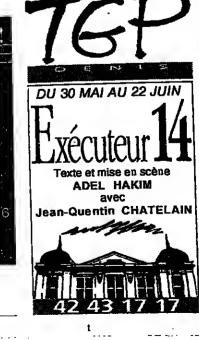
de Jean Genet. mise en scène d'Alain Milianti, avec Cloride Mollet. Lu longue marche de Genet dans le

camp détruit de Chatile. Un grand

Théstre national de l'Odéon (petite salle), 1. place Peul-Claudel. 6-. Du mardi cu dimanche à 18 h 30, lc dimanche à 18 h 30 et 21 h 30. Tél. : 43-25-70-32. Durée : 1 heure. 45 F et 65 F.







Régions

<u>NIce</u>

Le Clézio

mise en scène d'Henri Legendre, avec Pierre Clémenti et Henri Legendre Le sulfureux adolescent des années 60 rencootre le plus dandy des auteurs d'aujourd'hui. Résultat forcement curieux. loteressant.

Théâtre de l'Ainhabet, 10, hd Caraba 06000 Nice. Les jnudi et smedi à 20 h 30, le dimanche à 17 heures. Tél. : 93-13-08-88. Durée : 1 h 15. 70 F.

Rennes

Les Hommes de neige

Le triple spectacle qui a révélé un metleur en scène à la fois tranquille et for-midablemeot audacieux, brillant el rigoureux. Un miracle.

Le Grand Huit-Théâtre national de Bre-tagne, 1, rue Helier, 35000 Rennes. Du mardi au vendredl à 20 h 30. Tél. : 99-30-88-88, 90 F.

Lille

Le Malade imaginaire

de Inosers, mise en scène de Gildes Bourdet, avec Claire Vernet, Nicolas Silherg, véronique Vella, Marianne Epin, Jean-Luc Bideau, Christian Blanc, Eric Frey, Philippe Torreton et Caroline Appéré. Après avoir montré sa mise en scène clownesque, colorée, vigoureuse - avec uoe fin étrange et magnifique – à la Comédie Française, Gildas Bourdet l'emmène à Lille, pour ses adieux à la ville. Tont au moins en tant que directeur du centre dramatique.

Théatra Sébastopol, placa Sébastopol, 59000 Lille, Le marcredl à 20 h 30. Tél. : 20-40-10-20, 100 F.

Reims

Médée

d'Euripide,

avec Agathe Alexis, Madeleine Marion, Serge Meggiani, Christophe Hoysman. La sorcière, l'enchanteresse, l'infanti-cide, l'étrangère, figure mythique de la passion par un metteur en scène qui sait où il veut aller (lire notre article

Comédin de Reims, 3, chausséa Bocquaine, 51000 Reims. Du mercredi au samedi à 20 h 30. Matinée dimanche à 17 heures. Tél.: 28-40-45-45. 90 F.

Sik-Sik, le maître de magle

et le haut-de-forme d'Eduardo de Filippo,

nise en scène de Jacques Nichet, evec Jean-Claude Frissung, Chantal Joblon, Robert Lucibello, Louis Mérino, Jean-Paul Roussillon, Djemel Boudon, Anne Fassio et Jean-Louis Mali

D'abord, une actioo « aussi rapide et violente qu'un court-métrage de Charlot », ensuite « un rire cannibale... Le desespoir qui mène au dérisoire », iodique le metteur en scène. On découvre en France Eduardo, ce n'est pas trop

Théâtre municipal de Sète, av. Victor-Hugo, 34000 Sète. Lea vendredi et samedi à 20 h 30. Tél. : 87-74-68-87. Durée : 1 h 55. 80 F et 110 F.

Marseille

Le Tartuffe

de Moliero, mise en sobre de Marcel Maréchal, svec Luca Mélite, Marcel Maréchal, Béstrice Agenin, Amaud Bedouet, Marie Adam, Pierre Constant, Julien Israël.

10 H. - 19 H.

sonnable pour l'imposteur qui l'a trahi. Mais au fait, lequel a réellement Irahi

La Criée, 30, quai de Rive-Neuve, 13000 Marsellie. Les mardi, jeudi, vendredi et samedi à 20 h 30, le mardi à 18 heures, le mercredi à 18 heures, in semedi à 14 h 30, le dimanche à 17 heures. Tél. : 91-54-70-54, 80 F et 120 F.

Strasbourg

Terres mortes (Bauern Sterben)

de Frantz Xaver Krostz, mise en schne de Daziel Girard, avec Nathalle Besançon, Françoise Bette, Marc Città, Christophe Lemaftre, Lucien Marchal et Guy Nalgeon.

Comment un frère et uoe sœur, partis pour la ville, reviennent dans leur vil-age, complètement déboussolés. Krætz n'est pas l'auteur vériste et sinistre que l'oo a voulu voir, ebez nous, dans les années 70. Ce qui l'a toujours décon-

Théâtre national de Strasbourg, 1, rue André-Malraux, 67000 Strasbourg, Le mercredi à 19 h 30, du jeuril au samedi à 20 h 30, Tél. : 88-95-44-52. 80 F et

re raprésentation le 1º juin.

La selectico « Theatre » a été établie par Colette Godard.

Nouvelles expositions

Jean Dubuffet

Une trentaioe de Psychosites, Mires et Non-Lieux, soil quelques-uns des deruiers travaux de Dubusset, sont proposés « dans la perspective du Deviseur », cette sigure majeure du cycle de l'Hourloupe : uo sage carré dans son fauteuil, l'artiste lui-même, le philosophe-méta-

Galerie Jeanne Bucher, 53, rue de Seine, Paris 64. Tél. : 43-26-22-32. Tous les jours sauf dimencha de 9 heures à 13 heures et de 14 heures à 16 heures, junct de 9 heures à 12 heures, samed de 14 heures à 18 heures. Du 31 mai eu 12 juillet.

Gilioli L'expositioo réuoit un ensemble de dessins de 1945-1946, qui marquent le passage du sculpteur à l'abstraction. Ils sont mis en rappoit avec ses dernières sculptures en inox: Petis Soleil, Espace ovale ou Vitesse, des pièces témoins de l'accomplissement d'une œuvre éprise de punté.

Galerie Dina Vierny, 36, rue Jacob, Parts 6-. Tél. : 42-60-23-18. Tous les jours sauf dimanche et lundi de 10 heures à 12 h 30 et de 14 h 30 à 19 heures. Du 31 mai au 20 juillet.

Tanlay

FOIRE A LA FERRAILLE

DE PARIS

ANTIQUITÉS - BROCANTE

PARC FLORAL DE PARIS

25, Qual de la Gare, C.E. 18, 75644 PARIS Cadex 13

tion : SADEMA - Tel. : 45 85 01 85

31 MAI au 2 JUIN 1991

Pierre Bettencourt

Un marginal, ou, si l'on préfère, un irrégulier de l'art. Qui s'est lancé dans les haul-reliefs d'images, avec incrustations de coquilles d'œufs ou de pierres, après un sejour à Chaillol, avec Jean Dubuffet, en 1953. Qui promène soo angoisse entre érotisme et magie. Cette exposition d'été du château de Tanlay propose également les livres de Pierre Bettancourt, qui, depuis 1940, a beau-

Centre d'art contemporain du château de Tanlay, 89430. Tél. : 86-75-76-93. Tous les jours de 11 heures à 18 heures. Du 1″ juin au 30 septembre. 10 F.

Paris

MOSTAIGHE

on y chine

on y mange

on y boit

Bois de Vincennes

Affiches : le cirque Plusieurs historiens d'art ont remarqué que l'affiche de cirque et l'œuvre de Chéret étaient des sources de Seurat. La rétrospective du Grand Palais a donc suscité ce dossier constitué de cinquante affiches fin de siècle.

Musée d'Orssy, quai Anatole-France, Paris-7-. Tél.: 40-49-48-14. Mercredi, vendredi, samedi, mardi de 10 heures à 16 heures, jeudi de 10 heures à 21 h 45, dimanche de 9 heures à 18 haures. Fermé (a lundi. Jusqu'au 7 juillet. 27 F (billet d'acoès du musée).

En grand, au cinquième étage du Cen-tre Pompidou, le parcours esthétique d'André Breton, jalonné de plos de cinq cents œuvres, peiotures, sculp-tures, dessins, objets d'art primitif, photographies... Sans oublier de nom-breux manuscrits et les éditions origi-nales de la plupart de ses livres. Où il s'nvère que le poète-agitateur et pen-seur du surréalisme fut on grand collec-tionoeur.

Centre Georges-Pornaldou, grande gale-rie - 5- átage, place Georges-Pompidou, Paris-4-. Tél. : 42-77-12-33. Tous les jours sauf merdi de 12 haures à 22 haures, samedi, dimanche et jours fériés dn 10 heures à 22 heures. Jus-qu'au 26 août.

De Corot

donations Moreau-Nélaton

des XVIe et XVIIe siècles

Pino Pascali, Ettore Spaletti

Repentirs

Seurat (1859-1891)

Une grande rétrospective attendue, qui coîncide avec le centenaire de la mort du peintre, qu'il sera bon de revisiter. Ne faudrait-il pas, en effet, nuancer quelque pen l'image de la froideur loute scieotifique que les modernistes oot collée à l'auteur d'Un dimanche à la Grande Jatte? L'exposition, qui réuuit près il'une centaine de peintures et autant de dessins, après Paris, sera accueille par le Metropolitan Museum of Art de New-York.

Par quoi s'explique le retour de la tour? Hoooie après les ratages des années 70, en France tout au moins, la

André Breton

aux impressionnistes.

Etieone Morean-Nélaton fut, tout à la fois, peintre, graveur, céramiste, histo-rieo d'art et grand collectionneor comme soo grand-père, Adolphe Moreau. De celui-ci il avait hérité une Morean. De centre il avant accidente de peintures romantiques et de l'école de Barbizon, qu'il enrichit ootamment de chefs-d'œuvres impressionnistes, et donna au

Grand Palais, av. W.-Churchill, pl. Cle-mauceau, av. Gal-Eisenhower, Paris-8°, Tél. : 42-89-23-13. Tous les jours sauf mardi de 10 heures à 20 heures, mer-credi jusqu'à 22 heures, Jusqu'nu 22 juil-let. 37 F.

Dessins espagnols : maîtres

Le Siècle d'or, de Berruguete à Vélas-quez ou Murillo. En cent trente-sept œuvres proveoant do Louvre, de la Bibliothèque nationale de Madrid, do Prado et de l'Académie de San-Fer-

Musée du Louvre, pavillon de Flore, porte Jaujard côté jardin des Tuillnries, Paris-1-. Tél. ; 40-20-51-51. Tous les jours sauf mardi de 9 heures à 17 h 15. Visites-conférences les lundi et samedi à 15 h 30. Rens. ; 40.20.52.14. Jusqu'au 22 juillet. 30 F (prix d'entrée du musée).

Deux Italiens peu conous en France. L'un, Pino Pascali, représenté par une vingtaine de grandes pièces de la fin des années 60, est une figure d'Arte Povera. L'autre, Ettore Spaletti, qui est plus jeune, poorsuit en solitaire uoe œuvre abstraite propice à la médita-

Musée d'Art moderne de la Ville de Paris, 11, av. du Président-Wilson, Paris-16. Tél.: 47-23-81-27. Trus les jours sauf lundi et jours tériés de 10 heurea à 17 h 30, mercredi jusqu'à 20 h 30. Jus-qu'au 30 juin. 20 F (possibilité de billet groupé: 35 F).

Quand l'artiste, de Léonard à Matisse, amené à corriger pour parfaire un geste, le mouvement d'un bras, d'une jambe, a balancé entre plusieurs traits, et ne s'est pas résolu à effacer tous les signes du tumulte de ses premières idées. Une exposition qui oous situe au

plus près du travail en cours. Musée du Louvre, hail Napoléon, Entrée par la Pyramide, Paris-1". Tél. : 40-20-51-51. Toue les jours sauf mardi 10 heures à 22 heures. Fermeture des caleses à 21 h 15. Visitos-conf. les fundi à 19 heures, jeudi à 15 h 30. Tél. : 40.20.51.66. Jusqu'au 17 juin, 30 F (prix d'entrée du musée).

Grand Palais, gularles nationales, av. W.-Churchill, pl. Clemenceau, av. Gal-Esenhower, Paris-8-. Tél.: 42-89-23-13. Tous les jours surf mardi de 10 heures à 20 heures, mercredi jusqu'à 22 heures (fermeture des caisses à 19 h 15, mercredi à 21 h 15). Jusqu'au 12 août. 37 F. sam 24 E

Tours du monde, de Babel à

nos jours tour pourrait réapparaître, plus haute que jamais, dans l'horizon de la



12, rue Saint-Merri, Paris-4-. Tél. : 42-78-43-44. Tous les jours sauf dimanche at lundi de 10 h 30 à 19 heures, Jus-qu'au 29 juin.

Jean Leppien est ne en 1910, a peint

son premier tableau abstrait en 1927, a été l'élève d'Albers, de Kiee et de Kan-dinsky au Bauhaus, a fui l'Allemagne oazie, s'est fixé, au lendemain de la guerre, eu France, où oo le connaît cans le connaître à travers ses fautaisies

sans le connaître à travers ses fantaisies constructives.

Galerie Franka Berndt Bastille, 4, rue Saint-Sabin, Paris-11, Tél. : 43-55-31-93. Tous les jours sauf dimanche, lundi et mardi de 14 heures à 19 heures.

De 1959 à 1964, les audaces libér

toires d'un peintre espagnol, dont l'un des pères est Goya. Qui brosse des iranges-choes, de violence, de révolte, de mort.

Galeria Artcurial, 9, av. Matignon, Paris-8: Tél.: 42-99-16-18. Tous les jours sauf dimanche et lundi de 10 h 30 à 19 h 15. Jusqu'au 29 juin.

Susana Solano, dont le nom est lié au renouveau de la création en Espagne au début des années 80, utilise le fer et le

plomb. Elle le découpe, l'assemble par pliage, soudure ou rivets. Le travail est austère, brut, architecturé, volontiers monumental, dans le droit-fil de l'his-

toire de la sculpture moderne espa-

Galerie Lelong, 19-14, rue de Téhéran, Paris-8-, Tél.: 45-63-13-18. Tous les jours seuf dimanche de 9 h 90 à 13 heures et dn 14 h 30 à 18 houres, samedi de 14 heures à 18 heures. Jus-qu'au 15 juin.

Régions

Voici enfin le Musée Ledoux, chez lui,

voic entin le Musée Ledoux, chez lui, à la saline d'Arc-et-Senans, en Franche-Comté. L'occasion, donc, de découvrir l'un des plus spectaculaires monuments que le dix-luitième siècle ait légué à la France, et, en même temps, la vie et l'œuvre « en trois dimensions » (60 maquettes) de celui qui fut l'un des rénovateurs les plus radicaux de l'architecture classique.

Musée Ledoux, salines royales, bêtiment de la Tonneflerie, 25610. Tél. : 81.54-45-00. Tous les jours de 8 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 houres. Jusqu'eu 30 mai 1992.

William Alsop, John Lyall,

Bordeaux se veut à l'avant-garde de l'architecture. On y a cru, un temps, que Bofill en était le meilleur représen-tant. Volte-face, c'est maintenant Wil-

liam Alson, un Anglais aux idées trop ostensiblement généreuses et détachées des contingences de ce monde pour s'occuper des « vieilles » idées sur le

Jean Leppien

Jusqu'au 29 juin.

Antonio Saura

Susana Solano,

Ron Janowich

Arc-et-Senans

Ledoux

Bordeaux

Jan Störmer

Figurations de l'utopie,

inauguration du Musée

Défense. De Babel à la Tour de l'Infini, de San-Giminiano à Eiffel, voici toute la gamme des vertiges et des mégalo-

Tour Eiffel, premier étags, champ de Mars, Paris-7•, Tél. : 45-51-12-76, Tous les jours de 10 heures à 23 heures, Jus-qu'au 4 juillet. 17 F (accès nu premier étage).

Galeries

Jean Bazaine Les peintures récentes et quelques dessins à la plume d'un vieux maître fran-çais de la peioture abstraite, méditée au fil des saisons, nourrie de sensations et d'émotions intimes en regard de la nature : paysages d'été, de landes, de

plages. Galerie Louis Cerré, 10, av. du Messine, Paris-8-. Tél.: 45-62-57-07. Tous los Jours sauf dimanchn de 10 heures à 12 h 30 et de 14 heures à 18 h 30. Jus-

Pierre Bonnard

Du grand Bonnard, dont on oe parle pas beaucoup ces temps-ci, la galerie Claude Beruard annonce des œnvres sur papier : dessins, aquarelles, acbes et pastels. On en attend d'agréables surprises.

Galerie Claude Bernard, 7-9, rue des Beaux-Arts, Paris-6-, Tél. : 43-26-97-07. Tous les jours sauf dimanche et lundi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 14 h 30 à 18 h 30. Jusqu'au 20 juliet.

John Chamberlain Le champion américain de la tôle frois-sée, de la ferraille comprimée, fortement rehaussée de eouleurs. Qni, immanquablement, fait penser à notre César oational et à ses Compressions, et rappelle le temps du pop, hien qu'il y ait, chez Chamberlain, de beaox restes de l'expressionnisme abstrait.

Galerie Karsten Greve, 5, rue Debel-leyme, Peris-3-, Tél.: 42-77-19-37. Toue les jours sauf dimanche et lundi de 10 houres à 19 heures. Jusqu'au 29 juin.

Raoul Dufy Peintures, aquarelles, dessins d'un artiste aimable, souvent léger, cependant moins insoueiant qu'on ne le croit. Et dont l'œuvre se gonfle et se dégoufle selon l'humeur du temps. L'exposition accompagne la publication du premier volume du catalogue raisonné des dessins.

Galerie Fanny Guidon-Leffaille, 4, avenue de Messine, Paris-8-. Tél.: 45-63-52-00. Triux las jours sauf dimanche de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 19 heures. Jusqu'au 12 juillet.

Gérard Gasiorowski

Cet écorebé vif, qui fut un temps Cet ecorene vii, qui tut un temps, proche des byperréalistes, entreprit, dans les années 70, de batailler contre le milieu de l'art, contre les valeurs reconnues. Il n'y trouva la paix qu'après de longues années de solitude totale. C'est sa « guerre » que présente la galerie Maeght : des intagets simples et cultivées, des grihouillages, des « croûtes » à touche-touche. Profondément émouvant

ment émooyant. Galerie Mneght, bôtel Le Rebours contexte urbain. Alsop, ça derorife. Mais attention, la ville une fois decen-fée, e'est difficile à remettre en plan-

Arc au rève - Entrepôts Lainé, 3, ruc Ferrère, 33000. Tél.: 56-52-78-36. Tous ies jours sauf samedi de 11 heures 3 19 heures, mercredi jusqu'à 22 heures, Jusqu'au 1 « septembre.

Caen

Images de la destinée On coonait la grande spécialite du musée des beaux arts de Caen : l'étadiiconologique, en particulier du divirgitième siècle. Et celui-ci de proposet, dans la foulée de la grande exposition des «Vaoitès», une centaine d'« lmages de la Destinée», choixes dans les gravures de la collection Maoeel, anxquelles s'ajoutent queiques feuilles exceptionnelles prétées par la BN.

Musée des beaux arts, Le Château, 14000. Tél. ; 31-85-28-63. Tous les jours sauf merdi do 10 houres à 12 houres et de 13 h 30 à 18 houres Jusqu'au 10 juin.

Locminé

Emmanuel Saulaier Dans les sculptures transparente, d'Emmanuel Saulnier, les formes d'acjets de laboratoire, colonnes et tubes de verre, éprouvettes et alambies, ne sont pas la pour produire des images scient-fiques. Organisées en équilibre instable. apparemment toutes pretes à basculer, ces œnvres soul autant de signes fragiles d'une présence humaine entraper-çue, révée, illusoire.

Domaine de Kerguähennec, 8ignan, 58500, Tål, : 97-60-57-78, Tous les jours de 10 heures à 19 heures, Jusqu'au 23 juin.

<u>Lyon</u>

André Kertesz Portraits, aleliers d'artistes, reportages, publicités, scènes de genre, distorsions : en deux cents photographies, une approche synthétique de l'œuvre accomplie en France de 1925 à 1936, puis à l'époque contemporaioe par un eochanteur émerveillé qui entendail rester amateur toute 5a vie.

Institut Lumière - Château Lumière, 25, rue du Pranier-Film, 89008. Tel. : 78-00-86-88, Tous les jours sauf lundi de 14 heures à 18 heures, Jusqu'au 20 jui-

Rochechouart Bernard Frize Une rétrospective, en soixante-dix tableaux, de 1976 à 1990. Elle offre pour la première fois une vue d'ensemble de l'œuvre apparemment inconséquente de l'artiste, qui est, à vrai dire, un surprenant commentateur de la passibilité mine, et de la possibilité mine,

peinture et de la possibilité même de peindre anjourd'hui. Musée départemental, Château, 87600. Tél.: 55-45-10-16. Tous les jours sauf lundi et mardi de 14 heures à 18 heures.

Jusqu'au 9 juin, 8 F.

Strasbourg

Jean-Frédéric Oberlin Un pasteur humaniste des environs de Strasbourg an temps de Rousseau et de l'Encyclopédie. Fort actif, curieux de tout, soucieux de progrès èconomique et social, il inventa le « poèle à tricoter » pour occuper et éduquer les jeunes filles, se plut à découper des portraits en silhouettes afin d'étudier la relation entre les traits d'un individn et son caractère, herborisa, s'intéressa à la structure de la plante, à l'analomic humaine comme au mouvement des planètes, collectionna avec passion les merveilles naturelles du monde, dont il voulait mettre l'ordre divin en évidence. Un nasteur humaniste des environs de

2 18 22 . .

Galerie de l'ancienne boucherie, 3, place de le Grande-Boucherie, 87000, Tél.: 88-32-48-95. Tous les jours sauf mardi de 11 heures à 18 heures. Jusqu'eu 30 juin.

Villeneuve-d'Ascq Jean-Louis Faure,

Jean-Michel Sanejouand L'oo, Jean-Michel Sanejouand, est peintre, mais on peut aussi le qualifier à l'occasion, de calligraphe. L'antre. Jean-Louis Faure, réalise depuis fort longtemps d'étranges sculptures-objets qui échappent à la narration, bieco qu'elles procèdent de récis historiques ou mythologiques. Leur rencontre, orchestrée par Michel Eurici, est placee sous le signe de la singularité.

Musée d'art moderne, 1, ellée du Musée, 58650. Tél. : 20-05-42-46. Tous les jours seuf mardi dn 10 hnures à 18 heures. Jusqu'eu 29 juillet.

La sélection « Arts » 2 été établie par Genevière Brecrette et Frédéric Edelmann. Sélection « Photo » :

Patrick Roegiers.

– Galerie Dina vierny –

36, rue Jacob, 75006 Paris - Tel.: 42 60 23 18 - Fax : 42 86 00 87 **EMILE GILIOLI**

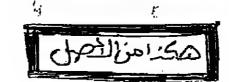
Vernissage le 31 mai Jusqu'au 20 juillet 1991...

XXXVP SALON DE MONTROUGE - 15 MAI - 16 JUIN ART CONTEMPORAIN peinture, sculpture, dessin, Iravaux sur papier, photo, etc... VICTOR BRAUNER collection de l'Abbaye Sainte-Croix

"REGARD SUR LA JEUNE CREATION ALLEMANDE"

2.av. E. Boutroux (face Mairle) - 32, r. G. Péri - 10/19 h t.l.i.

Tél.: 46 55 79 31 - M° Pte d'Orléans - bus 6B - 126 ou 128



Maria April ...

marine and the same

Sign Strategier (1997)

200 July 1888

4.5

English Harris of the Donath - 4 45

1.2

 $\Phi(t) = e^{-t} \frac{\partial t}{\partial t} + t$

tall the party of the state of

DE LA SEMAINE

Classique

Bruckner

Symphonie nº 7 Orchestre philhermonique de Sâésie, Gérard

Wilgowycz (direction)

Elève au Conservatoire de Paris, puis de
Sergiu Celibidache, Gérard Wilgowycz sergii Cettolastic, premier disque. Il le consacre à Bruckner (à notre connais-sance, c'est la première fois qu'nn Fran-çais s' «attaque» à ce compositeur pour le disque). Il y a de la témérité à se lancer dans une telle aventure et un risque important ; qui achètera un inconnu dirigeant un orchestre inconnu dans la plus conque des symphonies de Bru-ckner?

Il serait dommage de ne pas connaître le disque de ce jeune chef : la densité musicale de son approche étoune. Son orchestre n'est certes pas le meilleur du monde,
mais il a été préparé de façon minutieuse, et cela s'entend. Comme s'entend
l'art d'un chef qui ne sollicite pas le
texte, qui fait si bien tomber les défenses
de ases a musiciens ou ils jouent de de ases » musiciens qu'ils jouent de façon totalement détendue. Dans cette interprétation, l'expression n'est pas culrivée pour elle-même; elle n'est pas non plus un sentiment pré-existant plaqué sur la musique comme l'on colle un papier peint fleuri sur un mur pour en camoufier les défauts. L'expression naît ici de la soporité elle-même, des rapports d'intensité, des tensions provoquées par la progression harmonique, de l'articulation des phrases les unes par rapport aux autres, du respect des valeurs rythmiques et de la tenue du tempo. Si peu de chefs

1 CO GLT Éditions 239 127-1, Olstribué

Debussy

La Mer - Prélude à l'après-midi d'un faune - Ibena - Noctumes : Nusges et Fêles

Effilée comme la lame d'un Laguiole, la direction de Toscanini désosse la musique de Debussy avec des attentions maniaques. Enregistrées dans une acous-tique mate et brillante à la fois, ces intercelles de Paul Paray et Pierre Boulez.
Comme si le chef italien voulait délivrer fre, an le sent bien, de la version définicette musique du microcosme franco-français qui avasit pu causer sa perte.

figure sur un Georgia très dépouillé, soul-fre, an le sent bien, de la version définitive qui s'est installée dans les têtes depuis lors. Cette partie de flûte n'est Enregistris aniast pir cluser as perte.

Enregistris en 1950 et 1953, la Mer et le

Prèlude à l'après-midi d'un faune sont
sans vraie concurrence (le reste du programme aussi d'ailleurs, même si cela se
suit moins). Il n'est pas inutile de le rappeler à l'occasion de cette réédition pour
laquelle les techniciens de RCA ont fait
des miracles

1 CO RCA GD 80285.

Purcell

Didon et Énée Tatiana Troyanos (Didon), Richard Stilwell (ténor), Féicity Palmer (Reända), Eirabeth Gale (la deuxième Dame), Patricie Kam (la Magicienne), Alfrada Hodgson (la première Sorcière et l'Esprit), Philip Langridge (la Marin), Engish Chamber et Choir Orchestre, Raymond Leppard (direction)

Les rééditions ont ceci de bon qu'elles proposent souvent les enregistrements les plus réussis pour le prix le mains élevé. Celle-ci ne déroge pas à la règle. En 1977, Tatiana Troyanos prouvait, une fois de plus, son talent de tragé-

dienne hors norme. Pas une note, pas une syllabe de son chant qui ne soient investies du drame mis en musique par Purcell. Du coup, Felicity Palmer sort de son habituelle réserve et compose une Belinda qui en éclipse celle de Schwarz-kopf (avec Flagstadt, un enregistrement démodé et spicodide chez EMI).

1 CD économique Erato « Libretto » 2292-45263-2.

Jazz

Ray Charles

« Genius ».

Genius + Soul = Jazz, Eve ! Paris, 22 octobre 1961, la guerre d'Al-gérie n'est pas finie. Ray Charles est le chanteur noir américain de référence, celui qui renouvelle le genre, celui qui distribue les airs, les partitions et les rythmes des années à venir. Rock, musiques africaines, grandes varietés de par-tont, jazz, rien n échappers à sa marque. Cet aveugle est extralucide. La commu-nauté noire parie de soul music. Paris répond jazz. Les managers lui collent plus modestement l'étiquette de

L'enregistrement du concert parisien laisse transpirer un son, un esprit, un fer-ling, et aussi les limites du genre. Le con-tre-chant poussif de David Newman à la

supportable qu'en concert ou à titre de témoignage. Ele supporte mal la répéti-tion. Pourtant on aime bien David New-man. En résumé : un disque-souvenir, ethnographiquement utile, et pour Ray Charles, qui reste incapable de rater une syllabe, justifie.

1 CD Buiza JZ310. Distribué par Média 7.

David Liehman et Gil Goldstein

West Side Story

Sur chaenn de ses instruments soprano, ténor ou flûte - David Liebman est absolument remarquable. Vis-àvis de la gloire et du tapage, il a la
sobriète d'un styliste. Mais pour les
autres musiciens, ses qualités et son audace ne font pas un pli. Gil Goldstein maitrise mieux que bien un univers que Liebman considère comme celui de la musique actuelle: programmeurs, séquenceurs et ordinateurs.

Le répertoire choisi est doublement intéresent : il s'agit des airs les plus célèbres de West Side Story bien écrits par Leonard Bernstein, et préprogrammes dans toutes les caboches grâce au succès du film. Au regard de ces données, ce disque est doublement convenable : soit comme musique d'ambiance à connota-tion moderne (technologie sensible), soit comme musique experimentale à conno-tation gracieuse (ambiance garantie). Autant dire qu'à côté de Stravinsky, de

Coltrane ou d'un simple sifficur d'Aas, ce village des Hautes-Pyrénèes célèbre pour ce moyen d'expression, Wen Side Story en duo n'est que d'un intérêt assez limité... Mais la question n'est pas là. Primo, il

m'est pes interdit de penser que certaine tendance du jazz a vocation à devenur ce type d'aventures de haut myeau. Deuzio, la force de David Liehman et Gil Goldstein est d'avoir les mayens de leur liberté. Tertia on tremble déjà de devoir supporter les énules qu'ils ne vont pas manquer de produire. L'investissemen de base (ordinateur, système Midi, binions classiques) étant nettement moins éleve que la tentation de faire le malin.

1 CO OWL Records 061 380061/2.

Chansons

Jac Berrocal

La nuit est au courant

quelle case faire entrer cet album bigurré? C'est du jazz, bien sûr, avec Jac Berrocal, trompettiste si maudit qu'il peut encore sonner free, tant de temps après, alors que les tendances ramènent à la sobriété des lignes, élniguent des questions existentielles, et évitent le trop de brait C'est du jazz, certes, mais sous-lendu d'Henri Michaux, de Roy Eldridge, avec allusions à David Bowie ou à Brian Enc.

des bandes. Puisque, grâce au livret du CD, on peut suivre les textes dans leur intégralité, on découvre une vision éclatée et contradictoire de la vie dans les ghettos, du mini-film de serie B [Mid-La miu est au courant bruisse de tous les murmures de l'obscurité. Jac Berrocal, trompette torturée et lunettes poires, fixe



Les Screaming Target.

tions saisies au hasard du temps qui passe. Explications dans le livret : «Il

entend des voix de nos contemporains qui s'excitent tout à l'entour, c'est drôle

essai de décalage co forme de jazz libre, on unus pardannera d'avoir philosophiquement coince cet album frais dans la

Rock

lee T a mené une vie de crime dans les

rues de South Central Los Angeles avant de se metire à la raconter. Sur la pochette d'Original Gangster, il pose à la

fois en petit soldat des bandes de LA, menottes au poing et en nouveau riche de Beverly Hills, garde du corps à l'arnère-plan. Tout l'album repose sur cette dualité, sur la réussite de ce hold-up

musical: au lieu d'essayer de devenir le roi du paté de maison, lee T a mis son

casier judiciaire en musique et est devenu plus riche (ses albums se vendent à des centaines de milliers d'exemplaires

comme la fascination à peine trintée de réprobation que les T entretient face à la violence, à l'illégalité, au code d'honneur

1 CO Adda 590040.

OG Original Gangster

Ice T

insecte pris entre rideaux et fenètres». A la batterie, Jacques Thollot fleurit le style de ses artifices. Le premier contrebassiste, Hubertus Biermann, distille un chant haut ptaci, le second, Francis Marmande, sourit des bribes de conversations saistes au hasard du temps qui l'accept l'accept de l'accep

cinema. Sire/Warner Bros 7599-26492-2.

comme elles grinceru: « Allo, bonjour, je suis desolé » « Cétait comment dejà, par-don, j'ai oublié, » Devant cet exemplaire The Kentucky Headhunters

L'école des primitifs sudistes amène régulièrement dans les bacs des disquaires ce genre d'album : violent, gai et grossier. Les Kentucky Headhunters sont devenus la coqueluche rock du milieu country lils raftent régulièrement quel-ques statuettes lors des réunions du showbiz de Nashvillet, ils pratiquent une musique lourde et grasse, sont trop paresseux pour écrire tous leurs morceaux (ou trop intelligents pour ne pas reconnaitre leurs limites) et reprennent des classiques improbables comme The Ballad of Davy Crockett (de la série télé-visée produite par Walt Disney) ou Spi-rit in the Sky, le tube hippie-mystique de Norman Groenbaum ravalé à la manière de ZZ Top. Produit sans artifice, joué cans signification frontile (mais ros toujours sans virtuosité inntile (mais pas toujours sans finesse), Electric Barnyard est un disque sans aucune autre prétention que celle de faire partager le plaisir simple de jouer le rock comme il vient.

Mercury/Phonogram 848 054-2. **Screaming Target**

Hometown Hift

En décembre dernier, au dernier soir des Transmusicales de Rennes, Screaming Target avait soudainement ressuscité le public semi-comateux de cotte fin de les aux Etats-Unis) que le plus malin des professione de l'entre de l'entre per le plus malin des profession du crack.

La morale de l'histoire est ambigue, tout comme la fascination à peine terinée de réprobation que loc T entretient face à la riste des Clash s'était arrêté. Toujours le même va-ct-vient entre rock et musiques de danse (funk, reggae, rap), mais sans rette distance, ce dandysme qui avaient fini par faire sombrer les concerts de BAD dans l'conui.

> On attendait donc Homesown Hifi les oreilles grandes ouvertes. Ceux qui ont vu Screaming Target sur scene y retrou-veront l'essentiel : une équipe de compositeurs qui a trouvé du premier coup le

dire, des musiciens à la fois techniciens (il a sans doute fallu plus de mégabits pour réaliser ce disque que pour lancer une fusée Ariane) et inspirés. Mais la violence, l'urgence, sont restèes à la porte du studio, Homerown Hifi reste décontració el sensuel de bout en bout, malgre, à cause des rythmes programmés. Ce n'est pas tout à fait une déception, plutôt une allente qui se prolonge un peu.

moyen d'enoncer dairement ce qu'ils ont

une attente qui se prolonge un peu.

Don Letts a trouvé un son pour porter ses textes, militants ou amoureux, une couleur reggae qui rafraichit le funk, le rap, ieur donne de l'espace pour souffler. This Town, chanté par Chrissie Hynde, est tout ce que le duo de la chanteuse des Pretenders avec UB 40 aurait dù être. En général, Hometown Hifi resseruble beaucoup à ce que devrait être la bando-son d'un été en ville.

T, S.

Musiques du monde

Baaba Maal

Baaba Maal, le plus discret des agrands du Sénégal, a conçu Baavo comme un élixir, où sont distillés avec chic et délicatesse les ingrédients de la tradition africaine, passe au filtre d'une intelligence et d'une technique mndernes. Dosage subtil des instruments, le tama, petit tambour d'aisselle au son claquant et si particulier au Sene-gal, la kora, bien sûr, mais aussi la gui-tare sêche, dont Baaba Maal joue si bien, parfois en duo avec Mansour Seck. Il en jane comme d'une kara justement, en pinçant les cordes, avec cette sècheresse délice qu'exige la harpe africaine. L'al-bum, très pur, s'est écarté de la présence aujourd'hui obligatoire des synthétiseurs, pour n'en canserver que quelques touches, notes majatenues en fond sonore (Diahono, le Voyageur) ou en appui aux instruments vrais,

Baryo, le premier des dix titres qui, à force de subtilité, finissent par être à eux tout seuls un immense hommage à la musique du continent noir, pleure la most d'une mère (Pendant que j'étais en France, en train d'en apprendre plus sur la vie et sur l'art, un terrible coup de téléphone... Marna, mama, mama, mon amour, ma mère). Il y a, bien suc, des hymnes à la beauté et à l'amour, une reférence constante à Dieu et au prophete, des interrogations sur le vague à l'âme et la dignité des hommes de l'Ethiopie au Cameroun, Sur la pochette, grand, dégingandé, Baaba Maal joue les diables en boubou, grand maître d'une alchimie de rythmes et de mélodies. Mélange de force, de virtuosité instru-mentale, de délicatesse naturelle, Baayo est sans doute le meilleur album de l'auteur-compositeur sénégalais - qu'il a d'ailleurs pris soin de produire lui-mêm dans des studios londoniens - mais aussi un panneau indicateur de toute beauté pour qui aurait la tentation de se perdre sur les chemins d'une world inusic en mal d'identité.

1 CO Mango 848 300. Distribué par

LE PIANO DE RAVEL

L'enchantement Merlet

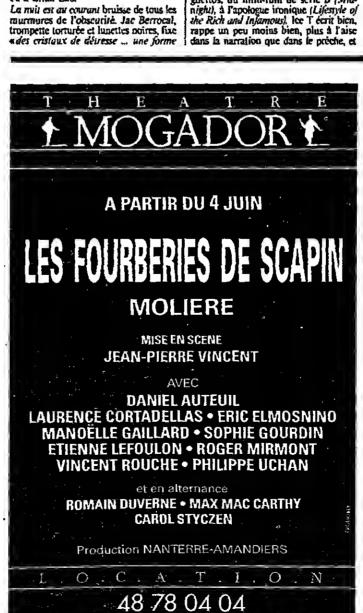
RTURO BENEDETTI-MICHELANGELI, Mertha Argerich (mais elle ne donne plus de récitals depuis presque dix ans), Nikita Magaloff (que ne joue-t-il pas ?) et Vladimir Ashkenazy mis à part, les pianistes les plus en vue ne jouent pas Ravel. En oui l Meurizio Pollini, Sviatoslav Richter (exception faite du Concerto pour la main gauche), Alfred Brendel, Murray Perahia, Radu Lupu, Zoltan Kocsis, Nelson Freire, Annie Fischer, Daniel Barenbolm, Rudolf Serkin, Shura Cherkassky, Andras Schiff semblent avoir rayé d'un trait ses deux heures de musique pour le piano. Restent Vlado Parlemuter, l'élève, le grand témoin, qui, inlassablement, porte de pays en pays la bonne parole, et quelques eutres – dont l'audience n'est pas planétaire - qui inscrivent ce compositeur à leurs programmes et l'enregistrent. Restent eussi, bien s0r, les jeunes, qui, se lançant dans la carrière, n'oublient pas Gaspard de la nuit ou les Miroirs, passages quasi obligés des concours internationaux.

Sarait-ce le post-romantisme effiché de cette musique, le gratuité des gegeuras lancées aux interprètes par un compositeur turte des gegeuras iencees eux interpretes par un compositeur amicalement sedique, se virtuosité trop intellectuelle pour être peyante, son langage indifférent à une modemité cultivée en tant que telle (Debussy savait faire cela quand Ravel lançait des ballons d'essai, sans avoir l'air d'y toucher), son etmosphère fin de siècle héritée en droite ligne du dix-neuviame siècle qui détoument les stars du clavier quand les plus grands chefs ne se détachent pas de l'œuvre d'orchestre de Ravel?

Dominique Merlet ne fait pas partie du club de plus en plus fermé des « grands » pianistes, mais les epprentis du monde entier racherchent son enseignement. Cette reconneissance-là en vaut bien d'autres. Il vient d'enregistrer l'intégrale du piano à deux mains de Ravel. Il se pourrait bien que son interprétation fasse jeu égal avec celle de Perlemuter publiée par Nimbus.

Merlet n'a certes pas cette sonorité « mouillée » qui fait oublier la mécanique du piano (elle se développe chez les « vieux » planistes dans le temps même où leurs doigts se font moins péremp-toires), il ne peut daventage se tarquer de soixante ens de com-merce quotidien, mais se pudeur expressiva, son intimité avec le texte, son geste instrumentel libéré, la richesse de sa pelette sonore inséparable d'un ieu de pédales increachlement subtil de sonore (inséparable d'un jeu de pédales incroyablement subtil), le neturel de son approche musicale traduisent l'univers ravélien evec une fidélité exempleire. Comparer son « Gibet » avec celui d'Ashkenazy (seconde version Decca) est édifiant : faute de respecter la lettre du texte (il ne répète pas le si bémol dans l'échappement, ce qui annihile l'effet de tintement de cloches voulu par Ravel), le pieniste russe démantibule le second volet de Gespard comme un bon arnateur n'oserait le faire. Et puis, cette publication bénéficie d'un texte de présentation de Marcel Mamat qui s'affren-chit des règles habituelles du genre pour l'élever eu rang d'essai.

2 CQ Circé 87125/26 LD. ALAIN LOMPECH



trois événements pour le plaisir de vos nuits d'été

(10 JUILLET - 2 AOÛT)

- CASTOR ET POLLUX de Jean Philippe Rameau, l'œuvre parfaite de l'opéra français. Production signée William Christie, Pizzi, Béatrice Massin, Les Arts Florissants.
- La création scénique en France d'un oratorio de Mozart pour son Bicentenaire LE DEVOIR DU PREMIER COMMANDEMENT chanté par Valérie Masterson dans le décor du «Teatro Olimpico» de Palladio.
- L'enchantement retrouvé de «Fairy Queen» avec la poésie du SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ de William Shakespeare et Benjamin Britten.

Mais aussi:

des concerts, 14 récitals, Mozart chanté par Margaret Price, Helen Donath, Teresa Berganza, Carol Vaness.

D'OÙ L'URGENCE DE RÉSERVER SELON VOS VŒUX (16) 42.17.34.34

cn

en ent ent est ait rte qui she la

ne ire ai-nt in-es

CATHERINE DIVERRÈS PRÉSENTE « CONCERTINO » AU THÉATRE DE LA VILLE

La chorégraphe de l'intranquillité

En 1984, Catherine Diverrès dédiait sa deuxième chorégraphie à Hélène Keller. cette jeune Américaine sourde, muette et aveugle qui, à force d'acharnement, apprit à lire et sortit de sa nuit. La chorégraphe est animée de la même volonté. Pour faire évolner la danse, elle croit à la suprématie de l'esprit sur le corps. Elle aime la littérature, les contradictions insoutenables et l'ardeur des choses. Après le Théâtre de la Ville, elle dansera avec sa compagnie au Festival d'Avignon. Tont irait bien pour Catherine Diverrès? Il n'en est rien.

ATHERINE DIVERRÈS n'est même pas en colère, elle est seulement désabusée. Par la vie, par l'état actuel de la danse qui n'encourage plus ni la recherche ni l'expérimentation. Son rêve de compagnie, une sorte de phalanstère où chaque interprète serait aussi auteur de sa danse, s'effrite. Une fois formés, ses danseurs la quittent ou bien c'est elle qui provoque les ruptures. Faute de les voir s'émanciper de

Elle assume, non sans fatigue, les contradictions de cette période difficile. Il y a l'insatisfaction due au fonctionnement de sa compagnie, le regret qu'aucune municipalité ne sollicite son installation en résidence, la constatation de la frilosité des programmateurs. Il y a aussi un passage dans quelques jours au Théâtre de la Ville, à Paris, avec Concertino (1), sa dernière pièce créée au Quartz de Brest en février 1991; il y a encore le Festival d'Avignan où la charégraphe est invitée pour la deuxième fois avec l'Arbitre des élégances (2), me œuvre datant de 1986 qui est un hommage Hamlet.

Instants rares que ceux où Catherine Diverrès décide de se livrer. Elle a choisi un café le long du canal Saint-Martin, proche de l'appartement dans lequel elle vient d'emménager. Elle dit ne plus savoir ce qui l'attend. Sa fragilité ressemble à une force qui n'a rien de tranquille. Elle parle sans fard, peu soucieuse de se ménager les bonnes grâces des uns et des autres. Solitaire. « Reprendre l'Arbitre des élégances à Avignon est un risque, commente-t-elle. Nan seulement parce que



Bernardo Montet (photo ci-dessus)
est l'allié le plus sûr de Catherine
Diverrès. Egalement chorégraphe de la
compagnie, il mène parallèlement une
carrière personnelle. Son duo avec
François Verret, la Chute de la maison carton (1986), vit encore dans toutes les têtes. Danseur et interprète exceptionnel, on comprend qu'il soft difficile d'échapper à son emprise stylistique : les danseuses, elles, s'identifient avec force aux vibrantes complexités de Diverrès. On pourrait avoir de plus mauvais modèles i On découvrira avec Concertino une compagnie à son acmé. Ici, Rita Quaglia (photo ci-dessous) mène la danse.

cette pièce date de 1986 mais surtout parce que personne n'en a voulu à sa création. Elle a été immédiate-ment rejetée. On ne supportait pas qu'à une première partie très dansée succèdent des textes lus par le comé-

» Aujaurd'hui, tous les chorégraphes s'intéressent au rapport corps-texte et tout le monde trouve ça très nor-mal. En 1987, quand le Festival d'Avignon programme Instances, on découvrait mon travail avec une chorégraphie qui n'était déjà plus le reflet de ma recherche. Elle avait été créée en 1983, à man retaur du Japon, elle était le résultat de l'enseignement de Kazuo Ohno qui m'avait sait passer du statut d'élève à celui d'ar-

C'est là, à Takya, avec Ohno, qu'elle acquiert la certitude que la danse est avant tout un mauvement de la pensée. « Dansez sans jambes ni bras », demandait le maître japonais : des exercices qui, si on en réchappe, vaus ouvrent l'univers. A l'inverse de l'entraînement laborieux et quatidien du danseur occidental qui « n'exprimerait rien d'autre qu'une peur à s'interroger sur l'acte de danser».

Marcel Proust et Fernanda Pessoa emballent cette mordue de littérature et, plus récemment, de poésie. Elle se reconnaît dans leur désir de témaigner de la complexité des choses, tout en les tenant à distance pour mieux les éprouver et en rendre compte. Sensible à leur désenchantement raffiné, elle s'avoue tentée de suivre leur exemple et de se planter à la lisière du monde, comprenant que l'émergence de sa danse est à ce prix. Devinant qu'elle va devoir s'habituer à sa solitude, voire à l'exclusion dans laquelle elle se sait tenue. elle risque, en dehors du courant dominant, des chorégraphies dans lesquelles d'une voix sourde, violente, avec peu d'effets, elle essaie d'installer cette intemporalité qui est pour elle le signe du véritable artiste.

«Proust, Pessoa mais aussi Gombrowicz, les auteurs russes - je découvre Pasternak - ont une préoccupation commune avec la danse : la réminiscence. Le travail sur la mémoire et le souvenir, la nostalgie et le temps présent. Quand on est plongé dans la vie, on est trop proche de l'instinct, an abîme le sentiment, les vérités lyriques. Tous ces auteurs traitent des émotions fortes sans tomber dans le piège du spectaculaire. Ils montrent avec exactitude les petites choses en n'allant ni vers le quotidien - qui ne m'intéresse pas, - ni vers l'expressionnisme ou le théâtre que j'ai en horreur. Ils restent sur le fil de l'abstraction, c'est à dire de l'essentiel.»

Corps plus apollinien que jamais, narcissique retour des vieilles valeurs néoclassiques au nom d'une modernité douteuse, Catherine Diverres n'est pas en phase avec la danse qu'elle voit : cette danse organique entièrement fondée sur la prouesse, l'étonnement facile que provoque un corps pur-sang écartelé, manipulé, placidement abéissant, «La révolution du danseur reste à faire», insiste-t-elle, abordant la un thème fondateur de sa démarche. On sait qu'elle exige, après la formation qu'elle donne aux membres de sa compagnie - avec Bernardo Montet, associé à son travail depuis le début - qu'ils deviennent autonomes, qu'ils cessent d'être

« Je suis là pour créer mes pièces, mais mes danseurs aorvent être auteurs de leur propre danse. Ce rève qui (2) L'Arbitre des élégances sera dansé les 27, 28, 29, jusqu'à présent m'a soutenue bat de l'aile : quand un danseur se sent maître de la technique que j'enseigne, il d'Avignon. Tél. : (16) 90-86-24-43.

a besoin de la vérifier dans d'autres yeux que les micns, refusant ce dialogue et cette liberté mutuelle que je lui offre dans la création. En cours de formation, je dèveloppe la virtuosité et la force à leur point extrême. L'n de danseur da chaque nuance de la pensée.

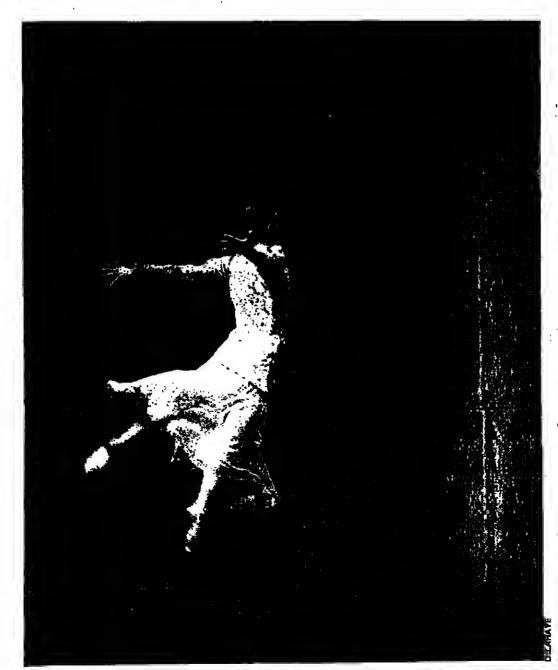
» Ensuite, il s'agit de casser, souvent par des improvisations, cette aisance qui est une sorte de bêtise si on ne la questionne pas. L'enseignement de la pensée devrait faire partie de toute formation. J'incite mes danseurs à lire. Mais, en réalité, il faudrait apprendre la philasophie aux enfants. François Verret dit à juste ruison qu'an devrait créer un CNRA, un Centre national de recherche artistique, sur le même modèle que le CNRS. A un moment où l'enseignement du contemporain se met en place dans notre pays, il serait temps de prendre le problème par le bon bout! A une époque où les souris changent de sexe, il faudrait une force qui contrebalance les scientifiques, pour ceux qui travaillent autour de l'être : les poètes, les artistes, les littéraires. »

Catherine Diverrès sollicite la critique. Elle l'écoute quand elle est argumentée. Mais elle se ferme quand la critique est descriptive ou d'humeur : « Aujourd'hui, on se fait assassiner sans preuves. Le milieu choregraphique a des « fixettes », des idées toutes faites sur ce que la danse doit être. C'est le meilleur moyen de l'empêcher d'évoluer. J'envie la liberté et l'ouverture qui existent dans la peinture. Même Cunningham : s'il a change. sous l'influence de la musique de Cage, le rapport au temps et à l'espace, il n'a pas fait bouger d'un pouce l'écriture des corps... Je suis déprimée et parfois en colère quand j'entends dire que je ne construis pas mon espace ou que la relation que j'entretiens avec mes danseurs manque de prosondeur. Quand an parle d'espace, les seules références sont les formes géométriques inscrites dans le corps de chaque individu. Mais l'espace c'est bien autre chose, c'est l'invisible. Je demande à mes danseurs de « parier » cet invisible qui les sépare et les relie. Il y a des logiques non cartésiennes qui obligent elles aussi à se situer au millimètre près dans l'espace, faute de quoi la magie s'évanouit, »

Après le Festival d'Avignon, que deviendra la compagnie? Catherine Diverrès et Bernardo Montet vontils se retrouver face à face comme à leurs débuts? La chorégraphe ne veut pas se marginaliser. Mais elle sait que le système demande des spectacles aux formes et aux contenus immédiatement identifiables qu'elle est incapable de lui donner. Une solution à la Grotowski où elle déciderait de ne jouer que pour quelques personnes? Catherine Diverrès préfère imaginer des salles immenses et pleines de spectateurs exigeants et aventureux, des théâtres mystèrieux qu'elle ferait vibrer d'étincelles chorégraphiques à la dimension de l'univers, avec des danseurs adultes qui auraient l'esprit de Heiner Müller et le corps de Mikhail Barychnikov.

DOMINIQUE FRÉTARD

(1) Concertino sera joué les 4, 5, 7 et 8 juin à 20 h 30. Théâtre de la Ville. Tél. : 48-87-54-42.



36 Marchés financiers 37 Bourse de Pans

BILLET

Retour au rail à Londres

Changement de voie : pour tenter de résorber la crise du transport, le gouvernement britannique veut aider eo développement du chemin de fer. Rompant avec l'un des héritages les plus contestés du thatchérisme, la préférence systématique donnée à la route au détriment du mil. M. Malcolm Rifkind, ministre des transports, e annoncé mardi 28 mai, au cours de la conférence sur le transport à Londres organisée par le Financial Times, une série de mesures destinées à développer le trafic ferroviaire.

Le premier point consiste en un encouragement au transport de marchandises par le chemin de fer, qui ne détient aujourd'hui que B % du marché du fret. Des subventions du ministère des transports doivent pousser les entreprises à choisir le rail. D'eutre part, la réseau doit être ouvert à la concurrence d'opérateurs privés, la compagnie nationale British Rail perdant son monopole.

La privatisation générale de British Rail reste au programme si les tories remportent les élections générales (qui doivent avoir lieu au plus tard en 1992). Plusieurs scénarios sont examinés actuellement au ministère des transports ; vente globale de la compagnie, éclatement en plusieurs sociétés régionales ou sectorielles (Intercity, Network Southeast, Scotsrail...) ou privatisation séparée du réseau et de

Bien que le patronat, la City et les milieux de la distribution accueillent favorablement ce plan, M. Rifkind reste prudent. ral, il veut éviter d'esquisser un grand dessein », se démarquant trop de l'expérience Thatcher. Compte tenu dea réticences du ministère des finances à délier les cordons de

la bourse en cette période de récession, aucune estimacon financiàre ne figure dans le programme, ni eucun échéancier. Or le ressac économique, l'inflation, les gros investissements pour la sécurité et le réduction des subventions de l'Etat ont fortement creusé le déficit de British Rail.

Même prudence sur le dossier explosif d'une éventuelle ligne ferroviaire à grende vitesse entre Londres et le tunnel sous le Manche. La décision e été apparemment repoussée jusqu'à l'automne afin de ne pas heurter de front le puissant lobby enti-TGV du Kent. Le gouvernement accepte le principe d'une nouvelle ligne Londres-Folkestone, mais M. Rifkind hésite, pour des raisona politiques, à donner eon feu vert à un ouvrage très controversé, dont l'ouverture est théoriquement prévue en 1995. Assouplissement oui,

ICL achète

constructeur britannique d'ordina-reurs ICL, dont le capital est détenu à 80 % par le japonais Fujitsu, va acheter Nokia Data, filiale informatique du grand groupe finlandais d'informatique, d'électronique et de rélècommunications Nokia.

(7 milliards de francs environ). Souffrant d'une rentabilité insuffisante, elle est la seule division du groupe à avoir terminé l'exercice avec un délicit.

Cet accord renforcerait ainsi la présence de Fujitsu en Europe, tl y a quelques semaines, Bull et Nokia Data avajeni annonce l'arrêt de accord de distribution dans les pays

Pour éviter un dérapage budgétaire

Le gouvernement tente de récupérer 17 milliards de francs sur le budget 1991

Le gouvernement fait feu de tout bois pour empêcher que le déficit budgétsire ne dérepe dens dea proportions importsntee du feit notamment du ralentissement de le croissance économique qui selon M. Bérégovoy ne dépassera pas 1,5% cette année. Après avoir annulé - par errêté - 10,2 milliards de francs de dépenses en mars, le ministère de l'économie vient de mettre au point un ensemble de mesures destinées à récuperer 17 milliards de francs dès cette année. Ces mesures sont pour le plupert contenues dens un projet de loi a portant diverses dispositions d'ordre finencier » (DDOF) que M. Pierre Bérégovoy e présenté mercredi 29 mai eu conseil des ministres (le Monde du 28 mai).

Les dispositions préconisées par e ministre de l'économie, des finances et du budget pour éviter un dérapage du déficit sont de natures très différentes : les unes sont des économies faites sur les dépenses; d'autres concernent la TVA; d'autres encore sont des prélèvements sur des caisses publi-ques ou parapubliques; enfin une quatrième série de dispositions prend la forme de recouvrements accélérés que va faire l'Etat sur des sommes qui lui sont dues,

liards de francs.

Quand des crédits o'euront pas été dépensés en 1990, leur report

Devant le Conseil économique

et social

M^{me} Aubry annonce

des mesures de lutte

contre le chômage

pour «très bientôt»

les axes futurs de son action. Elle

a assuré que des mesures seraient

« très bientot onnoncées » par le

gouvernement pour lutter contre le chômage et indiqué qu'elle allait en « discuter dans les jours qui

viennent avec les partenaires

Mar Aubry a confirmé son

intention de «lancer un chantier extremement importont de chonge-

ment du travail visant à amélio

l'organisation du travail, lo qualifi-cation, l'autonomie et lo responsa-

bilité des salariés dons l'entreprise,

associé avec une gestion prévision-nelle des emplois et des compé-tences ». Il faut, a-t-elle ajouté,

« rendre les entreprises compéti-

tives, créer des emplois mais aussi

Negociatioos

sur la formation professionnelle

Le CNPF précise

son projet

de «co-investissement»

Lors de leur cinquième séance de négociation sur la formation

de négociation sur la formation professionnelle, le 28 mai, les partenaires sociaux ont abordé la question la plus délicate, celle du financement. Le CNPF a proposé de porter de 1,2 % à t.4 % de la masse salariale l'obligation légale de contribution des entreprises. Il

a aussi évoqué la possibilité d'une cotisation de 0,15 % pour les

entreprises de moins de dix sala-riès, qui, jusqu'à présent, n'étaient pas assujetties à cette cotisation.

En contrepartie de cet effort, le patronat a avancé son thème très

controversé du «co-investisse-ment» entre l'employeur et le sala-

rie. Il souhaiteralt que sa prise en-charge soit de 80 % à 100 % pour les formations de moins de trois cents heures, de 56 % à 70 % pour

celles de moins de mille deux cents heures, et de 42 % au-delà. Toutes les organisations syndicales ont critiqué sévèrement ces propo-sitions.

èviter les exclus».

même est-il demandé aux ministères de ne pas dépenser au 30 septembre prochain plus de 70 % de leurs crédits ordinaires (hors personnel). Ces dispositions

devraient permettre d'économiser trois milliards de francs. L'Etat envisage aussi de gagner cinq cents millions de francs sur le Fonds de compensation de la TVA, c'est-à-dire sur les concours de l'Etat aux collectivités locales. Le prélèvement de 1,5 % sur les paris du PMU au profit de la Ville de Paris va être supprimé. L'économie pour le budget de l'Etat sera de 200 millions cette

Le taux de la participation des employeurs à l'effort de construction (PEEC), plus connu sous le nom de « i % logement », sera nom de « l' % logement », sera porté en deux étapes (début juillet 1991) et début janvier 1992) de 0,65 % à 0,45 %. En revanche, la cotisation des employeurs au FNAL (Fonds national d'aide au iogenent), qui finance la généralisation de l'allocation au logement social, sera majorée de 0,2 point dès le début de juillet. Cette mesure, oentre pour les entre-prises, permettra à l'Etat de prises, permettra à l'Etat de réduire de 1,2 milliard de francs cette année (2,4 milliards eo 1992) la subvention d'équilibre qu'il ver-sait au FNAL. Le ministère de l'écocomie estime que les res-sources consacrées à l'effort de construction au titre du « 1 % logement» oe seroot que «faiblement ampulées ».

2) La fiscalité indirecte (TVA): 2 milliards de francs.

d'œuvres d'art, ventes oubliques (biens d'occasion, de collection, de pierres précieuses...). Il en ira de même pour les prestations d'aumême pour les prestations d'au-teurs, interprètes, artistes. Seraient dispensés les professionnels dont le chiffre d'affaires n'excède pas 245 000 F. Les cessions de droits reconnus par la loi aux auteurs d'œuvres de l'esprit et aux artistes-interprètes bénéficieront du taux réduit de 5,5 %. Gain pour l'Etat : 400 millions cette auxée 400 millions cette année.

L'horticulture et la sylviculture imposées au taux de TVA de 5,5 % passeront (sauf pour les usages agricoles) au taux normal de 18,6 % début de juillet (le Monde du 28 mei). Gain : 750 millions. La taxe locale sur l'électricité recouvrée par EDF sera soumise à la TVA, mais ses taux plafonds seront abaissés pour éviter un alourdissement du prix de vente. Gain : 330 millions.

Le taux de TVA s'apptiquant aux cessions de terrains à bâtir, actuellement de 13 %, perdra la réfaction de 30 % dont il bénéficiait et passera début juillet au taux normal de 18,6 % (le Monde du 20 mai) Concedent les terraises de la constant de 18,6 % (le Monde du 20 mai) Concedent les terraises de la constant les terraises de la constant de 18,6 % (le Monde du 20 mai) Concedent les terraises de la constant de 18,6 % (le Monde du 20 mai) Concedent les terraises de la constant de 18,6 % (le Monde de 18 du 29 mai). Cependant, les ter-rains destinés à la construction d'HLM et aux constructions financées à l'aide d'uo prêt PAP bénéfi-cieront du taux réduit de 5,5 %. Gaio pour l'Etat : 140 millions. La possibilité donnée depuis le

début de janvier aux sociétés de récupérer 80 % de la TVA ayant grévé le fioul utilisé dans les voitures d'entreprises sera ramenée à 50 % à partir de juillet. Gaio : 130 millions

Au total, ces mesures fiscales -Un ensemble de prestations va et quelques autres de moindre être soumis à la TVA: achats importance – représentent pour et quelques autres de moindre l'Etat une économie de presque

3) Les prélèvements sar orga-olsmes publics : 6 milliards de

L'Etat va recupérer trois milliards de francs sur la CACOM (Caisse de consolidation et de mobilisation des crédits à moyen terme), créée en 1958 à la demande du FMI pour que soit mis fin eu financement monétaire. donc inflationniste, de la construc-tion. Cette caisse dotée par l'Etat prêtait de l'argent au Crédit fon-cier à faible taux d'intérêt. Déjà ponctionnée lors des grandes dérives budgétaires de 1982 et 1983 pour des sommes très impor-tantes (7,5 milliards), la CACOM va disparaître en abandonnant ses dernières réserves, soit environ milliards de francs.

D'autres prélèvements sur l'EPAD (Établissement public d'améoagement de la Défense). fonds de réserve de la taxe d'entraide des vieux commercants (caisse d'aide au départ), le PMU, l'Institut national de la propriété industrielle rapporteront aussi

Accélération des recouvre-ments : 4 milliards de francs.

La restitution au Trésor des retenues à la source, du prélèveconventions d'assurances sera accélérée. Cette mesure touchera les compagnies d'assurances et les établissements financiers, non les particuliers. Uoe mesure semblable conceroera la SEITA pour les recettes encaissées sur les tabacs.

Peugeot pourrait remettre en cause

Les alliances de la Régie Renault avec des partenaires étrangers, avec Volvo en particulier, inquiète le groupe PSA (Peugeot et Citroën), notamment pour l'aveoir de leur coopération en matière de A l'occasion de la présentation, par M. Roger Leray, d'uo rapport du Conseil èconomique et social sur le chômage de longue durée, Mas Martine Aubry, ministre du travail, est revenue le 28 mai sur recherche. La concurrence entre les deux constructeurs français ne les avait pas empêchés, jusqu'à présent, de mener des recherches en commun. Désirées par les firmes pour alléger leurs investissements co « recherche et développement » et soutenues par les pouvoirs publics, ces coopérations « risquent d'être remises en cause», prévient-on chez

L'alliance de Renault avec Volvo fait du constructent suédois le a copropriétaire du patrimoine de l'entreprise», soutiennent les respon-sables de la Régie. « Pas question que Volvo bénéficie d'un accès automatique et gratuit aux programmes

investi », s'inquiète M. Jean-Yves Helmer, directeur de la division automobile de PSA. Une position renforcée depuis la prise de partici-pation du japonais Mitsubishi au capital de la filiale néerlandaise de

Outre leur participation commune à des programmes de recherche communautaire (programme Drive) ou menés dans le cadre de Eureka (projet Prometheus), les deux firmes avaient, il y a dix ans, créé un GIE (groupement d'intérêt économique) pour regrou-per leurs efforts de recherches dans certains domaines. Trois pro-grammes avaient été lancés dans ce cadre : un programme sur le moteur propre, un autre sur le multi-plezage: le troisième, sur la sécurité, n'avant en fait pas encore réellement démarré, son contenu ayant été

publics, qui devaient assurer 35 % du financement (portant sur uo budget global de 1,25 milliard de

Or le GIE ayant une durée de vie de dix ans, son existence devait être prolongée à partir du le janvier 1991. Ce qui n'a pour l'instant pas été fait. «Reconduisons le pour un an, pour voir ce que l'on peut faire, ou ne pas faire ensemble » proposc-t-on chez Renault.

Si les deux groupes semblent être d'accord pour mener à bien les travaux engagés avant la signature de l'accord entre Renault et Volvo (programme sur le moteur propre), la position des deux entreprises diverge pour les programmes posié-neurs, PSA souhaitant adopter une position «plus réservée».

ANNIE KAHN

Nouvelle stratégie pour le groupe informatique français

Un homme de presse nommé à la tête de Bull aux Etats-Unis

M. Axel Lablois e été nommé, mardi 28 mai, à la présidence de Bull HN, la filiale américaine du groupe informatique français Bull aux Etats-Unis, en remplacement de M. Roland Pampel. Homme de presse (il e fait l'essentiel de sa carrière dans des entreprises d'information), il compte redresser la société en concentrant les forces du groupe sur un nombre limite de produits et de marchéa.

Bull HN, la filiale de Bull aux Etats-Unis, change de président. Un Français, M. Axel Leblois, succède à ce poste à M. Roland Pampel, qui assurait cette fonction depuis avril 1988, époque à laquelle Bull faisait l'acquisition de la majo-rité de Honeywell-Bull aux Etats-Unis, Selon la direction de la firme, ce changement de responsable, du au « resserrement des missions de Bull HN », s'est fait dans le consen-tement mutuel. Il intervient alors que la participation du constructeur japonais NEC au capital de Bull HN est remis en question (le Monde du 17 mai).

Pour le nouveau président, M. Axel Lebtois, le défi est de taille, il entre dans le groupe à une période particulièrement troublée de son histoire. Outre la réalisation de

aussi participer au redressement de la firme, qui essuyait en 1990 des pertes de 6,8 milliards de francs. La filiale américaine, qui emploie environ quinze mille personnes et a réa-lisé en 1990 environ le tiers du chiffre d'affaires du groupe, est

Un défi que M. Axel Leblois n'hésite pas à relever, à condition que « la compagnie soit réellement globale et unifiée », c'est-à-dire que la Compagnie des machines Buli (CMB) soit propriétaire à 100 % de sa filiale américaine. Cet homme de quarante-trois ans,

qui réside aux Etats-Unis depuis ptus de cinq ans, a une grande connaissance du marché de l'infor-matique. Diplômé de Sciences po et de l'INSEAD, il était précédemment PDG de IDC (International Data Corporation) et vice-président de sa maisonmère IDG (International Data Group), la plus grande société mondiale d'information et d'analyse spécialisée dans l'informatique et les technologies de communication. En France, IDG édile entre autres l'hebdomadaire spécialisé le Monde informatique. Hormis un passage de deux ans comme vice-président et associé du chasseur de têtes Russel-Reynolds, il a fait l'essentiel de sa carrière dans des entreprises d'information, passant les huir premières années de sa vie professionnelle à la CEP (Compagnie européenne de CEP (Compagnie européenne de

Pour rendre à Bull HN sa profitabilité, il entend en concentrer les forces sur des produits et des mar-chés limités. En termes de marché, il vise essentiellement «les grands comptes», grandes entreprises déjà utilisatrices des grands systèmes de la gamme Bull, pour leur fournir des produits complémentaires (reseaux, stations de travail, micro-ordinateurs), ainsi que le marché du gouvernement et des collectivités locales, dans lequel ta firme est pour l'instant peu implantée, mais pour lequel elle a déjà développe des applications spécifiques. En termes de produits, il mettra l'ac-cent sur les systèmes de traitement d'images et développera l'activité d'intégration de systèmes.

o Premières mesures de reconver-sion pour l'asine Buil de Belfort. – Une société de développement de nouvelles entreprises, dotée d'un financement de quelque 40 mil-lions de francs, est la première mesure de reconversion de l'usine Bull de Belfort. Le ministère de t'industrie a indiqué, mardi 28 mai, que l'Etat contribuera à hauteur d'un tiers à son financement. Le ministère précise que le site de Belfort, dont la direction de Bull entend reconvertir la moi-tié des 1 450 salariés, « bénéficiera d'un effort importont de développe

Le successeur de M. Karl-Otto Poehl désigné à la tête de la Bundesbank

SECTION C

M. Helmut Schlesinger l'homme du sérail

Après l'accord des partis de la coalition au pouvoir le conseil des ministres allemand s nommé mercredi 29 mei à la préaidence de la Sundesbenk l'actuel vice-président, M. Helmut Schlesinger, en remplacement de M. Karl-Otto Poehi (nos dernières éditions du 29 mail. Ce dernier s décide de se retirer è compter de fin juillet, au lieu de le fin octobre comme il l'avait annoncé précédemment, pour des « raisons personnelles » aans avoir terminé son deuxième mendat de huit ens en tant que président (le Monde du 17 mai). M. Schlesinger, âgé de soixante-six ens, doit remplir un mandat «minimal» de deux ens avant d'être lui-même remplace par M. Hans Tietmeyer. cinquente-neuf ens, actuellement l'un des membres les plus influents du directoire et proche du chancelier Helmut Kohl, qui est nommé entre-temps vice-

FRANCFORT

correspondance

Né le 4 septembre 1924 à Penzberg, en Bavière, M. Helmut Schlesinger a fait des études d'écocomie à l'université de Munich avant de rentrer en 1952, à l'âge de vingt-huit ans, au service de la Banque des Lander allemands, qui fut l'ancêtre de la Bundesbank, dont la constitution définitive n'est iotervenue qu'en juillet 1957. Toute sa carrière, M. Schlesinger va la réaliser à partir de cette date au sein de l'insutut d'émission de Francfort: membre du directoire en 1972, il est ensuite nommé vice-président le 1ª janvier 1980 en remplacement de M. Karl-Otto Poëhl, qui devient president.

Le tandem qui avait été proposé par le chancelier Helmut Schmidt (SPD) sera maintenu à son poste en 1988 par le chancelier Kohl (CDU), bien que M. Poehl soit officiellement membre du SPD. M. Schlesinger n'a jamais revendiqué d'appartenance politique, mais il est a proche v de la CSU - elle aussi membre de la coalition gouvernementale au pouvoir, mais très affaiblie après la réunification des deux Allemagnes - en raison de ses origines bavaroises.

« Une deuxième revolution »

Sa comination à la tête de la Bundesbank plutôt que celle de M. Hans Tietmeyer, membre de la CDU et depuis longtemps le candidat désigné du chancelier Kohl peut donc apparaître comme une «concession» à la CSU. Elle vise surtout à minimiser le risque d'un affaiblisement supplementaire du mark. La réputation du nouveau président de tenant de l'orthodoxie monétaire la plus dure est bien établie. Dans le partage des tâches avec M. Poehi, c'est lui qui, chaque ennée, fixait le corridor d'augmentation de la masse monétaire. assurant ainsi la définition de la politique monétaire de la Bundesbank, de même qu'il avair la haute main sur des instruments commo les réserves ou les taux de prise en pension.

En ce qui concerne l'Europe, les risques d'un durcissement de la position allemande sont à craindre. A la différence de M. Tietmeyer, qui est partisan d'un avè-nement rapide de l'écu comme moyen de paiement en Europe, M. Schlesinger s'est toujours prononce en faveur d'une convergence préalable entre les économies des douze pays membres. Ces derniers mois, il avait encore durci le ton, prévenant que l'Allemagne n'était pas prête pour « une deuxième révolution » après celle de l'union entre les deux Allemagnes.

Ch. HOLZBAUER-MADISON

ÉE

□ Hausse de 0,3 % des prix à la consommation en mai. - Les prix à la consommation on/ augmenté en la consommation on augmenté en Allemagne de l'Ouest de 0,3 % en mai par rapport à avril, a annoncé mardi 28 mai l'Office fédéral des statistiques sur la base de chiffres provisoires. Sur douze mois, la hausse des prix s'est élevée en Allemagne de l'Ouest à 2,9 %. - (AFP.)

intranquillité

water in the second (A) 1865 Additional Parties

والمراجع والمنازع والمنازع والمحارية

Barton to the transfer of

 $\{ (-\pi_{\alpha})^{\alpha}_{\alpha}(\widehat{\phi}, \widehat{\phi}) \mid \varphi \in \mathcal{A}_{\alpha}(\widehat{\phi}, \widehat{\phi}, \widehat{\phi}) \}$

الاستعاد أحرا المهالان

En Williams Som

AND STREET STREET

payment a district of the second

The House of the Con-

Carrier Strains

Andrew Communication and the second s

والمحاشر أثرر الحقابات يرقحو

Andrew State of the State of

Elegated Commission

garan er en e

被 经企业

7

(), —, _{—, 2}, —

James Committee Committee

Andrew Eggler 19

\$ - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1

bouleversement non. MARC ROCHE

Nokia Data

Pour 230 millions de tivres, le

Nokia Data, qui emptoie 6500 salaries environ, a réalisé en 1990 un chiffre d'affaires de l'ordre de 4,9 milliards de marks finlandais

ses accords de recherche avec Renault de recherche dans lesquels PSA a remis co cause par les pouvoirs

Poursuivant sa restructuration

Le négociant Sucres et Denrées renforce son état-major

Le groupe français de négoce Sucres et Denrèes a décide le 27 mai de renforcer sa direction ainsì que ses deux principales filieles de négace, Sucden Kerry et Merkuria Sucden. Parmi lea principales mesures, on note le ratour eu premier plan de M. Max Benhemou, qui accède au rang de coprésident de la Compagnie financière Sucres et denrées (le holding du groupe) einsi que des deux entités de nègoce, aux côtés de l'actuel PDG, M. Serge Varsano.

Le retnur de M. Benhamou est lourd de signification pour l'orientation future du groupe. Cullaborateur «historique» du fondateur do Sueden, le «roi du sucre» Maurice Varsano, M. Benhamnu avait assuré la présidence du groupe après sa disparition en 1980. Jusqu'en 1988, date de la prise de pouvoir de Serge Varsano, il avait accompli une tâche très stricte de gestion, coupant les branches défi-

citaires de Sucden (métaux pré-cieux, banques) et assurant ce qu'on allait appeler, pas toujours gentiment, la «régence». Aujourd'hui. M. Benhamnu revient pour prendre la «gérance» d'une maison qui s'est distinguée ces temps derniers davantage par l'inquie-tude de ses banquiers IBNP, Cre-dit lyonnais, Société générale principalement) que par ses bonnes affaires. Car. pour la première fnis depuis sa création en 1952, Sucres et denrées a perdu de l'argent. Un véritable choc, durement ressenti par le premier négociant mondial de sucre, qui a terminé l'exercice 1990 avec un déficit consolidé de 360 millions de francs, sa filiale Merkuria Sucden accusant un passif de 450 millions de francs. Début mars, les principaux banquiers du groupe lui ont accordé un pret de 500 millions pour conforter ses capitaux permanents et résorber son déficit. La filiale Merkuria Sueden (cacao, café, riz, pétrole) a été recapitalisée, mais la direction a décide de recentrer ses activités de négoce autour de ses produits traditionnels, où son rang

du sucre, comme en témoigne l'acenrd ingénieux conclu ces jours derniers pour la vente de 780 000 tonnes de roux cubain à l'URSS.

Vendre certains actifs

Le groupe a en revanche limité ses ambitinns sur le riz à la Côted'Ivoire et adapté ses modalités d'intervention sur le pétrnle en renonçant à l'idee de jouer les generalistes. C'est ainsi que l'équipe parisienne de trading du pétrole a été ramence de trente à dix personnes. Dans l'industrie, le groupe compte sur un retour à l'équilibre de sa branche viande, sa filiale Vitaviande ayant pris place sur des créneaux à forte valeur ajnutée, qui pourraient por-ter leurs fruits, selnn la direction, dans les années à venir, jusqu'à représenter une marge bénéficiaire de 1 % à 2 % du chiffre d'affaires

Si les banquiers semblent

avait peu habitués à des revers), il paraît inévitable que le negociant se sépare de certains actifs non stratégiques (dans l'immobilier par exemple) pour réduire son endette-ment. Le PDG Serge Varsano a aussi fixé pour mnt d'ordre de diminuer de 30 % les frais généraux en 1991, un objectif qui passe par une gestion plus fine des positions physiques, des stocks en

Ce recentrage s'aecompagne d'inévitables départs. En mars, M. Jean-Jacques Alphandery, jusqu'alors le plus proche collabora-teur de M. Varsano, avait choisi de quitter le groupe. M. Alphan-dery s'était montré très actif dans l'insertion de Sucden sur le marche petrolier, avec le rachat en particulier de Marimpex, premier négociant indépendant de brut en Allemagne, très introduit en Iran. M. Jacques Bnchelier, directeur général de la Compagnie financière, homme de l'industrie, a annoncé son départ pour « raisnns

ERIC FOTTORINO

De Dietrich s'allie à Thomson dans le secteur des appareils de cuisson

Le groupe alsacien De Dietrich est parvenu à rompre son isole-ment. La société familiale de Rei-chshoffen (Bas-Rhin) a décidé de s'associer avec le groupe publie Thomson dans l'électroménager. Les deux firmes vont créer une residété comment regroupant les Les deux firmes vont creer une société commune regroupant les activités de De Dietrich et de Thomson Electroménager (TEM) dans le domaine de l'encastrable et de la cuisson. Le capital de cette nouvelle filiale devrait être détenu à 51 % par De Dietrich et à 49 % par TEM.

Il y a douze mois, le groupe alsaeien décidait de filialiser se division électroménager (947 mil-linns de francs de chiffre d'af-faires, 472 000 appareils vendus

en 1990) dans une perspective claire: la recherche d'un parte-naire industriel capable de l'aider à l'international. A l'epoque, les regards se tournaient vers l'alle-mand Bosch-Siemens.

mand Bosch-Siemens.

Le choix s'est finalement porté sur TEM (5 milliards de francs de chiffre d'affaires en 1990), présent dans l'encastrable avec ses marques Thermor et Sauter. De Dietrich va intégrer le groupement européen d'intérêt économique TEMFA, né du rapprochement, en septembre 1990, entre Thomson et l'espagnol Fagor. Cette alliance semble par ailleurs confirmer la volonté de Thomson de ne pas se séparer de son électroménager blanc.

Construction

Rapprochement nippo-saoudien dans le pétrole

de deux raffineries communes

Trois compagnies pétrolières japonaises et l'Aramco, la compagnie nationale saoudienne, ont élaboré le projet de batir et d'exploiter en commun deux raffineries, l'une en Arabie saoudite, d'une capacité de 300 000 barils par jour, et l'autre au Japon, de 150 000 barils. Ce projet d'une valeur globale estimée à 4,3 milliards de dollars, permettra de mieux garantir l'approvisionnement du Japon, pays qui dépend à 100 % du brut importé, dont 70 % en provenance du Golfe.

Les trois compagnies nippones sont Nippon Oil, Nippon Mining et Arabian Oil, L'américain Caltex (Chevron et Texaco), qui possède une filiale commune avec Nippon Oil, pourrait participer au montage.

Le Crédit agricole d'Ile-de-France augmente son capital de 470 millions de francs

Le Crédit agricole d'Ile-de-France, la plus grosse caisse régionale du réseau mutualiste, qui a débourse 400 millions de francs en mars detnier pour acquérir le contrôle de la Banque de gestion privée (BGP), e décide de lever 470 millions de décide de lever 470 militons de francs par émission de 499 926 certificats d'investissement (CI) à 940 francs (denx nouveaux ponr cinq anciens), jouissance la janvier 1991. Ayant augmenté de 20 % ses effectifs en deux ans (3 000 personnes), la caisse a vu son bénéfice croître de 70 % depuis 1988, avec une hausse de 21 % en 1990, année maudite pour les banques. Il s'est introduit au second marché de la Bourse de Paris en février 1988, procédant à une première émission de CI à 245 francs suivie d'une seconde en février 1990 à 770 francs.

Le Crédit agricole d'Ile-de-France

en tévrier 1990 à 770 trancs.

Le Crédit agricole d'Ile-de-France a vu son coupon d'origine multiplié par 4,5 en un peu plus de trois ans, son titre n'ayant cédé que 8,5 % en 1990 pour rebondir de près de 40 % depuis le début de 1991. Selon son directeur général depuis 1975, M. Lucien Douroux, la Caisse régionale affiche la volonté de devenir la grande banque de la région parisienne, tout de suite après la BNP, le Crédit iyonnais et la Société généle Crédit lyonnais et la Société géné

NOMINATIONS

M. Yves Barraquand directeur du cabinet de M. Jean-Yves Le Drian

M. Yves Barraquand, ingénieur des mines, a été nomme directeur du cabinet de M. Jean-Yves Le Drian, secretaire d'Etat à la mer, M. Didies Vaillant, attache d'administration

centrale, sera chef de cabinet. [Né te 23 septembre 1960 à Arles, M. Yves Barraquand est ancien élète de Polytechnique et ingénieur du corps des mines, Il a été directeur des mines et de rames, à a cut directeur des francs et de l'énergie en Nouvelle-Calédonie puis conseil-ler technique au cabinet de M. Jacques, Che-rèque, ministre délégué chargé de l'aménage-ment du territoire et des reconversions de 1989 à 1990. Il était responsable des devo-loppements technologiques à la SNECVA depuis septembre 1990.

Poste et télécommunications

M. Christian Tardiyon directeur du cabinet de M. Jean-Marie Rausch

M. Christian Tardivon, qui dia-geait le cabnet de M. Landarie Rausch au ministère du commerce extérieur, a été nommé directes du abiner de M. Rausch au ministère

0.000

tions.

[Né en 1952, diplômé de l'Instruct des études politiques de Paris et ancien élère de l'ENA (promotion Voltatre).

M. Christian Tardivon à été conseiller rechnique au cabinet de Gaston Dell'erre au ministère de l'intérieur et au ministère du Plan et de l'aménagement du territoire, directeur adjoint au cabinet de M. Georges Fillioud au secrétarian d'Etat chargé des techniques de la communication, chargé de mission aupiés de M. Michel Durafour au ministère de la fonction publique et des réformes admi-

L'HERMÈS Editeur Tèl. (1) 46 34 07 70 L'essentiel sur

TECHNIQUES DU COMMERCE INTERNATIONAL

par M.P. JEANDAT et F. MOREAU Diffusion MEDILIS SA 9 ruc Séguier 75006 PARIS

Eurosta

Europe Stratégie Analyse Financière

vous annonce la parution d'études réalisées dans le cadre de sa nouvelle collection :

ANALYSES SECTORIELLES ITALIE

- 5 études sont déjà parues :
- L'industrie alimentaire italienne : restructuration et croissance
- La distribution en Italie
- L'évolution du secteur de la pharmacie en Italie
- La restructuration de l'industrie du textile/ habillement en Italie
- La structure industrielle en Italie

Ces études apportent un nouvel éclairage sur la dynamique des restructurations en cours et analysent pour la première fois le système coopératif italien.

Pour recevoir une information sur l'une de ces é udes contacter EUROSTAF (Europe Stratégie Analyse Financière). 23, boulevard des Italiens, 75002 Paris. Tél. : 49 24 90 50.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

rédit ocal de rance.

A l'issue de son 3^{ème} exercice, le Crédit local de France confirme sa position de premier banquier des collectivités locales et sa solidité financière.

> Des résultats en croissance continue. (en millions de francs)

> > Des fonds

propres renforcés.

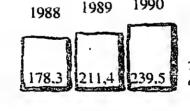
(en millions de francs)

+9,1% +15% 924.6

- The Property Commence of the Commence of the

Bénéfice en MF Evolution 89-90: +9,1%

Une activité en fort développement. (en milliards de francs)



Total bilan

1990

1988 Encours de prêts

1989

1990

en MDF

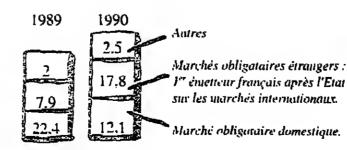
The second secon

1990 1989 1988

A CONTROL OF THE PROPERTY OF A SECOND PROPERTY CONTROL TAXABLE SECTION FOR EXCENSIVE SECOND

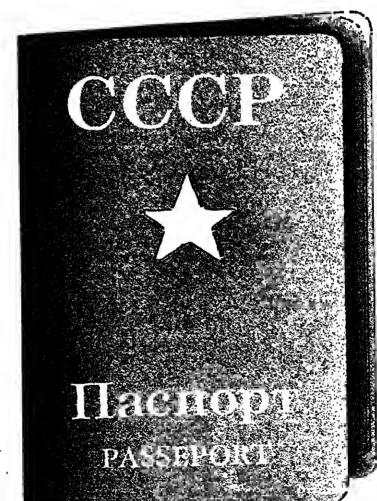
Ces fonds propres consolidés permettent un CLF de présenter un ratio de solvabilité (ratin COOKE) de 20%.

Une collecte dynamique des ressources. (en milliards de francs)





КАРАТ Дух Информации



КАРАТ Дух Информации

en russe, cela veut dire:

"CARAT, l'intelligence media".

Cela veut dire aussi la possibilité pour les annonceurs européens et internationaux d'entrer maintenant dans les medias soviétiques.

Ils aborderont dans les meilleures conditions ce grand marché qui s'ouvre à l'Est.

Carat est à Moscou. Et ce n'est pas fini. C'est le "passeport media" de l'Atlantique à l'Oural.

RAPAT СССР 2 ШЕРЕМЕТЬЕВСКАЯ ЦЛ. МОСКВА ТЕЛ. 19 (7.095) 9714462



ECONOMIE

Le Texas a choisi le TGV français

A pertir de 1999, les TGV, baptisés pour la circonstance « trains ny great velocity », pourraient relier à 320 km/h, par exemple, Dallas à Houston en une heure trente. Le tra-fic prèvu sur l'ensemble des lignes serait d'un peu moins de 22 millions de passagers par an. Le coût du pro-jet s'élève à 6 milliands de dollars (34

N'en déplaise à l'orgueil national, e'est moins leurs caractéristiques techniques qui ont départagé les deux concurrents que les montages finan-ciers proposés. Bien sur, le TGV a fait valoir sa vitesse supérieure et une fiabilité éprouvée par dix ans d'ex-ploitation en France, mais les Alle-mands nut souligné le confort et les accélérations de leur ICE, qui entre en service le 2 juin en Allemagne. Pnurtant, les élus membres de la commission compétente ont été surcommission compétente ont été surtout sensibles à l'équilibre financier des projets. Il n'était pas question de mettre un dollar de subvention dans le chantier.

Un succès à confirmer

Or le dossier allemand avonait un défieit de financement de 1,7 milliard de dollars (9 milliards de francs). En dépit des attaques croisées de Texas Fastrac et de la eompagnie aéricone Southwest Airlines, qui redoute de voir piller par le train son finds de commerce texan, Texas TGV a réussi à cooveinere les autorités qu'il parviendrait à réunir 1,4 milliard de dollars, soit 27 % du montant du projet, sous forme de capital et le reste, soit 73 %, sous forme de prêts divers. Et que le projet serait rentable. L'expérience du Crédit lynneis dans le montege très sopbistiqué du tuncel sous la Manche sera très précieuse pour réussir le délicat Meccano finan-cler indispensable à la collecte des funds. GEC-Alsthom a gagné une

> Le Monde **DES LIVRES**

bataille qui lui ouvre la voie d'une concession de cinquante ans, mais n'a pas encore gagné la guerre. Les trente eioq rames qui seraient construites par la société francobritannique et par le canadien Bambardier ne sont pas comman-dées et la France n'a pas encore empoché sa part des 800 millions

embûches ne manqueront pas sur les rails du TGV français au Texas, Faut-il rappeler qu'une application outrancière des normes américaines (les Etats-Unis n'ont pas les mêmes pas de vis que les pays européens!) pourrait renchérir le prix des rames (environ t00 millinns de francs l'unité) an point de rendre le projet non rentable? Car il n'est évidemment pas ques-tinn que le contribuable français subventinane le futur usager américain du TGV.

Comme nous le déclarait M. Perrieaudet, son directeur



de dollars (4,6 milliards de francs) que représentera le metériel à livrer. D'ici à 1994, le consortium devra respecter des eogogements précis pour pnuvoir continuer ; mettre en place des fonds propres, construire un plan de financement, modifier la loi texane pour pou-voir accèder au marché local des obligatinns à taux préférentlel, américaniser le matériel pour satisfaire aux normes d'outre-Atlanti-que, affiner les tracés, persuader les compagnies American et Delta Airlines d'entrer dans le espital d'un TGV qui apportera des pas-sagers à leurs avions loog-cnurriers, etc. On volt que les

Pour la deuxième tranche du marché des trains de banlieue, la Renfe (la SNCF espagnole) a attribué lundi 27 mai la construction de 70 trains de type 447 (759 places, courant triphasé), d'un montant de 36,2 mil-liards de pesetas (environ 1,98 milliard de francs) à un consortium bispano-germanique, CAF-Siemens-

le Crédit lyonnais, Indosuez, Meryll Lynch et l'ambassade de France aux Etats-Unis ne sont pas an bout de leur peine. Ce succès - à confirmer d'année en année représente paurtant un superbe atout et e permet de proposer, avec plus de chances d'être entendu, la technologie fronçaise à tnus les pays qui étudient la possibilité d'un train à grande vitesse». Parmi les clients possibles, figurent les Taï-wanais, les Canadiens (Montréal-Ottawe-Torooto) et les Sud-Coreens, qui n'en finissent pas de se demander s'ils construiront ou con un TGV entre Sécul et Pusan. ALAIN FAUJAS

ic Descrième marché pour GEC-Als- ABB, GEC-Alsthum et ses trois thom, CAF et ABB en Espagne. - filiales espagnoles (MTM, Ateinsa, Meinfesa), de leur côté, ont obtenu la construction de 15 trains à impériale de 2 000 places pour 15,6 mil-liards de pesctas et de 30 automotrlees à deux étages pour 12,6 milliards. Le premier marché, de 33,9 milliards, avait été attribué à un consortinm CAF-Mitsubishi-ABB et aux filiales de GEC-Alsthom

COMMUNICATION

Au colloque Médiaville de Rennes

M. Georges Kiejman ne dissipe pas les zones d'ombre autour du câble

En dépit de l'augmentation des abonnés et du discours rassurant du nouveau ministre de la communication, M. Georges Kiejman, les élus locaux et les opérateure de réceaux cáblée réunis à Rennes pour leur rendez-vous ennuel de Médiaville s'inquiètent de la préparation de décrets trop contraignants et de ·le concurrence des nouvelles chaînes hertziennes terrestres.

de notre envoyé spécial

«Le câble n'est pas seulement un enjeu économique, mais démo-cratique»: pour sa première intervention comme nouveao ministre délégué à la enmmunication, M. Georges Kiejman avait réservé à san auditoire du enlinque Médiaville un discours à la hau-teur de ses talents d'avocat. Mais le fond de son propos e moins convaincu les éius locaux et les npérateurs de réseaux, qui s'io-quiètent pour l'avenir du câble.

Tous craignent par exemple que la diffusion de nouvelles chaînes bertziennes terrestres n'handicape à nouvesu un secteur qui réclame e stabilité et cohérence, comme le répète inlassablement l'Association des villes câblées (Avica). Saos souffler mot de la chaîne musicale, le ministre a confirmé que, au nnm de l'équilibre franco-allemand, la future chaîne culturelle européenne serait bien diffusée sur le septième réseau terrestre. Il restera alors «nu câble le privilège technique, esthètique, de distribuer ce programme en norme D2 MAC». Uo privilège qui n'est pas ressenti comme tel, étant donnée la rareté des matériels acceptant

En quête de nouveaux services

Après tout, estime M. Kiejman, cette chaîne culturelle n'est qu'une télévisinn parmi d'autres. «Je crois très profundément à l'attractivité des programmes spécifiques du câble qui aujourd'hui se multiplient et vont constituer la véritable identité de ce support », a-t-il déclaré.

Ces nnnveaux prngrammes devrnot se plier anx « décretscâble en préparation. La encore le bât blesse pour les professionnels du secteur. La première mouture des décrets est tellement détailée qu'elle enlève quasiment au CSA (Conseil supérieur de l'au-diovisuel) tont pouvoir de négocier ldes conventions souples avec les éditeurs de programmes.

Certes, M. Kiejman a annoncé des assouplissements de la réglementation actuelle, par exemple sur les horaires de diffusion des films certains jours de la semaine. Mais uniquement pour les chaînes 'à péage, et pour les films de plus de vingt-cinq ans d'âge, qui oe sont pas forcement les plus porteurs... Quant aux dispositions relatives eu « paiement à la séance » de certains films, elles sont, seinn les npérateurs, tellement contraignantes qu'elles interdirent à ce nouveau service encore expérimental tout développement.

Or les élus locaux sont nistement en quête de nouveaux services pour revivifier le câble. Du communiste Jack Ralite au RPR Michel Péricard, ils s'impatientent de ne pouvnir utiliser - monopole des télécommunications oblige l'infrastructure du câble au service de nouveaux besoins sociaux (télépersonnes agées, etc.)

Et si M. Kiejman peut noter cunsidérables » effectues par la télévision par eable tant sur le plan de numbre d'abonnés (bientôt 600 000) que sur celui du taux de pénétration (presque 20 % des prises installées dans les foyers raccordables), cette situatinn d'en-semble ne doit pas masquer les tensinos qui s'accumulent, notam-ment dans eertains réseaux de grandes villes issus du « plan câble ». Leur éennnmic est tou-jours vacillante, et au-delà des premières restrictions de dépenses (enmme le désengagement des canaux locaux), ces tensinns risquent de débnueher sur une remise à plat des complexes rela-tions entre les élus, les opérateurs et le constructeur France-Télécom

· Bref, il reste encore bien des zones d'ombre à dissiper pour évi-ter un «câble à deux vitesses» dis-criminant villes et campagnes, et pour que le câble « reste le support de l'avenir », comme le plaide M. Kiejman.

MICHEL COLONNA D'ISTRIA

D2 MAC : Bruxelles préfère un consensus à une directive

RENNES

de notre envoyé spécial

« Claire sur las objactifs, le Commission sera souple aur les moyens»: pour le commiss suropéen chargé de l'audiovisus), M. Jean Dondelinger, une direcvelle norme D2 MAC pour toute diffusion de télévision per satel-lite ne pourra être adoptée sans que soit signé paraliblement un accord interprofessionnel pour le promotion de cette norme.

Or cet accord interprofessionnal n'ast pes ancure bnuelé, a-t-il expliqué au colloque Médiaville de Rennes. Le consei des ministraa aumpéans daa télécommunications du 3 juin prochain, dont on attendait généralement qu'il tranche ce délicat dassiar apposent souvent chaînes de télévision et industriels, ne pourra donc qu'entendre un exposé des deux com-missaires concernés, MM. Filipo-Maria Pandolfi et Jean Dondelin-

«Il faut associar les professionnels à l'intraduction de la télévision haute définition (TVHD) et donc de la norme D2 MAC. ment per directive, per voie eutoritires, estima M. Dondelinger. Reste notamment a savoir si la directive qui emérinerait cet accord des professionnels doit comporter une clause d'anêt de la diffusion par satellite dans les normas axistantes, enmma le PAL, avec un échéancier précis. En termes de calendrier, cette obligation se situerait au plua tôt fin 1993, au plus tard en 1996. c'est-à-dire avant la concréosatinn évantualla das recherchea américaines en matière de télé-

447

kija jesta

. .

- 2 m3

11.35

100

11,-

20. 42.

en sien

-.....

* * * * *

. **19** 32.

2 2 27

A 1805

18.32

.

1.5

\$ pr. 1777

Le déficit des télévisions publiques

Le CSA plaide à nouveau pour une hausse de la redevance

Le Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA) s'est prononcé à nouveau suel (CSA) s'est prononce a nouveau pour une augmentation de la redevance afin de pallier les difficultés financières des deux chaînes publiques. Le CSA, qui a fait cette déclaration mardi 28 mai juste après que M. Hervé Bourges ent annoncé le déficit financier d'Antenne 2 en 1990, estime que la redevance en France, deut le la leure de la redevance de CEL. dont le niveau est le plus bas d'Eu-rope, « devrait être portée à un niveau comparable à celui des principaux pays européens ».

Outre cette mesure, le CSA réitère une antre de ses propositions, qui consiste à demander à l'Etat de com-penser intégralement les exonérations de la redevance octroyées à certains foyers grâce « à l'attribution d'une dotation budgétaire permanente».

S'expriment pour la première fois sur la polémique concernant la ges-tion des eheïoes publiques par M. Philippe Guilhaume, le CSA a déclaré que le déficit d'Antenne 2 nétait imputable à un dépassement des dépenses prévues, constitutif d'une erreur de gestion». En revanche, il a

CULTURE CENERALE Les bases de

Institut Culturel Français

Sce 7156, 35, rue Collange

92303 Paris Levallois

Tel.: {1} 42.70.73.63

vu dans le bilan de FR 3 des « résultnts encourngennts ». Enfin. les conseillers ont déploré l'absence d'un système de contrôle de gestion et de comptabilité opérationnelle dans les deux télévisions, en dépit « des affirmatians répétées des différentes

e L'application de la loi sur la pré-sidence commune implique une clari-fication des responsabilités», a conclu le CSA, en souhaitant des rencontres plus fréquentes entre les directions des deux chaînes, une harmonisation de leurs programmes et «l'affirmation d'une personnalité propre» à chacune, nntamment à Antenne 2, dant la définition de l'identité d'un projet d'entreprise « permettrait de fédérer une vaste audience».

o Grève nationale de trois jours des journalistes italiens. — L'Italic est quasiment privée d'informations en raison d'une grève de la Fédération nationale de la presse italienne (FNSI). Les journaux ne paraîtront pas du 28 au 30 mai, tandis que les radios et tétévisions diffuseront an service minimum.

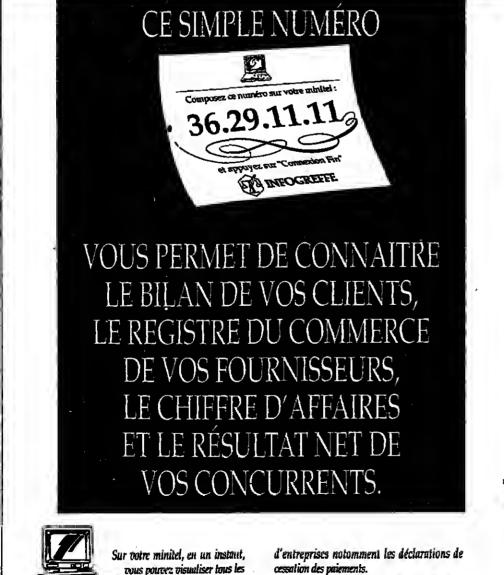
La Péninsule sera donc privée du mateh Olympique de MarseilleEtoile rouge de Belgrade du 129 mai. Seule Télé-Monte-Carlo, société de droit étranger, pourrait évent nellement le diffuser. Le conflit porte sur le contrat triennal entre journalistes et éditeurs et notemment sur l'augmentetion salariale. Les journalistes deman-dent 60 % à 70 % d'augmentation en trois ans, alors que les éditeurs, touchés par la baisse de leurs recettes publicitaires, proposent une sugmentation de 20 % en trois ans, équivalente à un rattranage de l'infletion. Une autre grève de cinq jours est prévue par les jour-nalistes.

Après l'annonce de suppressions d'emplois à Antenne 2 et FR 3

Certains syndicats appellent à la grève début juin

L'annance par M. Hervé Bnurges, président enmmun d'Antenne 2 et de FR 3, du montant de défieit de la secnede chaîne publique et de « la néces-sité de prendre des mesures de redressement » se fondant notam-ment sur des réductions d'effectifs qui devraient être ennues le lo juillet (le Mande du 29 mai), a immédiatement fait réagir certains syndicats. Dénonçant les « péripéties » de l'audinvisuel publie, ties » de l'audinvisuel publie, comme e la démission furcée de Philippe Guilhaume, son remplacement par Hervé Bourges, la polémique au sujet du rapport établi par la Cour des comptes (...), l'annonce très médintique du déficit d'Antenne 2», le syndicat CFDT de la radio-télévisinn a affirmé mardi 28 mai que el'Etat et les directions des entreprises préparent pour l'été un nouveau plan de suppressions d'emplois par centaines » sur les deux chaînes, La CFDT a aussitôt appelé le personnet des deux chaînes à une grève « masdeux chaînes à une grève « massire » début juin.

Pour sa part, le Syndicat natio-nal des journalistes CGT de l'eu-diovisuel a demandé, le 28 mai divisues a demandé, le 28 mai également, l'ouverture de négocia-tions et a appelé les journalistes à « définir rédactinn par rédactinn toutes modalités d'action, y compris la grève, pour mettre en échec ces mesures d'austérité annoncées par le président Bourges ». Les rédactions de FR 3 Marseille et de l'Corse o'ont pas attendu : conforme Corse o'ont pas attendu : confroncorse o out pas attendu: confron-tées à la suppression de six à buit emplois an centre de Nice, à l'ag-gravation de leurs conditions de travail, 24 des 29 journalistes présents ont voté mardi ?8 un arrêt de travail. Cet dernier e empêché la diffusion des journaux régio-



elements vous permettant de

vous faire une idée claire sur

· extraits du Registre du Com-

les Eutreprises :

· bilans et comptes annuels (S.A. et S.A.R.L.),

chiffre-clés (chiffre d'affaires, résultat net,

renseignements sur les défaillances

merce et des Sociétés,

effectifs),

la reussite Une méthode claire et pra-Pour précenir difficultés et impayés, consultez tique. 20 cours pour mettre systématiquement le 36 29 11 11. en ordre vos connaissances dans les principaux domai-**INFOGREFFE** nes de la culture générale. Documentation gratuite à :

La Source de l'Information sur les Entreprises 1, quai de Corse - 75181 PARIS CEDEX 04 Ta.(1) 43 29 06 75

BERLINGSKE TIDENDE

THE IRISH TIMES

De Standaard NRC # HANDELSBLAD EL PAIS

Süddeutsche Zeitung Gerriere Bella Sera

MAJOR EUROPEAN OIL COMPANY



froduction Plant Manager

Middle East Production Plant

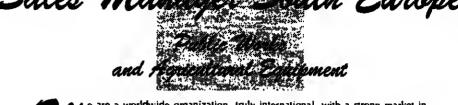
You will be in charge at the Technical Division (Process, Maintenance and Laboratary), the Persannel (staff: 300), the Plant budgets and relations with local authorities. To qualify you must be a Machanisty, BSC ar equivalent, or have a Machanist England that the part of Process You have 10 to 15 years. be o Mechanical Engineer knowing this type of Process. You have 10 to 15 years experience at different levels of responsability in the field of fertiliser production and urea processing. Of course, you are fluent in English, you have leadership qualities and are experienced in Management. We after a motivating compensation with general advantages offered to expatriates and, lost but not least, o challenging position, an interesting career apportunity for a successful manager.

Please phane at fax aut consultant in Paris, at send your application quating reference_VT2M ta: INFRAPLAN - 83, Baulevard Raspall - 75006 PARIS (Mr Victor ERNOULT or Mrs GILLES)

Phone (1): 45 48 14 50 - Fox: (1) 45 44 07 42

INFRAPLAN PARIS/BARCELONE

PORCE A 5 -



e are a worldwide organization, truly international, with a strong market in Europe. Within Southern Europe you will be responsible for increasing our sales of parts, guaranteeing optimum supply to our local dealers and stores, implementing complementary programs to maintain our competitive position, providing training in inventory management, parts merchandising and retail techniques. You will assist our partners in maintaining service parts support. You will be the link between

the field and our Marketing and Finance Services. We are looking for a successful salesman, skilled negotiator, used to managing a distributor network, Over 30, you must be fluent in English and Spanish, ready to improve your French or Italian if necessary. Your experience with public works and agricultural equipment sectors, or a related field, is a real "plus".

The job is located in Madrid or Paris. This search will be conducted with absolute confidentiality. Please send your application to our consultant, in 8arcelona or in Paris, under reference VC/2M: INFRAPLAN - Paseo de Gracia 8-10 - 08007 BARCELONA (19,343) 318.36.88 or |NFRAPLAN - 83 boulevard Raspail - 75006 PARIS (1) 45.48.14.50.

INFRAPLAN

PARIS/BARCELONE

Le Monde

nternational



INTERNATIONAL INSTITUTE OF TROPICAL AGRICULTURE

Interpreter/Translator (English-French) Translator (English-French)

The International Instituta of Tropical Agriculture (IITA) at Ibadan, Nigerie invitas epplications for the two positions of Interpreter/Transletor (English-French) end of Trensletor (English-French) in its International Cooperation Program.

ITA is an International agricultural research and training center in a the Food and Agriculture Organisation, and United Nations Development Programme. The Institute has substations and outreach programs in many countries of sub-Saharan Africa. IITA has a multidisciplinary staff of 120 seniors scientsts from 45 nations working in partnership with national agricultural agencies to increase food duction in tropical Africa end ultimately to raise the productivity and Income of small-scale African farmers.

Interpreter/Translator (English-French)

The successful candidate will be en integral member of a team of interpreters and tranlators. Ha or she will be required to interpret simultaneously and consecutively into Franch and English et conferences, workshops, and training courses. Ha or sha will also have to translate scientific and administrative documents from English into French and update the terminology data-base of the Institute. Translator (English-French)

The successful candidate will be required to translate scientific and technical publications and documents on various topics in tropical agricultural research from English into French. He or she will also assist in compiling and updating the unit's specialized bilingual glossary.

Candidates for the Interpreter/Tranlator position must possess a university degree in conference interpreting, translation, modern languages or related fields with 5 years professional experience in simultaneous interpretation and translation.

Candidates for the Translator position should possess a university degree or diploma from an internationally recognized school for translators with 5 years experience in translation.

Candidates for the two positions should demonstrate ability to produce high quality translations, rapidly and accurately, under pressure. Experience in the use of word processors and knowledge of other languages such as Portuguese and Spanish would be an advantage. Salary and benefits for these positions are internationally competitive and include housing, personal car, children's educational allowance,

annual home leave travel, and health services. The Institute's

headquarters, research facilities and residential and recreational areas

are situated on an attractive 1,000-hectare campus outside Ibadan.

IfTA is an equal opportunity employer. Applicants for these positions are invited to send their curriculum vitze, the names and addresses of three referees (including telephone and telex numbers, if available) to either of the following addresses noilater than May 31, 1991): Manpowar Davelopmant Manager, IITA, c/o L. W. Lambourn & Co., Carolyn House, 26 Dingwall Road, Croydon CR9 3EE, ENGLAND or Manpower Development Manager, IITA, Oyo Road, PMS 5320, Ibadan, NIGERIA.

FILIALE D'UNE BANQUE FRANÇAISE recherche pour son implantation à Luxembourg-Ville

1 COMPTABLE (m/f) 1 CADRE BACK-OFFICE BANQUE (m/f)

Nous demandons:

- une maîtrise parfaite du français, des notions d'anglais ; - minimum 5 ans d'expérience bancaira dens le domaine requis;
- une personnelitá flexible et dynamique.
- un emploi stabla dans une petite équipe jeune et dynamique ; - une rémunération attrayante pour un élément capable.

Envoyer C.V. avec prétentions à Monsieur CARON 34, rue des Cerises, L-6113 JUNGLINSTER.

UNIVERSITÉ de LAUSAMNE otre faculté des lettres met u concours un poste à empe partiel (1/3) da

vices et este es puedemois ten 2 exemplaires, dorden parvenir jusqu'au 15 juin au Doyen de le Feculté des lettres, BFSH 2, CH-1015 Lausanne. Tél. [19] 41 21/282-46-04 ou 692-45-08. Assoc, spécialisée en santé recherche pour projets pans pays en développement

MÉDECINS DE SANTÉ PUBLIQUE GESTIONNAIRES ÉCONOMISTES

Exp. de terrain souhaitée. Adres. CV à AEDES 8, r. St-Sabin, 75011 Peris

634 000 LECTEURS CADRES SUPERIEURS. le Monde est la première source d'information des

cadres supérieurs. (PSOS 90)



L'OFFICE EUROPEEN DES BREVETS

Munich/Vienne recrute un(e)

SECRETAIRE

(Réf.: EXT/537)

pour le Directeur Principal, information des brevets, initielement implanté à Munich, mais transferé à Vienne en 1992.

Etudes secondaires complètes, au moins quatre années d'expérience pratique, possédant une langue officielle de l'Office (anglais, français, allemand) et aptitude pour une autre.

Candidatures: sont à déposer sans délai, de préférence en utilisant une fiche de candidature demandée au préelable à l'Office au

Département du Personnel

Office européen des brevets Erhardtstraße 27 D-8000 Munich 2

Tèl. : (089) 2399-4316.

propositions diverses

INTÉRIMAIRES **MANPOWER: PARTICIPATION AUX BÉNÉFICES**

Vous avez travaillé chez Manpower au moins 4 mois entre le 1º janvier 1990 et le 31 décembre 1990

Vous êtes parmi les 36119 ayants droit à une participation aux bénéfices

Venez vite chercher votre titre de participation à votre agence pour encaissement rapide.



Le Monde

La Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris

recherche un

JEUNE CADRE

compétent en matière d'urbanisme et d'aménagement

Expérience de quelques années souhaitée pour accéder à ce poste et, éventuellement, à d'autres responsabilités ultérieures. Bonne rémunération de base et reconnaissance de l'enciennelé

Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris Direction de l'Aménagement et des Équipements 7, rue Beaujon - 75008 Paris

VILLE DU HAVRE 200 000 HABITANTS

Plece eu sein du service de

Profil:

Des connessances en marketing, droit des sols et environnament, droit foncier et immobbler, urbainisme opérationnel, pourraient être des etours pour la fonction.

Le tecrutement imerviondra par vore de mutation, de détachement, de laste d'apptitude ou en qualité d'auxiliaire.

Les candidatures sont à adresser à M. le Maire de JAVRE BPS1, 76084.

LE HAVRE Cedex

A l'attendon de MT—GUZMAN

avant et 21 JUIN 1801

compegnée d'un CV

VILLE DU HAVRE 200 000 HABITANTS recherche 1 CAURE A 1 CAORE A
ADMINISTRATIF
OU TECHNIQUE
pour son service
Oivision Aménagem
et Urbanisme.
Missions:

Place sout le respons du Directeur de la Ok-cat agent coordonner actione de la munici que de l'habitat.
Il sere l'interlocuteur privié-glé des opérateurs publics, parepublics ou privés, einsi que des représentants de

Qualités requiese :

Ouverture au dialogue.

Fermoré dans l'ection er déterminerion dans le poursuite des objectife fixés.

ficés.

Prolli:
Une formetion de sociologue, d'urbaniste ou de géographe peut être un eloui pour la fonction.
Le recrutement interviendra par voir de mutation, de détachement, de lette d'eptitude ou en qualité d'euxiliaire.
Les candidatures sont à edinesser à:
M. le Maire
de le Ville du HAVRE
BP 51, 76084 LE HAVRE
Cadex
A l'ettention de
M** GUZMAN
Avant le 21 JUIN 1081
par lettre manuscrite accompagnée d'un CV

DE SUPPORT

TECHNICIENS

MicroAge

spelez Véronique PETIT au : (1140-86-01-07, de 9 h à 13 h, du lundi au vendrada.

secrétaires CABINET O'AVOCATS

SECRÉTAIRE EXPERIMENTÉE

Env. CV er prét. su 115, ev. Henn-Martin 7S112 Pens

ui-

ies

tés

A Superior of the second

the contract of the same

Salar Barrell

manager or real party

And the state of t

market state in

to the second

25

44 weed to an in the co المراجعة أتواريخ Programme of the

美国教徒 化二二烷 化二烷 14 10 10 10

e vince rection

All West Care

Maria de Caractería de Caracte

المارة ويتعبير المراتات

Wall of the market of the

-

STAR PORT

Superior Commence of the Comme

Budden 12 of the 12 of the

and the second s

enter de la companya de la companya

Sept. In the S

Talandari (1985) Barandari

1000

40

Application of the party of the

A transport of the state of the

ألاميد المجدورية والأوادا

Andrews ...

And the second

14 della Karlan

A PART A

Le Monde SÉLECTION IMMOBILIÈRE

	3L			A HAI		DILIE	:KE	
apparteme	ents ventes	appartem	ents ventes	appartements achats	villas	hotels	propriétés	MACENDA
1" arrdt	RUE DE VERNEUIL- SAINTS-PÈRES. Rdc.	15° arrdt	20° arrdt	CABINET KESSLER	A VENDRE Ville grand lexe à RDC dans quartier résidentiel à FES	particuliers	LE VÉSINET	L'AGENDA
R ST. HONORÉ-LOUVRE STUDETTE 415 000 I	très bei imm. 18° s. 6/gde cour pevée. 3 chbres, liv. s. à mang., pado, cus. éq., 2 s. bns, 3 m sous plefond.	15, RUE LABROUSTE 4/5 p. 120 m² + belcon 7* 4c. tout conf. dbie expo.	Mª MARAICHERS APPTS-LOFTS	78. Chemps-Elysées, 8º Recherche de toute urgence	Superficie du terrain : 2 548 m². Gd salon traditionnel salon	BELLE MAISON 7 P. Av. pest jard. ds voie privés. Perk. 5 ch. 6 700 000.	Meison 180 m² hab. 4 chb.,	Bijoux
Bal Imm. pierre de t. SIFECO 45-85-43-43.	Prestations de luxe. Prix élevé justifié.	perk JAMAR. Notaire Tél. 42-33-21-18 Belard. Sons vas èvis sur jard.,	115 à 135 m², très celmes, duplex, petio, très clairs.	BEAUX APPTS OE STANOING	Un appart, de 2 chbres, une s.d.b. — Un appart, de	VINCENNES ROIS CHATEAU	s. à m., se-sole. Ger. 2 voit. Solell et calme. GAUSSERAND. 4S-61-24-70	BIJOUX BRILLANTS
2ª arrdt	MATIMO 42-72-33-26	acieli, ceine, secel. ètet, 2 chbres, jardinières, logge, cus. équpés, box, sécurté. 2 200 000 F. 45-57-48-01.	Freie de notaire réduits. VISITE SUR PLACE	EVALUATION SRATUITE	3 chbres, avec s.d.b. — Un appart (perents) compre- rant: 1 selon, dressing, gde chbre à coucher, 1 s. de bairs. Grande cuisine, dépon- dances : surface couverte	Hôtel Part. S/3 niveaux Vaste salon, salle à manger cuis éq., calme, Soleil. Balc. + pario + terrasse. 4 chb.	5 KM ST-JEAN-D'ANGELY A vendre Maleon anderne ringvis.	La plus formidable choix e que des affaires exceptions nelles », dont le guide « Pons pas cher «, tous bioux or.
Rue St Denis, 5° der. 6t., 55 m² séj, av. chem., ch. + mezz., cuis., beins, wc.,	Do P. Bil Guplex 110 IIIZ.	2 200 000 F. 45-57-48-01.	le SAMEDI de 14 h à 19 h 89A, rue des Pyránées, 20- et sur R.V. su 46-22-56-49,	sur demande 46-22-03-80 48-59-68-04 poste 22	500 m².	dont 2 chbres origineles en duplex. 4 senitaires. Ger. 2 voltures + dépend. Parfait état - 45-04-24-30.	Séjour, existe amér. (40 m²). Esc. châns, poier, deux chores de 12 m², s.d.b, améregée, wc. avec lavebo, jardinet, plus jerdin	toutes pierres précieuses, aliances, begues, ergentere. PERRONO OPÉRA
chauff, indiv., état neuf. 1 100 000 F. 40-28-04-10 LES HALLE5 dans hôtel		M. POMPE	PL GAMBETTA	Recherche 2 à 4 P. PARIS, préfère RIVE GAUCHE avec ou sens travaux.	Dépardences en sous-sol ; surface couverte 150 m², chif, centr., seu chaude, sen- taire, piscine alimentée par	PTE OES TERNES	700 m² at garage 47 m² non attenuate (1eon maieon). 400 000 F. (16) 46-32-40-04	Angle bd des Italiens 4. Chaussée-d'Anzin
part, e/cour pavée, JOLI 2/3 P. très clair, 8EAUCOUP DE CHARME.	8º arrdt	Bei appt env. 200 m². Seeu velume. Gelerie	Dble ser. TT CFT, 3 m sous plaf. s/rue et cour. très cler. 695 000 F, 42-71 87-24.	PAIE COMPTANT chez notaire. 49-73-35-43 milme le soir. ACHÈTE COMPTANT	Pour tout renseignement	HOTEL PART. 750 m²	A SAISIR A 5' abbaye Solesmes (72).	ACHAT-ÉCHANGE BIJDUX, magasin à l'ÉTOILE 37, av. Victor Hugo
3° arrdt	EXCEPTIONNEL Av. George-V, ét. élevé, appt 100 m² anv. Oése	d'entrée. Gd salon + e. à m., 3 ou 4 chbres, 2 s.d.b., cuis. instal. + chbre sos. 9.500.000 F. 48.22.03.80.	Mª ALEX-DUMAS. SEAU 3 P., coin culs., w.o., bns., ref. nf. bel haut. s/plefond.	APPARTEMENT SUR PARIS MÊME A RÉNOVER. M. JACQUES	42-63-08-26, Paris (France) 77-66-75, Rabat (Maroc)	État neul. 33 900 000 F. LOCATION POSSIB. AVEC FORMULE INTÉRESSANTE.	Grande écurie 18° s. à res-	Autre grand chois. Stages
M* RAMBUTEAU. Immeuble	prestige, entrée, living dible + 2 chibres, 2 s.d.b. + cu- sine équipée, état impact.	MARCHÉ DES NOTAIRES	CLAR. PX 716 000 F CREDIT. 43-70-04-64.	RECH, POUR PIED-A-TERRI STUDIO OU 2 PIECES.		TTI 45-53-14-14	prop. d'un seul tanant d'env. 6 hz. Px 175 000 F. Téi, (18) 87-43-20-83	STAGE INTENSIF D'ARABE
afe., 2 chores, dressing. 1 970 000 F. 45-87-71-19.	prestations luxe 48-22-03-90 43-59-88-04, p. 22	MUETTE	78-Yvelines	DÉCISION RAPIDE. PAIEMENT COMPTANT. M. DUBOIS 42-71-93-00.	« Font de la Treile « VILLA PROVENCALE sur un terrain de 3 000 m², living double, 3 chambres.	BELLE MAISON	Proximité VENDONTE TGV Grande maison tout confort aur 1 000 m² arborés.	Cours d'arabe moderna du 1" au 28 pullet 1991 ins. ; AFAC 42: 72-20-88
ARTS-ET-MÉTIERS 5 P., tt cft, pierre de t., 3 éc., asc., interphone,	8º PL ALMA Except. pierre de taille, STUDETTE tre équipée.	3, BOULEVARD SUCHET 6 P. 138 m² env., 4º ét. asc. + serv. 11 m² env. 2 ceves. Libra, Mise à prix 4 600 000 F.	5° sans asc., belcon, cuis. SdB, WC, placards, cave 990 000 F · 39-89-28-71	EMBASSY SERVICE	2 bains, piscine. Pool house avec chambre d'été. Indépendant 1 studio gardien. SAINT-TROPEZ AGENCE	7 P. oft possib. prof. lib. 45-79-68-50 - 43-36-08-10	Prix 720 000 F. S'adresser Mª GAUMONDIE, notaire à 9LDIS.	Vacances
2 280 000 F. 42-71-87-24.	Px 438 000 F crédit total. 48-04-08-90.	Visits (e 30 mai de 14 h è 17 h, M- JAMAR 42-33-21-18	VERSAILLES NDAME 4 P. 83 m², imm. XVIP s., 2* 6t., 5 parc at gares. Récapt. dbls.	rach peur CLIENTS ÉTRANGERS APPARTS à PARIS de 200 à 450 m²,	Tél. 94-97-30-31.	Pavillons 94 BONNEUB., Secrifie beau	Tél (16) 54-78-58-90. 83 - VAR-RAMATUELLE Dens les vignes, su pred	Tourisme
MARAIS. Da imm. élépent XVIII ⁿ s. Beau 2 P., volume, agránble, caime. Px 895 000 F.	9° arrdt	TROCADÉRO	2 chbres, 3 cheminées, paract. 39-02-70-50. Px 1 650 000 F	EMBASSY BROKER	83 - VAR-SAINT-TROPEZ Dens is vieille ville, MAISON DE VILLAGE entièrement rénovée.	PAV., refait of, 5 p., culs., w.c., beins, 110 m² habitab. Gerage, jardin, 725 000 F CREDIT. 48-70-04-64.	du village, sur un terrain de 4 600 m². MAISON PROVENÇALE	Loisirs
42-71-62-79. TEMPLE. Da Imm. rénové	TRINITÉ 48 m² Imm. p. de t. 840 000 F. Imme Marcadet. 42-52-01-82	6tst. 790 000 F. 43-25-48-82.	MAISONS-LAFFITTE	ETRANGERS et INSTITU- TIONNELS IMMEUBLES en totalité Paris-province commerciaux et habitations.	comprenent 1 séjour, cusine équipée, 3 chembres, 2 bains, 1 salie d'eau,	fermettes	rénovée, comprenent grand living de 75 m², 5 chambres, 2 bains, 2 saties d'eau. Piscine 11 x 5 m.	CORSE sud Bastle, A louer otudios bord plago, tou? cordort, 4 pers., poss. terms et pische, dans pinède.
appt de 3 P. bien distribuées, cuis. équipée, très clair, asc., cave, digloode. 1 885 000 F. 42-71-62-79,	LAMARTINE, Venda 76 m², double Irving + 2 chembres, 1" étage,	Très bel espace 300 m² sur 2 nivezus, superbe récept.	esc., 2 parkings, 1 850 000 F T. 39-82-49-85 après 10 h,	TÉL : (1) 45-62-16-40	Saint-Tropez Agence Tál. 94 97-30-31.	RÉGION ST-FARGEAU 1 H 30 SUD PARIS 2 fermettes par 8 000 m².	SAINT-TROPEZE AGENCE Tél.: 94-97-30-31.	.kullot/soût. Tdl. : 45-89-28-75 37-31-15-22
4° arrdt	clair, ealmo, aur cout. Grande cuixino équipée, porte blindée. 1 700 000 F.	evec loggis, idéal appt de lonction. 3 park., très calme (possible professionnel) à	91 - Essonna	PAIE COMPTANT chez notaire STUDIO	83 - VAR-RAMATUELLE sur un terrain de 2 870 m²,	2 fermettee sur 8 000 m². A ssieir 300 000 F. CRÉDIT 100 % poseib. THYRAULT (16) 87.74.08, 12.	Majorque. Maison maître de 17 pièces, terrein 772 m², Tél, 80-71-40-78,	LOUE & CANNES
ILE-ST-LOUIS	Tél.: 46-04-79-41, après 18 heures.	2 pas du aquaro Foch. ASM 48-24-63-66 A partir de 20 h et we, 42-40-36-94	18 km Paris, leière forit Sénart, SUPERBE VILLA, 280 m², séjeur 100 m², teurelle vitrée, mezzan., cathédrale,	ou 2 PCES avec ou sans confort PARIS. M. HALBERT = 48-04-84-48.	à 800 m de le plage de Pampelonsie, VILLA PROVENÇALE de 300 m' en lisière de	viagers	83 VAR-RAMATUELLE Dans un quartier résidentiel eu calme, entouré de vignes,	Studio touristique « Les Sebles donis » 30 mètres de la place, croserre
RARE Charme, caractère, imm.	RUE PÉTRELLE	36, rue LAURISTON potaire vd 5 p 130 m² a/terrassa	8 chbres, 4 s. d'eau, presta- tiens luxueuses, garage, solend, ter, 2 600 m², cadre	RECHERCHE PARIS ou BANLIEUE SUD appart ou pavillon avec	living, 5 chambres, 3 beins, 1 salle d'eau, situation	PALAIS BOURBON	spiendide PROPRIETE avec vue mer, sur un termin de 4 175 m² commenant un	Renseg.: (16) 93-39-82-55 Driscoll House Hotel, 200 chambres sudiv., 110 livro-
XVIP, env. 150 m2, 3° 6t, sa asc., gde hieur s/plef., ent., grand living + 3 chambres + bureau. 2 a.d.b., cas. A	Livraison octobre 1991 - 2P, 44 m², 4-6 P, 106 m²	90 m² box, visite mercredi jeudi 15/17 h 43-21-72-9 L	privilégié. A sale): 4 950 000 F à débettre. T. 48-08-38-17 ; 89-42-24-05	ou sans confort. M. DATH 43-27-95-83.	protégé. Piscine. Fraie de notaire réduits. SAINT-TROPEZ AGENCE	occupé femme 70 ans. 2.350 000 F + 20 000 F LAPOUS 45-54-28-88,	living de 80 m², 4 chbras, 3 beins, 1 salla d'eau + annexe. Piscine 12 × 8 m. Frais de notaire rédults.	sterl, per sem., bonne cusino Rens, : 172, New Kent Road London SE1 4YT G -S
+ bureau, 2 a.d.b., cuis. 8 am4nager, 2 dressing + cave, travaux 8 prévoir, Prix 7 000 000 P.	- DUPLEX 170 m² + terrasses. Frails de notaire réduits. ARIA 48-88-95-44	17° arrdt	93	locations non meublées	T&L 94-97-30-31.	terrains	\$AINT-TROPEZE AGENCE Tél, 94-97-30-31,	19-44-71-703-4175 BIARRITZ, Studio 25 m John s.d.bris, Vive penorarregia
46-22-03-80 43-59-66-04, p. 22	5 P. EXCEPTIONNEL	VILLIERS 122 m ² 5 P. stænding. [mmo Marcadet, 42-52-01-82	Seine-Saint-Denis Bagnolet, limite Les Lilas, 5' métro, dans petite copropriées	offres	A.V. 31. 40 km Toulouse, prox. gare, lossins, villa P.P., très bon état, s. de sél., 2	St-Cannat, Aix-en-Provence superbe terrain 5 700 m ² arborés, entièrem, viebi),, accès direct, 800 m village	140 km SUD PARES 100 % CRÉDIT possible, Magnifique poté à aménager, 3 P. dépend, 14 000 m².	ocien, plage à vos peds, imm stand., and hôtel 4 étoiles. A fouer 1500 à 2,200 per sem
ATELIER DU MARAIS 1, rue du Cloftre Saint-Méry	krameuts, standing décoré, plein aud,	17° PROCHE NEURLY Vue panoramique, Appt on duplex, env. 160 m² +	calme ; sympathique 3 pièces t; cft, entrée, séjour, 2 chères, cuis, équipée, cave, chauffage collectif.	Paris	thbres, dép. aménagées, géragé, terrasse. Terrain clos et arboré 5 000 m², talme geranti, 700 000 F,	caban, 50 m², Px 550 000 F Tél. 91-87-38-36 le soir.	300.000 F. THYRAULT (16) 86-01-86-54.	Tel. (16) 59-24-95-16
2 P., 53 m2 - 1.970.000 F 4 P. duplex 103 m2 Parking	ASM. 42-46-25-33	Appropriate an object, and, 100 m. 4 1º niveeu; Entrée, grande réception en totende +	Prix: 900.000 F + 700 F charges mensuales. Tél. à partir de 20 h 30 en samaine ou le week-end toute la	Grand 2 P. tt cft, 67 m², récent 5 500 F.c.o. Immo Marcadet, 42-52-01-82	T&L: 61-85-73-52 H.R.	rer st-maur (94)	1) 1 h 30 PARIS. Besucoup de cherme, CORPS DE FERME, 4 bitiments dont	automobiles
3.900.000 F Livraison fin 92 ELMER DWIGHT EDOUARD	RUE FG-ST-DENIS, Except. 58 m², GD 2 P.	1 chbre avec a. d. bos et dressing room + cuis. 2° niveau ; 1 gde pièce	journée au 48-97-05-58 MÉTRO 4 CHEMINS	locations	RUELL CTRE Moison 1930, 5 p., terrasso, terrain 560 m², cos 0.40.	Poteire vd knyr, récent de buréaux libres, R + 8 750 m² eov, Asc., 18 parks,	3 000 m², 320 000 F 2) Ancien Logis XVIII sur	de 5 à 7 CV
45-72-50-50 · · ·	entr., cois., s. d'esu, w.c., cave, Pe 859 000 F CREDIT. 48-04-08-90.	bureau, anteuré de rer- resset. Prestadons très luxueues, conviendrait idéalement à	EXCEPT 2 P., cuis équipée, sal, d'esu, wc. Cave. PRIX 359 000 F. créd. total = 48-04-08-60.	non meublees demandes	2 300 000. AVIS 47-49-40-40	8 500 000 F. 43-45-00-76	3 000 m², Dans Peti1 hameau, Nombreuses possibilirés, 275 000 F. Alain BARRAIRE (16) 33-73-56-77 ou	SUPER 5 GL
VOSGES BASTILLE, sur cour, beau duplex 105 m², dble liv. 50 m², 3 ch., 2 bns,	RUE DE PARADIS	couple ou personne seule. 46-22-03-80 43-59-88-04, p. 22	94 Val-de-Marne	Paris	_ IMMOE D'ENTR		33-73-62-40 te sok. URGENT	67 000 km. Px 22 000 F. T&L: 69-40-74-64 A VENDRE URGENT
2 wc, cuis. équip, Part. 3 250 000 F. 42 71-54-81 HOTEL DE VILLE	très calme, très clar, tt cft. 2, 520 000 F. Pussit, chore de serv, avec asc. Tél. 47-70-75-92.	BONNE AFFAIRE	L'HAY-LES-ROSES contre, 4 km de Paris, imm. stand.	Urgent cherche studio ou 2 pièces environ 30 m², 3 000 F chges compr. Peris			A 110 km Peris direct, Aut. sud. Région MONTARGES AUTHENTIQUE	FIAT UNO
Ideal pied-à-terre. Gd studio, beau volume, 3, 10 m s/platond, poutres.	11° arrdt	Clair, aéré, 5º étage. Très bel appartement env, 133 m², dole living	129 m², clair, 7° át. de parc, 5 P. ouvert sur studio, perk. 1 720 000 F 48-63-40-28 sor.	ou prche bard. (pref. Nord). Tél. : 47-70-88-41.	bureaux	fonds de commerce	MOULIN	70 SX i.e. 3 p
URGENT GD 4 P, exceptionnelle demaure histon-	Porticullor vend opparte- ment, atelier 80 m² sur cour calme at ensolelitée, 50 m.	45 m² environ, 2 chores, cuis., s. dbns, cho. sce. Asc. Très bon plan.	5t-Mandé, près bois de Vin- cennes, 115 m² + 24 m² bal- cons, living, 3 chères, cuis.,	MASTER GROUP	Locations A PARTIR DE 50 F HT/mois	Ventes	SUR 23 600 m ² avec 700 m rivere 1" cat. EXCELLENT ETAT. Compresent : 250 m ² habi-	Sept 90. Mod. 91, 1 m. 11 500 km. 7 cv. Garant. 4 ms. Blenche, Vitros teinnées ét.
que XVIIIª classée. Très haut de gemme, soleil, vue, asc., esca- lier, cour d'honneur.	place de la Bastille. Tél. : (1) 43-47-13-75.	48-22-03-80. 43-69-68-04, p. 22.	buenderie, 2 s. de bains. Tél. : 43-28-14-58.	eu meublés du studio au 7 P. POUR CADRES, DIRIGEANTS DE SOCIÉTÉS ET BANQUES 47, rue Venesu, Paris-7*	Votre ADRESSE COMMERCIALE PARIS 1", 8", 9", 12", 18", 17", LOCATION DE BUREAUX.	A VENDRE, très besu res- taurant dans vieille forme rénovée à prox. d'Annexy,	tat. + salie récept. 140 m². Dépend. 250 m². TT CFT.	Tatouées, Alarme, 4 HP. Tél. 40-50-14-37 (rép.)
DUAI des CÉLESTINS rés. récente très pd	AY. LEORU-ROLLIN Superbe limm. plerre de t., 1900,	VILLIERS 122 m ² 5 pièces, stending. Immo Marcadet 42-52-01-82.	Occupé VINCENNES 5' RER - 5 p. 106 m² + jard.Excell. état. Ball 1.500.000 F. - 66 m². Loi 48, 880.000 F.	RÉSIOENCE CITY	VOTRE SIÈGE SOCIAL	b. réput., salle de 60 couvre, ter., jard., appartement F4, T6l. 50-88-09-84 ou 43-87-82-87 le soir.	1 520 000 F. Pose, crédit, A.L.E. (16) 38-85-89-82, 7 j./7	de 8 à 11 CV
stand., ét. álevé, vue, gd séj., s. à mang., 2 ch., s./jdin, bur., 2 bns, cuis.	referee, appts 3-4-5-S-7 p. de 60 m² à 145 m².	AV. WAGRAM	Via. jeudi 30/5 : 17 å 19 h 97. av. de le République.	REJUENGE 6111 URGENT rech. pour dirigeants étrangers d'importants groupes anglo-seacos LUXUEUX	OOMICILIATIONS SARL - RC - RM Constitution de sociétée.	CANADA MONTRÉAL	VD CAUSE DÉCÈS	CHRYSLER LE BARON
equip., calme, très ensol., prestations luxe, perk. 5 900 000 F MATIMO · 42 72-33-25.	5/pl. du lundi au samedi inclus de 13 h à 19 h, 95, avenue Ledru-Rollin. 48-05-57-82 (mêmes horaires).	9EAU 7 P. tt cft, kmm. pierre de t., triple expo. Très	95- Val-d'Oise Sannois 95, prox. ttes	APPARTEMENTS et MAISONS QUEST-EST	Démarches et tous services. Permanunces téléphoniques.	HOTEL-RESTAURANT (en toute propriété), 26 chbres, 2 étolies, RESTAUR, 130 pl.	MONTARGIS (45) & 85 mn Peris direct aut. sud SPLENDIDE PERIMETTE	cabriolet. Année 90, Import USA Prix : 140 000 F Tél. : 42-07-12-10
5° arrdt	NATION BEAU 2 P.	clair. Beaucoup de charme, chore de serv., cave. Prix 5 900 000 F. 42-71-87-24.	eommodités, 8' RER. APPT 4 P. DUPLEX 80 m² + 14 m² terrasse. 2 wc, s.d.bns. Nix rangements.	TEL : (1) 45-27-12-19	43-55-17-50	Px 7 500 000 F. LALOU Tél. Peris (1) 48-24-48-80.	tte pierres tullés pays SITE PRIVILÉGIE 5 P., chem., four à pain, grange + dépendances.	A vendre ALFA ROMEO GIULIETTA 2 L modèle 86
GOSELINS. Gd 3/4 P., Imm. pierro de t., 4º ét., asc., plein soleil. 2 500 000 F	cuis., tt confort, refeit neuf. PRIX 458 000 F. CREDIT, 43-70-04-64.	TERNES PROX. PARC MONCEAU. Studio refait neuf, prestationa de molité. Très clair.	Frais notaire réduits. 880 000 F. Tél. : 34-14-54-14 dom.	EMBASSY SERVICE 8, av. de Massina, 75008 Paris, micharche APPARTEMENTS	locaux commerciaux	Vends cause départ LIBRAIRIE GÉNÉRALE PARIS-15- Belle boutique 52 m²	grange + dependences. l'ensemble e/son megnif. TERRAIN 3 ha	1" main. Bon étet, ttes optio 69 000 kms. 27 000 F à débattre. T. 42.02.20.8:
45-87-71-15 5- FACE ST-SÉVERIN	M* GONCOURT Except Imm d'engle 2 p s/rue, Impece, cuis, tt cft.	quelité. Très clair. 800 000 F. 42-71-61-48.	Tél.: 34-51-93-11 bur. Province	OE GRANDE CLASSE VIDES eu MEUBLÉS HOTELS PARTIC, PARIS	Ventes	+ arrière-boutique + bureau + cave. C.A. an progression, ball neuf resto 8,5 ans.	590 000 F	plus de 16 CV
studio tt cft. CHARME. Caractère. 9al imm. XVIN z. — 660 000 SIFECO RIVE GAUCHE — 45-88-43-43.	416 000 F, crédit total possible - 48-04-84-48.	LAMARCK 2 P	A VENDRE Appart. duplex 100 m². Centre villa.	T. (1) 45-62-30-00	19 JEAN-JAURÈS	Tál. (1) 45-32-23-90 et (1) 43-55-02-25. Vds à Serre-Chevaller au	Crédit possible 100 % Rembours. comme un loyer constant. T. 24 h sur 24 h su	PORSCHE CARRERA 2
THE MOUFFETARD 55 m². 1 280 000 F	M- PICPUS	36 m². Bei imm., asc. 4° 6t. Sud. Calme. Bains. 740 000 F Tél. : 30-59-97-14	OS EMBRUN (Hautes-Alpes) PRIX 500 000 F. Tél.: 90-93-93-37	locations	LOCAUX 1 380 m ²	pied pistes, ctre ccial, super boutique 31 m², solell, ecc. client. Prêt-à-porter.	(16) 38-85-22-92	Cabriolet, année mod. 90 14 000 km, gris métal. Optiena : pont autobio- quent, cuir souple,
SUPERBE VOLUME, caractire, 3 m s/pleland, poutres. SIFECO RIVE GAUCHE	Imm. récent, asc. Ch. cent. Beau 2 p, tt cft a/jard. Box 1.250.000 F - 43-45-37-00.	PROCHE MONTMARTRE. GD 2 P., tt cft, cuis. équipée.	DEAUVILLE Osas IMMEUBLE résident., pert. vd besu studio, prox.	meublées demandes	MOOULABLES Facede e/evenue 25 m + 15 emplacements park.	Tél.: 82-24-04-70. Mª EMILE-ZOLA même LIBRAIRIE 50 m² + 20 m²	châteaux	Prix: 415 000 F. Tél.: 45-24-05-81
45-66-01-00. POSSES SAINT-JACQUES	13° arrdt 3' perc Montsouris, 4 P. ret. mf.	Bel kryn. pierre de taille, digiende, cave. 850 000 F à débettre. 42-71-87-24.	Hôtel Royel, 150 m piage. 27 m² hab., 19 m² jard, priv. Pxrk., cave, tt conf. Etst	Paris	45-53-91-45	su/sol, loyer 41 000 F	Château à louer, XIV* siècle, dominent rivière, possib. chasse. T&L (16) 54-47-08-12.	ou 42-42-04-62 demand, M. BASSANT
plein solell, perfeit état. 2 pièces, cuis. égulpés. 1.485.000 f. 47-05-05-69.	102 m², balc., 1= 6t., clair, park. poez. 2 300 000 F à déb. mr./dm. 14-18 h. 161. Bouteingaut.	MÉTRO LA CHAPELLE BEAU 2 p. Vue dégegée 2° ét., cuis. tt conft	Impace. 43-59-69-74 matin. Vid quartier résident. Toulon appt 75 m², cave, belcon, chf.	Collaboratrice de journel recherche en sous-location appt à Paris	Mari Ala			URGENT JAGUAR V12
6º arrdt	7. 45-88-89-89 in sor	CHEDIT - 48-04-84-48.	cent. ind., près ts commerc., prox. bus, 150 m pleges. 700 000 F. 94-36-12-09 ap. 20 h.	pour juillet et août. Tél. : 42-71-31-37 Étudient sérieux en stage	1.0	OCATION / VENTE		SOVEREIGN H. E. 5,3 I, MOD. 85 128.000 km Bleu métal - Cuir beige
VAVIN. Gd STUDIO avec cuis. et g. de bains Indotes, soleii, calme, prix intéres- sent. 45-87-71-19	MONTPARNASSE 5-7, rue de l'Eure	19° arrdt)	(ETRANGER)	recherche chambre moublée pour juin et juillet. Y61. : 11) 23-52-49-73 après 19 houres	150 m2	BUCI (75006) divisibles dans bel immeuble. A la VENUE MARCEAU (75008)	жет.	B.A. neuve. Climatisation. Autoradio K7 auto raverse 9 H.P. Prix 125 000 F.
M. SAINT-SULPICE	. calme absolu 9 pièces 133 m² + 48 m² terranse, lardin	immeuble neuf de quelhé du STUDIO au 4 PIÈCES. Livraison 4º trim. 1991 , réslisation	SUIS		285 m2 de bureaux à lou	er. Immeuble moderne de très bo RUE FONTAINE (75009) de bureaux en très bon état. A lo		Tél. (1) 40-76-
Imm, récent, asc., chff. cent. Besu 2 P., tt cft, 2° ét. sur rue, 43-45-37-00	1- étage, livraison fin 92 3.950.000 F. Park, compris. ELMER DWIGHT EDDUARD	PARK PROMOTION	Offre imn	nobilière		RUE LAFFITTE (75009) as bel immeuble. Loyer attractif. RENE COTY (75014)		09-07 de 9 h à 19 h hindi à vend,
7º arrdt	45-72-50-50	19" LIMITE M" HOCHE SUPERBE 3 PIÉCES cuis. Beine, wc, cave Box fermé. Feibles charges. 785 000 F · 48-04-85-85.	Appartements de qualité Calme. Sur les pistes de si Golfs. Documentation :	ti. Randonnées alpestres.		uns immeuble de bon standing. A (ETRO ARGENTINE (75016) Il rez-de-chaussée avec vitrine. A	111	deux-roues
STUDIO 530 000 F	RUE OAGUERRE 2 P. 41 m², clak, calme, 5° ét. a/cour, 1 050 000 F à déb.	Mª JAURÉS Beau stud.	annonce et vor d Triangle d Vente directe de	'Azur SA	305 <u>m2</u> de bar	RUE PONCELET (75017) eaux à louer. Immeuble moderne EUILLY SUR SEINE (92200)		HARLEY OAYIOSON
De bel knm, rénové, SIFECO RIVE GAUCHE 45-66-01-00.	43-20-05-81 après 19 h 30 ou week-end.	sur place arborée cuis. tt cft 2° étage 300 000 F - CRÉDIT TOTAL poss. 48-04-85-85.	Vente directe de CH-1884 Vills Tél.: 41-25-35-26-64. Ti	ars-sur-Otion	230 m2 de buresux dans bel ima	neuble en pierre de taille, donnan ANTONY (92)	t sur cour paysagée. A lover.	T-61.: 48-47-88-46
PROX. PLACE BRETEUZ. APPT 5 P., 150 m ¹	OUPLEX 170 m²					ier de commerces et bureaux de 4 ARGENTEUIL L'activité et bureaux. Loyer intéra	sant.	DEMANDES D'EMPLOIS
+ 205 m² terrasse VUE PANORAMIOUE. UN PRIVILÈGE RARE sélectionné par SIFECO	ALESIA 95 m ²	Nous D	rions instam	ment nos		ANTONY (92) EER, 2000 m2 de bureaux + parki ble neuf R + 4. Livraison 4èms tr	mesone 1991	he femme cherche travali lérieux, 9 h jour. Libre de luite. Bac A3 + 1 an écolo
RIVE GAUCHE 45-88-43-43.	2 150 000 F. Rez-de-ch., clair, sur cour fleurie, imm.	annonceurs	d'avoir l'obli	geance de		ISSY LES MOULINEAUX é/mockage, 1000 m2 berenix. Los BENARD (75014)	ver attractif.	rupérieure publicité. Poss. richiviste, vandeuse librarie. 7, 60-06-35-44 cu 49-85-21-34 4, r. du Président Allende 94250
VANEAU Sur Parc	pierre de t. Prof. lib. Pert. 45-43-59-90. DENFERT-ROCHERÉAU		toutes les les			A vendre, 285 m2 de bureaux. QUARTIER EUROPE 350 m2 indépendant R + 2 sur so		IF 27 pps OTO
370 m² ET TERRASSE. DISCRET, CALME ABSOLU. Px dievé. 42-36-86-05.	AFFAIRE EXCEPTIONNELLE 2 P, tt confort, 38 m ³ 750 000 F, 3°, see, Bon Imm.		de restituer cuments qui l			BANLIEUE PARISIENNE neuble indépendant 4500 m2 bur	seux neufs, à vendre.	therche poste metiveni, smeralt investir son dyna-
n Dr DOUDCOCKE	SIFECO 45-66-01-00.	TOSSES YES AN	ramones day i	om one of	FONCI	AENTDE	DDICE	isme dens poste à respon- abilités motivant. Mairie



MOBILIÈRE

REPRODUCTION INTERDITE

LES LOCATIONS

• Le Monde • Jeudi 30 mai 1991 35

				TITUTION			Adresse de l'immeuble	Loyer brut +
Type	Adresse de l'immeuble Commercialisateur	Loyer brut + Prov./charges	Type Surface/étage	Adresse de l'immeuble Commercialisateur	Loyer brut + Prov./charges	Type Surface/étage	Commercialisateur	Prov./charges
PARIS ARRONDISSE			20. ARRONDISS 2 PIÈCES 85 m², 2: étage	52-56, rue des Haies	5 980 + 1 100 4 575	5 PIÈCES 106 m², 1° étaga parking	MEUDON 68, rue de la République SAGGEL - 48-08-65-70 et 46-08-98-65 Frais de commission	8 300 + 1 200 5 908
lÈCES n², 1- étage sib. parking	6/8, rue des Guillemites CIGIMO – 48-00-89-89 Honoraires de location	4 900 495 3 798	belcon, parking	Honoraires de location	4 870	4. PIÈCES 99 m², 3- étage parking	NEUILLY 13, bd Victor-Hugo AGF - 49-24-45-45 Frais de commission	11 270 + 1 470 8 019
lÈCES n², 1= émge	16, rue Ozincampobi SAGGEL - 47-42-44-44 Frais de commission	+ 1 253 5 753	STUDIO 30 m², 4 étage parking	VERSAILLES 27, rue Champe-Lagarde AGIFRANCE - 49-03-43-0 Frais de commission	2 070 + 502 1 767	6 PIÈCES 191 m², rez-de-chaussés	NEUILLY 9-11, av. Seinte-Foy AGF - 49-24-45-45 Frais de commission	23 000 + 2 000 16 367
· ARRONDIS	TO A TEA NATION	5 500 + 825	92 - HAUTS-D 4 PIÈCES	ACNIÈRES	5 900	STUDIO 32 m², 2- étage	NEUILLY 223, av. Cherles-de-Gaulle CIGIMO - 48-00-89-89	3 600 + 571
m², sur jardin Jèces MEUBLÉ	HOME PLAZZA - 40-09-40-00 HOME PLAZZA BASTILE HOME PLAZZA - 40-21-22-2	8 500	83 m², 5- étage parking	2, rue Mauriceau SAGGEL - 47-78-15-85 Frais de commission	+ 890 4 198	possib. parking	Honoraires de location NEUILLY 7. nie du Général-Delanne	10 000
m², sur jerdin		,	2 PIÈCES 52 m², 1" étage parking	BOIS-COLOMBES 17, rue du Général-Leclerc AGF - 49-24-45-45 Fraie de commission	3 436 + 730 2 445	95 m², 7° étage possib, parking	Honoraires de location	1
ARRONDIS UDIO m², 6- étage tking	96, evenue du Meine AGIFRANCE - 49-03-43- Frais de commission		STUDIO neuf 33 m², rez-de-chaussée parking	BOULOGNE 33-37, rue Pesteur SOLVEG - 40-67-06-99 Frais de commission	4 000 + 430 3 400	2-3 PIÈCES 95 m², 7• 6taga	NEUILLY 39, bd du Château SAGGEL - 47-42-44-4 Frais de commission	6 160 + 1 381 5 613
UDIO m², rde-ch. rking	199/201, avenue du Maine LOC INTER - 47-45-15-5	58 + 3 893 295 1 9 780	6 PIÈCES neuf 179 m², 4- et 5- ét. duplex, 2 parks. terrasse 75 m²	BOULOGNE 33-37, rue Pesteur SOLVEG 40-67-06-99 Frais de commission	26 000 + 1 440 19 525	94 - VAL-DE		1
PIÈCES 7 m², 4· étage parkings	199/201, averue du Maine LOC INTER - 47-45-15-1	58 + 752	3 PIÈCES 83 m², 1= étage parking	BOULOGNE 197, rue Gallieni LOC INTER – 47-45-16	6 500	2 PIÈCES 53 m², 2º étage	JOINVILLE 2, rue Halifax SAGGEL - 47-42-44-4 Frais de commission	4 050 + 419 2 880
5. ARRONDI PIÈCES 6 m², 6. étago	SSEMENT 86, rue de la Fédération AGF – 49-24-45-45 Frais de commission	5 500 + 880 3 914	6 PIÈCES 101 m², 2· étage belcon, 2 parks,	BOULOGNE 197, rue Gallieni LOC INTER – 47-45-16	10 904 + 770	5 PIÈCES 110 m², 6- étage parking	Frais de commission	6 80 + 88 6 26
. PIÈCES O m², 7• étage . parkings	15, rue Fizeeu LOC INTER - 47-45-16	-84 + ¹⁰ 922	4 PIÈCES 95 m² 4• étage	COURBEVOIE 13, pless de Seins SAGGEL - 47-78-15-8 Frais de commission	5 600 + 1 574 3 984	4 PIÈCES 86 m², 3• étage 2 parkings	SAINT-MANDÉ 7, rue Fays LOC INTER - 47-45-	7 45 15-71 + 88
16. ARROND	NSSEMENT		2 PIÈCES 57 m², 1< étage perking	GARCHES 23, rue des Quatre-Vents SAGGEL - 46-08-95-7 et 46-08-96-55	3 540 + 900 2 518	2 PIÈCES 51 m², rez-de-c terrasse, parkin	44, rue de Fontenay	
3 PIÈCES 90 m², 3° étage parking	4, rue Félicien-David SOLVEG - 40-67-06-99 Frais de commission			Frais de commission	v 1	5 PIÈCES 99 m², 3· étage terrasse, 2 per	86, rue Defrance	-15-71 + 10
5 PIÈCES 132 m², 5° et 6° é duplex, parking	4, rus Féticien-David SOLVEG - 40-67-06-9 Frais de commission	16 553 + 1 600 15 065	STUDIO 34 m², 1e étage parking	14, rue Diderot AGF - 49-24-45-45 Frais de commission	+ 360 2 077	95 - VAL-	D'OISE	
19 ARRON			3 PIÈCES 72 m², 4- étage balcon, parking	LA GARENNE-COLOMI 16, rue d'Estienne-d'Orv CIGIMO – 48-00-89- Honoraires de location	es 89 + 880	3/4 PIÈCES 83 m², rez-de-cheusse parking	ENGHIEN 103, rue du Général-d SAGGEL - 47-78-1 Frais de commission	2-63
3 PIÈCES, imm. 73 m², 1= étage parking	Frais de commission	5 5 935 05 + 728 4 223	2. PIÈCES 50 m², 1¢ étaga parking	MEUDON 3 bis, sv. du 11-Novem SAGGEL - 46-08-95 et 46-08-96-55	+ 500	MAISON 5 I 107 m², jardin	PIÈCES MONTMORENCY 4, allée des Griottes AGIFRANCE – 39-8	3-75-04 +
3 PIÈCES 77 m², 1º étage parking	48, rue de Mouzele SAGGEL - 42-66-61 - Frais de commission			Frais de commission	3 109	garage		

Le Monde

CHAQUE MERCREDI

vos

RENDEZ-YOUS

LA SÉLECTION IMMOBILIÈRE LES LOCATIONS DES INSTITUTIONNELS LES BELLES PROPRIÉTÉS L'AGENDA IMMOBILIER L'IMMOBILIER D'ENTREPRISE

Le Monde est le premier quotidien vendu à Paris. Il est lu par 1 609 000 Français dont 808 000 Parisiens. 642 000 d'entre eux appartiennent à des foyers « cadres supérieurs » dont 375 000, soit 58 %, habitent l'Île-de-France. (Source : CESP 1989.)

Pour tous renseignements 45-55-91-82 poste 42.96

CETTE PAGE A ÉTÉ RÉALISÉE AVEC LA PARTICIPATION DE













SOLVEG LUCKTION, VEMTE ET DESTION D'HANGURLES

NEW-YORK, 28 mai 1

Flambée de hausse

Mais quelle mouche a soudein piqué le marché américain? De l'evis général, les inveetlseeure ont, peraît-il, soudein prie conceience que le creux de la vague était désormais passé et que la récession allait progressivement laisser place à la reprise économique, «Il y e un retour évident à la confiance», essurait un professionnell eppartenent à une

pent a la confiance a, assurat un professionnel eppartenent à une grande maison de courtage. Et d'ajouter : « Le question n'est plus maintenent de savoir quand la reprise aura lleu, mais de quelle ampleur elle sera. »

67 3/4

Cours du 28 mai

de notre correspondant

de notre correspondent

Victimes d'nne sévère politique
d'encadrement du crédit ainsi que
de la chute du marché boursier, les
douze principales banques japonaises
(elles ne sont, en réalité, plus que
onze depuis la fusion des banques
Kyowa et Saitama le le avril), qui
sont aussi parmi les premières du
moude, ont enregistré une baisse
moyenne de 30 % de leurs bénéfices
pour l'année fiscale 1990, close le
31 mars. La banque Mitsui Taiyo
est la moins touchée avec un recul

est la moins touchée avec un recul
de 29 % alors que Daiwa enregistre
une chute de 40 %.

Le resserrement de la politique
monétaire japonaise, qui s'est traduit
par une forte hausse des laux
d'intérêt et donc une augmentation
du coût de leurs ressources, a fortement pesé sur l'activité et les comptes des banques. Le rythme de progression annuelle de l'encours des prêts n'a été que de 5,6 % en 1990, contre 12 % l'année précédente. Les dépôts bancaires ont d'autre part diminué de 3,5 %, pour la première fois depuis la guerre.

Malgré des anticipations persis-

tantes d'une baisse du laux d'es-compte (6 % depuis août 1990), il ne semble pas que les autorités monétaires soient disposées, pour l'instant, à assouplir une politique

sur le marché immobilier.

Ce repli des banques nippooes intervient au moment où elles s'emploient à mettre en œuvre l'obligation imposée par la Banque des règlements internationaux de respecter des normes prudentelles. C'est le fameux «ratio Cooke», qui fixe à 8 % le rapport entre fonds propres et engagements. Cette contrainte, à laquelle l'une des grandes banques, la Mitsui Taiyo, ne satisfait pas, limite de facto l'expansion des établissements japonais. blissements japonais.

Bien que les banques japonaises traversent une période délicate, la plupart des observateurs s'entendent pour penser qu'elles n'en ont pas moins les reins suffisamment solides pour surmonter ces difficultés. Le risque de crédit sur le marché domestique constitue certes une prédomestique constitue certes une pré-occupation majeure avec l'augmenta-tion du nombre des faillites de PME; au cours des quatre premiers mois, le total des dettes de sociétés en faillite s'est élevé à 2 600 mil-liards de yens (environ 104 milliards de francs) contre 1 900 milliards sur l'ensemble de 1990. Mais les ban-ques nippones sont en revanche rela-tivement peu exposées dans le tiers-monde.

Une filiale du Crédit lyonnais risque l'exclusion de la Bourse d'Amsterdam

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS -

GENEFIM

L'assemblée générale mixte réunie le 22 mai 1991 sous la présidence de M. Alain Lamboley à approuvé les comptes de l'exercice 1990.

Le résultat, qui s'est élevé à 137 478 108,85 francs, permet de distribuer un dividende de 30 francs par action, en hausse de 5 % sur cetui servi l'année précédente. Le paiement en sera effectué à compter du le juillet 1991.

L'Assemblé générale mixte a décidé d'étendre l'activité de GENEFIM à

l'étranger.

Le bon niveau de production enregistré en 1990 et les perspectives d'activité pour 1991 permettent d'envisager la poursuite de l'évolution favorable du résultat.

SOPHIA-BAIL

le financement sage

Réuni sous le Présidence de Monsieur Bernard Fraigneau, le Conseil d'administration a pris connaissance de l'activité du premier trimestre 1991 et convoque pour le 27 Juin une assemblés générale extraordinaire des actions le 27 Juin une assemblés générale extraordinaire des actions le 27 Juin une assemblés générale extraordinaire des actions le 27 Juin une assemblés générale extraordinaire des actions le 27 Juin une assemblés générale extraordinaire des actions le 27 Juin une assemblés générale extraordinaire des actions le 27 Juin une assemblés générale extraordinaire des actions le 27 Juin une assemblés générale extraordinaire des actions le 27 Juin une assemblés générale extraordinaire des actions le 27 Juin une assemblés générale extraordinaire des actions le 27 Juin une assemblés générale extraordinaire des actions le 27 Juin une assemblés générale extraordinaire de 27 Juin une 2

bénéfice net : 62,7 MF (résultat courant en hausse de 4 %

- non sicomi - services publics | 160 MF (encours brut de 830 MF)

- absorption de Créditel (parité de 3 actions Sophia-Bail

élargissement de l'objet social lié au dépassement du

- adoption d'una nouvelle dénomination (le nom de Sophia-Bail devant revenir à la filiale Sicomi apportée

reconduction des mesures favorisant l'accès du personnel

au capital da la Société : stock options, plan d'épargne ;

: 250 MF (encours brut de 5.924 MF)

ée générale extraordinaire des actionnaires.

sur celui du 1º trimestre 1990),

- chiffre d'affaires locatif : 230 MF (+ 12,5 %),

Situation au 31 mars 1991 :

- production de crédit-bail :

Assemblée Générale Mixte :

statut de Sicomi;

par Creditel):

pour 10 actions Créditel);

nomination de deux administrateurs

censeur (le Credit Lyonnais).

de notre correspondant

Le Crédit lyonnais Bank Neder-land (CLBN, filiale détenue à 90 % par la maison mère française du Crédit lyonnais) risque d'être exclu de la Bourse d'Amsterdam s'il se confirme qu'il a intentionnellement donné des informations inexactes sur son rôle dans le rachat de la Metro Goldwyn Mayer (MGM) par M. Giancarlo Paretti, Mardi 28 mai, le président de la Bourse d'Amster-dam, M. Boudewijn Baron van Ittersum, a indiqué qu'il avait demandé à la direction de la filiale néerlandaise de «fournir des précisions rapi-dement sur des données contradic-tolres parues dans différentes rim.)

publications » au sujet des rapports entre le CLBN et M. Paretti,

Exchange Commission (SEC) à Wall Street semble être en possession de documents prouvant le contraire. En cas d'explications jugées insuffisantes, le CLBN pourrait être trans-féré vers le marché non officiel sans cotation - une mesure déjà infligée à la société de portefeuille Bobel ou faire l'objet d'un avertissement. La réponse du CLBN est attendue avant la fin de la semaine. - (Inté-

En avril demier, la direction du CLBN avait affirmé publiquement n'avoir jamais financé le rachat de la MGM. Or, la Securities aud

Légère hausse

LONDRES, 28 mai 1

Les veleurs ont clòruré en légère hausse mardi 28 mai au Stock Exchange. Au terme des échanges, l'indice Footsie des cent grandes valeurs a gagné e, 6 points, soit 0,3 %, à 2 479.7. Le volume des 2 4 79, 7. La volume de s échanges s'est très sensiblement contracté à 288,8 millione de tires contre 430,4 millions ven-

dredi. Le groupe phermeceutique Le groupe phermeceutique Giaxo Holdings a tiré le marché vers le haut tout au long de la séance, en progrès d'une quarantaine de pence dans l'espoir de nouvelles positives sur un usage plus répandu de son traitement des nausées Zofran.

PARIS, 29 mai T

Nouvelle avance

La Bourse de Paris e continué mercredi de progresser da feçon prudenre. En progression de 0,88 % dès le début des échanges, donc sur leur tancée de la veille, les valeurs françaises enregistraienr en tin de merinée une svence de 10,71 %. En début d'après-midi, l'indice CAC 40 gagnait 0,76 %. Plus tard dans la journée, il s'établissait à 1,15 % au-dessus de son niveau précédent.

Hambee de hausse
Après trois jours de châmage
dont un pour célébrer le «Memonial Day», Wall Street e repris les
chemine de la hausse. Mais alors
que la Bourse néw-yorkaise avait
lembiné ces demiers temps, elle
a soudein, mardi 28 mai, forcé
l'allure. Pas immédiatement. Le
prémière partie de la séance fut
merquée par une pnune. Bruequemment, vers midi, les ordres
d'achets commencèrent à affluer.
Tant at al bien qu'à la ciòture,
l'indice Dow Jones des Induetrielles eveit progressé de
44,94 pointe [+ 1,54 %) pour
s'établir à 2 958,85. Le bilan général fut tout eusal brillant que ce résultat rapide. Sur 2 023 valeurs traitées, 1 032 ont monté alors que 529 ont balasé et que 462 reproduisaient leurs cours précédente.

permet aux opérateurs de manues ter un blen grand optimisme.

Une assez importante activité a régné autour de LVMH et d'Alcatal-Alsthom, dont la pondération n'est pas négligeable dans l'indice CAC 40. LVMH, en effer, e poursuivi sa progression. Après avoir agné plus de 4 % la veille, il s'est encore epprécié seneiblisment. Olvarees rumeurs circulaienr dans les sales de marché à propos d'un ramassege effectué par Guannese ou par M. Gemard Arnault dans le but de conforter sa majorité grâce aux capitaux dégagés par la vente de sa filiale Conforans à Pinault. Alcate-Alsthom, pour sa part, bénéficiait de la percée du TGV français aux Etsts-Unis. Il profitait ausei du succèe remporté en Espagne à l'occasion d'un appel d'offres de matériel removiaire pour la compagnie nationale des chemins de ler espagnole (RENFG). De Dietrich a été dopé par l'annonce de son entrée dans le groupe Thomson

TOKYO, 29 mai Retour de la hausse

La Bourse de Tokyo e terminé la séance de mercredi 29 mai en hausse, mais au-dessous de ses plus heuts miveaux du jour. L'indice Nikkel a progressé de 104,74 pointe à 25 495,41, soit un gain de 0.41 %. Le courant d'échanges a étê plus important que la veille. 400 millions d'actions ont changé de mains contre 240 millions à la séance de mardi.

La hausse de plus de 1,5 % de Wai Street mardi o bénéficié au marché au cours de la matinée, tout comme la baisse des taux d'intérêt à court terme. Cependant, la reprise n'a pas été eussiforte qu'escomptée en l'absence de facteurs de soutien plus prononcés.

VALEURS	Cours de 25 mei	Cours de 29 mai
Akni Bridgestone Caona Fuji Bank Honta Motors Marsushin Becnic Missebishi Biavry Sony Corp. Toyora Motors	1 110 1 060 1 470 2 740 1 280 1 840 765 6 060 1 790	1 100 1 060 1 470 2 710 1 300 1 670 760 6 160 1 800

FAITS ET RÉSULTATS

Alain Chevalier revend Bahmalu à son ancien propriétaire. - Balmain réintègre le giron de l'homme d'affaires canadien Erich Fryer, un peu moins de deux ans après l'avoir quinté. M. Alain Chevalier, qui avait repris la maison de couture eprès son départ du groupe de luxe LVMH (Moët-Hennessy-Louis Vuitton) en 1989, n finalement abandonné son pari. En proie à de sérieuses difficultés financières, le groupe Balmain a été racheté par son ancien propriétaire pour 100 millions de francs. M. Erich Fayer réalise une excellente affaire: M. Alain Chevalier et ses partenniras benesires evaient dû débourser une somme cinq fois et demie supérieure en août 1989 pour acquérir Bahmain. □ Seiko: 64.2 % de bénéfice en moins. – Le groupe japonais Seiko Corp., l'un des plus importants Corp., l'un des plus importants fabricants de montres et d'horloges du monde, e annoncé mardi 28 mai un bénéfice net consolidé de 694 millions de yens (29,2 millions de france) en baisse de 64,2 % pour l'exercice 90/91 clos le 31 mars denier. Ce plongeon s'explique par l'importance des pertes subies par plusieurs filiales et per l'augmentation des impôts acquittés par d'autres, indique-t-on chez Serko. D'nutre purt, les ventes du groupe out quasiment stagné, ne progressant que de 1,5 % à 428 millierds de yens (18 milliards de francs). Selko prévoit pour l'exercice courent un bénéfice en hausse, estimé à deux milliards de yens (84 millions de francs), nvec une progression des minuares de yens (84 millions de francs), nvec une progression des ventes à 470 milliards de yens (19,8 milliards de francs).

O Chute du bénèfice annnei d'ANA, première compugnie aérienne intérieure faponaise. — All Nippon Airways (ANA), première compagnie aérienne japonaise sur les vois domestiques, a annoncé mardi 28 mai à Tokyo une baisse de 28,8 % de son bénéfice net à 10,7 milliards de yens (451,8 millions de francs) pour l'année fiscale 1990. ANA explique le recul de son bénéfice par la hausse de prix des carburants et la flambée des taux d'intérêt au Japon. Au terme de l'exercice terminé le 31 mars demier, le chiffre d'affaires de la compagnie japonaise n faires de la compagnie japonaise n toutefois angmenté de 9,1 % à 733,4 millierds de yens, soit 30,9 milliards de francs.

n Recul du bénélice de Japan Airlines. - Malgré une progression de 5,5 % du chiffre d'affaires (1 118 millierds de yens, soit 47,2 milliards de francs), Japan Airlines (JAL) a annonce mardi 28 mai une baisse de 17,4 % de

son bénéfice net à 13,7 milliards de yens (578 millions de francs) pour l'année fiseele 1990. Au terme de l'exercire terminà le 31 mars dernier, le compagnic japonaise accuse aussi d'une baisse de 63,1 % de son bénéfice d'exploitation. JAL explique le recul de son bénéfice par la hausse de prix du carburant et une diminution de 3,5 % de la fréquentation des lignes internationales à la suite des événements du Golfe.

des événements du Golfe.

Zannier dépose sa projet d'OPE sur Poron, — Le groupe d'asbillement Zannier a déposé un projet d'offre publique d'échange sur les actions du groupe Poron. Zannier a proposé d'échanger in totalité des actions composant le capital de Poron contre des obligations convertibles, à raison de 10 obligations Zannier pour 23 actions Poron. Zannier, qui était jusqu'à présent numéro deux europénn dans la distribution du vêtement d'enfants, a réalisé en 1990 un chiffre d'affaires de 1,28 milliard de francs et encaissé un bénéfice de 59,4 millions de francs. Son cupital est contrôlé à 70 % par la famille Zannier qui dirige in groupe; 30 % sont dans le public. Quant à la société Poron, qui détient notamment dans son porteficielle de servers de la production de la comment de la contrôle de la c détient notamment dans son por-tétenille les marques Absorba et Trois Pommes, elle a passé une manynise nonén 1990, qui s'est soldée par des pertes de 20,6 mil-lions de francs pour un chiffre d'affaires de 760 millions.

 Augussatation de espital de 204,75 millions de francs pour Go Sport. - Go Sport, filiale de Genty-Cathiard, distributeur de vétements, chaussures et matériel de sport, a annoncé mardi 28 mai de sport, a annoncé mardi 28 mai une augmentation de capital de 204,75 millions de francs pour mener à bien an politique de développement en France et à l'étranger. Ponr soo augmentetion de capital, Go Sport va émettre des actions au prix de 150 F l'une avec jouissance au les janvier 1991. La firme qui exploite 72 magasins en France et à l'étranger, a annoncé que, après l'étranger, a annoncé que, après deux ans de restructuration (1989-1990), 1991 était considérée comme « l'année de la consolida-tion». Pour le dernier exercice (1990), qui compte seulement neuf mois (les comptes syant été arrêtés an 31 décembre au llen du 31 mars les années précédentes), le chiffre d'affaires de Go Sport s'est élevé à 935 millions de francs, contre 1,1 milliard en 1989. L'anterior Go Sent a décembre une dernier, Go Sport a dégagé une porte de 53,7 millions de francs contre un recul de 127 millions en 1989.

PARIS

<u></u>					
Se	con	d ma	rche	(sélection)	
VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc	Demie
Alcatel Cales Arradt Associes BLAC. Board Vernes Boiron (Ly) Bosset (Lyon) CAL-de-Fr. (CCL) Calberson CCeder CEGEP. CF.P.I. CNLM. Codecour Cordorana Creeks Desphin Delmas Demachy Worms Ce Devantay Deville Desilos Editions Beltond Errop. Propulsion Francor Frankopans	3638 280 158 875 380 207 1090 380 650 161 275 919 265 50 894 226 50 415 419 390 424 1099 389 135 50 225 324 128	3615 159 840 371 1058 335 650 154 80 n 225 901 273 217 40 n 421 1015 438 1098 385 135 80 225 321 123	IDIA. Identiva. Internation Hiterature I.P.B.M. Loca sevente. Locarse. Mana Covers. Mana Covers. Mana Covers. Riches. Presbourg. Publifiquects. Riches. Riches. Riches. Riches. Salect invest (Ly). Salect invest (Ly). Santo. Silk T. Goopi. Santo. Tri Thermation H. (Ly). Unlog. Vell et Co. Y. St-Laurent Groope.	179 98 . 450	345 132 10 825 190 280 87 119 85 380 680 307 174 125 280 20 307 59 219
GFF (group.for.f.)	272 50 419	285 50	LA BOURSE	SUR N	HNITEL
Gravograph Groupe Origny Grintos LC.C.	218 753 951 236	780 235 10	36-1	5 TAI	PEZ

Notionnel 1 Nombre de contra	MA 0 % Cotation en ats: 71 124		28 m	ni 1991
COURS		ÉCHÉANC	ES	
000,00	Inin Q1	Cont 91		Dic 91

Précédent	105,66	10	5,70	105,58
	Options	s sur notionn	el	
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS	DE VENTE
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Jain 91	Sept. 91	Jain 91	Sept. 91
106	0.16	0.98	0.28	1.13

CAC40 A TERME

Volume: 9 850	AM)	TIF)	
COURS	Mai	Join	Juillet
Derpier Précédent	1 865,5 1 804	1 200 1 201	1 794

CHANGES

Dollar : 5,76 \$

Le dollar s'échangeait en baisse, mercredi 29 mai, dans un marché calme, à 5,76 F contre 5,8120 F la veille à la cotation officielle. Les opérateurs out réagi à l'annonce de la publica-tion d'un mauvais indice de la confrance des consommateurs aux Etats-Unis.

FRANCFORT 28 mai 29 mai Dollar (cu DM) ._ 1,7087 L6955 TOKYO Dollar (ca yens). 138,35 137,60

MARCHÉ MONÉTAIRE ___. 9 15/16-10 1/16 %

New-York (28 mai).

BOURSES PARIS |INSEE, base 100 : 28-12-90] Yaleurs françaises 117,90 117,30 Valeurs étrangères 115,20 115,20 (SBF, base 100 : 31-12-81) Indice général CAC 485,30 480,65

Indice CAC 40 1804,30 1801,52 NEW-YORK findice Dow Jones| 24 mai 27 mai Industriciles 2 913,91 Clas LONDRES (Indice e Financial Times ») 24 mai 27 mai 27 mai 2417,10 Clos 1932,50 Clos 165,90 Clos 82,24 Clos

(SBF, base 1000: 31-12-87)

FRANCFORT 24 mai 27 mai 1 617,87 1 681,45 TOKYO 27 mai 28 mai Nikkei Dow Joses 25 425,88 25 390,67 Indice général _____ 1 933,57 1 926,55

لمناج أرابكا تبرر

Craffing.

46 - 10 This

w: - 34.

المهنتين منه ١٠٠٠ THE PERSON NAMED IN 1.44

C 100/1

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS	COURS DU JOUR		MORS	DEDI	X MOIS	SIX MOIS		
	+ bes	+ heart	Rep.+	ou dép. –	Rep.+	ou dép. –	Rep.+	ou dấp.	
\$ EU \$ can Yen (100) _	5,7590 5,0222 4,1850	5,7620 5,0270 4,1881	+ 172 + 25 + 64	+ 182 + 38 + 74	+ 335 + 44 + 115	+ 355 + 70 + 139	+ 870 + 70 + 336	+ 9. + 1.3 + 38	
DM Floria FB (100) FS L (1 000)	3,3960 3,0160 16,4900 3,9819 4,5665 10,0550	3,3998 3,0191 16,5000 3,9867 4,5707 10,0630	+ 11 + 11 + 90 + 45 - 70 - 150	+ 27 + 21 + t50 + 60 - 48 - 129	+ 11 + 13 + 140 + 85 - 146 - 340	+ 33 + 29 + 240 + 107 - 113 - 290	+ 2 + 4 + 150 + 203 - 478 - 900	+ 45 + 45 + 26 - 48	

TAUX DES EUROMONNAIES

·							Ξ		
Yes — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	5 13/16 7 7/8 8 7/8 8 3/4 8 3/4 8 3/4 8	5 15/16 8 9 1/4 9 1/8 8 1/4 11 1/2	5 13/16 7 13/16 8 13/16 8 7/8 8 3/4 8 11 11 9/16 9 3/8	5 15/16 1 15/16 8 15/16 9 8 1/8 11 15/16 9 1/2	5 7/8 7 3/4 8 7/3 8 15/16 8 1/16 8 1/16 11 11 7/16 9 5/16	6 7 13/16 9 1/16 9 1/16 8 3/16 11 1/2 11 5/8 9 7/16	6 1/16 7 9/16 9 8 7/8 8 1/8 11 1/8 11 1/8	6 7 9 9 11 11 9	NA TARREST NA
		. —			, –				

Ces cours pratiqués sur le marché ioterbançaire des devises nous sont indiqués en lin de matinée par une grande banque de la place.

Le Monde-RIL ENTREPRISES à 22h15 sur RTL Jeudi 30 mai Louis Helimann, président de la Fédération Mercredi 29 mai Soirée football. nationale des logis de France.

18, rue de la Ville l'Evèque, Paris 8º -- Tél. : 47.42.52.53

(Messieurs Serge Sayan et Christian Girerd) et d'un

•• Le Monde • Jaudi 30 mai 1991 37

MARCHÉS FINANCIERS

BOURSE	DU 2	9 MA	 [Cours re	levés à 13 b
Company VALEURS Cours Premier cours	Detaine % cours +-			Rè	glemen	t men	suel				Compan- sation VALI		ours cours
4005 CALE 34	1982 -0 24 -0 25	Companies	Course Premiser Dente projected. 205 50 205 206 1 1890 133 60 132 280 1 2890 1 20 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 2 12 18 18 18 18 10 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	## - ## - ## - ## - ## - ## - ## - ##	Maria	2	+ 108	Schneider SCOA SER	240 22 241 10 5271 869 5274 80 5271 869 5778 490 108 172 172 177 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77	755 + 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	44 Frangold. 20 Gates. 20 Gates. 220 Gdr. Mol. 360 Gdr. Belg. 77 Gd Webr. 96 Gorinnas. 21 Human F. 28 Hermany. 290 Hewater I. 49 Hinch. 490 Hinch. 491 Hinch. 492 Harmany. 493 Hinch. 494 Hinch. 495 Hinch. 496 Hinch. 497 Hinch. 498 Messkii. 21 Aleron. 498 Messkii. 21 Aleron. 499 Hinch. 490 Aleron. 491 Aleron. 491 Hinch. 492 Aleron. 493 Philips Mo. 95 Philips. 73 Placy D. 495 Philips. 495 Philips. 496 Schlumb. 209 Restform. 497 Honey P. 498 Schlumb. 209 Restform. 200 Restform. 200 Restform. 201 Restform. 201 Restform. 201 Restform. 202 Restform. 203 Schlumb. 205 Tol. 206 Vell. 207 Lettolohid. 207 Tol. 208 Telesionid. 208 Telesionid. 209 Restform. 2110 Scenera. 230 Schlumb. 231 Tol. 242 Lettolohid. 233 Volvo. 243 Rest. 245 Schlumb. 246 Vell. 247 Tol. 248 Telesionid. 249 Tol. 240 Unilevet. 250 Vell. 249 Tol. 240 Unilevet. 250 Vell. 251 Tol. 252 Tol. 253 Tol. 253 Tol. 254 Tol. 255 Tol. 256 Vell. 257 Tol. 257 Tol. 258 Vell. 259 Tol. 250 Vell. 250 Ve	177 30 11 30 34 30 34 198 60 44 40 45 47 198 60 47 198 60 81 199 60 81 199 60 81 199 60 81 199 60 81 199 60 81 199 60 81 199 60 81 199 60 81 105 189 60 81 1	18 1 60 + 1 34 1 80 1 80 1 80 1 80 1 80 1 80 1 80 1 8
106 Codetal 108 108 590 Coleo 585 583	106 - 1 86 585	785 Labinal 360 Labinal COMPT	781 771 791 359 80 363 90 383	10 + 0 97 1470	Source (Ab) 1450	258 250	14 50	Echo Bay	18 50 17 20 46 50 49 10	17 80 + 7 88 49 + 5 38	114 Yamehou		28/5
VALEURS & % du	VALEURS	Cours Dernier	[c	ours Dernier	VALEURS	Cours Demier	VALEURS	Emission	Rechat	Emi	saion Rechart	VALEURS	Emission Rach
Characteristics Complement Composition Composition	CLIM	911 970 2000 258 372 10 621 642 d 4411 4410 405 830 322 714 719 127 50 125 582 1825 1786 1570 1950 3930 4000 1070 1072 2700 2625 996 1020 290 283 70 774 335 325 3650 1880 1850 259 149 1411 1400 665 727 719 601 801 652 700 1520 1500	Meaning Medical Department Meaning Medical Department Medical Departme	750 750 800 126 128 207 207 303 301 1100 1130 1130 1110 1116 1100 1130 555 555 177 184 650 548 274 80 270 271 275 335 335 364 355 355 355 355 355 355 355 355 355 35	A E G. Alcan Mir Sico. Alcan Abrahisan. Aminisan Bureck. Anserican Brancis. Anterican Brancis. Anterican Brancis. Astaripacan Mines. Bando Popular Espat. Branch Popular Espat. Branch Popular Espat. Branch Popular Espat. Can Profique. Commerzbank. De Bears (port.) Dow Chemical. Fint. GRU (Bran Lamb). Genater. GRU (Bran Lamb). Genater. Grace and Co (With. Horneysell Int. Johannesburg. Kubona. Laitonia. Rofatand Sant. Noranda Milnes. Cliverii priv. Protaer Inc. Protaer Gamble. Robeco. Robeco. Robeco. Robeco. Robeco. Robeco. Robeco. Robeco.	9ères 690 690 335 115 110 115 111 30 570 870 156 800 24 100 87 72 11 70 305 595 115 115 1170 21 115 115 1170 21 115 115 115 115 115 115 115 115 115 125 130 14 30 50 310 21 22 55 10 30 310 21 22 55 10 3	A.A.A. Actillon Agenaryon Amérigon Amérigon Arryfinde Arbinages Court. T Associc Atout Fater Associc Atout Fater Avenir Cit Ara Capital Ara Court Terme Ara Europe Ara Investiments Ara Promibra Ara Promibra Ara Promibra Capitodia Capitacic Capitacic Capitacic Congravita Congr	1044 31 222 30 776 81 7333 12 5576 63 1103 14 367 72 1105 20 1166 33 760 27 1167 81 108 20 1168 33 720 75 131 24 122 68 114 57 108 88 721 82 5769 81 120 52 3200 94 383 54 483 16 1183 01 1215 72 1820 80 1010 18 256 20 151 46 1052 42 1129 56	1018 84 1216 35 743 36 743 36 743 36 765 109 605 09	119 199	701 6296 07 353 11193 53 401 26856 67 873 62 453 2073 78 790 24097 60 712 511 77 681 62 849 181 33	Posse Geston. Première Oblig. Prévoy. Ecureal. Priv Associations. Proficius. Coartz. Béobolor. Revieus Trimesir Revieus Trimesir Revieus Trimesir Si Honoré Bios du Tr. Si Honoré Bios du Tr. Si Honoré Bios du Tr. Si Honoré Robal. Si Honoré Plus. Si Honoré Real. Si Honoré Real. Si Honoré Servieus. Sécurioi: Sécurioi: Sécurioi: Sécurioi: Sicav Associations. Si-ONP Assur Sicav Associations. Si-ONP Assur Sicav Associations. Si-Donore Servieus. Sicav Associations. Si-Donore Servieus. Sicav Sivare. Sivare. Sivare. Sivare. Sivare. Sivare. Sogépargue. Sogépargue.	59797 93
VALEURS Cours prée. Dernier cours	From Paul-Renard Gaument	900 900 312 313 650 528 a	SerimSEPHSMC1	576 576 290 289 320 320 323 297 70e	Serie Groep	8 60 28 90 29 20 62 236 20 236	Ecureuil Géovaleum Ecureuil Inventissen Ecureuil Moneprent Ecureuil Moneprent	med 405 16 iere 60955 10 8	2108 09 Monecis 383 36 Monedon 0955 10 Mone.l 5951 16 Monévalor		3 15 88513 15	Solet Investasements Solstice Stratigie Action	1349 89 1288 6 564 99 543 2 2165 87 2150 5 814 37 783 0
MARCHE OFFICIEL COURS préc. Etats-Unio (1 ustd) 5 812 Etu. 5 873 Allerregne 1100 dml. 339 750 3 Belgique 1100 fm. 301 520 3 Italia (1000 krs) 4 584 Denameria (100 krs) 4 584 Denameria (100 krs) 4 584 Denameria (100 krs) 30 520 3 Subde (100 tml) 399 430 Subde (100 kml) 94 760 Norvège (100 kl. 87 110	GF.C. GF.L. Grid Moulian Paris. Grupe Victorie GT.J (Fransport) Immobilistic Immobilistic Immobilistic Imm. Plans Moccess Issues (Ste Ca.) Lambur Februs. Cile Burnibrus. Local Expansion Local Expansion Local Lambur. Local Lamb	390 390 283 283 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 120	Sofol	546	Serra Metra	69 90 60 50 25 90 3000 3000 1100 d 10 101 4 101 4 10	Ecursul Trésorone. Ecursul Triment. Ecursul Triment. Ecursul Triment. Ecursul Triment. Ecursul Epergia. Epergia. Epergia. Epergia. Epergia Associar. Epergia Capital. Epergia Court Turn Epergia Court Turn Epergia Court Turn Epergia Long Term Epergia Custra. Epergia Unia. Epergia Obligat. Epergia Capit. Epergia Long. Francia Mariana. Francia Mariana. Francia Mariana. Francia Mariana. Francia Pergiana. Francia Capit. Francia	2225 11 203 23 15 26 17 65 54 54 51 3275 25 60 27 24786 60 2 2478 60 25 55 56 56 56 56 56 56 56 56 56 56 56 56	2225 11 Mounted d 1883 40 Mutualle U 1885 60 1686 81 1704 90 1866 82 168 81 1704 90 1866 81 1867 48 1868 81 1868 82 1868 82 1868 83 1868 85 1868 85 1868 86 18	April	5 24 12390 46 1 60 145 13 7 700 258557 700 258557 19061 57 15 12 122 74 7 105 63 1173 73 15 15 1225 50 57 7 89 37 84085 37 1383 37 84085 37 1383 37 84085 37 1383 62 8015 21 1417 87 138 07 124 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	Stratégie Rendement. Technocie Technocie Technocie Traceplus UA.P. Anc. St U.A.P. Anc. St	1292 55 1251 8 1068 8 1068 8 1508 6 1058 8 1508 6 1058 8 1508 6 1058 8 1508 6 1058 8 1508 6 1058 8 1508 6 1058 8 1508 6 1058 8 1508 6 1508 1 1058 8 1508 1 1058 8 1508 1 1058 8 1508 1 1058 1 1

36.15

24

Après la Fête de la musique et la Fureur de lire, le mioistère de la culture lance Photofolie. . Jack Lang a annoucé, le 28 mai, la création d'une lête de l'image, qui aura lieu chaque dernier week-end d'avril et dont la première édition se tiendra les 24, 25 et 26 avril 1992. « Placée sous le signe de l'exigence, de la gaieté et du foisonnement ». Photofolic e pour but de faire «bouger» les 18 millions de propriélaires d'appareils en France (2 millions vendus chaque aonée), affirme le ministre.

Le logo de Photofolie, un dessin signé André François représentant un éléphant qui se tire le portrait avec sa trompe, illustre le thème de la première édition : «Photographiez-vous les uns les autres ». all s'agit de renouer avec une tradition perdue, celle des familles qui se faisaient tirer le portrait». B expliqué Robert Delpire, directeur du Centre national de la photographie. Photofolie devrait être sur tous les terrains : dans la rue, dans le métro, au cinéma, à l'école, mais aussi dans les musées el notamment au Palais de Tokyo, qui présentera une exposition sur la photographic anonyme.

Du 6 au 10 juin

Hambourg rend hommage à Messiaen

Un important festival de musique sacrée contemporaine a lieu à Hambourg, du 6 au 10 juin, à l'instigation de l'Orchester Akademic hambourgeoise et de l'Institut français. Ces rencontres, qui reuni-ront deux compositeurs sortis d'URSS avant la perestroïka, Alfred Schnittke et Arvo Part, consacrent une part notable de leur programmation à Olivier Messiaen, qui est membre de l'Acadé-mie des arts de la ville hanséati-que. Le 6 juin seront exécutées, par l'organiste Eberhard Lauer, les Méditations sur le mystère de la Sainte-Trinité; puis seront données français pour piano solo et deux pianos (dont les Visions de l'umen. le 7), les Trois Petites Liturgies (le 9), enfin le Quatuor pour la fin du temps (le 10).

L'Institut français a invité le pianiste Pierro-Laurent Aimard et la musicologue Brigitte Massin. Celle-ci prononcera, le 10 juin, une conférence sur « Mozart modèle europeen », après avoir pris part, le 8, à une table ronde sur la musique sacrée du ving-tième siècle, avec Alfred Schnittke, Arvo Part, le professeur Alphons Michaely, specialiste de Messiaen, le Docteur Reinhard Flender, compositeur, et Denis Levêque, direc-teur de l'Institut français de Hem-

G Forfait du chef Alain Lombard à l'Orchestre de Paris. - Directeur musical de l'Orchestre de Bordeaux-Aquitaine, du Grand-théâtre et du Mai musical de Bordeaux, Alsin Lombard a annulé, pour cause de maladie, sa participation aux concerts qu'il devait diriger les 29 et 30 mai. Salle Plevel, à la tète de l'Orchestre de Paris. Semyon Bychkov, le directeur musical de l'OP, assurera ces coocerts dont le programme ne change pas: Concerto pour hautbois de Mozari (solisie : Michel Benei) Prélude à l'après-midi d'un faune de Debussy et Sacre du printemns de Stravinsky.

□ John Eliot Gardiner nommé à Hambourg. - Le chef britannique John Eliot Gardiner prendre, le er aout et pour quatre ans, les fonctions de chef principal de Orchestre de la Nord deutscher Rundfunk de Hambourg . Direc-teur musical de l'Orchestre de l'Opéra de Lyon de 1983 à 1989. John Eliot Gardiner continuera de diriger ses English Baroque Soloists et son Monteverdi Chair en Grande-Bretagne.

D Le prix littéraire Pierre-de-Monaco à Jean-Marie Rouard. - Le prix littéraire de la Foodation Prince-Pierre-de-Monaco a été ettribue, mardi 28 mai, à Jean-Marie Rouard pour l'ensemble de son œuvre.

[Ne en 1943, Jean-Marie Royard est chef du service littéraire du Figaro, Il chef du service littéraire du Figaro. Il publie son premier mman, la faile en Pologne, en 1974, reçoit le prix Interallié en 1977 avec les Feux du pouvoir et le Renaudot en 1983 pour Avant-Guerre. Tous les livres de Jean-Marie Ronard, y compris son dernier, le Voleur de jeunesse (1990), ont été publies chez Grasces.)

□ Le peintre Vincent Bioules cou Le Grand Prix Prince Rainier III, récompense internationale d'art contemporain, a été attribué mardi 28 mai à Monaco au peintre français Vincent Bioules, ancien membre du courant support/surfaces, pour son œuvre intitulée « Céline ». Le peintre a, depuis plusieurs années, renoué avec le figuration.

Naissances

- Didler GUÉRIN, Margaret MORAY GUÉRIN, ont la joie d'annoncer la paissance Didier Guy Junior,

né le 20 mai 1991, à Sydney.

22 Wunulta Road, Point Piper NSW 2027 (Australie).

- M. Gay PERRIMOND a M-, née Annick Pernot du Breuil, ont la juie d'annucer la naissance de

Guillaume

le 23 mai 1991.

62, rue de Prony. 75017 Paris.

M. et NI Desis GIRARD,
 M. André LUCAS,
 sont heureux de faire part du meriage

Manages

Jean-Philippe et Michèle,

célébré le 18 mai 1991, au Brusc, Six-

Deces Mee Apple Haas, M. Henry Bernard,
Paul et Isabelle,
M. Pierre-André Haas,
Les familles Haas, Suchar et Gérard. ont la douleur de faire part de la dispa-

Nicole BERNARD.

leur fille, épouse, mère, sœur et parent

urvenue le 18 mai 1991.

L'inhumation a eu lieu dans la plus stricte intimité, le 23 mai.

La famille s'excuse de ne pas rece-

49, rue du Docteur-Blanche, 75016 Paris. Stegmaltenweg 30, 4105 Biel-Benken (Suisse).

- Odette, Simoone FTÉVET, a quitté les siens dans la nuit du 25 au

26 mai 1991.

Elle ne souhaitait ni fleurs ni cou-

Liliane Charral-Karantonis, remercie reux et celles qui l'ont estimée de bien vouloir adresser leurs dans à l'ARC, Association de recherche sur le cancer, BP 300, 94800 Villejuil

a Muis voici l'heure de nous séparer, moi pour muurir, vous, pour rivre. Qui de nous a le meilleur partage, nul ne le sait excepte le dieu. Platon (Apologie de Socrate).

- M. et M= François Fesneau, M. et M= Christophe Bay, Marc et Vincent, ses enfants et petits-enfants, M= Valentine Blanc, M. ct M™ Pierre Campo. et Me Raymond Delzangics, ses frère et sœurs. ont la douleur de faire part du décès de

> Alice LATIRIOI. née Delzangies,

survenu à l'age de quatre-vingt-neuf

27, rue Robert-de-Flers, 75015 Paris.

- André Pierre Lombard, Marie-Thérèse Lombard,

font part du rappel à Dicu de

ML Marc LOMBARD, de la Société des amis de Vincennes, president d'honneur de l'Union nationale des combattants, ction de Vincennes, section de Vincennes, ancien conseiller municipal de Vincennes, chevalier de la Légion d'honneur,

croix de guerre 1914-1918, chevalier dans l'ordre des Arts et Lettres. décédé le 25 mai 1991, dans sa quatre-

en l'église Naire-Dame de Vincennes, 82, rue Raymond-du-Temple, où l'on se réunira le jeudi 30 mai, à 14 h 15.

L'inhumation aura lieu au cimetière du Montparnasse, dans le caveau de

Andre Pierre Lombard, résidence « Albatros ». 83140 Six-Fours. Marie-Thérèse Lombard, 1, avenue Foch, 94300 Vincennes

THESES Tarif Étudiants 50 F la ligne H.T. - Les amis du

docteur MAZARAKIS, chevalier de la Légion d'honneur, médaille de vermeil de la Ville de Paris.

ont le douleur de faire part de san décès, survenu le mardi 28 mai 1991, à son damicile. La célébration religieuse aura lieu en l'église orthodaxe, 7, rue Georges-Bi-zet, Paris-16», le jeudi 30 mai, à

Cet avis Uent lieu de faire-part.

- G. Bertrand, président de l'université de Bourgogne, E. Coquet, doyen de la faculté des sciences et des techniques, Et l'ensemble du personnel,

M. René PERRET, professeur de chimie, laboratoire de physique du solide,

survenu à Dijon, le 23 mai 1991. Les obsèques ont eu lieu le samedi

- Pithiviers, Bourg-la-Reine, Berlin Saint-Paul-par-Grandrieu,

M. Lucette Saint Paul.
Gérard, Rita, Manuel et Patrick
Saint Paul,
Annick, Claude, Sandrine et Yann
Le Hénand.

ont la tristesse de faire part du décès de M, Jean-Marie SAINT PAUL

survenu le 24 mai 1991, à l'âge de quatre-vingt-quatre ans.

Les obsèques unt eu lieu dans l'inti-mité familiale, le lundi 27 mai, en l'église Saint-Salomon-Saint-Grégoire de Pithiviers.

La famille remercie.

- Marie-Pierre Mazeau a le profond regret de faire part du

M= Gisèle THOMAS, le 23 mai 1991, à Paris.

Levée du corps, IML, place Mazas, Paris-12, le 30 mai, à 9 h 45.

animée par Yvan Leval et présidée par M. Michel Delebarre, ministre d'Etat, ministre de la ville ; le Cérémonic religieuse, en l'église de Tocane-Saint-Apre (Durdugne), le 1º juin, à 14 h 30.

Elle est un état d'esprit, Un effet de rolonté, Une qualité de l'imagination, Une intensité émotive, Une victoire de courage Elle n'a pas déserté son idéal Ni renonce à son honneur.

15, rue de l'Evangile. 75018 Paris. 24350 Tocane-Saint-Apre.

Et les élèves du lycée Edmondet du CFA du coilège Georges-Cle-

ont la douleur de faire part du décès de M= Gisèle THOMAS.

survenu brutalement le 23 mai 1991, à

« On finit toujours par devenir ce qu'on s'habltue à paraître. » Le sourire des levres prépare le sou-rire de l'aine, et une ame sourlante est une ame envolvillée.

13. rue de l'Evangile.

- Les amis Et les collègues de

Guilhem TOURNIER,

au ministère de la culture, a'associent à sa famille pour pleurer se disparition, survenue le 21 mai 1991. Les obsèques euront lieu dans la plus stricte intimité.

- M= Pania Juliana Fortunata

VAN DER HAGEN, a quitté les siens dans sa quatre-vingt-douzième année, le 25 mai 1991.

dredi 3! mai, à 10 h 30, au cimetière du Montparnasse, 3, boulevard Edgar-Quinet. Paris-14, où l'on se réunira.

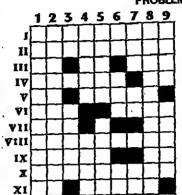
Jenn-Paul Shapira et Bénédicte Vallet. son épouse, Mark, Valérie et Réjane, ses petits-enfants. Et toute la famille.

9, ruc Fagon, 75013 Paris.

CARNET DU MONDE Renseignements: 40-65-29-94

MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 5530



Avis de messe

Anniversaires

- Une messe à la mémoire du

docteur Michel SALHAB,

ancien président du Conseil de l'ordre des médecins au Liban

décédé le 23 mai 1991, sera célébrée le vendredi 31 mai, à 19 heures, en l'église Notre-Dame du Liban, 15, rue d'Ulm, Paris-5s.

It y a deux cent treize ans, le 30 mai 1778, mourait

François Marie AROUET, dit VOLTAIRE.

e L'ai fait un peu de bien, c'est mon

- Il y a deux ans, nous avens perdu

René BLETTERIE.

a Quelque part un mot souffre de

René Char.

tout son sens en nous, Nos phrases sont des cachots. »

Communications diverses

- Expérience freudienne et recherche seientifique. - Jaurnée d'études, samedi l'juin, 9 heures-17 heures

« Inconscient et construction des

objets scientifiques (mathématiques,

physique) ». Maison de la recherche, 54, rue de

Varenne, Paris-7, Inscriptions 180 F, à EFERS, 46-33-43-93.

D Trois jours sur le racisme. - Le

mensuel Passages, France-Inter, la Maison des sciences de l'Homme,

la ville de Créteil, evec le soutien

de plusieurs ministères et du FAS, organisent, les 5, 6 et 7 juin, à la Maison des arts et de la cultore de

Créteil, un colloque sur ce thème,

qui réunira experts français et étrangers. Le 5 juin, introduction de M. Philippe Marchand, miois-

tre de l'intérieur, et allocution de

M. Elie Wiesel sur «Les ravages du senatisme»; le 6 juin, table-

7 juio, allocution de clôture par

➤ Renseignements eupràs de Passeges. Tél. : (1) 45-86-

n Environnement et cadre de vie. -

La préfecture de la région lle-de-France et le conscil régional orga-nisent, le 6 juin, de 9 heures à 18 h 15, au CNIT Paris-Le

Défeose, no colloque sur le

thème : « Environnement et cadre

de vie en Ile-de-France à l'horizon

2015. » Cette meoifeststioo est

placée soos le patronage de

M. Christian Sauter, préfet de la région, et de M. Pierre-Charles

Krieg, président du conseil régio-

▶ Renseignements et réaerva

tion, d'urgence, euprès de M&M Consait, 5, rus de l'Echelle, 75001 Paria. Téi.: 40-20-97-97; télécopia:

D Portes ouvertes à la Cité des

sciences et de l'industrie. - Les le et 2 juin, les visiteurs de la Cité des sciences et de l'industrie

suront librement accès sux exposi-

tions: Explora, Imprimer, expri-mer, Voyage 80 centre d'un turbo-réacteur (exposition organisée par

la Soccina), au Planétarium, à l'In-

vcotorium, à l'Aquerium et au cinéma Louis-Lumière. > 30, avenue Corsatin-Carion,

75019 Paris. Tel. : 45-05-70-00.

l'Assemblée nationale.

M. Laurent Fabius, président de

AGENDA

- En souvenir

meilleur ouvrage.

HORIZONTALEMENT I. Des gens habitués à distribuer des poignées de mains. - II. Rendue comme de la chicorée. -III. Veste plaine. Pas dépassé. Peut être noirci per le cherbon. -IV. Sont parfois mis avec les cor-nichons. Préposition. - V. Mesure. Grand quand c'est « détachable ». - VI. Pas en forme. Bouché quand on reste assis. - VII. Ne conserva pas. On peut ne plus le dire quand tout est cassé. - VIII. Un handicap pour ceux qui voudraient mener une vie de pacha. - IX, Son herbe est bonne à brûler. Un vague sujet, - X. Qui peut crever. -XI. Note. Pas attents. VERTICALEMENT

1, Imiter le sphinx.- 2. Un homme qui e pu prendre bonne mine. - 3. Saint des Pyrénées. On l'ellonge pour remplir, - 4. Un missionnaire ou un poète. Ne sont pas chiches quand ils sont petits. - 5. Fait entendre un son de cloche. Ville d'Algérie. - 6. Une victime de la jalcusie. Mot pour indiquer qu'on a fait un emprum. Un métal blanc. - 7. Ses jours ne Un métal blanc. - /. ses jours ne sont pes comptés. Un grand drame. Ne reste neuf qu'un seul jour. - 8. Il y en a plusieurs avant le première. - 9. Chaud refuge pour un serpent. Font un assort ment de couleurs.

Solution du problème nº 5529

Horizontalement I. Glasnost. - II. Rémouleur. III. Apis. Isba. - IV. Fit. Eva. -V. Foie. Emoi. - VI. Items. Ors. -VII. Té. Paries. - VIII. Esse, Idée. - IX. Antée. - X. Senne, Tr. -XI. Engelures.

Verticalemen

Graffiteuse. - 2. Lépiotes. En. - 3. Amitié. Seng. - 4. SOS. Empenne. - 5. Nu. Su. Tel. -6. Olive. Nie. - 7. Sésamoide. - 8. Tub. Orée. Té. - 9. Ravisseurs. **GUY BROUTY**

AUTOMOBILE

Un V6 sur la Passat de Volkswagen

Malgré une énorme concurrence dans ce «segment» de voitures, la Passat de Volkswagen, véhicule plutôt familial misant sur la solidité plus que sur la séduction, a pris petit à petit sa place dans le paysage routier français. Près de 20 000 exempleires ont été vendus en 1990. Voilà qu'elle nous arrive surmotorisée grâce à un groupe de 6 cylindres sn V de 2.8 fitres (174 chevaux a la cieft et a 5 BUU tours) tout en haut d'une gemme qui silait jusqu'ici, en 4 cylindres, de 75 à 160 chevaux.

La grande innovetion est le 6 cylindres quelque peu original puisque les pistons sont montés, certes en V, meis sous un sngle ds 15 degrés, alors que la plupert des moteurs, comme celui de l'Audi 100 Isncée perellèlement, le sont soit à 90 degrés, soit à 60 degrés. De fait, ce choix e été commandé par un impératif : placer sous un capot et sur une structure définis de longue deta un moteur puiesent pouvant y trouver sa piece. Ainsi pouvait-on, grâce à la compecité du groupe, bénéficier de l'evantage que peut donner un 6 cylindres dens la conduhe d'une voiture sens remettre en cause l'enesmble du véhicule. En imeginant un V6 à culesea unique eusceptible d'être monté an trevers et non dens l'axe du chassis, le

problème était résolu. Il ne semble pee que le solution trouvée réponde tout à fait à ce que l'on eurait pu eepérer car, si l'on trouve à l'arrivée le ecuplesse du 6 cylindres, on bénéficie eussi d'une puissence démasurée evsc un couple de 24 mkg,

qui s'eccommode mal, au-delà d'un certain nombre de tours au moteur, des structures qui l'hébergent, Il s'ensuit certains effets désagréables qui vont du flottement au triveau du train avant à une difficile maîtrise de la tenue de cap si le revêtement routier est douteux. Ennuyeux tout de même pour un véhicule qui se veut e femiliel ». On fermera les yeux, par eilleurs, sur la prétacle, qui se justifie per la transmission oux qualità roues, msie qui est inutile: dans une version à traction

Dommage! Car l'effort sur le finition de ces nouvelles Passat, tant du point de vue de l'insonorisation que du choix des matières synthétiques qui font eujourd'hui l'essentiel des garnitures inténeures, est de qualité.

Demière remsrque, le coffre dens is Psisset berline tout autant que le pleteau arrière du breek sont toujours ancombrés d'amortisseurs en chendelle, ce qui, on le sait, prend de la place sn lergeur.

Selon certeines informations, le moteur à 6 cylindres elnsi présenté ve être égele ment monté eur une Golf. Sans vouloir préjuger de l'effet qu'il eura sur une structure prévue à l'origins pour un 4 cylindres qui ne cease de prendre de le puiesance et msigré des traneformetions profondes prévues dans le suspeneion et lee treins de roulement, on est en droit de ee poser des questions.

CLAUDE LAMOTTE Prix non fixes. Fourthette envisegée : de 150 000 é 190 000 F.

Mande

Tental Call

PARIS EN VISITES

 Exposition Camille Cleudel »,
 10 h 30, Musée Rodin (P.-Y. Jaslet). « Du Louvre de Philippe-Auguste à le pyranide de Pei. Projess pour le Grand Louvre », 14 heutee, mêtro Paleis-Royal, terre-plein cantrel (E. Romann).

e Des Buttes-Chaumont au basein de La Villette », 14 h 30, métro Bote Legs Monet et tableaux retrouvés du Musée Mermorten », 14 h 30, 2, rue Louis-Boilly (D. Bouchard). « L'arı de l'île de Pâques ». 14 h 30, heli du Musée de l'Homme (Le Cavalier bleu).

« Le faubourg Saint-Antoine, coura et passages, l'énigme de l'église Sainte-Marguerite », 14 h 30, métro Faidhetbe-Chaligny (Paris livre d'his-

«La nouveau quertier chinols de Believille », 14 h 30, métro Selleville, devant le café Président (C. Merle). « Le quartisr Seint-Germein : de l'abbaye eu quartier des arte s. 14 h 30, devant l'église Saint-Ger-main (M. Pohyer),

« Les jardins du quatorzième : lacques (S. Rojon-Kern).

JEUDI 30 MAI

e Tombes célèbres du cimetière de Montmartre », 14 h 30, entrée du cimetière, avenue Rechel (D. Fleuriot). «Le thé en l'hôtel de Rambouillet ou la vie raffinée des ferrimes du Mareis a, 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (I. Hauller).

Promenade ds (s pisce des Vosges à le maison de Jecques Cœur a, 14 h 30, métro Seint-Paul/le Mareis (Lutèce-Visites).
 Les plus belles demeures du

Marais, de la place des Vosges à l'hôtel Salé », 14 h 30, sorde mêtro Chemin-Vart (Arts et castera)

Chemin-Vert (Arts et castera).

« Mystères des templiare, rois maudits 2, 14 h 30, métro. Temple (Art et Histoire).

« Le séminaire d'lesy-les-Moulineeux », 14 h 30, métro Misriedissy (M.-G. Leblanc).

« Le Monnaie. Hôtel et etallers des médalles », 14 h 30, 11, que Conti. Tourisme cubice?

(Tourisme culturel).

« A Verselles : les bosquets du perc, leur peses et leur futur a, 15 heures, cour d'honneur du château, statue de Louis XIV (Monu-

ments historiques),
e Le quertier juif du Marais. Evocation de le culture juive dans la synagogus de la rue des Tournelles construite par Eiffel 1, 15 heures,. métro Saint-Paul (Paris et son his-

taubourg Saint-Antoine. Passages, ertisene, rénovatione a, té heures, métro Bastille, devant le restaurant Grandes Marches (Connsissance d'éliteurs). et d'alleurs).

CONFÉRENCES

Ecole d'architecture de Paris-Belle ville, 78, rue Rebeval, 13 heures :
Dans le cadre de l'exposition « Deux architectes entre Vienne et Prague d'
Vienne », per A. Kutova; « Meison Gomboto, par R. Svacha; « Propose et Adolf Loos », par G. Schollhamsur Adolf Loos », par G. Scholina mer » (Institut autrichien).

CNMH, 62, rue Seint-Antoine. e Dens la cadre de l'exposition t Deux architectes entre Vienne et Pregue, A. Loos et J. Kotera i Prague 1900.», par T. Vicek ; Josef Plecnik à Prague », par

Centre Georges-Pompidou (sale Jesn-Prouvé), 18 h 30 : s image de-tion. L'art et l'enfant : approche ludi-que strou enseignement).

1 at 1 at 1 at 1

a contract with a San de la companya de

Page . A.

- Wanga

100

A-1 ---



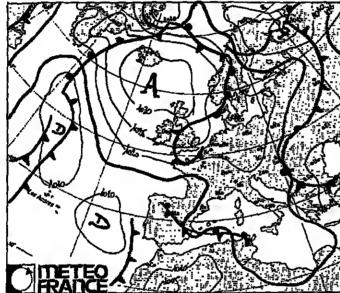
MÉTÉOROLOGIE

Prévisions pour le jeudi 30 mai 1991

Dans l'ensemble, plus nuageux,

THEE NUADEN ///// PURE DU BRUME * MEGGE **₹** ORLIGES SENS DE TEMPS PREVULE 30 05 91 VERS MIDI

SITUATION LE 29 MAI 1991 A 0 HEURE TU

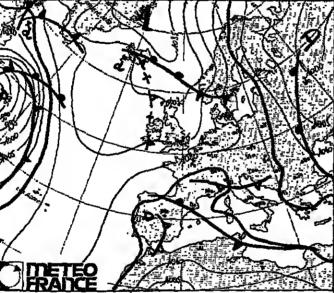


La France restera globalement La Hance restora grosserrent con-pee en deux : au nord de la Loire, semps frais et peu nuageux, au sud, temps chaud, lourd et orageux.

Vendredi 31 mal : frais au Nord, orageux au Sud. – Sur les régions siutées au sud de la Loire, le temps pare les les les mates. L'évolution prageuse se développera l'epres-mist.

vent de nord-est entretiendra un temps frais et peu nuageux le matin. Dans la journée, quelques petits cumulus se Les températures minimales seront comprises entre 9 et 11 degrés au nord de la Loire, 12 et 15 degrés au Sud.

porageuse sa développera l'eprès-midi, nonsminent eur le Sud-Ouest et sur les Alpes. Au nord de la Loire, le pent PRÉVISIONS POUR LE 31 MAI 1991 A 12 HEURES TU



TEMPERATURES maxime - minima at temps observà Valours extrêmes relevées entre le 28-5-1891 à 18 heures TU et le 29-5-1991 à 6 heures TU

	į	FRANC	CE		SE 2				DURG_ 22		
	AJACC	IC			2				29		
	SIARR	72	29 15 N	POLATE-A	-PITER SO	23	D		ECH 30		
	BORDE	AUX	29 16 D		TRANG	FD	1				
		፟		_		-	H	MILAN			
					24				AL 26		
	CAEN		15 10 C		DAM 12				27		
		OURG			S 2				25		
	CLERONO	NT-FEB.	27 11 N		K 31		ÇΙ		町 (1		D
	BUON_		24 IO D		ONE 18		21		E 32		D
	CREWO	BLE	27 12 D		DE 10		?]		20		D
	THE PARTY		15 8 C	BERLIN	18		2		- LAX		
i	TUNU		26 13 N		LES 16		ĭ	PÉXIN			
	HION_	ILLE	26 12 D		AGUE _ 17		;)	STO-DE-TV)			
	VANCU		22 13 D		26		5 (20	16	D
ı	MANTEN		23 8 D		23		51	SINGAPO			-
ı	MALE		25 13 D		NG 33			810CKH0	LM 18	9	D
ı		MONTS_			L 13		1	SYDNEY.		_	
1		-01170					i	TOKYO	20	15	C
Į	PERPIC	NAN	19 15 6	LE CAIR			1	TUNIS	23	15	D
ı				LISBON			: 1	VARSOVU	E 18	5	D
ı	ST-ETTE	NNE	26 14 D		5 13		: 1	VENISE.	21	14	D
ſ		OURG_		LOS ANG			1	VIENNE	18	9	D
ł							٦	_		·	_
į	Α	В	C	D	N	0	-	P	T	∣ *	
ſ	averse	brume	ciel	ciel	cicl	огаде	ſ	pluie	tempête	(neig	œ
J			COUNTY	degage	nuageux		,		, ,		

TU = temps universel, c'est-à-dire pour le France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver. (Document étable avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

Le Monde

SÉLECTION IMMOBILIÈRE chaque mercredi (éditions datées jeudi) Renseignements : 45-65-91-92. Poete 4 139

Caméras sous surveillance

E commissariat de Mantes-la-Jolis aveit presque, à la télévision, l'allure d'une étude de noteire. N'y menqueit rien, ni la grille de fer forgé, ni les marronniers du jardin, ni même une pleque de marbre comma pour dire M. X. commissaire de

Le commissariat de Mantes-la-Jolie est un joli commisseriat. Sauf à y mourir d'une garde-à-vue, Et cette effeire détestable d'un gamin de dix-huit ans, mort dans des circonstances encore indéterminées, occupa, merdi soir, fort normalement l'essentiel des journaux télévisés.

Les journelistes ont feit leur métier ou taché de le faire dans d'impossibles conditions. L'image la pressa, vodà les ennemies à l'heure où ce que personne n'avait prévu ni, espérons-le, eouhaité arrive. La télévision notemment est honnie, cette pelée, cette voyeuse, qu'on espère un jour pour montrer les choses et léteste le lendemain pour l'avoir

Le problème des villes, pour qui ose encore appeler le fruit de cette archizecture lunaire et concentrationnaire une ville, n'est pas près de se terminer. Et le problème de la presse, face au désespoir des jeunes, ne fait que commencer. Comment reconter la violence sans lui feire publicité, comment suivre l'épidémie sans la

blème est vieux comme la presse. Et comme la concurrence. Sur ca plan, les journaux télévisés, mardi, furem exemplaires. La présence de la presse n'était souhei part. Ni au commissariat, fermé à double tour. Ni par les policiers, tenus à un absolu silence radio. Ni par les quelques centaines de per-sonnes manifestant en mêmoire d'Aīssa Ihich, sous l'ebsolue condition que les caméras soient

Et c'est tout juste si, dos tourné à la cemére, dens la pénombre, deux jeunes acceptè-rent de témoigner sur la garde-àvue. Ce qu'ils dirent là n'éteit,

tenues à distance.

et eu megistrat chergés de l'enquête sur le mort de isur camarade. L'important, au-delà bien sDr des résultate de l'enquête, était de voir l'utilisation faite des caméras par ces jeunes, comme d'un mel nécessaire, comme d'un instrument irremplacable mais délateur.

C'est ainsi. Après avoir interdit le présence des caméras à le manifestation, les proches d'Alssa thich allèrent à leur rencontre pour dire leur matheur et leur colère. Comme si la télévision était vécue désormais comme le pire des moyens de la démocratie. A l'exclusion de tous les autres.

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles
> signalé dans « le Monde radio-télévision » ;

Film à éviter ;

On peut voir ;

Ne pas manquer ;

En Chef-d'œuvre ou classique.

Mercredi 29 mai

TF 1

20.05 Sport : Football.
Finele de la Coupe d'Europe des clubs champions : Olympique de Marseille-Étoile rouge de Belgrade, en direct de Beri. 21,00 Tirage du Loto. 21.15 Sport : Football.

A 2

20.45 Série : Scoop. Le Stagiaire.

22.15 Sport : Morceaux choisis, Résumé des Internationaux de France de Roland-Garros 1991.

FR 3

20.45 Magazine : La Marche du siècle. Pouvoir d'ingérence : trente ans d'Amnesty International.

14.30 Feuilleton : Côte Quest (rediff.).

Orages d'été, avis de tempête (6 épisode, rediff.).

22.20 Journal et Météo. 22,40 Magazine : Faut pas rêver.

CANAL PLUS

21,00 Cinéma : Fever. w

15.25 Feuilleton:

16.20 Club Dorothée.

18.45 Loto sportif.

17.25 Série : Chips (rediff.).

19.55 Tirage du Tec-O-Tac.

20.50 Variétés : Sacrée soirée.

la Volte des Vertuge

0.10 Série : Mésaventures.

A 2

20.40 INC.

14.15 Sport : Tennis.

20.00 Journal et Météo.

1.20 Documentaire :

22.65 Journal et Météo.

FR₃

23.45 Journal, Météo et Bourse.

0.55 TF1 Nuit. 7 Arts à la Une.

19.16 Magazine : La Tour des courts.

20.45 Magazine : Erwoyé spécial. Présenté par Bernerd Benyamin. Fécondation in vidéo : La bantieue des grands frères : Les médecins de la torture.

22.05 Sport : Morceaux choisis, Résumé des Internationeux de France de Roland-Garros 1981.

22.55 Cinéma : Retour. ww Film américain de Hel Hashby (1978). Avec Jane Fonda, Jon Volght, Bruce Dem. 1.00 Journal et Météo.

13.00 Sport: Tennis (suite).
Internationaux de France de Roland-Garros
1991, en direct et en Eurovision.
19.00 Le 19-20 de l'information.
De 19.12 à 19.30, le journal de la région.
20.05 Divertissement : La Classe.

20.45 Cinéma : Le Dossier Odessa, a Film britannique de Ronald Neame (1974), Avec Jon Voight, Maximilian Scheil, Maria Schell.

23.20 Magazine :
Ce soir ou jamais.
Invités : Jacques Weber, Théodore Monod.

0.50 Musique : Carnet de notes. Gamerama, par le Trio Claude Boiling.

La Culture en chantiers.

18.15 Jeu : Une famille en or.

18.50 Feuilleton : Santa Barbara.

19.20 Jeu : La Roue de la fortune.

19.50 Divertissement : Le Bébête Show.

20.00 Journal, Tiercé, Météo et Tepis vert.

22.45 Magazine: Ex Libris.
Las pouvoirs de l'esprir. Invités: Béatrice
Saubin (l'Epreuve), Maguy Lebrun (l'Amour
en partage), Bernard Marrino (les Chants de
l'invisible), Philippe Boulu (la Dynamique du
cerveau), l'abbé Simon (Mémoire du curé
volant, ecrobate du Bon Dieu), Robert Merie

Internationaux de France de Roland-Garros 1991, en direct et en Eurovision.

Film australien de Craig Lahiff (1987), Avec Bill Hunter, Gery Sweet, Mary Regan. 22.20 Flash d'informations. 22.30 Cinéma: La Fête des pères. D Film français de Joy Fleury (1989). 23.45 Cinéma: Maya. D Film italien de Marcello Avallone (1989).

LA 5

20.50 Histoires vraies. Recherche homme marié! 22.15 Débat : Le célibat est-il un luxe ou une fatalité? 0.00 Journal de la nuit.

0.10 Dernain se décide aujourd'hui.

20.35 Téléfilm : La Clandestine du FBI. 22.15 Météo des plages. 22.20 Série : Equalizer.

23.10 Documentaire: La Glaive et la Balance.

LA SEPT

21.00 Spécial animation.

22.45 Cinéme : Twist ens Shout, **

FRANCE-CULTURE

20.30 Antipodes.

21.30 Correspondence. 22.00 Communauté des radios publiques de ПD

ier

uis

on

langue française. 22.40 Les nuits magnétiques.

0.05 Du jour au lendemain.

0.50 Musique: Coda, L'univers musical de David Lynch.

FRANCE-MUSIQUE

20,30 Concert (donné le 28 mel au Grand Auditorium) : Variations sur un thème de Paganini pour orchestre op. 26, de Blacher; Concerto pour sept instruments à vent, de Mariin: Concerto pour piano et orchestre mº 1 en ré mineur op. 15, de Brahms, par l'Orchestre philharmonique de Radio-France, tir. Marek Jahowski; sol.: Barry Douglas, piano.

23.07 Poussières d'étoiles, Jazz club. En direct du Sunset à Paris. Le contrebassiste Miroslay Vitous.

Jeudi 30 mai

CANAL PLUS

13.30 Cinéma : Sexe, mensonges et vidéo. **

Sexe, mensonges et vidéo. **

Film américain de Steven Soderbergh (1989). Avec James Spader, Andie Mac Dowell, Peter Gallagher.

15.10 Magazine: 24 heures (rediff.).

16.05 Cinèma: La Fête des pères, © Film français de Joy Fleury (1989).

17.25 Occumentaire:

17.25 Documentaire :

Chiens sauvages de l'Inde. 17.55 Dis Jérôme...? 18.05 Canaille petuche.

- En clair jusqu'à 20.30 -18.30 Ca cartoon. 18.50 Top albums.

18.50 Top albums.
19.20 Magazine: Nulle part ailleurs.
20.30 Cinéma:
Présumé dangereux.
Film français de Georges Laumer (1989).
Avec Robert Muchum, Michael Brandon, Sophie Duez.
22.10 Flash d'informations.
22.15 Cinéma: Valmont.
Film franco-britannique de Milos Formen (1985). Avec Colin Firth, Annette Boning, Meg Tilly (v.o.).
0.30 Cinéma:
L'Ordre de l'aigle noir.
Film américain de Worth Keeter (1990).
1.55 Cinéma d'animation:
Annecy font font font.

LA 5

14.25 Série : L'Inspecteur Derrick. 15.30 Série : Soko, brigade des stups. 16.25 Tiercé à Chantilly. 16.45 Youpi I L'école est finie. 17.45 Jeu : La Ligne de chance. 18.10 Série : Mission casse-cou. 19.05 Série : Kojak.

20.00 Journal et Météo. 20.40 Journal des courses, 20.50 Téléfilm : La Vie secrète d'une étudiante. 22.25 Magazine : Conséquences

23.20 Magazine : A la cantonade. 23.40 Journal de la nuit. 23.50 Demain se décide aujourd'hui. 23.55 La Club du Télé-achat.

M 6

14.05 Série : Cagney et Lacey.
14.45 Boulevard des clips (et à 0.20).
15.40 Variétés : Bleu, blanc, clip.
16.50 Sèrie : Drôles de dames.
17.40 Jeu : Hit hit hit hourra l
17.45 Jeu : Zygomusic.
18.16 Série : Espion modèle.
19.10 Série : La Petite Maison dans la prairie.

19.54 Six minutes d'informations.

20.00 Série : Cosby Show. 20.35 Cinéma : Quand tu seras débloqué, Film français de François Leterrier (1980). Avec Christian Clavier, Merie-Arme Chazel, Anémone, Philippe Léotard.

22.10 Météo des plages. 22.15 Téléfilm : Poupées de chair. 23.40 Six minutes d'informations. 23.45 Magazine : Dazibao.

23.50 Sexy clip. 2.00 Rediffusions. LA SEPT

16.30 Magazine : Cinéma de poche. Cannes sans paillettes. 17.30 Téléfilm : Adieu mes jolis.

19.00 Documentaire : Ceux de la fédérale. 19.55 Chronique : La Dessous des cartes (et à 22.55).

20.00 Documentaire : Histoire parallèle. 21.00 Documentaire : Poussières de guerre. Le Chant des annes.

21.55 Spécial animation. 23.00 Documentaire: World Philharmonic Orchestra.

FRANCE-CULTURE

20.00 Musique : La rythme et la raison. Robert Desnos discographe. 4. Voix de 20.30 Dramatique.
Sous l'ombre de la montagne, d'après Yannis litsos (rediff.).

21.30 Profile perdus. Glauber Rocha, cinéaste (1939-1981) (2- partie).

22.40 Les nuits magnétiques. La maison de Nanterre. 0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique : Code. L'univers musical de David Lynch.

FRANCE-MUSIQUE

20.00 Haiku.

20.00 rankti.

20.30 Concert (en direct du Théâtre des Champs-Elysées): Symphonie re 98 en si bémol majeur, de Haydn; Concero pour violon et orchestre en mi mineur op. 64, de Mendelssohn: Ainsi parlait Zarathoustra, poème symphonique op. 30, de R. Strauss, par l'Orchestre national de France, dir. Ferdinant Leitner; sol.: Pierre Amoyal, violon.

22.07 Prusstèlese d'étrolles la bôte de Rec. 23.07 Poussières d'étoiles. La boite de Pandora: autour de l'iranologue Herri Corbin. Ctuves de Rameau, Ravel, Samisy, Lessus, Rinski-Korsakov et musique tradisionnelle iranienne.

> Du kındi au vendredi, à 9 houres sur FRANCE-INTER «ZAPPINGE» Une émission de GILBERT DENOYAN avec ANNICK COLEAN

Le premier sommet franco-allemand de M^{me} Edith Cresson

Le thème le plus marquant du 57° sommet franco-allemand, qui se réunit les 29 et 30 mai à Lille, devrait être le match Olympique de Marseille-Etoile rouge de Belgrade, l'Elysée ayant fait eavoir que le diner officiel de mercredi sereit avaocé pour permettre à MM. Kohl et Mitterrand de suivre

Autre aspect marquaot de ce sommet: il sera pour M= Edith Cresson en tant que chef du gouvernement français, le première occasion de contacts avec les dirigeants d'une Allemagne à laquelle elle fait fréquemment référence. L'une des idées de Mme Cresson, celle d'encourager les investissements fraoçeis dans l'ex-RDA, devrait en tout cas recueillir l'ap-pui enthousiaste des dirigeants de Bonn.

Il est possible en outre que soit M. Mitterrand dans cette partie est de l'Aliemagne. Le président Richard von Weizsacker l'avait sollicité lors de sa dernière rencon

L'ESSENTIEL

SECTION A

Débats

Chomaga: «Un capitalisma à Inartia », par Piarre Guillen ; Les ravuee, par Frédéric Gauesen «Spéculations d'après-guerra» 2 Le nouveau président

de la Géorgie... La situation au Cambodge Phnom-Panh effiche une confiance nouvelle mais prudente

Les relations soviéto-américaines. ·Cumul des mandats et mode de scrutin

Les parlerrientaires de l'opposi-tion veulent faire évoluer les insti-Les travaux du Parlement L'opposition critique le projet de loi d'orisntation sur la ville. Le Sénat edopte la réforme dea caisses d'épargne 8-9 Manifestation de lycéens

à Mantes-la-Jolie Un millier de isunes gene ont défilé, dena un climat tendu. après la mort d'Aïssa lhich.... 10

La police

dans les bantieues Le secrétaire général de le FASP préconise de eystématiser l'ilotage dans les banlieues difficiles 10

«Femillas, je ne vous hais point la par Bertrand Polrot-Dal-

ÉDUCATION

Un sondage sur les lycéens de

SECTION B

Le « cinéma eustralien » à Beau teur du Centre drametique de Reima...... 17 à 28

ARTS • SPECTACLES

SECTION C

Différend dans l'automobile Peugsot pourrsh remettre an

Un nouveau président pour la Bundesbank 29

Services Abounements... Annonces classées.. 33 à 35

Carnet	38
Marchés financiers 36-	37
Météorologie	39
Mots croisés	38
Radio-Télévision	39
La télématique du Monde	:
3615 LEMONDE	

Le numéro du « Monde » daté 29 mai 1991 été tiré à 502 422 exemplaires

3615 LM

tre à Paris avec le président de la République. Ce serait en outre une façon de rétablir quelque peu la balance eu profit du cheocelier dont la cote n'est pas très hante dans les nouveaux Leoder, où M. Roland Dumas va en revanche régulièrement prendre des bains de ule avec son homologue Hans-

Dietrich Genscher.

A un mois du Conseil européen de Luxembourg, MM. Kohl et Mitterrand devraient d'autre part faire le point sur les travaux des deux conférences iotergouvernementales sur l'union monétaire et sur l'unioo politique. Ils devraient aussi évoquer la situation en URSS et arrêter une position com-mune quaot à la demande de M. Gorbatchev d'assister eu prochain sommet des sept pays les plus industrialisés, eo juillet à Londres. MM. Kohl et Mitterrand sont favorables à une participation « sous une forme ou sous une autre» et se concerteront vraisemblablement sur les modalités d'une participation partielle du président soviétique à proposer à leurs par-

Le Conseil franco-allemand de sécurité et de défense se réunira jeudi matin. Il devrait annoncer la création prochaine à Rennes d'une école franco-allemande de pilotes d'hélicoptères militaires et évoquer d'autre part le rôle de l'Uoion de l'Europe occidentale (UEO) dont la présidence passera le mois pro-chain de la France à l'Allemagne.

De combreux autres dossiers seront examioés ou finalisés par les ministres qui sont ao combre de treize du côté français (1) et de huit du côté allemand.

(1) Seront présents à Lille MM. Roland Dumas (affaires étrangères), Lionel Jospin (éducation), Pierre Bérégovoy (économie, finances, budget), Pierre Joze (défense), Jack Lang (culture, communication), Louis Mermaz (agniculture) Paul Quilès (équipement, logement, 17a nsports, espace). Hubert Curlen (recherche), Mª Frédérique Bredin (jeanesse et sports), MM. Brice Lalonde (eavironement), Dominique Strauss-Kaho (industrie et commerce extérieur), Jean-Marie Rausch (postes et félécommunications), Mª Elisabeth Guigou (affaires européemes).

Violentes manifestations à Tirana

De violentes maoifeetations eureient éeleté mercredi matin 29 mai à Tirana, où, semble-t-il, plusieurs milliers de personoes réunies sur la place Skanderbes, eu centre-ville, ont demandé la démission du gouvernement à l'ap-pel des syndicats iodépendants qui paralysent le pays depuis le 16 mai par une grève générale, e indiqué à l'AFP un journeliste albanais joint par téléphone depuis Belgrade. Les effrontements entre forces de l'ordre et manifestants auraient déjà fait plusieurs blessés.

On n'est jamais trop prudent quand il a'agit de la santé du président dea Etats-Unis : sur-pris de conetetar qua M. st

M= Bueh aont toue deux

atteints d'une forme d'hyper-thyroīdis eppelée maladis de

Graves Basedow, et que leur chienne Millie est pour sa part atteinte d'uns sutre meladie

auto-immune, un lupus érythé-mateux disséminé, lea méds-cins de la Maison Blanche ont

décidé, marci 28 mai, de pas-ser au peigne fin tous les fac-teurs — environnement, alimen-

tetion, etc. - euaceptiblee

d'être à l'origins de ces patho-logies. La coîncidence leur paraît tellement énorms — l'un d'eux a mêma calculé qu'il y a

una chance sur trois millions

pour qu'un mari et une femme

alent tous les deux une maladie

de Besedow - qu'ils vont dans

les procheins jours a'assurer en

particulier que l'eau de la Msi-

son 8lanche, de la résidence de

Camp-David et de la propriété des Bush dens le Maina n'est

paa surchargée en lode ou en

Pour ce qui est de M= Bush,

les choses sont assez claires

dans la mesure où l'existence

chaz ella da signaa oculairas

typiques confirme à l'évidence

Le pape nomme 22 nouveaux cardinaux dont l'archevêque de Marseille

Le pape a annoncá, mercredi 29 mai, la création de 22 nouveaux cardinaux pour le cinquième consistoire de son pontificat qui aura lieu le 28 juin. A la suite de ces nominations, le Sacrè Collège sera composé de 162 cardinaux, dont 120 électeurs du papa âgés de moins de quatre-vingt ans. Parmi les nouveaux promus figure Mgr Robert Coffy, archevêque de Marseille.

Les noms des nouveaux cardi-naux, venant de la Curie romaine, soot les suivaots : Mgr Angelo Sodaoo, secréteire d'Etat; Mgr Edward Cassidy, président du conseil de l'Unité des chrétiens; Mgr Pio Leghi, préfet de la congrégation de l'éducation catholique; Mgr Fiorenzo Angelini, président du cooseil de la pastorale de la santé; Mgr José Sanchez, secrétaire de la congrégation pour l'évengélisation des peuples; Mgr Virgilio Noë, coadjuteur de l'archiprêtre de la basilique vaticace; Mgr Guido del Mestri,

Sont également créés cardinaux: Mgr Alexandru Todea, archevêque d'Alba Julia (Roumaoie); Mgr Etsou-Nzabi-Bamungwabi, erchevêque de Kioshasa; Mgr Nicoles Lopez Rodriguez.

M. Thierry Le Roy

directeur de la musique

et de la danse

Uo juriste de quaraote-quatre aos, maître des requêtes eu Conseil d'Etat, M. Thierry Le

Roy, a été commé en conseil des ministres, ce mercredi 29 mei,

directeur de la musique et de la danse au ministère de la culture.

siteurs, puis à un critique musical (M. Maurice Fleuret), à un haut

fonctionnaire écrivaio et mélo-

mane cufin (M. Schneider), te poste échoit finalement à un

chomme de dossiers » qui a nasse

'essentiel de sa carrière dans les

ministères. Après un court passage au secrétariat d'Etat aux immigrés,

M. Le Roy travaille eo effet auprès de M. Pierre Mauroy en tant que consciller technique, puis

dirige, entre 1982 et 1984, le service des entreprises nationales à la direction générale des industries.

M. Le Roy avait néanmoins

prouvé son intérêt pour les ques-tions culturelles lors des deux

années passées à la tête du cabine

le M. Jeck Lang (1984-1986), puis

à la direction du patrimoine (1986) et à la précidence du

conseil d'administration de l'Ecole netionale supérieure des beaux-arts (depuis 1989). En 1988, il evait été nommé chef du service juridi-

que et technique de l'information au secrétariat général du gouverne-

qu'elle est bien atteints d'une

fréquente et la plus caracté que des hyperthyroldies. Pour

maladie de Basedow, la plus

ce qui est de eon mari, il en va

peut-être autrement dans le

mesure où il ne semble pas

evoir de signes oculaires typiques de Basedow. Et même e'il

est vrai que, dans de rares cas,

cetts maladis peut apparaîtra

sana exophtalmia, il se pourreit également que M. Bush soit en réalité etteint d'un petit goître multi-nodulaire ou uni-nodulaire

(adénome toxique). Dans un tel

cee, une surcharge en iode, per

sxsmple dane l'eeu, psut

cemballars la nodule et provo-

quer l'apparition d'une hyper-

thyroidle. Quant au lithium, sa

présence en trop grande quan-

tité est en général responsable

de l'apperition d'una hypothy-

roidie. Mais, dans de très rares

ess, c'aat affactivement l'In-

Quant eu lupus dont souffre

la chienne des Bush, les spécis-

listee français que noue avons

interrogés avouent ne pas com-

prendra pourquoi elle feit l'objet

FRANCK NOUCHI

de tant d'attention...

verse gul peut se produire.

ÉTATS-UNIS : la maladie du président

L'eau de la Maison Blanche

va être analysée

Longtemps confié à des compo-

[Né le 24 octobre 1920 au Biot (Hante-Savoie), Mgr Robert Coffy a été ordomé prêtre en 1944 à Annecy. Licencié en théologie, il a été professeur de théologie au séminaire d'Annecy avant de deveair vicaire général du diocèse, Evêque de Gap en 1967, il est nommé archerêque d'Albi en 1974, pois de Marseille le 17 avril 1985, saccesseur du cardinal Etchegaray. Mgr Coffy passe pour l'un des meilleurs théologiens de l'épiscopat français, auteur actamment de documents qui nat feit daie; « Eglise-sacrement » (1971) et « Une Eglise qui célèbre et qui prieu (1973). Forte explosion d'origine criminelle

archevêque de Saint-Oomingue;

Mgr Antooio Quarrecino, archevêque de Buenos-Aires;

Mgr Poger Mahony, archevêque

Mgr Roger Mahony, archevêque de Los Angeles; Mgr Juan Jesus Posadas Ocampo, archevêque de Guadalajara; Mgr Anthony Joseph Bevilacqua, archevêque de Philadelphie; Mgr Giovanni Saldarini, archevêque de Turin; Mgr Cahal Brendan Dely, archevêque d'Armegh (Irlande); Mgr Camillo Ruini, vicaire général de Rome; Mgr Jen Chryzostom Korec, évêque de Nitra (Tchécoslova-évêque de Nitra (Tchécoslova-

évêque de Nitra (Tchécoslova-quie); Mgr Henri Schwery, évêque de Sioo; Mgr Goerg Sterzinski, évêque de Berlin.

Le Père Paolo Dezza, jésuite, est également nommé cardinal, ainsi

que Mgr Ignatius Gong Pinmeī, évêque de Sbangaī, eardinal in petto depuis 1979, dant le nom a

seulement été révélé le 29 mai.

à la préfecture de Bastia Une fourgonnette piégée est à l'origine de l'explosion qui s'est produite, mercredi 29 mel peu après 13 heures, à Bastia, dans le garage souterrain de la préfecture de Hauto-Corse, sans faire de vic-time. Des tracts avaient été préalablement dispersés dans le bâtiment administratif pour demander son évacuatioo, « Evacuez les lieux. 200 kilos d'explosif», indiquaient-

Un correspondant anonyme avait téléphosé, peu après, au commissariat de police de Bastia pour prévenir de l'imminence de l'explosion. Après la découverte d'une voiture des Telecom, voice deux jours plus tôt, dans le garage de la préfecture, les bâtiments ont été évacués. La déflagration, suivie d'un début d'incendie, a ceusé d'importants dégâts matériels. Cet ettentat n'avait pas été revendiqué mercredi en début d'après-midí.

Le Front national invite M. Yamgnane

à sa fête annuelle M. Knfi Yamgnane, secrétaire d'Etat aux affaires sociales et à l'intégration, e été invité par le Front national à se rendre à la fête des «bleu-blano-rouge» orga-nisée par ce parti samedi 12 octo-bre. L'euteur de cette invitation, M. Michel Colinot, membre du bureau du FN, explique dane National-Hebdo date du 30 mai que M. Yamgnane pourra ainei a rencontrer les militants du Front national d'outre-mer qui sont sou-vent aussi colores que lui et ne manquent pas de problèmes d'insertion, dans une société française lasse de la submersion étrangère». Peu après sa nominetion. M. Yamgnane s'était déclaré prêt à discuter evec M. Jean-Marie Le Pen (le Monde du 21 mai).

queur de son premier match de bar-rage contre Lens. — En metch aller du barrage pour une place de pre-mière division, Toulouse (D1) a battu Lens (D2) par quatre buts à zero sur son terrein. Le meteb retour sura lieu à Lens, le ven-- (Publicité)

o FOOTSALL : Toulouse vain-

Le Français en retard Nos voisins d'outre-fihin les changent

les affractions, ISO-FRANCE-FENETRES vient poser dans la journée cas fanêtres qui sont la clé du confort. Le technique exclusive du premier spécialiste parisien permet de gagner aussi en clarté. Garantia dix ans. Devis gratuit. Megasin d'exposition 111, rue La

SUR LE VIF

CLAUDE SARRAUTE

C'est foot!

OU, ce pays, fou de foot l Et | pas qu'à Marseille avez vu un peu la « une » de vos journaux ce matin? « C'est le lutte finale » pour l'Huma qui a habille en blanc et bleu aux couleurs de l'OM. Le Parisien aussi. Il e fait mieux, il e changé son P en B, le Berisien, oui l Libé, cosmique, évoque ele choc des étoiles » et France-Soir titre sur sept colonnes : €20 h : la France a'amête a. Exact I Déjà qu'elle se traîns, qu'ells claudique dapuis des semainea de grêves et ponts, erc-boutée, côté patrona, entre Cannee et Roland-Gerroa, là, etop, terminé. Une fois appuyé sur le bouton de la télé, elle lèvera

par la petit doigt. Plus un chat dans les rues, les restaurants, les théâtrea et les cinémas. A la RATP, dans les gares et les commissariats, on a décidé de farmer les yeux sur les transistors planqués sous les guichets. Les cafés ont installé dee écrans sur leur comptoir. A Lille, le Mimi et sa Cresson invitent Kohl à faire l'union en se tapant la Coupe d'Europe. Da son propre aveu, le PDG de la Deux zappe sur

la Une. Et les députés retardem la séance. Aucune importance, ciles risquent pas de flamber ce soir. les villes.

Encore que... Les annonceurs comptent eur vingt millions de veaux, de coqs plutôt, bons pour la metraque. Calculez : il n'y aura jamais qu'un Français sur deux à tomber en catalepsie en ae branchant eur un tube cathodique. Et las eutras? Qui c'est d'abord, sorti des enfanta at des vieillards sn bas ou en bout d'âge? Et où ca va? Dans la train e'il s'agit du patit peuple des groupies qui a déjà pria d'essaut les gradins au cri de OM, on t'aime l

Après quoi, vous avez lea nenas à qui le ballon fout les boules. Mais, bon, il y en a ds moine en moins. C'est plus d'époque, ça fait toquard, et à défaut d'aila, elles crachent pas aur la cuisse : de la belle, en plus, de le velue, de la musclée. Les mecs pour mecs, pareil, L'élite intellectuelle haut de gamme? Ça fait paa des massea. Alors, où il est passé, la reste? Cherchez paa, à Bari, invité par Tapie. Le préaidant, là, aujourd'hui, c'est

« Disparition » d'un dessin de Seurat an Grand Palais

Un dessin de Georges Seurat, Cocher de fiacre (1887), a disparu du Grand Palais, à Paris, où il était exposé à l'occasion de la rétrospective consacrée au peintre, a aunoncé mercredi la Direction des musées de France (DMF).

ouverte par la Brigade de répres-sion du banditisme (BRB). Les dessins de Scurat comp parmi les œuvres graphiques les plus chères sur le marché. La disparltion de cette œuvre a été constatée mercredi metin avant l'ouverture des salles. L'exposition devait être fermée mercredi jus-qu'à 15 beures, a indiqué la DMF en fin de matinée. La valeur de ce dessin, qui appartient à la galeriste Huguette Bérès, et qui était donc assuré, reste confidentielle, iodique

C'est le première fois qo'ooe œuvre disparaît lors d'une grande exposition organisée par la Réu-nion des musées nationaux su Grand Palais. Plus de la moitié du budget de la rétrospective Scurat (15,5 millione de francs) a été pourtant consacrée à sa protection.

Un mort et quatre disparus dans l'explosion d'un pétrolier libérien

Uo marin égyptien a trouvé la most et quatre Philippins sont portés disparus aorès l'explosion, le 28 mai m large des côtes de l'Angola, de l'ABT-Summer, un pétrolier battant pavillon libérien. Les opérations de Celle-ci préfère pour l'instant par-ler de « disparition», mais l'hypo-thèse d'un vol est la plus large-ment retenue. Une enquête a été l'as-sistance des autorités d'Afrique du Sud. Plusieors navires participe of aux secours, mais aucun n'est doté

L'ABT-Summer, qui transportait 260 000 tonnes de brut iranien, chargé il y a une quinzaine de jours à Kharg, à destination d'un port européen, était toujours en feu et meoaçait de couler ce mercredi me organt de conter ce mercredi 129 mai, tandis que du pétrole se déversait en mer. Construit en 1974 en Corée do Sud, le navire est géré par une société saoudienne, l'Ara-bian Bulk Trade Co Ltd, dont le siège est à Dahran. Il est affrété par la compagnie franian Oil Tankers et sa cargaison n'était pas encore ven-due au moment de l'explosion. L'équipage est très cosmopolite et présente, seloo des observateurs compétente, tons les signes d'un navire «sous norme», sur lequel les conditions de sécurité ue sont pas



Paris / Héraklion à partir de 1790 F A/R AIR SUD 105, rue Monge 75005 PARIS - (1) 43 37 85 90

Brochure gratuite sur simple demande sur minitel: 3615 code ASD

1 semaine 890 F



l'Eluc des Dieux

OFFICE NATIONAL HELLENIQUE OU TOURISME

d'une fenêtre

efficacement contre le bruit, la froid at Fayette (10°) — M° Gare-du-Nord. Tél. 48-97-18-18.